

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

185e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

185e JAARGANG

N. 51

VENDREDI 20 FEVRIER 2015
DEUXIEME EDITION

VRIJDAG 20 FEBRUARI 2015
TWEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

27 MAI 2014. — Loi portant assentiment à l'accord de coopération du 17 juillet 2013 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif à la mise en œuvre de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur, p. 13849.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

13 FEVRIER 2015. — Arrêté ministériel fixant pour l'année 2015 la date du début de l'épreuve relative à l'inscription au registre des mandataires agréés prévue à l'article XI.66, § 1^{er}, 6^o, du Code de droit économique et la date du début de l'épreuve d'aptitude prévue à l'article 19^{ter} de l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention, p. 13850.

Service public fédéral Intérieur

11 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal relatif au personnel des Chemins de fer belges. — Traduction allemande d'extraits, p. 13855.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

11. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass über das Personal der belgischen Eisenbahnen — Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 13855.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances et verordeningen

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

27 MEI 2014. — Wet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 17 juli 2013 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de implementatie van de Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt, bl. 13849.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

13 FEBRUARI 2015. — Ministerieel besluit tot vaststelling voor het jaar 2015 van de begindatum van het examen voor inschrijving in het register van erkende gemachtigden bedoeld in artikel XI.66, § 1, 6^o, van het Wetboek van economisch recht en van de begindatum van de bekwaamheidsproef bedoeld in artikel 19^{ter} van het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindings-octrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindings-octrooien, bl. 13850.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

11 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit houdende het personeel van de Belgische Spoorwegen. — Duitse vertaling van uittreksels, bl. 13855.

Service public fédéral Intérieur

16 FEVRIER 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, p. 13859.

Service public fédéral Intérieur

9 FEVRIER 2015. — Arrêté ministériel fixant les règles à appliquer en cas de perte, de vol ou de détérioration de la carte de légitimation d'inspecteur nucléaire ainsi que dans l'éventualité où le titulaire, indépendamment de la durée et du motif, est incapable ou n'est plus autorisé à exercer sa fonction, p. 13872.

Service public fédéral Finances

24 JANVIER 2015. — Arrêté royal modifiant les arrêtés royaux n^{os} 1, 2, 3, 4, 7, 9, 10, 11, 15, 19, 23, 24, 27, 31, 46, 47, 48, 50, 54 et 56 relatifs à la taxe sur la valeur ajoutée et l'arrêté royal, du 7 juin 2007, portant exécution des articles 84quinquies à 84decies du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, p. 13872.

Service public fédéral Sécurité sociale

5 FEVRIER 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, p. 13879.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

19 DECEMBRE 2014. — Arrêté royal allouant une subvention au Centre d'Information et de Recherche sur les Intolérances et l'Hygiène alimentaires (CIRIHA) en rapport avec les allergies alimentaires, p. 13881.

Service public fédéral Justice

23 AOUT 2014. — Arrêté royal transférant temporairement le siège de Nieuport de la justice de paix du canton de Furnes et Nieuport à Furnes, p. 13884.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne*

5 FEVRIER 2015. — Décret portant règlement définitif du budget de la Région wallonne pour l'année 2010, p. 13884.

*Service public de Wallonie**Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

16 FEBRUARI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, bl. 13859.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

9 FEBRUARI 2015. — Ministerieel besluit houdende regels toe te passen bij het verlies, de diefstal of de beschadiging van de legitimatiekaart van nucleair inspecteur alsook in het geval dat de houder, ongeacht de duur en de grond, zijn ambt niet kan of mag uitoefenen, bl. 13872.

Federale Overheidsdienst Financiën

24 JANUARI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van de koninklijke besluiten nrs. 1, 2, 3, 4, 7, 9, 10, 11, 15, 19, 23, 24, 27, 31, 46, 47, 48, 50, 54 en 56 met betrekking tot de belasting over de toegevoegde waarde en het koninklijk besluit van 7 juni 2007 tot uitvoering van de artikelen 84quinquies tot 84decies van het wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, bl. 13872.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

5 FEBRUARI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, bl. 13879.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

19 DECEMBER 2014. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Centrum voor Informatie en Onderzoek omtrent Voedselintolerantie en -hygiëne (CIRIHA) in verband met voedselallergieën, bl. 13881.

Federale Overheidsdienst Justitie

23 AUGUSTUS 2014. — Koninklijk besluit tot tijdelijke verplaatsing van de zetel Nieuwpoort van het vreedgerecht van het kanton Veurne en Nieuwpoort naar Veurne, bl. 13884.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Waals Gewest**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

5. FEBRUAR 2015 — Dekret zur endgültigen Abrechnung des Haushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2010, S. 13901.

Waalse Overheidsdienst

5 FEBRUARI 2015. — Decreet houdende de eindregeling van de begroting van het Waalse Gewest voor het jaar 2010, bl. 13917.

*Région de Bruxelles-Capitale**Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale*

24 AVRIL 2014. — Décret portant assentiment à l'Accord de coopération du 17 juillet 2013 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif à la mise en œuvre de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur, p. 13933.

Autres arrêtés*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

24 JANVIER 2015. — Arrêté royal portant nomination de conseillers et de juges sociaux. — Juridictions du travail. — Erratum, p. 13947.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Règles interprétatives de la nomenclature des prestations de santé, p. 13947.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 13948.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

17 DECEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant dérogation à la fermeture de l'option « mécanicien automatique/mécanicienne automatique » au 1^{er} septembre 2014 à l'Institut Cardijn-Lorraine d'Arlon, p. 13950.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Pouvoirs locaux, p. 13951.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SAS Malaquin, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13954.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

24 APRIL 2014. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 17 juli 2013 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de implementatie van de Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt, bl. 13940.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

24 JANUARI 2015. — Koninklijk besluit houdende benoeming van raadsheren en rechters in sociale zaken. — Arbeidsgerechten. — Erratum, bl. 13947.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Interpretatieregels betreffende de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen, bl. 13947.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 13948.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse Milieumaatschappij*

Afdeling Economisch Toezicht. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaring van openbaar nut, bl. 13949.

Vlaamse overheid

Provinciebestuur van Antwerpen. — Gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen, bl. 13950.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

17 DECEMBER 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij afwijking wordt verleend voor de sluiting van de optie "automatiseringsmechanicien" op 1 september 2014 in het "Institut Cardijn-Lorraine d'Arlon", bl. 13950.

*Waals Gewest**Wallonische Region*

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de l'administration communale de Baelen, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13955.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Albert Verbruggen, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13957.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Giurenzo, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13959.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "NV Galloo Logistics", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13960.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "SRL Arcade Network", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13962.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA CFL Logistics, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13964.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "BV Powerpack", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13965.

Avis officiels*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 13967.

Officiële berichten*Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 13967.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 13968.

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 13968.

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 13968.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 13968.

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 13969.

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 13969.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 13969.

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 13970.

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 13970.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 13970.

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 13971.

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 13971.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 13971.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative d'assistant social francophone (m/f) (niveau B) pour le Centre fermé de Vottem pour le SPF Intérieur (AFG15010), p. 13971.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige maatschappelijk assistenten (m/v) (niveau B) voor de FOD Binnenlandse Zaken (ANG14342), bl. 13971.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative de géomètres (h/f) (niveau B) pour le SPF Finances (AFG15008), p. 13972.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige landmeters (m/v) (niveau B) voor de FOD Financiën (ANG15008), bl. 13972.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative de géographes/géomaticiens (h/f) (niveau A) pour le SPF Finances (AFG14366), p. 13972.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige geografen/geomatici (m/v) (niveau A) voor de FOD Financiën (ANG15010), bl. 13972.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative de spécialistes en politique pharmaceutique (m/f) (niveau A2), néerlandophones, pour l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (ANG14381), p. 13973.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige specialisten farmaceutisch beleid (m/v) (niveau A2) voor het Rijksinstituut voor ziekten en invaliditeitsverzekering (ANG14381), bl. 13973.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative d'assistants géomètres (m/f) (niveau B), francophones, pour le Port de Bruxelles (AFB15001), p. 13974.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Franstalige assistenten landmeter (m/v) (niveau B) voor de Haven van Brussel (AFB15001), bl. 13974.

*Service public fédéral Finances**Federale Overheidsdienst Financiën**Fonds des Rentes**Rentenfonds*

Crédits hypothécaires. — Variabilité des taux d'intérêt. — Indices de référence. — Article 9, § 1^{er}, de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. — Avis, p. 13974.

Hypothecaire kredieten. — Veranderlijkheid der rentevoeten. Referte-indexen. — Artikel 9, § 1, van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. — Bericht, bl. 13974.

*Service public fédéral Justice**Federale Overheidsdienst Justitie*

Notariat. — Places vacantes, p. 13975.

Notariaat. — Vacante betrekkingen, bl. 13975.

Belgische Mededingingsautoriteit

Auditoraat. — Vereenvoudigde procedure. — Dispositief van Beslissing nr. BMA- 2015-C/C-01-AUD van 4 februari 2015. — Zaak nr. MEDE-C/C-15/0001 : Rhenus SE & Co. KG/Crossrail AG. — Boek IV - Wetboek van economisch recht - Bescherming van de Mededinging - Mededingingswet van 3 april 2013, artikel IV.63, § 3, bl. 13976.

Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Communauté flamande

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Definitieve vaststelling, bl. 13976.

Vlaamse overheid

Mobiliteit en Openbare Werken

Oproep kandidaten. — Oproep kandidaten beroepscommissie rijexamen, bl. 13976.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Föderaler Öffentlicher Dienst Wirtschaft, K.M.B., Mittelstand und Energie

Liste d'entreprises pour lesquelles il a été procédé, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, au retrait de la radiation d'office effectuée en vertu de l'article III.42 du Code de droit économique, p. 13977.

Lijst van ondernemingen waarvoor in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd overgegaan tot de intrekking van de ambtshalve doorhaling uitgevoerd overeenkomstig artikel III.42 van het Wetboek van economisch recht, bl. 13977.

Liste der Unternehmen, für welche die Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42 des Wirtschaftsgesetzbuches entzogen wurde, S. 13977.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Föderaler Öffentlicher Dienst Wirtschaft, K.M.B., Mittelstand und Energie

Liste d'entreprises pour lesquelles il a été procédé, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, à l'annulation de la radiation d'office effectuée en vertu de l'article III.42, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o du Code de droit économique, p. 13978.

Lijst van ondernemingen waarvoor in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd overgegaan tot de annulatie van de ambtshalve doorhaling uitgevoerd overeenkomstig artikel III.42, paragraaf 1, 1e alinea, 4^o van het Wetboek van economisch recht, bl. 13978.

Liste der Unternehmen, für welche die Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42 Absatz 1 § 1 4^o des Wirtschaftsgesetzbuches annulliert wurde, S. 13978.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 13979 à 14012.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 13979 tot 14012.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11438]

27 MAI 2014. — Loi portant assentiment à l'accord de coopération du 17 juillet 2013 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif à la mise en œuvre de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77, alinéa 1^{er}, 10°, de la Constitution.

Art. 2. Assentiment est donné à l'accord de coopération du 17 juillet 2013 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif à la mise en œuvre de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur Belge*.

Donné à Bruxelles, le 27 mai 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre des P.M.E. et des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

Le Ministre de la Simplification administrative,
O. CHASTEL

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) Chambre des représentants
(www.lachambre.be)
Documents : 53-196 – 3501
Compte rendu intégral : 22 avril 2014
Sénat
(www.senate.be)
Documents : 5-2518
Annales du Sénat : 27 mars 2014

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11438]

27 MEI 2014. — Wet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 17 juli 2013 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de implementatie van de Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachten hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77, eerste lid, 10°, van de Grondwet.

Art. 2. Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord van 17 juli 2013 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de implementatie van de Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 27 mei 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
E. DI RUPO

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Administratieve Vereenvoudiging,
O. CHASTEL

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers
(www.dekamer.be)
Stukken : 53-196 – 3501
Integraal verslag : 22 april 2014
Senaat
(www.senate.be)
Stukken : 5-2518
Handelingen van de Senaat : 27 maart 2014

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2015/11055]

13 FEVRIER 2015. — Arrêté ministériel fixant pour l'année 2015 la date du début de l'épreuve relative à l'inscription au registre des mandataires agréés prévue à l'article XI.66, § 1^{er}, 6°, du Code de droit économique et la date du début de l'épreuve d'aptitude prévue à l'article 19^{ter} de l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention

Le Ministre de l'Economie,

Vu le Code de droit économique, le livre XI, les articles XI.67 et XI.68;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention, les articles 11 et 19^{quater}, modifiés par l'arrêté royal du 17 septembre 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. L'épreuve prévue à l'article XI.66, § 1^{er}, 6°, du Code de droit économique débute le 18 juin 2015 pour l'année 2015.

Art. 2. L'épreuve d'aptitude prévue à l'article 19^{ter} de l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention, modifié par l'arrêté royal du 4 septembre 2014, débute le 18 juin 2015 pour l'année 2015.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 février 2015.

K. PEETERS

**Programme de l'épreuve prévue à l'article XI.66, § 1^{er}, 6°,
du Code de droit économique**

L'assemblée des sections réunies de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention,

Vu le Code de droit économique, le livre XI, inséré par la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, "Propriété intellectuelle" dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code, les articles 61 et 62;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention, les articles 11 et 19^{quater}, tels que modifiés par l'arrêté royal du 17 septembre 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. Le programme de l'épreuve prévue à l'article XI.66, § 1^{er}, 6°, du Code de droit économique est le suivant pour 2015 :

1. Les dispositions internationales en vigueur à la date de l'épreuve :

a) Le Traité de coopération en matière de brevets, fait à Washington le 19 juin 1970 et approuvé par la loi du 8 juillet 1977;

b) La Convention sur la délivrance de brevets européens, faite à Munich le 5 octobre 1973, approuvée par la loi du 8 juillet 1977, telle que modifiée par l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, adopté à Munich le 29 novembre 2000 et approuvé par la loi du 21 avril 2007;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2015/11055]

13 FEBRUARI 2015. — Ministerieel besluit tot vaststelling voor het jaar 2015 van de begindatum van het examen voor inschrijving in het register van erkende gemachtigden bedoeld in artikel XI.66, § 1, 6°, van het Wetboek van economisch recht en van de begindatum van de bekwaamheidsproef bedoeld in artikel 19^{ter} van het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien

De Minister van Economie,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, de artikelen XI.67 en XI.68;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, de artikelen 11 en 19^{quater}, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005,

Besluit :

Artikel 1. Het examen bedoeld in artikel XI.66, § 1, 6°, van het Wetboek van economisch recht begint op 18 juni 2015 voor het jaar 2015.

Art. 2. De bekwaamheidsproef bedoeld in artikel 19^{ter} van het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 september 2014, begint op 18 juni 2015 voor het jaar 2015.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 13 februari 2015.

K. PEETERS

**Programma van het examen bedoeld in artikel XI.66, § 1, 6°,
van het Wetboek van economisch recht**

De gemeenschappelijke vergadering van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, boek XI, ingevoegd door de wet van 19 april 2014 houdende de invoeging van boek XI "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, de artikelen 61 en 62;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, de artikelen 11 en 19^{quater}, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 17 september 2005,

Besluit :

Artikel 1. Het programma van het examen bedoeld in artikel XI.66, § 1, 6°, van het Wetboek van economisch recht wordt voor 2015 als volgt vastgesteld :

1. De op datum van het af te leggen examen van kracht zijnde internationale bepalingen :

a) Het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien, opgemaakt te Washington op 19 juni 1970 en goedgekeurd door de wet van 8 juli 1977;

b) Het Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien, opgemaakt te München op 5 oktober 1973, goedgekeurd bij de wet van 8 juli 1977, zoals gewijzigd door de Akte tot herziening van het Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien, tot stand gekomen te München op 29 november 2000 en goedgekeurd bij wet van 21 april 2007;

c) L'Accord relatif aux aspects des droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce (ADPIC), fait à Marrakech le 15 avril 1994 (Journal officiel des Communautés européennes L 336/213 du 23 décembre 1994) et approuvé par la loi du 23 décembre 1994;

d) Le Règlement (CE) n° 469/2009 du 6 mai 2009 concernant le certificat complémentaire de protection pour les médicaments;

e) Le règlement (CE) n° 1610/96 du 23 juillet 1996 concernant la création d'un certificat complémentaire de protection pour les produits phytopharmaceutiques.

2. Le droit belge en matière de brevets d'invention et de certificats complémentaires de protection tel qu'il résulte notamment des lois suivantes, ainsi que de leurs arrêtés d'exécution :

a) La loi du 10 janvier 1955 relative à la divulgation et à la mise en œuvre des inventions et secrets de fabrique intéressant la défense du territoire ou la sûreté de l'Etat;

b) La loi du 8 juillet 1977 portant approbation des actes internationaux suivants :

1. Convention sur l'unification de certains éléments du droit des brevets d'inventions, faite à Strasbourg le 27 novembre 1963;

2. Traité de coopération en matière de brevets et Règlement d'exécution, faits à Washington le 19 juin 1970;

3. Convention sur la délivrance des brevets européens (Convention sur le brevet européen) et quatre Protocoles, faits à Munich le 5 octobre 1973;

4. Convention relative au brevet européen pour le Marché commun (convention sur le brevet communautaire) et Règlement d'exécution, faits à Luxembourg le 15 décembre 1975;

c) La loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention (articles 40, § 1^{er}, alinéa 4, et 70bis);

d) La loi du 29 juillet 1994 sur le certificat complémentaire de protection pour les médicaments (article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 2, et annexe relative aux taxes annuelles);

e) La loi du 5 juillet 1998 sur le certificat complémentaire de protection pour les produits phytopharmaceutiques, (article 2, alinéa 2, et annexe relative aux taxes annuelles);

f) La loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique;

g) La loi du 10 avril 2014 portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XI "Propriété intellectuelle" du Code de droit économique, portant insertion d'une disposition spécifique au livre XI dans le livre XVII du même Code, et modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'organisation des cours et tribunaux en matière d'actions relatives aux droits de propriété intellectuelle et à la transparence du droit d'auteur et des droits voisins;

h) La loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, "Propriété intellectuelle" dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 février 2015.

Par l'assemblée des sections réunies de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention :

La Présidente,
Mme M. BUYDENS

c) De Overeenkomst inzake de handelsaspecten van de intellectuele eigendom (TRIP's), opgemaakt te Marrakech op 15 april 1994 (Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 336/213 van 23 december 1994) en goedgekeurd bij de wet van 23 december 1994;

d) Verordening (EG) nr 469/2009 van 6 mei 2009 betreffende het aanvullende beschermingscertificaat voor geneesmiddelen;

e) Verordening (EG) nr 1610/96 van 26 juli 1996 betreffende de invoering van een aanvullend beschermingscertificaat voor gewasbeschermingsmiddelen.

2. Het Belgische recht inzake uitvindingsoctrooien en aanvullende beschermingscertificaten zoals het onder meer voortvloeit uit volgende wetten, evenals uit hun uitvoeringsbesluiten :

a) De wet van 10 januari 1955 betreffende de bekendmaking en de toepassing der uitvindingen en fabrieksgeheimen die de verdediging van het grondgebied of de veiligheid van de Staat aangaan;

b) De wet van 8 juli 1977 houdende goedkeuring van volgende internationale akten :

1. Verdrag betreffende de eenmaking van enige beginselen van het octrooirecht, opgemaakt te Straatsburg op 27 november 1963;

2. Verdrag tot samenwerking inzake octrooien, en Uitvoeringsreglement, opgemaakt te Washington op 19 juni 1970;

3. Verdrag betreffende de verlening van Europese octrooien (Europees Octrooiverdrag), Uitvoeringsreglement en vier Protocollen, opgemaakt te München op 5 oktober 1973;

4. Verdrag betreffende het Europees octrooi voor de Gemeenschappelijke Markt (Gemeenschapsoctrooiverdrag), en Uitvoeringsreglement, opgemaakt te Luxemburg op 15 december 1975;

c) De wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien (artikelen 40, § 1, vierde lid, en 70bis);

d) De wet van 29 juli 1994 betreffende het beschermingscertificaat voor geneesmiddelen (artikel 1, § 1, tweede lid, en bijlage betreffende de jaartaksen);

e) De wet van 5 juli 1998 betreffende het aanvullende beschermingscertificaat voor gewasbeschermingsmiddelen (artikel 2, tweede lid, en bijlage betreffende de jaartaksen);

f) De wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België;

g) De wet van 10 april 2014 houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XI "Intellectuele eigendom" van het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van een bepaling eigen aan boek XI in boek XVII van hetzelfde Wetboek, en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de organisatie van de hoven en rechtbanken betreffende vorderingen inzake intellectuele eigendomsrechten en inzake transparantie van het auteursrecht en de naburige rechten betreft;

h) de wet van 19 april 2014 houdende de invoeging van boek XI "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 13 februari 2015.

Door de gemeenschappelijke vergadering van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien :

De Voorzitter,
Mevr. M. BUYDENS

Règlement de l'épreuve prévue à l'article XI.66, § 1^{er}, 6^o, du Code de droit économique et de l'épreuve d'aptitude prévue à l'article 19^{ter} de l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention

L'assemblée des sections réunies de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention,

Vu le Code de droit économique, le livre XI, inséré par la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, "Propriété intellectuelle" dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code, l'article XI.67;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention, les articles 11 et 19^{quater}, tels que modifiés par l'arrêté royal du 17 septembre 2005,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent règlement, il faut entendre par :

1^o le Code de droit économique : le Code de droit économique, le livre XI, inséré par la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, "Propriété intellectuelle" dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code;

2^o l'arrêté royal : l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention;

3^o la Commission : la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention, composée de deux sections, telle qu'elle est visée à l'article XI.67 du Code de droit économique;

4^o l'épreuve : l'épreuve prévue à l'article XI.66, § 1^{er}, 6^o, du Code de droit économique;

5^o l'épreuve d'aptitude : l'épreuve d'aptitude prévue à l'article 19^{ter} de l'arrêté royal.

CHAPITRE II. — De la demande de participation à l'épreuve ou à l'épreuve d'aptitude

Art. 2. § 1^{er}. La demande de participation à l'épreuve indique les noms, prénoms, adresse et nationalité du candidat. Elle est accompagnée :

a) d'une copie des diplômes visés à l'article XI.66, § 1^{er}, 4^o, du Code de droit économique;

b) d'éléments probants justifiant les activités professionnelles visées à l'article XI.66, § 1^{er}, 5^o, du Code de droit économique et à l'article 19 de l'arrêté royal;

c) d'une copie d'un document d'identité;

d) d'une déclaration indiquant que les conditions visées à l'article XI.66, § 1^{er}, 2^o et 3^o, du Code de droit économique sont respectées.

§ 2. La demande de participation à l'épreuve d'aptitude indique les nom, prénoms, adresse et nationalité du candidat. Elle est accompagnée :

a) soit d'une copie du diplôme visé à l'article 19^{ter}, a) de l'arrêté royal, soit des éléments probants justifiant l'exercice à temps plein de l'activité comme mandataire agréé visée à l'article 19^{ter}, b) de l'arrêté royal et d'une copie d'un ou plusieurs titres de formation visés à l'article 19^{ter}, b) de l'arrêté royal;

b) du relevé des matières couvertes par le diplôme ou le titre de formation visé au point a) ci-dessus.

CHAPITRE III. — De la partie écrite de l'épreuve

Art. 3. La partie écrite se déroule sur deux demi-journées à deux dates successives. La première demi-journée est consacrée, pendant une durée maximum de quatre heures, à la rédaction des pièces visées à l'article 14, § 2, 1^o, de l'arrêté royal. La seconde demi-journée est

Reglement van het examen bedoeld in artikel XI.66, §1, 6^o, van het Wetboek van economisch recht en van de bekwaamheidsproef bedoeld in artikel 19^{ter} van het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien

De gemeenschappelijke vergadering van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, boek XI, ingevoegd door de wet van 19 april 2014 houdende de invoeging van boek XI "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, XI.67;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, de artikelen 11 en 19^{quater}, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 17 september 2005,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder :

1^o het Wetboek van economisch recht : het Wetboek van economisch recht, boek XI, ingevoegd door de wet van 19 april 2014 houdende de invoeging van boek XI "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek;

2^o het koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien;

3^o de Commissie : de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, samengesteld uit twee afdelingen, bedoeld in artikel XI.67 van het Wetboek van economisch recht;

4^o het examen : het examen bedoeld in artikel XI.66, § 1, 6^o, van het Wetboek van economisch recht;

5^o de bekwaamheidsproef : de bekwaamheidsproef bedoeld in artikel 19^{ter} van het koninklijk besluit.

HOOFDSTUK II. — De aanvraag tot deelneming aan het examen of aan de bekwaamheidsproef

Art. 2. § 1. De aanvraag tot deelneming aan het examen vermeldt de naam, de voornamen, het adres en de nationaliteit van de kandidaat. Zij wordt vergezeld :

a) van een kopie van de diploma's bedoeld in artikel XI.66, § 1, 4^o, van het Wetboek van economisch recht;

b) van overtuigingselementen waaruit blijkt dat is voldaan aan de beroepsactiviteiten bedoeld in artikel XI.66, § 1, 5^o, van het Wetboek van economisch recht en in artikel 19 van het koninklijk besluit;

c) van een kopie van een identiteitsbewijs;

d) van een verklaring die aangeeft dat aan de voorwaarden van artikel XI.66, § 1, 2^o en 3^o van het Wetboek van economisch recht zijn voldaan.

§ 2. De aanvraag tot deelneming aan de bekwaamheidsproef vermeldt de naam, de voornamen, het adres en de nationaliteit van de kandidaat. Zij wordt vergezeld :

a) hetzij van een kopie van het diploma bedoeld in artikel 19^{ter}, a) van het koninklijk besluit, hetzij van de overtuigingselementen die het bewijs leveren van de voltijdse uitoefening van het beroep van erkend octrooigemachtigde bedoeld in artikel 19^{ter}, b) van het koninklijk besluit en van een kopie van een of meer opleidingstitels zoals bedoeld in artikel 19^{ter}, b) van het koninklijk besluit;

b) van het overzicht van de vakgebieden bestreken door het diploma of de opleidingstitel bedoeld in punt a) hierboven.

HOOFDSTUK III. — De schriftelijke proef van het examen

Art. 3. De schriftelijke proef heeft op twee halve dagen van opeenvolgende datum plaats. De eerste halve dag is, gedurende ten hoogste vier uur voor het redigeren van de stukken bedoeld in artikel 14, § 2, 1^o, van het koninklijk besluit, voorzien. De tweede halve dag is, gedurende

consacrée, pendant une durée maximum de quatre heures, à la rédaction de la réponse et de la note visées à l'article 14, § 2, 2° et 3°, de l'arrêté royal. Aucune pause n'est prévue pendant le déroulement de chaque partie écrite.

Art. 4. Les documents de la partie écrite concernant l'état de la technique peuvent être fournis aux candidats en français, néerlandais, allemand ou anglais.

Art. 5. Les candidats doivent tenir pour acquis les faits repris dans les documents de la partie écrite et fonder leurs réponses sur ceux-ci. Les documents concernant l'état de la technique doivent être considérés comme exhaustifs en ce sens que les candidats ne doivent pas utiliser les connaissances particulières qu'ils pourraient avoir en la matière.

Art. 6. Sauf disposition contraire des instructions, les candidats ne sont pas autorisés à apporter des livres, manuscrits ou autre documentation lors de la partie écrite. Si nécessaire, il sera mis à leur disposition la législation belge ainsi que la législation européenne et internationale en vigueur en Belgique en matière de brevets d'invention. Les fournitures de bureau nécessaires au déroulement de la partie écrite sont remises aux candidats au début de celle-ci.

Art. 7. Les candidats sont tenus :

1° d'occuper la même place dans la salle où se déroule la partie écrite pendant toute la durée de celle-ci;

2° d'inscrire leurs nom et prénoms complets et d'apposer leur signature habituelle uniquement sur la feuille destinée à cet effet avant que le signal indiquant le commencement de chaque partie écrite ne soit donné;

3° de numéroter les feuilles de leur réponse dans le coin supérieur droit en chiffres arabes consécutifs;

4° d'écrire très lisiblement d'un seul côté des feuilles. Aucune considération n'est accordée à ce qui n'est pas rédigé lisiblement;

5° après avoir terminé chaque partie écrite, de placer leur réponse et la feuille comportant leurs nom, prénoms et signature dans l'enveloppe destinée à cet effet et de la remettre à un surveillant;

6° au signal indiquant la fin de chaque partie écrite, de cesser immédiatement d'écrire, de mettre leur réponse ainsi que la feuille comportant leurs nom, prénoms et signature dans l'enveloppe destinée à cet effet et de la remettre rapidement à un surveillant. Les candidats sont informés cinq minutes à l'avance de la fin de chaque partie écrite.

Art. 8. Il est interdit aux candidats :

1° d'ouvrir l'enveloppe contenant le sujet de chaque partie écrite avant que le signal du commencement ne soit donné;

2° de frauder ou d'essayer de frauder;

3° de communiquer entre eux ou avec toute autre personne, même en dehors de la salle, pendant le déroulement de chaque partie écrite;

4° d'inscrire leur nom, leurs initiales ou tout autre signe distinctif ailleurs que sur la feuille destinée à cet effet;

5° d'emporter hors de la salle tous documents ou fournitures remis à l'occasion de chaque partie écrite, sauf le sujet de chacune de celle-ci;

6° de quitter la salle sans l'autorisation du surveillant. Un candidat qui n'a pas remis de réponse n'est autorisé à quitter la salle que si tous les autres candidats se trouvent dans la salle.

Art. 9. Les candidats arrivés après qu'ait été donné le signal du commencement de chaque partie écrite ne sont pas autorisés à compenser le temps perdu après le signal de la fin de la partie écrite concernée.

Art. 10. Chaque section de la Commission désigne pour la partie écrite les surveillants responsables de son bon déroulement. Ceux-ci sont choisis parmi les membres de chaque section concernée. Les surveillants responsables peuvent se faire assister d'autres surveillants qu'ils désignent. Le remplacement de ces derniers au cours de la partie écrite est autorisé.

Art. 11. Tout candidat qui contrevient aux instructions données par un surveillant sur base du présent règlement ou qui dérange par son comportement un ou plusieurs autres candidats s'expose à être exclu de la partie écrite par le surveillant responsable en place.

ten hoogste vier uur, voorzien voor het redigeren van het antwoord en de nota bedoeld in artikel 14, § 2, 2° en 3°, van het koninklijk besluit. Geen enkele pauze is voorzien gedurende het verloop van elk schriftelijk gedeelte.

Art. 4. Voor de schriftelijke proef kunnen de documenten die de stand van de techniek betreffen in het Frans, Nederlands, Duits of Engels opgesteld zijn.

Art. 5. De kandidaten moeten voor vaststaand en onbetwistbaar aannemen alle feiten die in de documenten van de schriftelijke proef zijn opgenomen; in hun antwoord dienen zij van de gegeven feiten uit te gaan. De documenten die als stand van de techniek worden aangevoerd dienen als volledig en uitputtend te worden beschouwd, dit houdt in dat de kandidaten de bijzondere kennis die zij ter zake zouden kunnen hebben niet mogen gebruiken.

Art. 6. Tenzij in de instructies anders voorzien, is het de kandidaten niet toegelaten voor de schriftelijke proef boeken, geschreven teksten of andere documentatie mede te brengen. Zonodig zal de Belgische en de in België van kracht zijnde Europese en internationale wetgeving inzake uitvindingsoctrooien te hunner beschikking gesteld worden. De voor het verloop van de schriftelijke proef noodzakelijke kantoorbodigheden worden de kandidaten bij het begin ervan ter beschikking gesteld.

Art. 7. De kandidaten zijn verplicht :

1° gedurende de ganse duur van de schriftelijke proef in de zaal steeds dezelfde plaats in te nemen;

2° slechts op een speciaal daarvoor voorzien blad hun naam en al hun voornamen in te vullen en hun gebruikelijke handtekening aan te brengen vooraleer het beginsignaal voor elk deel der schriftelijke proef wordt gegeven;

3° de bladen van hun antwoord in de rechter bovenhoek in opeenvolgende Arabische cijfers te nummeren;

4° zeer leesbaar op één enkele kant van het blad te schrijven. Onleesbare passages kunnen niet in overweging worden genomen;

5° na het beëindigen van elk schriftelijk gedeelte hun antwoord tezamen met het blad met hun naam, voornamen en handtekening in de hiertoe bestemde omslag te steken en deze aan een opzichter af te geven;

6° bij het eindsignaal van elk schriftelijk gedeelte onmiddellijk op te houden met schrijven, hun antwoord tezamen met het blad met hun naam, voornamen en handtekening in de hiertoe bestemde omslag te steken en deze ten snelste aan een opzichter af te geven. De kandidaten worden vijf minuten voor het einde van elk schriftelijk gedeelte gewaarschuwd.

Art. 8. Het is de kandidaten verboden :

1° de omslag met de examenopgave van elk schriftelijk gedeelte open te maken vooraleer het beginsignaal is gegeven;

2° bedrog te plegen of pogen bedrog te plegen;

3° gedurende het verloop van elk schriftelijk gedeelte met elkaar of met ieder ander persoon, zelfs buiten de zaal, te communiceren;

4° hun naam, hun initialen of enig ander herkenningsteken elders dan op het daartoe bestemde blad aan te brengen;

5° buiten de zaal de ten behoeve van de proef ter beschikking gestelde documenten of benodigdheden mede te nemen, behalve de examenopgave zelf;

6° de zaal zonder toelating van de opzichter te verlaten. Een kandidaat die zijn antwoord nog niet heeft afgegeven mag de zaal slechts verlaten indien alle andere kandidaten zich in de zaal bevinden.

Art. 9. De kandidaten die aankomen nadat het beginsignaal van een bepaald schriftelijk gedeelte is gegeven, zijn niet gerechtigd de verzuimde tijd na het eindsignaal ervan in te halen.

Art. 10. Elke afdeling van de Commissie duidt voor het schriftelijke gedeelte de voor het goed verloop ervan verantwoordelijke opzichters aan. De verantwoordelijke opzichters worden onder de leden van elke betrokken afdeling gekozen. De verantwoordelijke opzichters mogen andere opzichters aanduiden om hen bij te staan. Gedurende het schriftelijke gedeelte is de vervanging van deze laatste toegelaten.

Art. 11. Iedere kandidaat die de door een opzichter op grond van dit reglement gegeven instructies overtreedt of die door zijn gedrag één of verschillende andere kandidaten stoort kan door de van dienst zijnde verantwoordelijke opzichter van de schriftelijke proef worden uitgesloten.

Art. 12. Les candidats peuvent poser oralement des questions relatives au déroulement de la partie écrite après avoir gagné leur place dans la salle où elle se déroule mais avant que les sujets ne soient distribués et que le signal du commencement ne soit donné. Si les candidats ont d'autres questions à poser après le signal du commencement de la partie écrite, ils doivent les communiquer par écrit ; il n'est pas répondu aux questions relatives à la formulation du sujet.

Art. 13. Les réclamations relatives au déroulement de la partie écrite ne sont prises en considération par chaque section de la Commission que si elles sont motivées et adressées au président de la section concernée par lettre recommandée à la poste au plus tard huit jours après la date de la tenue de la partie écrite.

Art. 14. Le surveillant responsable de chaque section est chargé d'établir un procès-verbal du déroulement de la partie écrite dans lequel sont notamment mentionnés le nom des candidats présents, l'heure à laquelle le signal du commencement et de la fin de chaque partie écrite sont donnés, le nom de tout candidat qui a quitté la salle ainsi que tout incident survenant entre le signal du commencement et de la fin de chaque partie écrite.

Art. 15. L'appréciation de la partie écrite est assurée en respectant l'anonymat des candidats.

Art. 16. Le candidat qui invoque la dispense totale de la partie écrite visée à l'article 16, § 1^{er}, alinéa 4, de l'arrêté royal doit la formuler dans sa demande de participation à l'épreuve. Elle n'est recevable que si elle est fondée sur la dernière épreuve subie par le candidat lors des deux dernières épreuves organisées précédemment.

Art. 17. Le candidat qui invoque la dispense partielle de la partie écrite visée à l'article 16, § 1^{er}, alinéa 5, de l'arrêté royal doit la formuler dans sa demande de participation à l'épreuve. Cette requête n'est recevable que si elle est accompagnée d'une pièce attestant la réussite de l'examen européen de qualification de mandataires agréés près l'Office européen des brevets. La dispense partielle porte sur la rédaction de la partie de l'épreuve écrite visée à l'article 14, § 2, 1^o, de l'arrêté royal.

Art. 18. Tout candidat qui est averti du résultat de la partie écrite peut demander au président de la section concernée l'accès à son dossier.

CHAPITRE IV. — *De la partie orale de l'épreuve*

Art. 19. L'article 6 du présent règlement est également d'application pour la partie orale.

Art. 20. Il est interdit au candidat qui a présenté la partie orale de déranger les candidats en attente de la présenter.

CHAPITRE V. — *De l'épreuve d'aptitude*

Art. 21. La Commission organise et fait subir l'épreuve d'aptitude selon les modalités qu'elle détermine en fonction de la situation de chaque candidat.

CHAPITRE VI. — *Dispositions diverses*

Art. 22. Des instructions sont fournies aux experts désignés en vertu de l'article 11, § 2, de l'arrêté royal lorsqu'ils participent à l'élaboration des questions et à la correction des réponses de la partie écrite et de la partie orale de l'épreuve.

Art. 23. Des instructions sont fournies aux candidats pour le déroulement de l'épreuve et pour la rédaction de la partie écrite de l'épreuve.

Art. 24. Les points qui ne sont pas envisagés par le présent règlement sont décidés par chaque section de la Commission, chacune en ce qui la concerne. Le président de la section concernée en informe le président de l'autre section.

Art. 25. Le président de l'assemblée des sections réunies de la Commission veille à la bonne application du présent règlement.

Art. 26. Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 février 2015.

Par l'assemblée des sections réunies de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention :

La Présidente,
Mme M. BUYDENS

Art. 12. De kandidaten mogen mondelinge vragen stellen betreffende het verloop van het schriftelijke gedeelte, na hun plaats in de examenzaal te hebben ingenomen, doch vooraleer de opgaven werden uitgedeeld en het beginsignaal werd gegeven. Indien de kandidaten na het beginsignaal van het schriftelijke gedeelte nog vragen wensen te stellen, dienen zij dit schriftelijk te doen; op vragen betreffende de formulering van de opgave wordt niet geantwoord.

Art. 13. Klachten betreffende het verloop van de schriftelijke proef worden door elke afdeling van de Commissie slechts in overweging genomen indien zij gemotiveerd en gericht zijn aan de voorzitter van de betrokken afdeling bij een ter post aangetekend schrijven ten laatste acht dagen na de datum waarop de schriftelijke proef plaats vond.

Art. 14. De voor elke afdeling verantwoordelijke opzichter is belast met het opstellen van een proces-verbaal over het verloop van de schriftelijke proef, vermeld diene inzonderheid te worden de namen van de aanwezige kandidaten, het uur waarop het begin- en eindsignaal van elk schriftelijk gedeelte werd gegeven, de naam van elke kandidaat die de zaal heeft verlaten alsook elk incident dat tussen het begin- en eindsignaal van elk schriftelijk gedeelte plaats vond.

Art. 15. De beoordeling van de schriftelijke proef geschiedt zonder dat de identiteit van de kandidaten bekend is.

Art. 16. De kandidaat die van de in artikel 16, § 1, vierde lid, van het koninklijk besluit voorziene vrijstelling wenst te genieten dient bij zijn aanvraag tot deelneming aan het examen een verzoek voor totale vrijstelling te voegen. Dit verzoek is alleen ontvankelijk indien het zich beroept op het laatste examen waaraan de kandidaat heeft deelgenomen, ter gelegenheid van de laatste twee georganiseerde examens.

Art. 17. De kandidaat die van de in artikel 16, § 1, vijfde lid, van het koninklijk besluit voorziene gedeeltelijke vrijstelling van het schriftelijk gedeelte wenst te genieten dient het verzoek bij zijn aanvraag tot deelneming te voegen. Dit verzoek is alleen ontvankelijk indien het vergezeld is van een bewijs van slagen in het Europees kwalificatieexamen voor erkende gemachtigden bij het Europees Octrooibureau. De gedeeltelijke vrijstelling heeft betrekking op dat gedeelte van de schriftelijke proef dat valt onder artikel 14, § 2, 1^o, van het koninklijk besluit.

Art. 18. Iedere kandidaat die van het resultaat van de schriftelijke proef op de hoogte is gesteld, kan aan de voorzitter van de betrokken afdeling vragen zijn dossier in te zien.

HOOFDSTUK IV. — *De mondelinge proef van het examen*

Art. 19. Artikel 6 van dit reglement is eveneens voor de mondelinge proef van toepassing.

Art. 20. Het is de kandidaat, die de mondelinge proef heeft afgelegd, verboden de kandidaten die wachten om de proef af te leggen, te storen.

HOOFDSTUK V. — *De bekwaamheidsproef*

Art. 21. De Commissie organiseert en neemt de bekwaamheidsproef af volgens de modaliteiten die ze bepaalt ingevolge de situatie van elk kandidaat.

HOOFDSTUK VI. — *Diverse bepalingen*

Art. 22. Instructies worden aan de krachtens artikel 11, § 2, van het koninklijk besluit aangewezen deskundigen verstrekt voor het opstellen en verbeteren van respectievelijk vragen en antwoorden der schriftelijke proef alsook voor ondervragingen bij de mondelinge proef.

Art. 23. Instructies worden aan de kandidaten verstrekt voor het verloop van het examen en voor het redigeren van de schriftelijke proef van het examen.

Art. 24. De punten die door dit reglement niet worden geregeld worden beslist door elke afdeling van de Commissie in zoverre het haar betreft. De voorzitter van de betrokken afdeling deelt dit mede aan de voorzitter van de andere afdeling.

Art. 25. De voorzitter van de gemeenschappelijke vergadering van de Commissie ziet toe op de juiste toepassing van onderhavig reglement.

Art. 26. Dit reglement treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 13 februari 2015.

Door de gemeenschappelijke vergadering van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien :

De Voorzitter,
Mevr. M. BUYDENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2015/00077]

11 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal relatif au personnel des Chemins de fer belges. — Traduction allemande d'extraits

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 7 à 21 et 82 de l'arrêté royal du 11 décembre 2013 relatif au personnel des Chemins de fer belges (*Moniteur belge* du 16 décembre 2013), confirmé par la loi du 24 avril 2014 (*Moniteur belge* du 27 mai 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2015/00077]

11 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit houdende het personeel van de Belgische Spoorwegen. — Duitse vertaling van uittreksels

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 7 tot 21 en 82 van het koninklijk besluit van 11 december 2013 houdende het personeel van de Belgische Spoorwegen (*Belgisch Staatsblad* van 16 december 2013), bekrachtigd bij de wet van 24 april 2014 (*Belgisch Staatsblad* van 27 mei 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2015/00077]

**11. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass über das Personal der belgischen Eisenbahnen
Deutsche Übersetzung von Auszügen**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 7 bis 21 und 82 des Königlichen Erlasses vom 11. Dezember 2013 über das Personal der belgischen Eisenbahnen, bestätigt durch das Gesetz vom 24. April 2014.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

11. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass über das Personal der belgischen Eisenbahnen

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen, der Artikel 3, 7 und 11;

Aufgrund des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE-Holding und die mit ihr verbundenen Gesellschaften;

Aufgrund des Gesetzbuches der verschiedenen Gebühren und Steuern vom 2. März 1927;

Aufgrund der am 19. Dezember 1939 koordinierten Gesetze über die Familienbeihilfen für Lohnempfänger;

Aufgrund des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses;

Aufgrund des Gesetzes vom 21. Mai 1955 über die Ruhestands- und Hinterbliebenenpension für Arbeiter;

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1957 über die Ruhestands- und Hinterbliebenenpension für Angestellte;

Aufgrund des Gesetzes vom 14. Februar 1961 über den Wirtschaftsaufschwung, den sozialen Fortschritt und die Sanierung der Finanzen;

Aufgrund des Gesetzes vom 25. April 1963 über die Verwaltung der Einrichtungen öffentlichen Interesses für soziale Sicherheit und Sozialfürsorge;

Aufgrund des Gesetzes vom 14. April 1965 zur Festlegung bestimmter Beziehungen zwischen den verschiedenen Pensionsregelungen des öffentlichen Sektors;

Aufgrund des Gesetzes vom 4. Juli 1966 zur Gewährung eines Urlaubsgeldes und eines Zuschlags zum Urlaubsgeld an die Pensionierten der öffentlichen Dienste;

Aufgrund des Gesetzes vom 5. August 1968 zur Festlegung bestimmter Verbindungen zwischen den Pensionsregelungen des öffentlichen Sektors und des Privatsektors;

Aufgrund des Gesetzes vom 1. April 1969 zur Einführung eines garantierten Einkommens für Betagte;

Aufgrund des Gesetzes vom 9. Juli 1969 zur Abänderung und Ergänzung der Rechtsvorschriften über die Ruhestands- und Hinterbliebenenpensionen der Bediensteten des öffentlichen Sektors;

Aufgrund der am 3. Juni 1970 koordinierten Gesetze über die Vorbeugung von und die Entschädigung für Berufskrankheiten;

Aufgrund des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle;

Aufgrund des Gesetzes vom 10. Januar 1974 zur Regelung der Berücksichtigung bestimmter Dienste und aktivem Dienst gleichgesetzter Perioden für die Gewährung und Berechnung der Pensionen zu Lasten der Staatskasse;

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 zur Regelung der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaften der Bediensteten, die von diesen Behörden abhängen;

Aufgrund des Gesetzes vom 5. August 1978 zur Festlegung von Wirtschafts- und Haushaltsreformen;

Aufgrund des Gesetzes vom 29. Juni 1981 zur Festlegung der allgemeinen Grundsätze der sozialen Sicherheit für Lohnempfänger;

Aufgrund des Gesetzes vom 15. Mai 1984 zur Festlegung von Maßnahmen zur Harmonisierung der Pensionsregelungen;

Aufgrund des Gesetzes vom 20. Juli 1990 zur Einführung eines flexiblen Pensionsalters für Lohnempfänger und zur Anpassung der Pensionen der Lohnempfänger an die Entwicklung des allgemeinen Wohlstands;

Aufgrund des Gesetzes vom 6. August 1990 über die Krankenkassen und Krankenkassenlandesverbände;

Aufgrund des Gesetzes vom 29. Dezember 1990 zur Festlegung sozialer Bestimmungen;

Aufgrund des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen;

Aufgrund des Einkommensteuergesetzbuches 1992 vom 10. April 1992;

Aufgrund des Gesetzes vom 30. März 1994 zur Festlegung sozialer Bestimmungen;

Aufgrund des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung;

- Aufgrund des Gesetzes vom 22. März 2001 zur Einführung einer Einkommensgarantie für Betagte;
- Aufgrund des Gesetzes vom 30. März 2001 über die Pension der Personalmitglieder der Polizeidienste und ihrer Berechtigten;
- Aufgrund des Programmgesetzes (I) vom 24. Dezember 2002;
- Aufgrund des Gesetzes vom 21. August 2008 zur Einrichtung und Organisation der eHealth-Plattform und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen;
- Aufgrund des Gesetzes vom 28. Dezember 2011 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen;
- Aufgrund des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Einführung des Eisenbahngesetzbuches;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses Nr. 50 vom 24. Oktober 1967 über die Ruhestands- und Hinterbliebenenpension für Lohnempfänger;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969 zur Ausführung des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 29. Oktober 1987 zur Ausführung von Artikel 18*bis* der koordinierten Gesetze über die Familienbeihilfen für Lohnempfänger;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 7. März 1991 zur Ausführung der Artikel 2 §§ 2 und 3, 14 § 3 und 19 Absatz 3 und 4 des Gesetzes vom 6. August 1990 über die Krankenkassen und Krankenkassenlandesverbände;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. Oktober 1991 zur Ausführung von Artikel 6 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 17. Oktober 1991 zur Ausführung von Artikel 158 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 21. Dezember 1992 zur Ausführung von Artikel 50 § 2 Absatz 1 des Gesetzes vom 6. August 1990 über die Krankenkassen und Krankenkassenlandesverbände;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. Juni 2001 zur Festlegung der Zulassungskriterien für die Tariffestsetzungssämter;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. August 2002 über die Responsabilisierung der Versicherungsträger in Bezug auf den Betrag ihrer Verwaltungskosten;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 21. Oktober 2002 zur Ausführung von Artikel 29 §§ 1 und 5 des Gesetzes vom 6. August 1990 über die Krankenkassen und Krankenkassenlandesverbände;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 16. Januar 2003 zur Festlegung des Betrags der Entschädigungen und Anwesenheitsgelder, die den Präsidenten und Mitgliedern der Verwaltungsorgane der öffentlichen Einrichtungen der sozialen Sicherheit und der Einrichtungen öffentlichen Interesses gewährt werden, die dem Föderalen Öffentlichen Dienst Soziale Sicherheit und gleichzeitig dem Föderalen Öffentlichen Dienst Inneres unterstehen, was das Landesamt für soziale Sicherheit der provinziellen und lokalen Verwaltungen betrifft;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. April 2003 über Gesundheitspflegeleistungen zu Lasten des Amtes für überseeische soziale Sicherheit;
- Aufgrund der Verordnung vom 28. Juli 2003 zur Ausführung von Artikel 22 Nr. 11 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 22. Januar 2004 zur Festlegung der dem Landesinstitut für Kranken- und Invalidenversicherung von den Versicherungsträgern zu übermittelnden Daten mit Bezug auf zu tarifierende Leistungen;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 8. Juli 2004 über die Erstattung von Arzneimitteln für seltene Leiden;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. Dezember 2005 über die Übernahme der Pensionsverpflichtungen der NGBE-Holding durch den Belgischen Staat;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 29. Januar 2007 zur Festlegung der Bedingungen, unter denen der Versicherungsausschuss in Anwendung von Artikel 56 § 2 Nr. 1 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung ein Abkommen im Hinblick auf die Verlängerung der experimentellen Finanzierung von Kontrazeptiva für Jugendliche schließen kann;
- Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 17. September 2010 zur Ausführung von Artikel 75 § 2 des Gesetzes vom 6. August 1990 über die Krankenkassen und Krankenkassenlandesverbände;
- Aufgrund der Stellungnahme der Kommission Öffentliche Unternehmen, erwähnt in Artikel 31 § 3 des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen;
- Aufgrund der Stellungnahme der Nationalen paritätischen Kommission, erwähnt in Artikel 13 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE-Holding und die mit ihr verbundenen Gesellschaften;
- Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 21. November 2013;
- Aufgrund des Einverständnisses Unseres Ministers des Haushalts vom 26. November 2013;
- Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Notwendigkeit, so schnell wie möglich die Reform umzusetzen, deren erster Teil bereits Gegenstand des Königlichen Erlasses vom 7. November 2013 zur Reform der Strukturen der NGBE-Holding, von Infrabel und der NGBE ist, insofern (i) der mit dem heutigen Übergangszeitraum verbundenen Unsicherheit für das Personal, die Kunden und die anderen beteiligten Parteien durch einen kurzfristigen Übergang zu der neuen Struktur dringend ein Ende gesetzt werden muss, (ii) die Qualität der öffentlichen Dienstleistung und die Pünktlichkeit durch die dank der neuen Struktur ermöglichten erforderlichen Maßnahmen dringend zu verbessern sind, (iii) im Interesse der Kontinuität des öffentlichen Dienstes und der Staatskasse die Verschuldung der NGBE-Gruppe dringend in den Griff zu bekommen ist und (iv) die neue Struktur aus Buchhaltungsgründen vorzugsweise zu Beginn eines neuen Kalenderjahres in Kraft treten sollte, was im Endeffekt voraussetzt, dass die neue Struktur am 1. Januar 2014 in Kraft tritt. Damit diese neue Struktur am 1. Januar 2014 in Kraft treten kann, muss vorher das Grundlagengesetz von HR Rail angenommen und müssen die Angelegenheiten in Bezug auf das Personal der belgischen Eisenbahnen ebenfalls geregelt werden; soweit der Gegenstand des vorliegenden Königlichen Erlasses. Laut dem Zeitplan für die Reform muss der Beschluss zur Einbringung der Aktiva und Passiva der jetzigen operativen "HR"-Tätigkeit der NGBE-Holding in HR Rail auf einer Generalversammlung am 20. Dezember 2013 gefasst werden mit Wirkung ab dem 1. Januar 2014 und muss das Personal der NGBE-Holding spätestens am 1. Januar 2014 von

HR Rail übernommen werden; es ist also zwingend erforderlich, dass die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses über die Errichtung von HR Rail als öffentlich-rechtliche AG und über das Grundlagenstatut von HR Rail spätestens am 20. Dezember 2013 in Kraft treten, da die weiter oben erwähnte Einbringung in HR Rail als öffentlich-rechtliche Gesellschaft stattfinden muss;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 54.638/4 des Staatsrates vom 5. Dezember 2013, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers der Öffentlichen Unternehmen und der Entwicklungszusammenarbeit, beauftragt mit den Großstädten, des Vizepremierministers und Ministers der Pensionen, der Vizepremierministerin und Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit, des Ministers der Finanzen, beauftragt mit dem Öffentlichen Dienst, und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

(...)

Titel IV — Abänderungs- und Aufhebungsbestimmungen

(...)

KAPITEL 2 — Im Gesetz vom 21. März 1991

Art. 7 - Artikel 4 § 2 des Gesetzes vom 21. März 1991 wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“Für die Anwendung der beiden vorhergehenden Absätze nimmt der strategische Berufsausschuss bei Infrabel und der NGBE die Aufgabe der paritätischen Kommission wahr.”

Art. 8 - Artikel 21 desselben Gesetzes wird durch einen Paragraphen 4 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“§ 4 - Für die Anwendung des vorliegenden Artikels nimmt der strategische Berufsausschuss bei Infrabel und der NGBE die Aufgabe der paritätischen Kommission wahr.”

Art. 9 - Artikel 25 § 3 desselben Gesetzes wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“Für die Anwendung des vorhergehenden Absatzes nimmt der strategische Berufsausschuss bei Infrabel und der NGBE die Aufgabe des Betriebsrates wahr.”

Art. 10 - Artikel 26 desselben Gesetzes wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“Für die Anwendung des vorhergehenden Absatzes nimmt der strategische Berufsausschuss bei Infrabel und der NGBE die Aufgabe der paritätischen Kommission wahr.”

Art. 11 - Artikel 30 § 6 desselben Gesetzes, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. Oktober 2004, wird aufgehoben.

Art. 12 - Artikel 31 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 1 wird wie folgt ersetzt:

“§ 1 - Es wird eine paritätische Kommission für die autonomen öffentlichen Unternehmen eingerichtet, die für alle autonomen öffentlichen Unternehmen und für HR Rail zuständig ist, nachstehend “Kommission Öffentliche Unternehmen” genannt.”

2. Paragraph 3 wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“Die Kommission Öffentliche Unternehmen ist nicht zuständig für Vorentwürfe von Gesetzen oder Erlassen, die ausschließlich das Personalstatut oder das Gewerkschaftsstatut im Sinne von Artikel 21 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen regeln, was das Personal betrifft, das Infrabel oder der NGBE zur Verfügung gestellt ist oder auch nicht.”

3. In § 6 werden die Absätze 1 bis 3 wie folgt ersetzt:

“Die Kommission Öffentliche Unternehmen zählt achtzehn Mitglieder, den Vorsitzenden und die Mitglieder mit beratender Stimme nicht einbezogen.

Der Verwaltungsrat jedes autonomen öffentlichen Unternehmens, mit Ausnahme der autonomen öffentlichen Unternehmen, die Tochterunternehmen eines anderen autonomen öffentlichen Unternehmens sind, und mit Ausnahme von Infrabel und der NGBE, schlägt mindestens drei Kandidaten vor. Der Verwaltungsrat von Infrabel und der Verwaltungsrat der NGBE schlagen jeder mindestens zwei Kandidaten vor.

Der König ernannt auf Vorschlag des Premierministers durch einen im Ministerrat beratenen Erlass unter den von den Verwaltungsräten vorgeschlagenen Kandidaten neun Mitglieder. Er ernannt mindestens zwei Mitglieder auf Vorschlag des Verwaltungsrates jedes autonomen öffentlichen Unternehmens, mit Ausnahme von Infrabel und der NGBE, für die er mindestens ein Mitglied auf Vorschlag des Verwaltungsrates von Infrabel und mindestens ein Mitglied auf Vorschlag des Verwaltungsrates der NGBE ernannt.

Darüber hinaus schlägt der Verwaltungsrat von HR Rail mindestens zwei Kandidaten vor, um HR Rail in der Kommission Öffentliche Unternehmen mit beratender Stimme zu vertreten. Unter diesen vorgeschlagenen Kandidaten ernannt der König einen Vertreter von HR Rail mit beratender Stimme in der Kommission Öffentliche Unternehmen.

Neun Mitglieder werden auf Vorschlag der repräsentativen Gewerkschaftsorganisationen von den Ministern, denen die betreffenden öffentlichen Unternehmen und HR Rail unterstehen, ernannt. Jede repräsentative Gewerkschaftsorganisation schlägt eine Anzahl Mitglieder vor, die im Verhältnis zur Anzahl ihrer beitragspflichtigen Mitglieder in der Gesamtzahl Personalmitglieder aller autonomen öffentlichen Unternehmen und von HR Rail, die einer repräsentativen Gewerkschaftsorganisation angeschlossen sind, steht.”

4. Paragraph 7 wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“Für Infrabel und die NGBE ist unter dem Begriff “paritätische Kommission” im vorhergehenden Absatz die in Artikel 115 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen erwähnte Nationale paritätische Kommission zu verstehen.”

Art. 13 - Artikel 49 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. Oktober 2004, werden die Wörter “NGBE-Holding” durch das Wort “NGBE” ersetzt.

2. Paragraph 1 Absatz 2, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. Oktober 2004, wird aufgehoben.

3. Paragraph 3 Absatz 2, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. Oktober 2004, wird aufgehoben.

Art. 14 - Artikel 157 desselben Gesetzes, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. Oktober 2004, wird aufgehoben.

Art. 15 - Artikel 162^{quinquies} § 1 desselben Gesetzes, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 14. Juni 2004, wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 6, eingefügt durch das Gesetz vom 14. November 2011, werden die Wörter "der in Artikel 13 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE-Holding und die mit ihr verbundenen Gesellschaften erwähnten Nationalen paritätischen Kommission" durch die Wörter "dem in Artikel 127 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen erwähnten strategischen Berufsausschuss" und die Wörter "in der Nationalen paritätischen Kommission gibt diese" durch die Wörter "im strategischen Berufsausschuss gibt dieser" ersetzt.

2. In Absatz 8, eingefügt durch das Gesetz vom 14. November 2011, werden die Wörter "der in Absatz 6 erwähnten Nationalen paritätischen Kommission übermittelt werden, dürfen von dieser" durch die Wörter "dem in Absatz 6 erwähnten strategischen Berufsausschuss übermittelt werden, dürfen von diesem" ersetzt.

Art. 16 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 163^{bis} mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 163^{bis} - § 1 - Die NGBE verfügt über das für die Ausführung ihrer Aufträge erforderliche Personal, das ihr von HR Rail zur Verfügung gestellt wird. Das in Artikel 21 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen erwähnte Personalstatut, einschließlich des Gewerkschaftsstatuts, bleibt auf das Personal anwendbar. Die Personalmitglieder befinden sich jedoch während des Zeitraums ihrer Zurverfügungstellung unter der ausschließlichen Autorität der NGBE.

Bedingungen und Modalitäten der Zurverfügungstellung von Personal aufgrund von Absatz 1 werden durch oder aufgrund des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen festgelegt.

§ 2 - Kapitel III des Gesetzes vom 24. Juli 1987 über die zeitweilige Arbeit, die Leiharbeit und die Arbeitnehmerüberlassung ist nicht auf die in § 1 erwähnte Zurverfügungstellung von Personal anwendbar."

Art. 17 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 163^{ter} mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 163^{ter} - Unbeschadet des Artikels 71 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen sind die Bestimmungen von Titel I Kapitel 8, mit Ausnahme von Artikel 31, nicht auf die NGBE und das der NGBE zur Verfügung gestellte Personal anwendbar. Die NGBE und ihr Personal unterliegen dem Gesetz vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen."

Art. 18 - Artikel 197 Nr. 4 desselben Gesetzes, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 14. Juni 2004, wird wie folgt ersetzt:

"4. "Nationaler paritätischer Kommission": die in Artikel 115 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen erwähnte Nationale paritätische Kommission."

Art. 19 - Artikel 209 § 1 desselben Gesetzes, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 14. Juni 2004, wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 6, eingefügt durch das Gesetz vom 14. November 2011, werden die Wörter "der in Artikel 13 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE-Holding und die mit ihr verbundenen Gesellschaften erwähnten Nationalen paritätischen Kommission" durch die Wörter "dem in Artikel 127 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen erwähnten strategischen Berufsausschuss" und die Wörter "in der Nationalen paritätischen Kommission gibt diese" durch die Wörter "im strategischen Berufsausschuss gibt dieser" ersetzt.

2. In Absatz 8, eingefügt durch das Gesetz vom 14. November 2011, werden die Wörter "der in Absatz 6 erwähnten Nationalen paritätischen Kommission übermittelt werden, dürfen von dieser" durch die Wörter "dem in Absatz 6 erwähnten strategischen Berufsausschuss übermittelt werden, dürfen von diesem" ersetzt.

Art. 20 - Artikel 214 desselben Gesetzes, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 14. Juni 2004, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 erster Satz, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. Oktober 2004, werden die Wörter "der NGBE-Holding" durch die Wörter "HR Rail" ersetzt.

2. In § 1 Absatz 1 zweiter Satz, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. Oktober 2004, werden die Wörter "Das Statut des Personals der NGBE-Holding" durch die Wörter "Das in Artikel 21 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen erwähnte Personalstatut" ersetzt; in § 1 Absatz 1 dritter Satz werden die Wörter "unter der Autorität von Infrabel" durch die Wörter "unter der ausschließlichen Autorität von Infrabel" ersetzt.

3. Paragraph 1 Absatz 2, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. Oktober 2004, wird wie folgt ersetzt: "Bedingungen und Modalitäten der Zurverfügungstellung von Personal aufgrund von Absatz 1 werden durch oder aufgrund des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen festgelegt."

Art. 21 - Artikel 215 desselben Gesetzes, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 14. Juni 2004, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 215 - Unbeschadet des Artikels 71 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen sind die Bestimmungen von Titel I Kapitel 8, mit Ausnahme von Artikel 31, nicht auf Infrabel und das Infrabel zur Verfügung gestellte Personal anwendbar. Infrabel und sein Personal unterliegen dem Gesetz vom 23. Juli 1926 über die NGBE und das Personal der belgischen Eisenbahnen."

(...)

TITEL VII — *Verschiedene Bestimmungen*

(...)

Art. 82 - Der für öffentliche Unternehmen zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 11. Dezember 2013

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Öffentlichen Unternehmen

J.-P. LABILLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2015/00100]

16 FEVRIER 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

RAPPORT AU ROI

Sire,

1. COMMENTAIRE GENERAL :

La loi programme du 19 décembre 2014 a inséré, dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, un article 1/1 qui prévoit, à l'égard de certaines demandes d'autorisation ou d'admission au séjour, le paiement d'une redevance visant à couvrir les frais administratifs résultant du traitement de ces demandes.

Conformément à l'habilitation confiée par le pouvoir législatif à Votre Majesté, le présent projet d'arrêté royal fixe les montants de la redevance ainsi que les modalités pratiques de sa perception.

2. COMMENTAIRE ARTICLE PAR ARTICLE :

Articles 1^{er} à 3

Ces articles relèvent de la technique législative et permettent d'insérer dans l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers un nouveau chapitre relatif à la redevance couvrant les frais administratifs.

Art. 4

Le paragraphe premier fixe les montants de la redevance, couvrant partiellement les frais administratifs, de 268 euro en moyenne par demande.

Le montant de base de la redevance est fixé à 215 euro et ce, que la demande soit introduite auprès du poste diplomatique ou consulaire belge à l'étranger ou directement sur le territoire du Royaume. En comparaison avec ce qui est demandé dans les pays voisins, ce montant est une somme équitable. Il est même moindre au coût moyen d'examen d'une demande de séjour.

Toutefois, afin de tenir compte de la particularité de certaines catégories d'étranger et de demandes des montants moindres sont prévus.

En ce qui concerne les demandes de regroupement familial (160 euro) et les demandes des étrangers âgés de moins de 18 ans (gratuité), la différence de montant trouve, notamment, sa source, d'une part, dans l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme et des libertés fondamentales qui consacre le droit (« non absolu ») à la vie familiale et, d'autre part, dans l'intérêt supérieur de l'enfant.

Afin de favoriser la formation, l'acquisition et le transfert du savoir, les étrangers introduisant une demande d'autorisation de séjour en qualité d'étudiant sont soumis à une redevance dont le montant est moindre également (160 euro).

L'enfant handicapé célibataire âgé de plus de dix-huit ans qui ne peut subvenir personnellement à ses propres besoins en raison de son handicap tel que visé à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 6^o, de la loi bénéficiaire, également, de la gratuité. Lui imposer le paiement de la redevance reviendrait à compliquer une situation qui l'est déjà eu égard au handicap. Il en est de même de l'enfant handicapé célibataire qui introduit une demande de regroupement familiale à l'égard d'un Belge.

En demandant moins à un résident de longue durée et aux membres de sa famille, pour autant que la famille ait déjà été constituée dans le premier Etat membre, satisfaction est donnée à la législation supranationale concernant cette catégorie spécifique (60 euro).

Le paiement de la redevance est dû par étranger et par demande.

Le paiement sera effectué directement sur un compte bancaire de l'Office des Etrangers. Afin de pouvoir identifier l'étranger auquel se rapporte le paiement et de vérifier si le montant exact a été payé la personne effectuant le paiement veillera à respecter la communication prévue.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2015/00100]

16 FEBRUARI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

1. ALGEMEEN COMMENTAAR :

De programmawet van 19 december 2014 heeft in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen een artikel 1/1 ingevoegd dat, voor bepaalde aanvragen voor een machtiging of toelating tot verblijf, de betaling van een bijdrage die de administratieve kosten die voortvloeien uit de behandeling van deze aanvragen moet dekken, voorziet.

Overeenkomstig de bevoegdheid die door de wetgevende macht aan Uwe Majesteit werd toegekend legt dit ontwerp van koninklijk besluit de bedragen van de bijdrage en de praktische regels voor de inning ervan vast.

2. ARTIKELSGEWIJZE COMMENTAAR :

Artikelen 1 tot 3

Deze artikelen vallen onder de wetgevingstechniek en maken het mogelijk om in het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen een nieuw hoofdstuk met betrekking tot de bijdrage die de administratieve kosten dekt, in te voegen.

Art. 4

De eerste paragraaf legt de bedragen van de bijdrage, die de administratieve kosten, van gemiddeld 268 euro per aanvraag "gedeeltelijk" dekt, vast.

Het basisbedrag van de bijdrage is vastgesteld op 215 euro, om het even of de aanvraag is ingediend bij de Belgische diplomatie of consulaire post in het buitenland of rechtstreeks op het grondgebied van het Rijk. In vergelijking met hetgeen wordt gevraagd in de buurlanden, is dit bedrag billijk. Het is zelfs lager dan de gemiddelde kosten voor het onderzoek van een verblijfsaanvraag.

Teneinde echter rekening te houden met het bijzonder karakter van sommige categorieën van vreemdelingen en van aanvragen, zijn er lagere bedragen bepaald.

Wat de verzoeken tot gezinshereniging (160 euro) en de kosteloosheid voor de vreemdelingen die jonger zijn dan 18 jaar betreft, is het verschil met betrekking tot het bedrag met name te wijten aan enerzijds artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, dat het (« niet absoluut ») recht op het gezinsleven en anderzijds in het hoger belang van het kind bekrachtigt.

Om de intellectuele ontwikkeling en het verwerven en het doorgeven van kennis te bevorderen, moeten de vreemdelingen die een aanvraag voor een machtiging tot verblijf in de hoedanigheid van student indienen een bijdrage betalen waarvan het bedrag eveneens lager is (160 euro).

Voor het ongehuwde gehandicapte kind ouder dan achttien jaar dat niet zelf in zijn eigen behoeften kan voorzien wegens zijn handicap, zoals bedoeld in artikel 10, § 1, 1e lid, 6^o, van de wet, is dit eveneens gratis. Dit kind de betaling van de bijdrage opleggen zou er op neerkomen zijn situatie, die al « ingewikkeld » is wegens zijn handicap, nog « moeilijker » te maken. Hetzelfde geldt voor een alleenstaand gehandicapt kind dat een aanvraag gezinshereniging ten aanzien van een Belg indient.

Door een lager bedrag te vragen aan een langdurig ingezetene en hun familieleden, voor zover het gezin reeds gevormd was in de eerste Lidstaat, wordt tegemoet gekomen aan supranationale wetgeving met betrekking tot deze specifieke categorie (60 euro).

De betaling van de bijdrage is per aanvraag en per vreemdeling verschuldigd.

De betaling zal rechtstreeks op een bankrekening van de Dienst Vreemdelingenzaken overgeschreven worden. Om de vreemdeling op wie de betaling betrekking heeft te kunnen identificeren, en na te gaan of het juiste bedrag betaald werd, zal de persoon die de betaling uitvoert erover waken dat de voorziene mededeling gerespecteerd wordt.

Art. 5 à 7

L'article 1/1, de la loi du 15 décembre 1980 détermine la sanction du non-paiement de la redevance. Il s'agit de l'irrecevabilité de la demande de séjour.

La charge de la preuve du paiement repose entièrement sur l'étranger et ce, au moment même, de l'introduction de sa demande.

Ces dispositions déterminent les autorités qui devront déclarer la demande de séjour irrecevable ainsi que le modèle de cette décision d'irrecevabilité (« annexe 42 », de l'arrêté royal du 8 octobre 1981).

Il s'agit des autorités suivantes : le représentant de la mission diplomatique ou consulaire belge ou son délégué (pour les demandes introduites à l'étranger) ; le Bourgmestre ou son délégué (pour les demandes introduites directement sur le territoire du Royaume) ; mais aussi le Ministre ou son délégué.

Ces articles précisent, également, ce qu'il y a lieu de faire lorsque l'étranger ne verse pas le montant exact. Dans ce cas, les autorités visées ci-dessus en informeront l'étranger et l'inviteront à effectuer le paiement du solde restant dû (« annexe 43 », de l'arrêté royal du 8 octobre 1981).

Le paiement du solde doit être effectué dans les trente jours de la notification à l'étranger de la décision l'informant du paiement partiel. A défaut, la demande sera déclarée irrecevable par les mêmes autorités. Dans ce cas, le paiement effectué n'est pas remboursé et reste acquis à l'Office des Etrangers.

Lorsqu'un étranger assujéti à une redevance effectue un paiement partiel, une procédure de suivi – avec le travail de contrôle corollaire – s'ensuit. Une possibilité lui est offerte de se mettre en règle endéans les 30 jours. Il reçoit ainsi une « annexe 43 ». Un contrôle administratif est effectué afin de vérifier s'il a effectué un paiement intégral. A défaut, il reçoit une décision d'irrecevabilité (« annexe 42 »). De ce qui précède, il ressort qu'un paiement partiel occasionne une charge de travail supplémentaire.

Il appartient donc à l'étranger qui effectue un paiement partiel, quand bien même ce paiement serait élevé, de se mettre en règle.

La charge administrative est, en effet, identique peu importe la hauteur du paiement partiel.

Art. 8

Cet article détermine des modalités transitoires. Il ne s'agit en fait que d'une application du principe de non rétroactivité.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,

J. JAMBON

Le Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,

T. FRANCKEN

AVIS 57.000/4 DU 4 FEVRIER 2015 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRETE ROYAL 'MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 8 OCTOBRE 1981 SUR L'ACCES AU TERRITOIRE, LE SEJOUR, L'ETABLISSEMENT ET L'ELOIGNEMENT DES ETRANGERS'

Le 19 janvier 2015, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 4 février 2015.

La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Jacques Jaumotte et Bernard Blero, conseillers d'Etat, Yves De Cordt et Marianne Dony, assesseurs, et Colette Gigot, greffier.

Art. 5 tot 7

Artikel 1/1 van de wet van 15 december 1980 bepaalt de sanctie voor het niet betalen van de bijdrage. Het gaat om de onontvankelijkheid van de verblijfsaanvraag.

De last van het bewijzen van de betaling berust volledig op de vreemdeling, en dit op het moment waarop hij zijn aanvraag indient.

Deze bepalingen bepalen de overheden die de verblijfsaanvraag onontvankelijk zullen moeten verklaren en het model van deze onontvankelijkheidsbeslissing ("bijlage 42" van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981).

Het gaat om de volgende overheden: de vertegenwoordiger van de Belgische diplomatieke of consulaire missie of zijn gemachtigde (voor de aanvragen die in het buitenland ingediend worden), de Burgemeester of zijn gemachtigde (voor de aanvragen die rechtstreeks op het grondgebied van het Rijk ingediend worden) en de Minister of zijn gemachtigde.

Deze artikelen preciseren eveneens wat er moet worden gedaan wanneer de vreemdeling niet het juiste bedrag overschrijft. In dit geval zullen de hierboven bedoelde overheden de vreemdeling hiervan op de hoogte brengen en hem ("bijlage 43" van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981) uitnodigen om het verschuldigde resterende bedrag te betalen.

Het aanvullend bedrag moet binnen de dertig dagen na de kennisgeving aan de vreemdeling van de beslissing die hem over de gedeeltelijke betaling informeert, overgeschreven worden. Indien dit niet gedaan wordt, zullen dezelfde overheden de aanvraag onontvankelijk verklaren. In dit geval wordt het overschreven bedrag niet terugbetaald en behoudt de Dienst Vreemdelingenzaken dit bedrag.

Wanneer een retributieplichtige vreemdeling een gedeeltelijke betaling verricht start een opvolgingsprocedure – met bijkomend (controle)werk tot gevolg. Aan hem wordt de mogelijkheid geboden om zich binnen de 30 dagen in regel te stellen. Hij ontvangt in die zin een "bijlage 43". Een administratieve controle wordt uitgevoerd om na te gaan of hij tot volledige betaling overging. Bij gebreke hieraan ontvangt hij een onontvankelijkheidsbeslissing ("bijlage 42"). Uit hetgeen voortvloeit blijkt dat gedeeltelijke betaling extra werklast veroorzaakt.

Het is aan de vreemdeling die een beperkt dan wel belangrijk deel betaald heeft om zich, zonder onderscheid, in regel te stellen.

De administratieve last is bij de gedeeltelijke betaling van een beperkt dan wel een belangrijk deel van het bedrag hetzelfde.

Art. 8

Dit artikel bepaalt overgangsregelingen. Eigenlijk gaat het enkel om een toepassing van het beginsel van non-retroactiviteit.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,

J. JAMBON

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,

T. FRANCKEN

ADVIES 57.000/4 VAN 4 februari 2015 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 8 oktober 1981 BETREFFENDE DE TOEGANG TOT HET GRONDGEBIED, HET VERBLIJF, DE VESTIGING EN DE VERWIJDERING VAN VREEMDELINGEN'

Op 19 januari 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 4 februari 2015.

De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Jacques Jaumotte en Bernard Blero, staatsraden, Yves De Cordt en Marianne Dony, assessoren, en Colette Gigot, griffier.

Le rapport a été présenté par Roger Wimmer, premier auditeur .

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Liénardy .

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 4 février 2015 .

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Observation générale

L'article 1/1 (lire article 1^{er}/1), § 1^{er}, 2^o, en projet identifie différentes catégories d'étrangers et les soumet au paiement d'une redevance fixée à 60 euros, 160 euros ou 215 euros selon le cas. Le rapport au Roi doit être complété afin de mieux justifier au regard du principe d'égalité le choix des catégories tenues d'acquitter le montant de 215 euros. Dans ce cadre, l'attention de l'auteur du projet est attirée sur le passage du rapport au Roi qui, à propos des demandes introduites sur la base des articles 9 et 9bis de la loi du 15 décembre 1980 'sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers', expose que « [...] les frais administratifs relatifs à une demande de régularisation sont dans bien de[s] cas plus élevés car il concerne plusieurs personnes majeures ». Cette justification ne paraît en effet pas se concilier avec le projet d'arrêté qui, en son article 1/1 (lire article 1^{er}/1), § 1^{er}, alinéa 2, en projet énonce que « [l]es montants visés à l'alinéa 1^{er} s'entendent par demande et par personne » et, au paragraphe 2, alinéa 2, instaure le principe d'un paiement par personne.

Observations particulières

1. A l'alinéa 2 du préambule, il convient d'ajouter les mots « inséré par la loi-programme du 19 décembre 2014 » après les mots « l'article 1/1 » (lire « article 1^{er}/1 »).

2. A l'article 1/1 (lire « article 1^{er}/1 »), § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, il faut remplacer les mots « Le montant de frais administratifs visés à » par les mots « Le montant de la redevance visée à ».

Il convient de modifier l'article 1/2 (lire « article 1^{er}/2 »), §§ 1^{er} et 3, en projet et les annexes 42 et 43, en projet dans le même sens.

Observations finales

1. Le texte français sera soigneusement revu notamment la numérotation ordinaire des titres, des chapitres et des articles (1).

2. A l'article 2 du projet, il y a lieu d'écrire « du même arrêté » au lieu « du même arrêté royal » (2).

La même observation vaut pour les articles 3, 6 et 7 du projet.

3. Dans la phrase liminaire des articles 4 et 5 du projet, il y a lieu d'insérer les mots « du même arrêté ».

4. A l'article 5, il y a lieu d'omettre l'expression « du présent arrêté » (3).

5. Aux articles 6 et 7 du projet, le texte néerlandais sera revu pour y omettre les parenthèses et leur contenu (4).

(1) Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst—consetat.be, onglet « Technique législative », recommandations nos 52 et 64.

(2) Ibid., recommandation n° 112 et formule 4-2-2-2.

(3) Ibid., recommandation n° 72, a).

(4) Ibid., recommandation n° 174 et formule 4-2-13-4.

Le greffier,

C. Gigot.

Le président,

P. Liénardy.

Het verslag is uitgebracht door Roger Wimmer, eerste auditeur .

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Liénardy.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 4 februari 2015 .

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Algemene opmerking

In het ontworpen artikel 1/1, § 1, 2^o, worden verschillende categorieën van vreemdelingen bepaald die verplicht worden tot het betalen van een bijdrage die, naargelang van het geval, wordt vastgesteld op 60 euro, 160 euro of 215 euro. Het verslag aan de Koning behoort te worden aangevuld om de keuze van de categorieën die verplicht worden het bedrag van 215 euro te betalen, beter te verantwoorden ten aanzien van het gelijkheidsbeginsel. In dat verband, wordt de aandacht van de steller van het ontwerp gevestigd op de passage in het verslag aan de Koning waarin, met betrekking tot de aanvragen die worden ingediend op basis van de artikelen 9 en 9bis van de wet van 15 december 1980 'betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen', wordt gesteld dat "(...) de administratieve kosten bij een regularisatieaanvraag in veel gevallen aanzienlijk hoger [zijn] omdat het verschillende meerderjarige personen betreft". Die verantwoording lijkt zich immers niet te verdragen met het ontwerpbesluit dat, in zijn ontworpen artikel 1/1, § 1, tweede lid, stelt dat "[d]e in het eerste lid bedoelde bedragen per aanvraag en per persoon betaald [moeten] worden", en dat, in paragraaf 2, tweede lid, het beginsel van een betaling per persoon instelt.

Bijzondere opmerkingen

1. In het tweede lid van de aanhef moeten de woorden "ingevoegd bij de programmawet van 19 december 2014" worden toegevoegd na de woorden "artikel 1/1".

2. In het ontworpen artikel 1/1, § 1, eerste lid, moeten de woorden "Het bedrag van de administratieve kosten, bedoeld in" worden vervangen door de woorden "Het bedrag van de bijdrage, bedoeld in".

Het ontworpen artikel 1/2, §§ 1 en 3, en de ontworpen bijlagen 42 en 43 moeten in dezelfde zin worden gewijzigd.

Slotopmerkingen

1. De Franse tekst moet zorgvuldig worden nagelezen, inzonderheid de nummering met rangtelwoorden van de titels, hoofdstukken en artikelen (1).

2. In artikel 2 van het ontwerp behoort "van hetzelfde besluit" te worden geschreven in plaats van "van hetzelfde Koninklijke besluit" (2).

Dezelfde opmerking geldt voor de artikelen 3, 6 en 7 van het ontwerp.

3. In de inleidende zin van de artikelen 4 en 5 van het ontwerp moeten de woorden "van hetzelfde besluit" worden ingevoegd.

4. In artikel 5 dient de uitdrukking "van dit besluit" te vervallen (3).

5. De Nederlandse tekst van de artikelen 6 en 7 van het ontwerp moet worden herzien om de ronde haakjes en hun inhoud eruit te verwijderen (4).

(1) Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst—consetat.be, tab Wetgevingstechniek, aanbevelingen 52 en 64.

(2) Ibid., aanbeveling 112 en formule F 4-2-2-2.

(3) Ibid., aanbeveling 72, a).

(4) Ibid., aanbeveling 174 en formule F 4-2-13-4.

De griffier,

C. Gigot.

De voorzitter,

P. Liénardy.

16 FEVRIER 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, l'article 1^{er}/1, inséré par la loi-programme du 19 décembre 2014;

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 janvier 2015;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 14 janvier 2015;

Vu l'analyse d'impact réglementaire réalisée conformément aux articles 6 et 7, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Vu l'avis 57.000/4 du Conseil d'Etat, donné le 4 février 2015, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et du Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans le titre *Ibis*, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, le chapitre I intitulé « Accès au territoire et séjour n'excédant pas trois mois » devient le chapitre I/I.

Art. 2. Dans le titre *Ibis*, du même arrêté, il est inséré un chapitre I, intitulé « Redevance couvrant les frais administratifs ».

Art. 3. L'article 1^{er}*bis*, du même arrêté, renuméroté par l'arrêté royal du 22 novembre 1996, est renuméroté et devient l'article 1^{er}/3.

Art. 4. Dans le chapitre I, du même arrêté, inséré par l'article 2, il est inséré un article 1^{er}/1 rédigé comme suit :

« Art. 1^{er}/1. § 1^{er}. Le montant de la redevance visée à l'article 1^{er}/1, de la loi est fixé comme suit :

1° l'étranger âgé de moins de 18 ans : gratuit ;

2° l'étranger âgé de 18 ans et plus :

a. Sous réserve des b, c et d, les demandes visées à l'article 1^{er}/1, § 2, 3^o, 4^o et 6^o, de la loi : 160 euro ;

b. les demandes visées à l'article 1^{er}/1, § 2, 3^o et 4^o, de la loi introduites par un étranger visé à l'article 10, § 1^{er}, 6^o, de la loi : gratuit ;

c. les demandes visées à l'article 1^{er}/1, § 2, 3^o et 4^o, de la loi introduites par les membres de la familles d'un étranger bénéficiant du statut de résident de longue durée dans un autre Etat membre pour autant qu'ils faisaient partie de son ménage dans l'autre Etat membre : 60 euro;

d. les demandes visées à l'article 1^{er}/1, § 2, 6^o, de la loi introduites par un enfant handicapé célibataire âgé de plus de dix-huit ans, pour autant qu'il fournisse une attestation émanant d'un médecin agréé par le poste diplomatique ou consulaire belge indiquant qu'il se trouve, en raison de son handicap, dans l'incapacité de subvenir à ses propres besoins : gratuit;

e. les demandes visées à l'article 1^{er}/1, § 2, 7^o, de la loi : 160 euro ;

f. les demandes visées à l'article 1^{er}/1, § 2, 1^o, 2^o, 5^o, 9^o et 10^o, de la loi : 215 euro ;

g. Les demandes visées à l'article 1^{er}/1, § 2, 8^o, de la loi : 60 euro.

Les montants visés à l'alinéa premier s'entendent par demande et par personne.

§ 2. Le paiement du montant visé au paragraphe premier s'effectue par virement sur le compte bancaire BE57 6792 0060 9235.

16 FEBRUARI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, artikel 1/1, ingevoegd door de programmwet van 19 december 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 januari 2015;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 14 januari 2015;

Gelet op de reglementaire impactanalyse, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het advies 57.000/4 van de Raad van State, gegeven op 4 februari 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In titel *Ibis* van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wordt hoofdstuk I, met de titel « Toegang tot het grondgebied en verblijf van ten hoogste drie maanden », hoofdstuk I/I.

Art. 2. In titel *Ibis* van hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk I, met de titel « Bijdrage die de administratieve kosten dekt » ingevoegd.

Art. 3. Artikel *1bis* van hetzelfde besluit, hernummerd door het koninklijk besluit van 22 november 1996, wordt hernummerd en wordt artikel 1/3.

Art. 4. In hoofdstuk I van hetzelfde besluit, ingevoegd door artikel 2, wordt een artikel 1/1 ingevoegd, luidend als volgt :

“Art. 1/1. § 1. Het bedrag van de retributie, bedoeld in artikel 1/1 van de wet, wordt als volgt vastgelegd :

1° de vreemdeling die jonger is dan 18 jaar : gratis;

2° de vreemdeling die 18 jaar en ouder is :

a. Onder voorbehoud van b, c en d, de aanvragen bedoeld in artikel 1/1, § 2, 3^o, 4^o en 6^o, van de wet : 160 euro;

b. de aanvragen bedoeld in artikel 1/1, § 2, 3^o en 4^o, van de wet ingediend door een vreemdeling bedoeld in artikel 10 § 1, 6^o, van de wet : gratis;

c. de aanvragen bedoeld in artikel 1/1, § 2, 3^o en 4^o, van de wet ingediend door de familieleden van een vreemdeling met het statuut van langdurig ingezetene in een andere lidstaat, voor zover zij deel uitmaakten van zijn gezin in de ander lidstaat : 60 euro;

d. de aanvragen bedoeld in artikel 1/1, § 2, 6^o, van de wet ingediend door een alleenstaand gehandicapt kind dat ouder is dan 18 jaar, voorzover het kind een attest overlegt dat uitgaat van een door de Belgische diplomatieke of consulaire post erkende arts dat aantoonde dat het omwille van zijn handicap niet in zijn eigen behoeften kan voorzien : gratis;

e. de aanvragen bedoeld in artikel 1/1, § 2, 7^o, van de wet : 160 euro;

f. de aanvragen bedoeld in artikel 1/1, § 2, 1^o, 2^o, 5^o, 9^o en 10^o, van de wet : 215 euro;

g. de aanvragen bedoeld in artikel 1/1, § 2, 8^o, van de wet : 60 euro.

De in het eerste lid bedoelde bedragen moeten per aanvraag en per persoon betaald worden.

§ 2. De betaling van het in de eerste paragraaf bedoelde bedrag wordt door middel van een overschrijving op de bankrekening BE57 6792 0060 9235 uitgevoerd.

La personne effectuant le paiement, mentionnera en communication du virement les nom et prénom(s) de l'étranger ainsi que sa date de naissance, sa nationalité et le motif de son séjour en respectant la structure suivante : « Nom_Prénom_Nationalité_JJ.M-M.AAAA_ArticleLoi15.12.1980 ».

Art. 5. Dans le chapitre I, du même arrêté, inséré par l'article 2, il est inséré un article 1^{er}/2 rédigé comme suit :

« Art. 1^{er}/2. § 1^{er}. Lors de l'introduction de sa demande de séjour, l'étranger est tenu d'apporter la preuve du paiement de la redevance visée à l'article 1^{er}/1, de la loi.

§ 2. A défaut de présenter à l'appui de sa demande de séjour, la preuve du paiement visée au paragraphe premier, l'autorité compétente pour recevoir ou pour statuer sur la demande de séjour la déclare irrecevable. La décision d'irrecevabilité est établie conformément au modèle figurant à l'annexe 42. Une copie de la décision d'irrecevabilité est envoyée à la Direction générale Office des Etrangers du Service public fédéral Intérieur.

§ 3. Si la preuve du paiement visée au paragraphe premier atteste d'un paiement partiel de la redevance, l'autorité compétente pour recevoir ou pour statuer sur la demande de séjour en informe l'étranger et lui demande d'effectuer, dans un délai trente jours, le paiement du solde. La décision informant l'étranger du paiement partiel est établie conformément au modèle figurant à l'annexe 43, du présent arrêté. Une copie de la décision est envoyée à la Direction générale Office des Etrangers du Service public fédéral Intérieur.

Le délai de trente jours visé à l'alinéa premier commence à courir le jour suivant le jour de la notification de la décision informant l'étranger du paiement partiel.

Le paiement visé à l'alinéa premier est effectué conformément à l'article 1^{er}/1, § 2, du présent arrêté.

A défaut d'effectuer le paiement visé à l'alinéa premier, l'autorité compétente pour recevoir ou pour statuer sur la demande déclare la demande irrecevable. La décision d'irrecevabilité est établie conformément au modèle figurant à l'annexe 42, du présent arrêté. Une copie de la décision d'irrecevabilité est envoyée à la Direction générale Office des Etrangers du Service public Intérieur.

Dans le cas prévu à l'alinéa 4, le paiement partiel ne fait l'objet d'aucun remboursement et reste acquis à l'Office des Etrangers. »

Art. 6. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe 42 qui est jointe en annexe 1^{re} au présent arrêté.

Art. 7. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe 43 qui est jointe en annexe 2 au présent arrêté.

Art. 8. Le paiement des montants visé à l'article 4 n'est dû que pour les demandes introduites à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 9. Le ministre qui a l'Accès au territoire, le Séjour, l'Etablissement et l'Eloignement des étrangers dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 février 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
J. JAMBON

Le Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,
T. FRANCKEN

De persoon die de betaling uitvoert, zal in de mededeling van de overschrijving de naam en de voorna(am)en van de vreemdeling vermelden, evenals zijn geboortedatum, zijn nationaliteit en de reden van zijn verblijf. Hierbij moet de volgende structuur gebruikt worden : "Naam_Voornaam_Nationaliteit_DD.MM.JJJJ_ArtikelWet15.12.1980".

Art. 5. In hoofdstuk I van hetzelfde besluit, ingevoegd door artikel 2, wordt een artikel 1/2 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. 1/2. § 1. Bij de indiening van zijn verblijfsaanvraag moet de vreemdeling bewijzen dat de in artikel 1/1 van de wet bedoelde retributie betaald werden.

§ 2. Indien de vreemdeling het in het eerste lid bedoelde betalingsbewijs niet voorlegt om zijn verblijfsaanvraag te staven verklaart de overheid die bevoegd is om de verblijfsaanvraag in ontvangst te nemen of er een beslissing over te nemen de verblijfsaanvraag onontvankelijk. De onontvankelijkheidsbeslissing wordt overeenkomstig het model in bijlage 42 opgesteld. Een kopie van de onontvankelijkheidsbeslissing wordt naar de Algemene Directie Dienst Vreemdelingenzaken van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken gestuurd.

§ 3. Indien het in de eerste paragraaf bedoelde betalingsbewijs aantoonde dat de retributie gedeeltelijk betaald werden brengt de overheid die bevoegd is om de verblijfsaanvraag in ontvangst te nemen of er een beslissing over te nemen de vreemdeling hiervan op de hoogte en vraagt hem om de betaling van het verschuldigd bedrag binnen een termijn van dertig dagen uit te voeren. De beslissing waarmee de vreemdeling over de gedeeltelijke betaling wordt geïnformeerd wordt overeenkomstig het model in de bijlage 43 van dit besluit opgesteld. Een kopie van de beslissing wordt naar de Algemene Directie Dienst Vreemdelingenzaken van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken gestuurd.

De in het eerste lid bedoelde termijn van dertig dagen begint te lopen op de dag na de dag van de kennisgeving van de beslissing die de vreemdeling over de gedeeltelijke betaling informeert.

De in het eerste lid bedoelde betaling wordt overeenkomstig artikel 1/1, § 2, van dit besluit uitgevoerd.

Indien de in het eerste lid bedoelde betaling niet uitgevoerd wordt, verklaart de overheid die bevoegd is om de aanvraag in ontvangst te nemen of er een beslissing over te nemen de aanvraag onontvankelijk. De onontvankelijkheidsbeslissing wordt overeenkomstig het model in bijlage 42 van dit besluit opgesteld. Een kopie van de onontvankelijkheidsbeslissing wordt naar de Algemene Directie Dienst Vreemdelingenzaken van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken gestuurd.

In het in het vierde lid voorziene geval maakt de gedeeltelijke betaling van geen enkele terugbetaling het voorwerp uit en behoudt de Dienst Vreemdelingenzaken de gedeeltelijke betaling."

Art. 6. In hetzelfde besluit wordt een bijlage 42 ingevoegd die als bijlage 1 bij dit besluit is gevoegd.

Art. 7. In hetzelfde besluit wordt een bijlage 43 ingevoegd die als bijlage 2 bij dit besluit is gevoegd.

Art. 8. De betaling van de in artikel 4 bedoelde bedragen is enkel verschuldigd voor de aanvragen die vanaf de inwerkingtreding van dit besluit ingediend worden.

Art. 9. De minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 februari 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,
T. FRANCKEN

**Annexe 1^{ère} à l'arrêté royal du 16 février 2015 modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981
sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers**

*Annexe 42 à l'arrêté royal du 8 octobre 1981
sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers*

ANNEXE 42

DÉCISION D'IRRECEVABILITÉ D'UNE DEMANDE DE SÉJOUR :

En exécution de l'article 1^{er}/1, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et de l'article 1^{er}/2, §§ 2 et 3 l'alinéa 4, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers,

la demande de séjour introduite, le _____, par l'intéressé identifié ci-dessous, est déclarée irrecevable au motif que :⁽¹⁾

- il n'a pas apporté la preuve qu'il s'est acquitté du paiement de la redevance lui incombant ;
- le compte n° BE57 6792 0060 9235 n'a pas été réellement crédité du montant fixé à l'article 1^{er}/1, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers ;
- il a effectué un paiement partiel et qu'il n'a pas effectué le paiement du solde restant dû dans les trente jours suivants le jour de la notification de la décision l'informant du paiement partiel.

Nom :
Date de naissance :
Nationalité :
Adresse :

Prénom(s) :
Lieu de naissance :

Fait à, _____ le _____

Le Bourgmestre ou son délégué ;
Le représentant de la mission diplomatique
ou consulaire belge ou son délégué ;
Le Ministre ou son délégué⁽²⁾.

Sceau

⁽¹⁾ Cocher le motif adéquat.

⁽²⁾ Biffer la mention inutile.

ACTE DE NOTIFICATION

L'an le
Je soussigné¹
ai notifié à
né(e) à le
de nationalité et résidant à

la décision d'irrecevabilité de sa demande de séjour introduite le et lui
en ai remis une copie.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours visé ci-dessus est formé par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980. Le recours est introduit auprès du Conseil par pli recommandé à la poste au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Je reconnais avoir reçu notification de la présente décision,

Signature de l'intéressé,

Signature de l'autorité,

Vu pour être annexé comme annexe 1^{ère} à l'arrêté royal du 16 février 2015 modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
Jan JAMBON.

Le Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,
Theo FRANCKEN.

¹ Nom et qualité de l'autorité procédant à la notification de la décision.

**Annexe 2 à l'arrêté royal du 16 février 2015 modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981
sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers**

*Annexe 43 à l'arrêté royal du 8 octobre 1981
sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers*

ANNEXE 43

**DÉCISION INFORMANT L'ÉTRANGER DU PAIEMENT PARTIEL DE LA REDEVANCE VISANT À COUVRIR
LES FRAIS ADMINISTRATIFS RÉSULTANTS DU TRAITEMENT DE SA DEMANDE DE SÉJOUR :**

En exécution de l'article 1^{er}/1, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et de l'article 1^{er}/2, § 3, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers,

Je soussigné [Nom et Prénom(s)],
[Qualité], ai informé l'intéressé identifié ci-dessous que le paiement de la redevance effectué
en date du est partiel et qu'il est tenu, dans un délai de trente jour à compter du
jour suivant le jour de la notification de la présente décision, d'effectuer le paiement du solde restant
dû à savoir :

Nom :
Date de naissance :
Nationalité :
Adresse :

Prénom(s) :
Lieu de naissance :

Fait à, le

Le Bourgmestre ou son délégué ;
Le représentant de la mission diplomatique
ou consulaire belge ou son délégué ;
Le Ministre ou son délégué⁽²⁾.

Sceau

(1) Cocher le motif adéquat.

(2) Biffer la mention inutile.

ACTE DE NOTIFICATION

L'an le
Je soussigné¹
ai notifié à
né(e) à le
de nationalité et résidant à

la décision informant l'étranger du paiement partiel de la redevance visant à couvrir les frais administratifs résultant du traitement de sa demande de séjour et lui en ai remis une copie.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours visé ci-dessus est formé par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980. Le recours est introduit auprès du Conseil par pli recommandé à la poste au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Je reconnais avoir reçu notification de la présente décision,

Signature de l'intéressé,

Signature de l'autorité,

Vu pour être annexé comme annexe 1^{ère} à l'arrêté royal du 16 février 2015 modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
Jan JAMBON.

Le Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,
Theo FRANCKEN.

¹ Nom et qualité de l'autorité procédant à la notification de la décision.

Bijlage 1 van het koninklijk besluit van 16 februari 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

*Bijlage 42 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981
betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van
vreemdelingen*

BIJLAGE 42

BESLISSING TOT NIET- ONTVANKELIJKHEID VAN EEN VERBLIJFSAANVRAAG :

In uitvoering van artikel 1/1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van artikel 1/2, §§ 2 en 3 vierde lid, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

wordt de verblijfsaanvraag die op _____ door de hieronder geïdentificeerde betrokkene ingediend werd om de volgende reden onontvankelijk verklaard :⁽¹⁾

- o hij heeft niet bewezen dat hij de door hem te betalen retributie betaald heeft;
- o het bedrag dat vastgelegd werd in artikel 1/1 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen werd niet echt op de rekening nr. BE57 6792 0060 9235 gestort;
- o hij heeft een gedeeltelijke betaling uitgevoerd en hij heeft de betaling van het verschuldigd resterend bedrag niet binnen de dertig dagen na de dag van de kennisgeving van de beslissing waarmee hij over de gedeeltelijke betaling geïnformeerd werd uitgevoerd.

Naam : _____ Voorna(a)m(en) : _____
Geboortedatum : _____ Geboorteplaats : _____
Nationaliteit : _____
Adres : _____

Gedaan te, _____ op _____

De Burgemeester of zijn gemachtigde ;
De vertegenwoordiger van de Belgische diplomatieke of consulaire missie of zijn gemachtigde ;
De Minister of zijn
gemachtigde⁽²⁾.

Stempel

⁽¹⁾ De juiste reden aankruisen.

⁽²⁾ De onnodige vermelding schrappen.

AKTE VAN KENNISGEVING

In het
jaar op

heb ik
ondergetekende¹

aan

geboren
te op

die de en woont te

nationaliteit heeft

kennis gegeven van de beslissing tot niet-ontvankelijkheid van zijn/haar verblijfsaanvraag die op ingediend werd en hem/haar een kopie overhandigd.

Ik heb hem/haar meegedeeld dat tegen deze beslissing een beroep tot nietigverklaring kan worden ingesteld bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, krachtens artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, dat moet worden ingediend, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van de beslissing.

Onverminderd de andere wettelijke en reglementaire bepalingen, wordt het bovenbedoelde beroep ingesteld bij verzoekschrift, dat moet voldoen aan de voorwaarden vermeld in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980. Het beroep wordt ingediend bij de Raad met een aangetekende brief gericht aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, 1030 Brussel.

De indiening van een beroep tot nietigverklaring heeft niet tot gevolg dat de tenuitvoerlegging van deze maatregel wordt geschorst.

Ik verklaar de kennisgeving van deze beslissing te hebben ontvangen,

Handtekening van de betrokkene,

Handtekening van de overheid,

Gezien om als bijlage 1 te worden toegevoegd aan het koninklijk besluit van 16 februari 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
Jan JAMBON.

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,
Theo FRANCKEN.

¹ Naam en hoedanigheid van de overheid die tot de kennisgeving van de beslissing overgaat.

Bijlage 2 van het koninklijk besluit van 16 februari 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

*Bijlage 43 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981
betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen*

BIJLAGE 43

BESLISSING WAARMEE DE VREEMDELING GEÏNFORMEERD WORDT OVER DE GEDEELTELIJKE BETALING VAN DE BIJDRAGE DIE DE ADMINISTRATIEVE KOSTEN DIE UIT DE BEHANDELING VAN ZIJN VERBLIJFSAANVRAAG VOORTVLOEIEN MOET DEKKEN :

In uitvoering van artikel 1/1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van artikel 1/2, § 3 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

heb ik, ondergetekende [Naam en voorna(a)m(en)],
[Hoedanigheid], de hieronder geïdentificeerde betrokkene geïnformeerd dat de betaling van de retributie die op [] uitgevoerd werd gedeeltelijk is en dat hij de rest van het verschuldigd bedrag, namelijk [] , binnen een termijn van dertig dagen, vanaf de dag na de dag van de kennisgeving van deze beslissing, moet betalen:

Naam : Voorna(a)m(en) :
Geboortedatum : Geboorteplaats :
Nationaliteit :
Adres :

Gedaan te, op

De Burgemeester of zijn gemachtigde ;
De vertegenwoordiger van de Belgische diplomatieke of consulaire missie of zijn gemachtigde ;
De Minister of zijn gemachtigde⁽²⁾.

Stempel

⁽¹⁾ De juiste reden aankruisen.

⁽²⁾ De onnodige vermelding schrappen.

AKTE VAN KENNISGEVING

In het
jaar op

heb ik
ondergetekende¹

aan

geboren
te op

die de en woont te

nationaliteit heeft

kennis gegeven van de beslissing die de vreemdeling informeert over de gedeeltelijke betaling van de bijdrage die de administratieve kosten die uit de behandeling van zijn verblijfsaanvraag voortvloeien moet dekken en heb ik hem/haar een kopie overhandigd.

Ik heb hem/haar meegedeeld dat tegen deze beslissing een beroep tot nietigverklaring kan worden ingesteld bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, krachtens artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, dat moet worden ingediend, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van de beslissing.

Onverminderd de andere wettelijke en reglementaire bepalingen, wordt het bovenbedoelde beroep ingesteld bij verzoekschrift, dat moet voldoen aan de voorwaarden vermeld in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980. Het beroep wordt ingediend bij de Raad met een aangetekende brief gericht aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, 1030 Brussel.

De indiening van een beroep tot nietigverklaring heeft niet tot gevolg dat de tenuitvoerlegging van deze maatregel wordt geschorst.

Ik verklaar de kennisgeving van deze beslissing te hebben ontvangen,

Handtekening van de betrokkene,

Handtekening van de overheid,

Gezien om als bijlage 2 te worden toegevoegd aan het koninklijk besluit van 16 februari 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
Jan JAMBON.

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,
Theo FRANCKEN.

¹ Naam en hoedanigheid van de overheid die tot de kennisgeving van de beslissing overgaat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2015/200761]

9 FEVRIER 2015. — Arrêté ministériel fixant les règles à appliquer en cas de perte, de vol ou de détérioration de la carte de légitimation d'inspecteur nucléaire ainsi que dans l'éventualité où le titulaire, indépendamment de la durée et du motif, est incapable ou n'est plus autorisé à exercer sa fonction

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, les articles 9 en 10 remplacés par la loi du 19 mars 2014;

Vu l'arrêté royal du 11 septembre 2014 fixant le modèle de la carte de légitimation des inspecteurs nucléaires, l'article 5;

Vu l'avis motivé du comité de concertation de base de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire dans sa réunion du 20 novembre 2014;

Vu l'avis 56.968/3 du Conseil d'Etat, donné le 15 janvier 2015, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. La perte, la perte potentielle le vol ou le vol potentiel de la carte de légitimation doit être déclaré au plus vite possible et au plus tard dans les 24 heures après le constat par l'inspecteur nucléaire concerné auprès du service juridique de l'Agence, qui prendra sur le champ les mesures appropriées à l'égard des tiers et avertira notamment les services de police compétents.

En cas de perte, de perte potentielle, de vol potentiel, de vol ou de détérioration, une nouvelle carte de légitimation portant la même date de validité que la carte perdue ou détériorée est produite. Si une carte perdue et renouvelée est retrouvée, elle est détruite par la personne désignée par le responsable du service sécurité nucléaire.

Art. 2. La carte de légitimation doit être remise sur le champ au responsable du service compétent pour la sécurité nucléaire de l'Agence ou à la personne désignée par lui en cas de perte temporaire ou définitive de la fonction d'inspecteur nucléaire, quel qu'en soit le motif ou la durée.

Le titulaire en question recevra un reçu au moment de la remise de la carte.

Bruxelles, le 9 février 2015.

J. JAMBON

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2015/200761]

9 FEBRUARI 2015. — Ministerieel besluit houdende regels toe te passen bij het verlies, de diefstal of de beschadiging van de legitimatiekaart van nucleair inspecteur alsook in het geval dat de houder, ongeacht de duur en de grond, zijn ambt niet kan of mag uitoefenen

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, artikelen 9 en 10 vervangen bij de wet van 19 maart 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 september 2014 tot vaststelling van het model van de legitimatiekaart van de nucleaire inspecteurs, artikel 5;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Basisoverlegcomité van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle in de vergadering van 20 november 2014;

Gelet op het advies 56.968/3 van de Raad van State, gegeven op 15 januari 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. Verlies, mogelijk verlies, diefstal of mogelijke diefstal van de legitimatiekaart moet door de betrokken nucleair inspecteur zo snel als mogelijk en ten laatste binnen de 24 uur na de vaststelling ervan gemeld worden aan de juridische dienst van het Agentschap die onverwijld de gepaste maatregelen zal treffen naar derden toe, waaronder het verwittigen van de bevoegde politiediensten.

Bij verlies, mogelijk verlies, mogelijke diefstal, diefstal of beschadiging wordt een nieuwe legitimatiekaart aangemaakt met dezelfde geldigheidsdatum als de verloren gegane of beschadigde kaart. Indien een kaart na hernieuwing bij verlies wordt teruggevonden, wordt ze vernietigd door de persoon aangewezen door de verantwoordelijke van de dienst nucleaire beveiliging.

Art. 2. De legitimatiekaart moet onverwijld worden ingeleverd bij de verantwoordelijke van de dienst bevoegd voor nucleaire beveiliging van het Agentschap of een door hem aangewezen persoon in geval van de houder, ongeacht de duur en de grond, zijn ambt niet kan of mag uitoefenen.

De betrokken houder krijgt bij inlevering van de kaart een ontvangstbewijs.

Brussel, 9 februari 2015.

J. JAMBON

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2015/03055]

24 JANVIER 2015. — Arrêté royal modifiant les arrêtés royaux n^{os} 1, 2, 3, 4, 7, 9, 10, 11, 15, 19, 23, 24, 27, 31, 46, 47, 48, 50, 54 et 56 relatifs à la taxe sur la valeur ajoutée et l'arrêté royal, du 7 juin 2007, portant exécution des articles 84quinquies à 84decies du Code de la taxe sur la valeur ajoutée (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 avril 2014 adaptant dans la législation fiscale les dénominations des administrations du Service public fédéral Finances et portant diverses autres modifications législatives;

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée :

- l'article 39bis, alinéa 2, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et remplacé par l'arrêté royal du 29 décembre 1992;

- l'article 49, modifié par les lois des 27 décembre 1977 et 28 décembre 2011;

- l'article 52, § 1^{er}, alinéa 2, remplacé par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995;

- l'article 53octies, § 1^{er}, alinéa 6, inséré par la loi du 28 janvier 2004 et remplacé par la loi du 17 décembre 2012;

- l'article 53octies, § 2, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et remplacé par la loi du 7 décembre 2006;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2015/03055]

24 JANUARI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van de koninklijke besluiten nrs. 1, 2, 3, 4, 7, 9, 10, 11, 15, 19, 23, 24, 27, 31, 46, 47, 48, 50, 54 en 56 met betrekking tot de belasting over de toegevoegde waarde en het koninklijk besluit van 7 juni 2007 tot uitvoering van de artikelen 84quinquies tot 84decies van het wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 april 2014 tot aanpassing in de fiscale wetgeving van de benamingen van de administraties van de Federale Overheidsdienst Financiën en houdende verscheidene andere wetswijzigingen;

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde :

- artikel 39bis, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en vervangen bij het koninklijk besluit van 29 december 1992;

- artikel 49, gewijzigd bij de wetten van 27 december 1977 en 28 december 2011;

- artikel 52, § 1, tweede lid, vervangen bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995;

- artikel 53octies, § 1, zesde lid, ingevoegd bij de wet van 28 januari 2004 en vervangen bij de wet van 17 december 2012;

- artikel 53octies, § 2, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en vervangen bij de wet van 7 december 2006;

- l'article 53*nonies*, § 2, inséré par la loi du 28 décembre 1992;

- l'article 53*decies*, § 2, inséré par la loi du 17 décembre 2012;

- l'article 54, remplacé par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 17 décembre 2012;

- l'article 56, remplacé par la loi du 28 décembre 1992 et modifié en dernier lieu par la loi du 15 mai 2014;

- l'article 56*bis*, § 7, inséré par la loi du 15 mai 2014;

- l'article 59, § 2, alinéa 3, remplacé par la loi-programme du 27 décembre 2006;

- l'article 63*bis*, alinéa 3, inséré par la loi du 28 décembre 1992;

- l'article 67, alinéa 2;

- l'article 76, § 1^{er}, remplacé par la loi du 28 décembre 1992 et modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2014;

- l'article 76, § 2, alinéa 2, inséré par la loi du 26 novembre 2009;

- l'article 84*undecies*, inséré par la loi-programme du 27 avril 2007;

Vu l'arrêté royal n° 1, du 29 décembre 1992, relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'arrêté royal n° 2, du 7 novembre 1969, relatif à l'établissement de bases forfaitaires de taxation à la taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'arrêté royal n° 3, du 10 décembre 1969, relatif aux déductions pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'arrêté royal n° 4, du 29 décembre 1969, relatif aux restitutions en matière de taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'arrêté royal n° 7, du 29 décembre 1992, relatif aux importations de biens pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'arrêté royal n° 9, du 12 mars 1970, relatif à la taxation d'office en matière de taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'arrêté royal n° 10, du 29 décembre 1992, relatif aux modalités d'exercice des options prévues aux articles 15, § 5, alinéa 3, et 25*ter*, § 1^{er}, alinéa 2, 2°, alinéa 2, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, aux déclarations de commencement, de changement, de cessation d'activité et aux déclarations préalables en matière de taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'arrêté royal n° 11, du 29 décembre 1992, relatif à l'application de la taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'arrêté royal n° 15, du 3 juin 1970, organisant la procédure d'expertise prévue à l'article 59, § 2, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'arrêté royal n° 19, du 29 juin 2014, relatif au régime de la franchise de taxe sur la valeur ajoutée en faveur des petites entreprises;

Vu l'arrêté royal n° 23, du 9 décembre 2009, relatif à la liste annuelle des clients assujettis à la T.V.A.;

Vu l'arrêté royal n° 24, du 29 décembre 1992, relatif au paiement de la taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'arrêté royal n° 27, du 26 juin 1973, relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne les viandes provenant des animaux de boucherie;

Vu l'arrêté royal n° 31, du 2 avril 2002, relatif aux modalités d'application de la taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne les opérations effectuées par les assujettis qui ne sont pas établis en Belgique;

Vu l'arrêté royal n° 46, du 29 décembre 1992, relatif à la déclaration de l'acquisition intracommunautaire de moyens de transport et au paiement de la T.V.A. due y afférente;

Vu l'arrêté royal n° 47, du 25 février 1996, relatif au contrôle du paiement de la taxe sur la valeur ajoutée due en raison de la livraison, de l'acquisition intracommunautaire et de l'importation de moyens de transport, au sens de l'article 8*bis*, § 2, 1°, du Code;

Vu l'arrêté royal n° 48, du 29 décembre 1992, relatif aux livraisons de moyens de transport au sens de l'article 8*bis*, § 2, 1°, du Code de la T.V.A. dans les conditions de l'article 39*bis* du Code;

Vu l'arrêté royal n° 50, du 9 décembre 2009, relatif au relevé à la T.V.A. des opérations intracommunautaires;

- artikel 53*nonies*, § 2, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992;

- artikel 53*decies*, § 2, ingevoegd bij de wet van 17 december 2012;

- artikel 54, vervangen bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 17 december 2012;

- artikel 56, vervangen bij de wet van 28 december 1992 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2014;

- artikel 56*bis*, § 7, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2014;

- artikel 59, § 2, derde lid, vervangen bij de programmawet van 27 december 2006;

- artikel 63*bis*, derde lid, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992;

- artikel 67, tweede lid;

- artikel 76, § 1, vervangen bij de wet van 28 december 1992 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 april 2014;

- artikel 76, § 2, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 26 november 2009;

- artikel 84*undecies*, ingevoegd bij de programmawet van 27 april 2007;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 1 van 29 december 1992 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 2 van 7 november 1969 met betrekking tot de vaststelling van forfaitaire grondslagen van aanslag voor de belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 3 van 10 december 1969 met betrekking tot de afbrekeregeling voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 4 van 29 december 1969 met betrekking tot de teruggaven inzake belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 7 van 29 december 1992 met betrekking tot de invoer van goederen voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 9 van 12 maart 1970 met betrekking tot de ambtelijke aanslag inzake belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 10 van 29 december 1992 met betrekking tot de uitoefeningsmodaliteiten van de keuzen, bedoeld in de artikelen 15, § 5, derde lid, en 25*ter*, § 1, tweede lid, 2°, tweede lid, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, de aangiften van aanvang, wijziging, stopzetting van activiteit en de voorafgaande kennisgevingen inzake de belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 11 van 29 december 1992 met betrekking tot de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 15 van 3 juni 1970 tot regeling van de schattingsprocedure waarin artikel 59, § 2, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde voorziet;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 19 van 29 juni 2014 met betrekking tot de vrijstellingsregeling van belasting over de toegevoegde waarde in het voordeel van kleine ondernemingen;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 23 van 9 december 2009 met betrekking tot de jaarlijkse lijst van de btw-belastingplichtige afnemers;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 24 van 29 december 1992 met betrekking tot de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 27 van 26 juni 1973 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde, ten aanzien van vlees van slachtdieren;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 31 van 2 april 2002 met betrekking tot de toepassingsmodaliteiten van de belasting over de toegevoegde waarde ten aanzien van de handelingen verricht door niet in België gevestigde belastingplichtigen;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 46 van 29 december 1992 tot regeling van de aangifte van de intracommunautaire verwerving van vervoermiddelen en van de betaling van ter zake verschuldigde btw;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 47 van 25 februari 1996 tot regeling van de controle over de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde verschuldigd ter zake van de levering, intracommunautaire verwerving en invoer van vervoermiddelen, in de zin van artikel 8*bis*, § 2, 1°, van het Wetboek;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 48 van 29 december 1992 met betrekking tot de levering van vervoermiddelen in de zin van artikel 8*bis*, § 2, 1°, van het Btw-Wetboek, verricht binnen de voorwaarden van artikel 39*bis* van het Wetboek;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 9 december 2009 met betrekking tot de btw-opgave van de intracommunautaire handelingen;

Vu l'arrêté royal n° 54, du 25 février 1996, relatif au régime de l'entrepôt autre que douanier visé à l'article 39^{quater} du Code de la taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'arrêté royal n° 56, du 9 décembre 2009, relatif aux remboursements en matière de taxe sur la valeur ajoutée en faveur des assujettis établis dans un Etat membre autre que l'Etat membre de remboursement;

Vu l'arrêté royal, du 7 juin 2007, portant exécution des articles 84^{quinquies} à 84^{decies} du Code de la taxe sur la valeur ajoutée;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant

- que la loi du 25 avril 2014 adaptant dans la législation fiscale les dénominations des administrations du Service public fédéral Finances et portant diverses autres modifications législatives est entrée en vigueur le 16 mai 2014;

- qu'à la suite de ces adaptations, les dispositions faisant l'objet du présent arrêté doivent entrer en vigueur à la date précitée afin d'en assurer la sécurité juridique;

- qu'il convient dès lors que ces mesures soient prises sans retard;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 16, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 1, du 29 décembre 1992, relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, remplacé par l'arrêté royal du 19 décembre 2012, les mots "l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 2. A l'article 18, du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 21 décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 3, alinéa 2, les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont abrogés;

2° dans le paragraphe 6, sous a), les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont abrogés.

Art. 3. Dans l'article 22, § 7, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 17 mai 2007, les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont abrogés.

Art. 4. Dans l'article 28, § 5, alinéa 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 6 février 2002, les mots "des administrations qui ont dans leur attribution la taxe sur la valeur ajoutée, les impôts sur les revenus et les douanes et accises" sont remplacés par les mots "de l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus et de l'Administration générale des douanes et accises".

Art. 5. Dans l'article 1^{er}, § 1^{er}, phrase liminaire, de l'arrêté royal n° 2, du 7 novembre 1969, relatif à l'établissement de bases forfaitaires de taxation à la taxe sur la valeur ajoutée, les mots "l'administration" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 6. Dans l'article 1^{er}, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 3, du 10 décembre 1969, relatif aux déductions pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, les mots "l'administration" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 7. Dans l'article 6, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 4, du 29 décembre 1969, relatif aux restitutions en matière de taxe sur la valeur ajoutée, modifié par les arrêtés royaux des 29 décembre 1992 et 30 avril 2013, les mots "l'administration" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Gelet op het koninklijk besluit nr. 54 van 25 februari 1996 met betrekking tot de andere regeling van entrepot dan douane-entrepot bedoeld in artikel 39^{quater} van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 56 van 9 december 2009 met betrekking tot de teruggave inzake belasting over de toegevoegde waarde aan belastingplichtigen gevestigd in een andere lidstaat dan de lidstaat van teruggaaf;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juni 2007 tot uitvoering van de artikelen 84^{quinquies} tot 84^{decies} van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende

- dat de wet van 25 april 2014 tot aanpassing in de fiscale wetgeving van de benamingen van de administraties van de Federale Overheidsdienst Financiën en houdende verscheidene andere wetswijzigingen op 16 mei 2014 in werking is getreden;

- dat ingevolge deze aanpassingen, de bepalingen die het voorwerp uitmaken van onderhavig besluit, in werking moeten treden op de hiervoor vermelde datum ten einde de rechtszekerheid ervan te verzekeren;

- dat deze maatregelen dus onverwijld moeten worden genomen;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 16, § 1, van het koninklijk besluit nr. 1 van 29 december 1992 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde, vervangen bij het koninklijk besluit van 19 december 2012, worden de woorden "de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 2. In artikel 18 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" opgeheven;

2° in paragraaf 6 worden in de bepaling onder a), de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" opgeheven.

Art. 3. In artikel 22, § 7, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 mei 2007, worden de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" opgeheven.

Art. 4. In artikel 28, § 5, tweede lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 6 februari 2002, worden de woorden "de administraties die bevoegd zijn voor de belasting over de toegevoegde waarde, de inkomstenbelasting en de douane en accijnzen" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde, van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen en van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen".

Art. 5. In artikel 1, § 1, inleidende zin, van het koninklijk besluit nr. 2 van 7 november 1969 met betrekking tot de vaststelling van forfaitaire grondslagen van aanslag voor de belasting over de toegevoegde waarde worden de woorden "de administratie" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 6. In artikel 1, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 3 van 10 december 1969 met betrekking tot de aftrekregeling voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde worden de woorden "de administratie" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 7. In artikel 6, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 4 van 29 december 1969 met betrekking tot de teruggaven inzake belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 december 1992 en 30 april 2013, worden de woorden "de administratie" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 8. Dans l'article 8¹, § 3, alinéa 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 14 avril 1993 et modifié par l'arrêté royal du 16 juin 2003, les mots "de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines" sont remplacés par les mots "de l'administration".

Art. 9. Dans l'article 8³, alinéa 3, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 14 avril 1993 et modifié par l'arrêté royal du 16 juin 2003, les mots "de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines" sont remplacés par les mots "de l'administration".

Art. 10. Dans l'article 5, § 4, alinéa 1^{er}, 3^o, de l'arrêté royal n° 7, du 29 décembre 1992, relatif aux importations de biens pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, remplacé par l'arrêté royal du 13 juin 2013, les mots "l'administration" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 11. Dans l'article 7, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 6 avril 2008 et 3 juillet 2008, les mots "l'Administration des douanes et accises" sont remplacés par les mots "l'Administration générale des douanes et accises".

Art. 12. Dans l'article 45, alinéa 1^{er}, phrase liminaire, du même arrêté, les mots "l'Administration des douanes et accises et l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines" sont remplacés par les mots "l'Administration générale des douanes et accises et l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 13. Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 9, du 12 mars 1970, relatif à la taxation d'office en matière de taxe sur la valeur ajoutée, remplacé par l'arrêté royal du 29 décembre 1992, les mots "l'administration" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 14. Dans l'article 1^{er}, alinéa 4, de l'arrêté royal n° 10, du 29 décembre 1992, relatif aux modalités d'exercice des options prévues aux articles 15, § 5, alinéa 3, et 25^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, 2^o, alinéa 2, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, aux déclarations de commencement, de changement, de cessation d'activité et aux déclarations préalables en matière de taxe sur la valeur ajoutée, inséré par l'arrêté royal du 2 avril 2002 et modifié par l'arrêté royal du 14 avril 2009, les mots "de l'administration qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 15. Dans l'article 1^{er}, de l'arrêté royal n° 11, du 29 décembre 1992, relatif à l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, les mots "l'Administration des douanes et accises" sont remplacés par les mots "l'Administration générale des douanes et accises".

Art. 16. Dans l'intitulé des chapitres 1^{er} et 2, de l'arrêté royal n° 15, du 3 juin 1970, organisant la procédure d'expertise prévue à l'article 59, § 2, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, les mots "l'administration" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 17. Dans l'article 6, 1^o, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 19 décembre 2010, les mots "qui ont dans leurs attributions la taxe sur la valeur ajoutée et les droits d'enregistrement" sont abrogés.

Art. 18. A l'article 2, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 19, du 29 juin 2014, relatif au régime de la franchise de taxe sur la valeur ajoutée en faveur des petites entreprises, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans l'alinéa 1^{er}, les mots "l'administration" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée";

2^o dans l'alinéa 2, les mots "en charge de la taxe sur la valeur ajoutée" sont abrogés.

Art. 19. Dans l'article 4, du même arrêté, les mots "en charge de la taxe sur la valeur ajoutée" sont abrogés.

Art. 20. Dans les articles 1^{er} et 2, de l'arrêté royal n° 23, du 9 décembre 2009, relatif à la liste annuelle des clients assujettis à la T.V.A., les mots "l'administration qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont chaque fois remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 8. In artikel 8¹, § 3, tweede lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 april 1993 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juni 2003, worden de woorden "de Administratie van de btw, registratie en domeinen," vervangen door de woorden "de administratie".

Art. 9. In artikel 8³, derde lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 april 1993 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juni 2003, worden de woorden "de Administratie van de btw, registratie en domeinen," vervangen door de woorden "de administratie".

Art. 10. In artikel 5, § 4, eerste lid, 3^o, van het koninklijk besluit nr. 7 van 29 december 1992 met betrekking tot de invoer van goederen voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde, vervangen bij het koninklijk besluit van 13 juni 2013, worden de woorden "de administratie" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 11. In artikel 7, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 april 2008 en 3 juli 2008, worden de woorden "de Administratie der douane en accijnzen" vervangen door de woorden "de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen".

Art. 12. In artikel 45, eerste lid, inleidende zin, van hetzelfde besluit worden de woorden "de Administratie der douane en accijnzen en de Administratie van de btw, registratie en domeinen" vervangen door de woorden "de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen en de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 13. In artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 9 van 12 maart 1970 met betrekking tot de ambtelijke aanslag inzake belasting over de toegevoegde waarde, vervangen bij het koninklijk besluit van 29 december 1992, worden de woorden "de administratie" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 14. In artikel 1, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 10 van 29 december 1992 met betrekking tot de uitoefeningsmodaliteiten van de keuzen, bedoeld in de artikelen 15, § 5, derde lid, en 25^{ter}, § 1, tweede lid, 2^o, tweede lid, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, de aangiften van aanvang, wijziging, stopzetting van activiteit en de voorafgaande kennisgevingen inzake de belasting over de toegevoegde waarde, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 april 2002 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 april 2009, worden de woorden "de administratie die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 15. In artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 11 van 29 december 1992 met betrekking tot de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde worden de woorden "de Administratie der douane en accijnzen" vervangen door de woorden "de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen".

Art. 16. In het opschrift van de hoofdstukken 1 en 2 van het koninklijk besluit nr. 15 van 3 juni 1970 tot regeling van de schattingsprocedure waarin artikel 59, § 2, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde voorziet worden de woorden "de administratie" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 17. In artikel 6, 1^o, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 19 december 2010, worden de woorden "die bevoegd is voor de belasting over de toegevoegde waarde en het registratierecht" opgeheven.

Art. 18. In artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit nr. 19 van 29 juni 2014 met betrekking tot de vrijstellingsregeling van belasting over de toegevoegde waarde in het voordeel van kleine ondernemingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het eerste lid worden de woorden "de administratie" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde";

2^o in het tweede lid worden de woorden "belast met de belasting over de toegevoegde waarde" opgeheven.

Art. 19. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden "belast met de belasting over de toegevoegde waarde" opgeheven.

Art. 20. In de artikelen 1 en 2 van het koninklijk besluit nr. 23 van 9 december 2009 met betrekking tot de jaarlijkse lijst van de btw-belastingplichtige afnemers worden de woorden "de administratie die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" telkens vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 21. Dans l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 24, du 29 décembre 1992, relatif au paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, remplacé par l'arrêté royal du 26 novembre 1998, les mots "l'administration" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 22. Dans l'article 5, § 1^{er}, phrase liminaire, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 26 novembre 1998 et 20 juillet 2000, les mots "qui a la taxe à la valeur ajoutée dans ses attributions," sont abrogés.

Art. 23. Dans l'intitulé de la section 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 3 juillet 2008, les mots "l'Administration des douanes et accises" sont remplacés par les mots "l'Administration générale des douanes et accises".

Art. 24. Dans l'article 15, § 1^{er}, phrase liminaire, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 3 juillet 2008, les mots "l'Administration des douanes et accises" sont remplacés par les mots "l'Administration générale des douanes et accises".

Art. 25. Dans l'article 16, alinéa 1^{er}, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 3 juillet 2008, les mots "l'Administration des douanes et accises" sont remplacés par les mots "l'Administration générale des douanes et accises".

Art. 26. A l'article 1^{er}, de l'arrêté royal n° 27, du 26 juin 1973, relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne les viandes provenant des animaux de boucherie, modifié par l'arrêté royal du 11 août 1981, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "l'administration qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée";

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont abrogés;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont abrogés.

Art. 27. Dans l'article 6, § 3, alinéa 2, phrase liminaire, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 11 août 1981, les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont abrogés.

Art. 28. Dans l'article 1^{er}, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 31, du 2 avril 2002, relatif aux modalités d'application de la taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne les opérations effectuées par les assujettis qui ne sont pas établis en Belgique, les mots "l'administration" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 29. Dans l'article 3, de l'arrêté royal n° 46, du 29 décembre 1992, relatif à la déclaration de l'acquisition intracommunautaire de moyens de transport et au paiement de la T.V.A. due y afférente, les mots "l'administration" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 30. Dans l'article 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 47, du 25 février 1996, relatif au contrôle du paiement de la taxe sur la valeur ajoutée due en raison de la livraison, de l'acquisition intracommunautaire et de l'importation de moyens de transport, au sens de l'article 8bis, § 2, 1°, du Code, remplacé par l'arrêté royal du 24 août 2005, les mots "l'Administration des douanes et accises" sont remplacés par les mots "l'Administration générale des douanes et accises".

Art. 31. Dans l'article 3, § 1^{er}, phrase liminaire, de l'arrêté royal n° 48, du 29 décembre 1992, relatif aux livraisons de moyens de transport au sens de l'article 8bis, § 2, 1°, du Code de la T.V.A. dans les conditions de l'article 39bis du Code, remplacé par l'arrêté royal du 21 février 2010, les mots "l'administration qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 32. Dans l'article 1^{er}, phrase liminaire, de l'arrêté royal n° 50, du 9 décembre 2009, relatif au relevé à la T.V.A. des opérations intracommunautaires, les mots "l'administration qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 21. In artikel 3, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 24 van 29 december 1992 met betrekking tot de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde, vervangen bij het koninklijk besluit van 26 november 1998, worden de woorden "de administratie" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 22. In artikel 5, § 1, inleidende zin, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 november 1998 en 20 juli 2000, worden de woorden "die bevoegd is voor de belasting over de toegevoegde waarde" opgeheven.

Art. 23. In het opschrift van afdeling 2 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 juli 2008, worden de woorden "de Administratie der douane en accijnzen" vervangen door de woorden "de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen".

Art. 24. In artikel 15, § 1, inleidende zin, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 juli 2008, worden de woorden "de Administratie der douane en accijnzen" vervangen door de woorden "de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen".

Art. 25. In artikel 16, eerste lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 juli 2008, worden de woorden "de Administratie der douane en accijnzen" vervangen door de woorden "de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen".

Art. 26. In artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 27 van 26 juni 1973 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde, ten aanzien van vlees van slachtdieren, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 1981, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "de administratie die bevoegd is voor de belasting over de toegevoegde waarde" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde";

2° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde in haar bevoegdheid heeft" opgeheven;

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "die bevoegd is voor de belasting over de toegevoegde waarde" opgeheven.

Art. 27. In artikel 6, § 3, tweede lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 11 augustus 1981, worden de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde in haar bevoegdheid heeft," opgeheven.

Art. 28. In artikel 1, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 31 van 2 april 2002 met betrekking tot de toepassingsmodaliteiten van de belasting over de toegevoegde waarde ten aanzien van de handelingen verricht door niet in België gevestigde belastingplichtigen worden de woorden "de administratie" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 29. In artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 46 van 29 december 1992 tot regeling van de aangifte van de intracommunautaire verwerving van vervoermiddelen en van de betaling van ter zake verschuldigde btw worden de woorden "de administratie" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 30. In artikel 1, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 47 van 25 februari 1996 tot regeling van de controle van de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde verschuldigd ter zake van de levering, intracommunautaire verwerving en invoer van vervoermiddelen, in de zin van artikel 8bis, § 2, 1°, van het Wetboek, vervangen bij het koninklijk besluit van 24 augustus 2005, worden de woorden "De Administratie der douane en accijnzen" vervangen door de woorden "de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen".

Art. 31. In artikel 3, § 1, inleidende zin, van het koninklijk besluit nr. 48 van 29 december 1992 met betrekking tot de levering van vervoermiddelen in de zin van artikel 8bis, § 2, 1°, van het btw-Wetboek, verricht binnen de voorwaarden van artikel 39bis van het Wetboek, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 februari 2010, worden de woorden "de administratie die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 32. In artikel 1, inleidende zin, van het koninklijk besluit nr. 50 van 9 december 2009 met betrekking tot de btw-opgave van de intracommunautaire handelingen worden de woorden "de administratie die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 33. Dans les articles 2 et 6, du même arrêté, les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont chaque fois abrogés.

Art. 34. Dans l'article 12, de l'arrêté royal n° 54, du 25 février 1996, relatif au régime de l'entrepôt autre que douanier visé à l'article 39^{quater} du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, les mots "l'administration" sont remplacés par les mots "l'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 35. Dans l'article 14, de l'arrêté royal n° 56, du 9 décembre 2009, relatif aux remboursements en matière de taxe sur la valeur ajoutée en faveur des assujettis établis dans un Etat membre autre que l'Etat membre de remboursement, les mots "L'administration qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont remplacés par les mots "L'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 36. Dans les articles 15, 16, 17 et 19, du même arrêté, les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont chaque fois abrogés.

Art. 37. Dans l'article 20, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 30 avril 2013, les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont abrogés.

Art. 38. Dans les articles 21 et 24, du même arrêté, les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont chaque fois abrogés.

Art. 39. Dans l'article 27, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 8 décembre 2010, les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont abrogés.

Art. 40. A l'article 28, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" sont abrogés;

2° dans le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, phrase liminaire, les mots "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft," sont abrogés;

3° dans le texte néerlandais du paragraphe 2, les mots "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" sont abrogés.

Art. 41. A l'article 2, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal, du 7 juin 2007, portant exécution des articles 84^{quinquies} à 84^{decies} du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, les mots "L'Administration" sont remplacés par les mots "L'administration en charge de la taxe sur la valeur ajoutée".

Art. 42. Le présent arrêté produit ses effets le 16 mai 2014.

Art. 43. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 janvier 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
J. VAN OVERTVELDT

—————
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1969, *Moniteur belge* du 17 juillet 1969;

Loi-programme du 27 décembre 2006, *Moniteur belge* du 28 décembre 2006, 3^e édition;

Loi-programme du 27 avril 2007, *Moniteur belge* du 8 mai 2007, 3^e édition;

Loi du 27 décembre 1977, *Moniteur belge* du 30 décembre 1977;

Loi du 28 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 1^{re} édition;

Loi du 28 janvier 2004, *Moniteur belge* du 10 février 2004, 2^e édition;

Loi du 7 décembre 2006, *Moniteur belge* du 22 décembre 2006, 2^e édition;

Loi du 26 novembre 2009, *Moniteur belge* du 4 décembre 2009;

Loi du 28 décembre 2011, *Moniteur belge* du 30 décembre 2011, 4^e édition;

Art. 33. In de artikelen 2 en 6 van hetzelfde besluit worden de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" telkens opgeheven.

Art. 34. In artikel 12 van het koninklijk besluit nr. 54 van 25 februari 1996 met betrekking tot de andere regeling van entrepot dan douane-entrepot bedoeld in artikel 39^{quater} van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde worden de woorden "de administratie" vervangen door de woorden "de administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 35. In artikel 14 van het koninklijk besluit nr. 56 van 9 december 2009 met betrekking tot de teruggave inzake belasting over de toegevoegde waarde aan belastingplichtigen gevestigd in een andere lidstaat dan de lidstaat van teruggaaf worden de woorden "De administratie die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" vervangen door de woorden "De administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 36. In de artikelen 15, 16, 17 en 19 van hetzelfde besluit worden de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" telkens opgeheven.

Art. 37. In artikel 20 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 april 2013, worden de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" opgeheven.

Art. 38. In de artikelen 21 en 24 van hetzelfde besluit worden de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" telkens opgeheven.

Art. 39. In artikel 27 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 december 2010, worden de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" opgeheven.

Art. 40. In artikel 28 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Franse tekst worden de woorden "qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions" opgeheven;

2° in paragraaf 1, inleidende zin, worden de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft," opgeheven;

3° in paragraaf 2 worden de woorden "die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft" opgeheven.

Art. 41. In artikel 2, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 7 juni 2007 tot uitvoering van de artikelen 84^{quinquies} tot 84^{decies} van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde worden de woorden "De administratie" vervangen door de woorden "De administratie belast met de belasting over de toegevoegde waarde".

Art. 42. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 16 mei 2014.

Art. 43. De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 januari 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
J. VAN OVERTVELDT

—————
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1969, *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969;

Programmawet van 27 december 2006, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2006, 3e editie;

Programmawet van 27 april 2007, *Belgisch Staatsblad* van 8 mei 2007, 3e editie;

Wet van 27 december 1977, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1977;

Wet van 28 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 1e editie;

Wet van 28 januari 2004, *Belgisch Staatsblad* van 10 februari 2004, 2e editie;

Wet van 7 december 2006, *Belgisch Staatsblad* van 22 december 2006, 2e editie;

Wet van 26 november 2009, *Belgisch Staatsblad* van 4 december 2009;

Wet van 28 december 2011, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 2011, 4e editie;

Loi du 17 décembre 2012, *Moniteur belge* du 21 décembre 2012, 2^e édition;

Loi du 25 avril 2014, *Moniteur belge* du 16 mai 2014;

Loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, *Moniteur belge* du 22 mai 2014;

Arrêté royal n° 1 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal n° 2 du 7 novembre 1969, *Moniteur belge* du 14 novembre 1969;

Arrêté royal n° 3 du 10 décembre 1969, *Moniteur belge* du 12 décembre 1969;

Arrêté royal n° 4 du 29 décembre 1969, *Moniteur belge* du 31 décembre 1969;

Arrêté royal n° 7 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal n° 9 du 12 mars 1970, *Moniteur belge* du 18 mars 1970;

Arrêté royal n° 10 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal n° 11 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal n° 15 du 3 juin 1970, *Moniteur belge* du 5 juin 1970;

Arrêté royal n° 19 du 29 juin 2014, *Moniteur belge* du 9 juillet 2014;

Arrêté royal n° 23 du 9 décembre 2009, *Moniteur belge* du 17 décembre 2009, 2^e édition;

Arrêté royal n° 24 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal n° 27 du 26 juin 1973, *Moniteur belge* du 30 juin 1973;

Arrêté royal n° 31 du 2 avril 2002, *Moniteur belge* du 11 avril 2002, 1^{re} édition;

Arrêté royal n° 46 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal n° 47 du 25 février 1996, *Moniteur belge* du 5 mars 1996;

Arrêté royal n° 48 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal n° 50 du 9 décembre 2009, *Moniteur belge* du 17 décembre 2009, 2^e édition;

Arrêté royal n° 54 du 25 février 1996, *Moniteur belge* du 5 mars 1996;

Arrêté royal n° 56 du 9 décembre 2009, *Moniteur belge* du 17 décembre 2009, 2^e édition;

Arrêté royal du 11 août 1981, *Moniteur belge* du 12 août 1981;

Arrêté royal du 29 décembre 1992 modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal du 29 décembre 1992 modifiant l'arrêté royal n° 4 du 29 décembre 1969 relatif aux restitutions en matière de taxe sur la valeur ajoutée, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal du 29 décembre 1992 modifiant l'arrêté royal n° 9 du 12 mars 1970 relatif à la taxation d'office en matière de taxe sur la valeur ajoutée, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;

Arrêté royal du 14 avril 1993, *Moniteur belge* du 30 avril 1993;

Arrêté royal du 22 décembre 1995, *Moniteur belge* du 30 décembre 1995;

Arrêté royal du 26 novembre 1998, *Moniteur belge* du 1^{er} décembre 1998, 2^e édition;

Arrêté royal du 20 juillet 2000, *Moniteur belge* du 30 août 2000, 1^{re} édition;

Arrêté royal du 6 février 2002, *Moniteur belge* du 15 février 2002;

Arrêté royal du 2 avril 2002, *Moniteur belge* du 16 avril 2002, 2^e édition;

Arrêté royal du 16 juin 2003, *Moniteur belge* du 27 juin 2003, 4^e édition;

Arrêté royal du 24 août 2005, *Moniteur belge* du 9 septembre 2005;

Arrêté royal du 17 mai 2007, *Moniteur belge* du 31 mai 2007, 2^e édition;

Arrêté royal du 6 avril 2008, *Moniteur belge* du 11 avril 2008;

Wet van 17 december 2012, *Belgisch Staatsblad* van 21 december 2012, 2e editie;

Wet van 25 april 2014, *Belgisch Staatsblad* van 16 mei 2014;

Wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, *Belgisch Staatsblad* van 22 mei 2014;

Koninklijk besluit nr. 1 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4e editie;

Koninklijk besluit nr. 2 van 7 november 1969, *Belgisch Staatsblad* van 14 november 1969;

Koninklijk besluit nr. 3 van 10 december 1969, *Belgisch Staatsblad* van 12 december 1969;

Koninklijk besluit nr. 4 van 29 december 1969, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1969;

Koninklijk besluit nr. 7 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4e editie;

Koninklijk besluit nr. 9 van 12 maart 1970, *Belgisch Staatsblad* van 18 maart 1970;

Koninklijk besluit nr. 10 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4e editie;

Koninklijk besluit nr. 11 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4e editie;

Koninklijk besluit nr. 15 van 3 juni 1970, *Belgisch Staatsblad* van 5 juni 1970;

Koninklijk besluit nr. 19 van 29 juni 2014, *Belgisch Staatsblad* van 9 juli 2014;

Koninklijk besluit nr. 23 van 9 december 2009, *Belgisch Staatsblad* van 17 december 2009, 2e editie;

Koninklijk besluit nr. 24 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4e editie;

Koninklijk besluit nr. 27 van 26 juni 1973, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1973;

Koninklijk besluit nr. 31 van 2 april 2002, *Belgisch Staatsblad* van 11 april 2002, 1e editie;

Koninklijk besluit nr. 46 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4e editie;

Koninklijk besluit nr. 47 van 25 februari 1996, *Belgisch Staatsblad* van 5 maart 1996;

Koninklijk besluit nr. 48 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4e editie;

Koninklijk besluit nr. 50 van 9 december 2009, *Belgisch Staatsblad* van 17 december 2009, 2e editie;

Koninklijk besluit nr. 54 van 25 februari 1996, *Belgisch Staatsblad* van 5 maart 1996;

Koninklijk besluit nr. 56 van 9 december 2009, *Belgisch Staatsblad* van 17 december 2009, 2e editie;

Koninklijk besluit van 11 augustus 1981, *Belgisch Staatsblad* van 12 augustus 1981;

Koninklijk besluit van 29 december 1992 tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4e editie;

Koninklijk besluit van 29 december 1992 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 4 van 29 december 1969 met betrekking tot de teruggaven inzake belasting over de toegevoegde waarde, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4e editie;

Koninklijk besluit van 29 december 1992 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 9 van 12 maart 1970 met betrekking tot de ambtelijke aanslag inzake belasting over de toegevoegde waarde, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4e editie;

Koninklijk besluit van 14 april 1993, *Belgisch Staatsblad* van 30 april 1993;

Koninklijk besluit van 22 december 1995, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1995;

Koninklijk besluit van 26 november 1998, *Belgisch Staatsblad* van 1 december 1998, 2e editie;

Koninklijk besluit van 20 juli 2000, *Belgisch Staatsblad* van 30 augustus 2000, 1e editie;

Koninklijk besluit van 6 februari 2002, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 2002;

Koninklijk besluit van 2 april 2002, *Belgisch Staatsblad* van 16 april 2002, 2e editie;

Koninklijk besluit van 16 juni 2003, *Belgisch Staatsblad* van 27 juni 2003, 4e editie;

Koninklijk besluit van 24 augustus 2005, *Belgisch Staatsblad* van 9 september 2005;

Koninklijk besluit van 17 mei 2007, *Belgisch Staatsblad* van 31 mei 2007, 2e editie;

Koninklijk besluit van 6 april 2008, *Belgisch Staatsblad* van 11 april 2008;

Arrêté royal du 3 juillet 2008, *Moniteur belge* du 11 juillet 2008, 2^e édition;

Arrêté royal du 14 avril 2009, *Moniteur belge* du 17 avril 2009, 2^e édition;

Arrêté royal du 21 février 2010, *Moniteur belge* du 26 février 2010, 2^e édition;

Arrêté royal du 8 décembre 2010, *Moniteur belge* du 16 décembre 2010;

Arrêté royal du 19 décembre 2010, *Moniteur belge* du 24 décembre 2010;

Arrêté royal du 19 décembre 2012, *Moniteur belge* du 31 décembre 2012, 1^{re} édition;

Arrêté royal du 30 avril 2013, *Moniteur belge* du 8 mai 2013;

Arrêté royal du 13 juin 2013, *Moniteur belge* du 24 juin 2013;

Arrêté royal du 21 décembre 2013, *Moniteur belge* du 30 décembre 2013, 1^{re} édition;

Lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Koninklijk besluit van 3 juli 2008, *Belgisch Staatsblad* van 11 juli 2008, 2e editie;

Koninklijk besluit van 14 april 2009, *Belgisch Staatsblad* van 17 april 2009, 2e editie;

Koninklijk besluit van 21 februari 2010, *Belgisch Staatsblad* van 26 februari 2010, 2e editie;

Koninklijk besluit van 8 december 2010, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 2010;

Koninklijk besluit van 19 december 2010, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 2010;

Koninklijk besluit van 19 december 2012, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2012, 1e editie;

Koninklijk besluit van 30 april 2013, *Belgisch Staatsblad* van 8 mei 2013;

Koninklijk besluit van 13 juni 2013, *Belgisch Staatsblad* van 24 juni 2013;

Koninklijk besluit van 21 december 2013, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 2013, 1e editie;

Gecoördineerde wetten op de Raad van State, koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[2015/200873]

5 FEVRIER 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, confirmé par la loi du 26 juin 1997, l'article 5, § 3, modifié par la loi 8 avril 2003 et par la loi du 16 janvier 2006;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

Vu l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 23 septembre 2014;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 novembre 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 décembre 2014;

Vu l'analyse d'impact effectuée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative;

Vu l'avis n^o 55.875/1 du Conseil d'Etat, donné le 14 avril 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'avis n^o 56.502/1 du Conseil d'Etat, donné le 11 juillet 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Pensions et du Ministre des Indépendants, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 46^{ter} de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, inséré par l'arrêté royal du 18 juillet 1997 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 21 février 2010, sont apportées les modifications suivantes :

1^o au paragraphe 1^{er}, A, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Pour les trimestres couverts par l'assurance continuée au sens des articles 38 à 40, situés dans l'année au cours de laquelle la pension prend cours, le revenu fictif est égal au revenu professionnel, limité le cas échéant conformément à l'article 5, § 2, dernier alinéa, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, sur la base duquel ont été payées les cotisations visées à l'article 41 pour les trimestres de l'année précédente. »;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[2015/200873]

5 FEBRUARI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie, bekrachtigd door de wet van 26 juni 1997, artikel 5, § 3, gewijzigd bij de wet van 8 april 2003 en bij de wet van 16 januari 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

Gelet op het advies van het Algemeen beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, gegeven op 23 september 2014;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 november 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 19 december 2014;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het advies 55.875/1 van de Raad van State, gegeven op 14 april 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het advies 56.502/1 van de Raad van State, gegeven op 11 juli 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen en de Minister van de Zelfstandigen en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 46^{ter} van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 juli 1997 en laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 februari 2010, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in paragraaf 1, A, wordt het tweede lid vervangen als volgt :

« Voor de kwartalen gedekt door de voortgezette verzekering in de zin van de artikelen 38 tot 40, gelegen in het jaar waarin het pensioen ingaat, is het fictief inkomen gelijk aan de bedrijfsinkomsten, eventueel beperkt overeenkomstig artikel 5, § 2, laatste lid, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997, op basis waarvan de in artikel 41 bedoelde bijdragen voor de kwartalen van het voorafgaande jaar werden betaald. »;

2° le paragraphe 1^{er}, A, est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

« Lorsque l'assurance continuée débute dans l'année au cours de laquelle la pension prend cours, le revenu fictif est égal au revenu professionnel qui a été retenu en vue de la perception des cotisations dues en vertu de l'arrêté royal n° 38, pour les trimestres de l'année précédente, le cas échéant limité au montant visé à l'article 12, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, réévalué conformément à l'article 14 du même arrêté. »;

3° le paragraphe 1^{er}, E, 2), est complété par le c), rédigé comme suit :

« c) Lorsque la période assimilée débute au cours de l'année au cours de laquelle la pension prend cours, le revenu fictif est égal à la moyenne annuelle des revenus à retenir, soit en vertu de l'article 5, § 2, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, soit en vertu du A du présent paragraphe pour les quatre années civiles antérieures au 1^{er} janvier de l'année au cours de laquelle la pension prend cours. Toutefois, si au cours de la période qui devrait être retenue pour le calcul de la moyenne, une ou plusieurs années ne comportent aucun trimestre pour lequel un revenu peut être pris en considération sur base du présent littera, ladite moyenne est calculée en fonction des seules années qui comptent au moins un tel trimestre.

Lorsque pour une année déterminée, il y a lieu de tenir compte de plus d'un revenu au sens de l'alinéa précédent, seul est retenu le revenu le plus élevé.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, les cotisations dont le travailleur indépendant a été dispensé par la Commission des dispenses de cotisations sont censées avoir été payées.

En ce qui concerne les années qui précèdent l'année de prise de cours de la période assimilée, les revenus au sens de l'alinéa 1^{er} sont, en vue de l'application dudit alinéa, multipliés par le coefficient obtenu en divisant la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation pour l'année de prise de cours de la période assimilée par la même moyenne pour chacune des années en cause ».

4° au paragraphe 2, dans le texte français, le mot "moyen" est inséré entre les mots "l'indice" et les mots "des prix";

5° le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Lorsque, pour l'application du présent article, il y a lieu de tenir compte de l'indice moyen des prix à la consommation de l'année de la prise de cours de la pension, cette moyenne est égale à la moyenne visée à l'alinéa précédent. »

Art. 2. Les dispositions du présent arrêté sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2015.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2015.

Art. 4. Le ministre qui a les Pensions dans ses attributions et le ministre qui a les Indépendants dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 février 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Indépendants,
W. BORSUS

Le Ministre des Pensions,
D. BACQUELAINE

2° paragraaf 1, A, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Indien de voortgezette verzekering aanvangt in het jaar waarin het pensioen ingaat, is het fictief inkomen gelijk aan de bedrijfsinkomsten die in aanmerking genomen werden met het oog op de inning, voor de kwartalen van het voorafgaande jaar, van de bijdragen verschuldigd krachtens het koninklijk besluit nr. 38, desgevallend beperkt tot het in artikel 12, § 1, eerste lid, 1° bedoelde bedrag, geherwaardeerd overeenkomstig artikel 14 van hetzelfde besluit. »;

3° paragraaf 1, E, 2), wordt aangevuld met de bepaling onder c), luidende :

« c) Indien de gelijkgestelde periode aanvangt in het jaar waarin het pensioen ingaat, is het fictief inkomen gelijk aan het jaarlijks gemiddelde van de inkomsten, bedoeld in artikel 5, § 2 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 of krachtens A van deze paragraaf, van de vier kalenderjaren die voorafgaan aan 1 januari van het jaar waarin het pensioen ingaat. Nochtans, indien in de loop van de periode die voor de berekening van het gemiddelde in aanmerking zou moeten worden genomen, één of meerdere jaren geen enkel kwartaal omvatten waarvoor een inkomen op grond van deze littera in aanmerking kan worden genomen, wordt dit gemiddelde berekend op grond van alleen die jaren die ten minste een dergelijk kwartaal omvatten.

Indien voor een bepaald jaar rekening moet gehouden worden met meer dan één inkomen in de zin van het voorgaande lid, dan wordt alleen het hoogste inkomen in aanmerking genomen.

Voor de toepassing van het eerste lid worden bijdragen, waarvan de zelfstandige werd vrijgesteld door de Commissie voor vrijstelling van bijdragen, geacht betaald te zijn.

Wat betreft de jaren die voorafgaan aan het jaar waarin de gelijkgestelde periode ingaat, worden de inkomsten in de zin van het eerste lid, met het oog op de toepassing van het bedoelde lid, vermenigvuldigd met de coëfficiënt die wordt verkregen door het gemiddelde van de maandelijkse indexcijfers der consumptieprijzen van het jaar waarin de gelijkgestelde periode ingaat te delen door hetzelfde gemiddelde van elke der betrokken jaren. »

4° in paragraaf 2, wordt, in de Franse tekst, het woord "moyen" ingevoegd tussen de woorden "l'indice" en de woorden "des prix";

5° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Wanneer, voor de toepassing van dit artikel, rekening dient gehouden met het gemiddeld indexcijfer der consumptieprijzen van het jaar waarin het rustpensioen ingaat, is dat gemiddelde gelijk aan het gemiddelde bedoeld in het vorige lid. »

Art. 2. De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 januari 2015.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2015.

Art. 4. De minister bevoegd voor Pensioenen en de minister bevoegd voor de Zelfstandigen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 februari 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Zelfstandigen,
W. BORSUS

De Minister van Pensioenen,
D. BACQUELAINE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2015/24062]

19 DECEMBRE 2014. — Arrêté royal allouant une subvention au Centre d'Information et de Recherche sur les Intolérances et l'Hygiène alimentaires (CIRIHA) en rapport avec les allergies alimentaires

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant l'organisation du budget et la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, le programme 25.54.3;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, les articles 14 et 22;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 octobre 2014;

Considérant que le CIRIHA a une expérience très large dans le domaine de la problématique des réactions indésirables aux aliments, de l'hygiène alimentaire et de la nutrition dans la pratique;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une subvention de neuf mille cinq-cents euros (€ 9.500) est accordée au CIRIHA pour le développement d'outils d'information et de sensibilisation d'intérêt général en rapport avec les allergies alimentaires, à destination des consommateurs allergiques, des opérateurs économiques et des professionnels de la santé. Il s'agit d'une subvention complémentaire à la première partie de la subvention pour l'année 2014.

Art. 2. Les modalités d'exécution du projet, qui durera 1 an maximum à partir de la notification du présent arrêté, sont fixées suivant l'annexe au présent arrêté.

Art. 3. Cette subvention est imputée à charge de l'allocation de base 25.54.31.4523.01 du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014.

Art. 4. Cette subvention sera versée sur le compte bancaire n° 068-2206666-40 de la Haute Ecole Lucia de Brouckère (numéro d'entreprise : 0850.035.249) avec la mention 'fgov-ciriha' selon les modalités suivantes :

- Une première tranche de cinq mille euros (€ 5.000) sera versée après notification du présent arrêté et sur base d'une déclaration de créance du CIRIHA.

- Au plus tard un an et trois mois après la notification du présent arrêté, une déclaration de créance sera remise, accompagnée par le rapport final de chaque mission décrite en annexe au présent arrêté, d'un récapitulatif des frais exposés et d'un exemplaire des pièces justificatives requises (factures, fiches de traitement, etc.).

Le solde de la subvention sera liquidé après examen des pièces justificatives présentées et après comparaison avec le budget repris au point 5 de l'annexe au présent arrêté ainsi que l'approbation du rapport final par le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Les déclarations de créance doivent être signées par le chargé de l'étude au nom du directeur du CIRIHA et déclarées exactes et véritables. Ces pièces doivent être envoyées à l'adresse de facturation centrale du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, à savoir :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Service Budget et Contrôle de la Gestion

Eurostation, bloc 2

Place Victor Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2015/24062]

19 DECEMBER 2014. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Centrum voor Informatie en Onderzoek omtrent Voedselintolerantie en -hygiëne (CIRIHA) in verband met voedselallergieën

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, programma 25.54.3;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, de artikelen 14 en 22;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 oktober 2014;

Overwegende dat het CIRIHA een ruime ervaring heeft in het kader van de problematiek van ongewenste reacties op voedingsmiddelen, voedselhygiëne en voeding in de praktijk;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van negenduizend vijfhonderd euro (€ 9.500) toegekend aan het CIRIHA voor het uitwerken van informatie- en sensibilisatietools van algemeen belang in verband met voedselallergieën, bestemd voor allergische consumenten, de marktoperatoren en de beroepsmensen uit de gezondheidszorgsector. Het gaat over een bijkomende toelage in navolging van het eerste deel van de toelage voor het jaar 2014.

Art. 2. De regels voor de uitvoering van het project, dat maximum 1 jaar zal duren vanaf de kennisgeving van dit besluit, zijn vastgesteld overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Art. 3. Deze toelage zal aangerekend worden ten laste van de basisallocatie 25.54.31.4523.01 van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014.

Art. 4. Die toelage zal op het bankrekeningnummer 068-2206666-40 van de Haute Ecole Lucia de Brouckère (ondernemingsnummer : 0850.035.249) met de mededeling 'fgov-ciriha' worden gestort als volgt :

- Een eerste schijf van vijfduizend euro (€ 5.000) zal worden gestort na kennisgeving van dit besluit en op grond van een schuldverklaring van het CIRIHA.

- Ten laatste één jaar en drie maanden na kennisgeving van dit besluit wordt een schuldverklaring overhandigd, samen met het eindrapport voor elke opdracht die in de bijlage bij dit besluit is beschreven, met een overzicht van de opgelopen kosten en met een exemplaar van de vereiste bewijsstukken (facturen, loonfiches, enz.).

Het saldo van de toelage zal vereffend worden na nazicht van de ingediende bewijsstukken en na vergelijking met het budget in punt 5 van de bijlage bij dit besluit, en de goedkeuring van het eindrapport door de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

De schuldverklaringen moeten door de studieverantwoordelijke in naam van de directeur van het CIRIHA worden ondertekend en waar en oprecht worden verklaard. Die stukken dienen opgestuurd te worden naar het centrale facturatieadres van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, zijnde :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Stafdienst Budget en Beheerscontrole

Eurostation, blok 2

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel.

Art. 5. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Art. 5. De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 december 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

Annexe à l'arrêté royal allouant une subvention au Centre d'Information et de Recherche sur les Intolérances et l'Hygiène alimentaires (CIRIHA) en rapport avec les allergies alimentaires

1. Etudes scientifiques et législatives préalables

Ces études préliminaires serviront de base à l'élaboration du feuillet d'information et des documents pour les sites internet :

- Répertorier et synthétiser les données scientifiques existantes sur l'allergie aux poissons (prévalence, allergènes les plus souvent incriminés chez l'enfant et chez l'adulte, symptomatologie, seuils réactogènes, allergie croisée,...).
- Déterminer les raisons technologiques (ingrédients, additifs, arômes...) de l'emploi des poissons dans l'industrie alimentaire, et effectuer une étude comparative des nomenclatures utilisées par les scientifiques et celles destinées aux patients afin d'établir la liste des terminologies la plus adaptée.

2. Développement des outils d'information sur l'allergie aux poissons

Le travail consistera en la rédaction d'un feuillet spécifique pour les consommateurs sur l'allergie aux poissons, ainsi que la préparation d'une page destinée à être reprise sur le site du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement (www.health.belgium.be), et sur celui du CIRIHA (www.ciriha.org).

Cette page reprendra les informations majeures concernant cette allergie, au niveau scientifique, réglementaire et informatif.

3. Rédaction, publication et distribution des informations

Les documents destinés aux consommateurs seront publiés sous forme de feuillets d'information.

Le travail du (de la) diététicien(ne) consistera en :

- la rédaction des textes au départ des données scientifiques et législatives préalables;
- la prise de contact avec un sous-traitant pour la traduction;
- la coordination avec l'imprimeur sélectionné (mise en page, illustration, correction de la maquette,...);
- la coordination de la diffusion pour les consommateurs, via le site, les associations de consommateurs allergiques, les professionnels de la santé.

Les publications destinées aux consommateurs seront distribuées gratuitement. Les frais de port seront demandés par la Haute Ecole Lucia de Brouckère au destinataire.

Pour les professionnels de la santé, l'information sera effectuée notamment via le site internet (www.ciriha.org).

4. Aide aux opérateurs, aux professionnels de la santé, aux patients allergiques via le site web www.ciriha.org

Le travail du (de la) diététicien(ne) consistera à répondre de façon spécifique aux questions que se posent les opérateurs, les particuliers et les professionnels de la santé sur les allergies alimentaires, dont l'allergie aux poissons.

5. Budget prévisionnel

Dépenses	Sources de financement	
	SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement	CIRIHA Haute Ecole Lucia de Brouckère
Rémunérations – 1 temps plein diététicien(ne) pendant 3 mois	€ 8.500	
Infrastructure/bureau/matériel		X
Frais de déplacement		€ 100
Frais de secrétariat (téléphone, fournitures de bureau, photocopies,...)		€ 200
Documentations		€ 1.000
Frais informatique		€ 400
Traduction/publication	€ 1.000	
Autres dépenses		X
TOTAL	€ 9.500	X

Vu pour être annexé à notre arrêté du 19 décembre 2014 allouant une subvention au Centre d'Information et de Recherche sur les Intolérances et l'Hygiène Alimentaires (CIRIHA) en rapport avec les allergies alimentaires.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Bijlage bij het koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Centrum voor Informatie en Onderzoek omtrent Voedselintolerantie en -hygiëne (CIRIHA) in verband met voedselallergieën

1. Voorafgaand wetenschappelijk en wetgevend onderzoek

Deze voorafgaande studies zullen als basis dienen voor het opstellen van infoblaadjes en documenten voor de websites :

- Inventariseren en samenvatten van de bestaande wetenschappelijke gegevens over visallergie (prevalentie, allergenen die het vaakst aan de basis liggen bij kinderen en volwassenen, symptomatologie, reactogene drempels, kruisallergieën,...).

- Bepalen van de technologische redenen (ingrediënten, additieven, aroma's...) van het gebruik van vis in de voedselindustrie, en uitvoeren van een vergelijkende studie van de nomenclatuur die gebruikt wordt door de wetenschappers en deze die bestemd is voor de patiënten, om de meest geschikte lijst van termen op te stellen.

2. Uitwerking van informatietools rond visallergie

Het werk zal bestaan in het opstellen van een specifiek infoblaadje voor de consumenten over visallergie, en in de voorbereiding van een pagina bestemd voor de website van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (www.health.belgium.be), en die van CIRIHA (www.ciriha.org).

Op die pagina zal de belangrijkste informatie over deze allergie vermeld worden, zowel op wetenschappelijk, reglementair als informatief niveau.

3. Opmaak, publicatie en verspreiding van de informatie

De documenten voor de consumenten zullen worden gepubliceerd onder de vorm van infoblaadjes.

De taak van de diëtist(e) omvat :

- het opstellen van de teksten op basis van de wetenschappelijke en wetgevende gegevens;
- het contacteren van een onderaannemer voor de vertaling;
- de coördinatie met de geselecteerde drukker (lay-out, illustraties, correctie van de proefdrukken,...);
- de coördinatie van de verspreiding voor de consumenten, via de website, de verenigingen van allergische consumenten en de beroepsmensen uit de gezondheidszorgsector.

De publicaties bestemd voor de consumenten zullen gratis zijn. De verzendingskosten zullen door de Hogeschool Lucia de Brouckère aan de bestemming worden gevraagd. Voor de beroepsmensen uit de gezondheidszorgsector zal de informatie vooral via de website worden verspreid (www.ciriha.org).

4. Ondersteuning van de operatoren, de beroepsmensen uit de gezondheidszorgsector en de allergische patiënten via de website www.ciriha.org

De taak van de diëtist(e) zal erin bestaan een specifiek antwoord te verstrekken op vragen van operatoren, particulieren en beroepsmensen uit de gezondheidszorgsector in verband met voedselallergieën, waaronder visallergie.

5. Geraamde uitgavenbudget

Uitgaven	Financieringsbronnen	
	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu	CIRIHA Hogeschool Lucia de Brouckère
Bezoldigingen – 1 voltijds diëtist(e) tijdens 3 maanden	€ 8.500	
Infrastructuur/kantoor/materiaal		X
Verplaatsingskosten		€ 100
Secretariaatskosten(telefoon,kantoorbenodigdheden, fotokopies,...)		€ 200
Documentatie		€ 1.000
Informaticakosten		€ 400
Vertaling/publicatie	€ 1.000	
Andere uitgaven		X
TOTAAL	€ 9.500	X

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 19 december 2014 houdende toekenning van een toelage aan het Centrum voor Informatie en Onderzoek omtrent Voedselintolerantie en -hygiëne (CIRIHA) in verband met voedselallergieën

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2015/09063]

23 AOÛT 2014. — Arrêté royal transférant temporairement le siège de Nieuport de la justice de paix du canton de Furnes et Nieuport à Furnes

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, l'article 72, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 1^{er} décembre 2013;

Vu les circonstances de force majeure et les infractions à la réglementation de la protection au travail constatée par le service interne pour la protection et la prévention au travail et par l'inspection sociale du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale;

Vu les avis rendus conformément à l'article 72 du Code judiciaire;

Sur la proposition de la Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le siège de Nieuport de la justice de paix du canton de Furnes et Nieuport est transféré temporairement à Furnes.

Art. 2. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 août 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Justice, chargée de l'Asile et la Migration,
de l'Intégration sociale et de la Lutte contre la pauvreté,
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2015/09063]

23 AUGUSTUS 2014. — Koninklijk besluit tot tijdelijke verplaatsing van de zetel Nieuwpoort van het vrederecht van het kanton Veurne en Nieuwpoort naar Veurne

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, artikel 72, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 1 december 2013;

Gelet op de overmacht en de inbreuken op de regelgeving inzake arbeidsbescherming vastgesteld door de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk en door de arbeidsinspectie van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;

Gelet op de adviezen uitgebracht conform artikel 72 van het Gerechtelijk Wetboek;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De zetel Nieuwpoort van het vrederecht van het kanton Veurne en Nieuwpoort wordt tijdelijk overgebracht naar Veurne.

Art. 2. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 augustus 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie, belast met Asiel en Migratie,
Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding,
Mevr. M. DE BLOCK

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2015/27025]

5 FEVRIER 2015. — Décret portant règlement définitif du budget de la Région wallonne pour l'année 2010 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Année budgétaire 2010

PREMIERE PARTIE. — SERVICES D'ADMINISTRATION GENERALE DE LA REGION WALLONNE

CHAPITRE I^{er}. — Engagements effectués en exécution du budget régional

§ 1^{er}. Fixation des engagements à charge des crédits dissociés (Tableau 1)

Article 1^{er}. Les engagements de dépenses effectuées à charge des crédits dissociés d'engagement de l'année budgétaire 2010 s'élèvent à 3.498.741.635,86 €.

§ 2. Fixation des crédits dissociés d'engagement (Tableau 1)

Art. 2. Les crédits dissociés d'engagement affectés par le Parlement wallon pour les engagements de l'année budgétaire 2010 s'élèvent à 3.743.044.000,00 €.

Art. 3. Le montant total des crédits d'engagement répartis pour l'année budgétaire 2010 est réduit d'un montant de 244.302.364,14 € qui est annulé en vertu des articles 34 et 35 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991.

Art. 4. Par suite des dispositions contenues dans les articles 2 et 3 ci-dessus, les crédits dissociés d'engagement définitifs de l'année budgétaire 2010 sont fixés à 3.498.741.635,86 €, somme égale aux engagements enregistrés à charge des crédits budgétaires de l'année budgétaire 2010.

§ 3. Fixation des engagements à charge des crédits variables (Tableau 4)

Art. 5. Les engagements de dépenses effectuées à charge des crédits variables d'engagement de l'année budgétaire 2010 s'élèvent à 71.719.128,13 €.

§ 4. Fixation des crédits variables d'engagement (Tableau 4)

Art. 6. Les crédits variables d'engagement affectés par le Parlement wallon pour les engagements de l'année budgétaire 2010 s'élèvent à 102.756.000,00 €.

Toutefois, conformément à l'article 45, § 2 et § 3, dernier alinéa, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, l'utilisation de ces crédits est limitée au montant des recettes affectées en 2010 aux fonds organiques, lequel s'élève à 122.004.730,87 €, augmenté du solde existant au 1^{er} janvier 2010, 92.208.557,81 €, soit au total à 214.213.288,68 €.

Art. 7. Par suite des dispositions contenues dans les articles 5 et 6 ci-dessus, et compte tenu de diminutions d'engagements relatifs aux années antérieures à 2010 pour un total de 3.232.260,83 €, le solde reporté à l'année suivante s'élève à 145.726.421,38 € (dont 22.033.371,46 € relatifs au Fonds pour la protection de l'Environnement et 500.000,00 € relatifs au Fonds de solidarité international pour l'eau).

§ 5. Fixation des engagements à charge de la section particulière (Tableau 5)

Art. 8. La variation des engagements à charge de la section particulière de l'année 2010 s'élèvent à + 76.066.865,10 €. Ce montant se décompose comme suit :

a) les engagements de l'exercice : 81.355.879,99 €

b) moins le montant des annulations des visas antérieurs : 5.289.014,89 €

§ 6. Fixation des crédits disponibles d'engagement pour la section particulière (Tableau 5)

Art. 9. Les crédits disponibles pour l'engagement des dépenses à charge de la section particulière se montent à la somme de 343.365.679,62 €. Ce montant se décompose comme suit :

a) le solde reporté de l'année précédente : 443.783.209,02 €

b) les recettes de l'année : 100.417.529,40 €

Art. 10. Par suite des dispositions contenues dans les articles 8 et 9 ci-dessus, le solde reporté à l'année suivante s'élève à 419.432.544,72 €.

CHAPITRE II. — Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget régional

§ 1^{er}. Fixation des recettes courantes et de capital (Tableau 2)

Art. 11. Les droits constatés au profit de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2010, s'élèvent à 7.447.657.625,67 €. Cette somme se décompose comme suit :

recettes courantes : 5.989.841.484,02 €

recettes de capital : 557.816.141,65 €

produit des emprunts : 900.000.000,00 €

Art. 12. Les recettes courantes et de capital imputées sur l'année budgétaire 2010 s'élèvent à 7.291.718.945,85 €. Cette somme se décompose comme suit :

recettes courantes : 5.866.122.316,58 €

recettes de capital : 525.596.629,27 €

produits des emprunts : 900.000.000,00 €

Art. 13. Les droits constatés à recouvrer à la clôture de l'année budgétaire s'élèvent à 155.938.679,82 €, dont les droits annulés ou portés en surséance indéfinie à 111.550.636,67 € et les droits reportés à l'année budgétaire suivante à 44.388.043,15 €.

§ 2. Fixation des dépenses courantes et de capital (Tableau 3)

Art. 14. Les ordonnancements imputés à charge de l'année budgétaire 2010 sont arrêtés comme suit :

Crédits non dissociés : 3.607.380.618,41 €

a) prestations d'années antérieures : 8.360.520,79 €

b) prestations de l'année en cours : 3.599.020.097,62 €

Crédits dissociés : 3.290.201.325,49 €

a) prestations d'années antérieures : 55.745.957,75 €

b) prestations de l'année en cours : 3.234.455.367,74 €

Total des ordonnancements : 6.897.581.943,90 €

Art. 15. Les paiements effectués, justifiés ou régularisés à charge de l'année budgétaire 2010 s'élèvent à 6.897.581.943,90 €.

Art. 16. Les paiements imputés à charge du budget et dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année suivante, en application de l'article 79 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 s'élèvent à 0,00 €.

§ 3. Fixation des crédits de paiement des dépenses courantes et de capital (Tableau 3)

Art. 17. Les crédits de paiement ouverts au Parlement wallon pour l'année budgétaire 2010 s'élèvent à :

A. pour les dépenses courantes :

Crédits non dissociés : 3.793.481.248,93 €

Crédits d'ordonnement : 2.226.909.000,00 €

B. pour les dépenses de capital :

Crédits non dissociés : 334.676.145,81 €

Crédits d'ordonnement : 1.261.287.000,00 €

Total : 7.616.353.394,74 €

Ces montants comprennent :

I. Les crédits de paiement affectés par les décrets budgétaires et se décomposent comme suit :

1. Budget initial :

Crédits non dissociés : 3.588.084.000,00 €

Crédits d'ordonnement : 3.426.962.000,00 €

Total : 7.015.046.000,00 €

2. Ajustements des crédits (résultats nets) :

Augmentations (résultats positifs) :

Crédits non dissociés : 87.548.000,00 €

Crédits d'ordonnement : 308.740.000,00 €

Total : 396.288.000,00 €

Diminutions (résultats négatifs) :

Crédits non dissociés : 1.442.000,00 €

Crédits d'ordonnement : 247.506.000,00 €

Total : 248.948.000,00 €

II. Les crédits de paiement reportés de l'année budgétaire 2009 en application des articles 34 et 35 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, s'établissent comme suit :

Crédits non dissociés : 453.967.394,74 €

Crédits d'ordonnement : - €

Total : 453.967.394,74 €

Art. 18. Le montant des crédits de paiement ouverts et répartis pour l'année budgétaire 2010 est réduit :

I. des crédits à reporter à l'année 2011 et se décomposant comme suit :

Crédits non dissociés : 415.426.407,07 €

Crédits d'ordonnement : 0,00 €

Total : 415.426.407,07 €

II. des crédits de paiement non utilisés :

Crédits non dissociés : 105.350.369,26 €

Crédits d'ordonnement : 197.994.674,51 €

Total : 303.345.043,77 €

Art. 19. Pour couvrir les dépenses de l'année budgétaire 2010 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués comme suit :

Crédits non dissociés : 0,00 €

Crédits d'ordonnement : 0,00 €

Total : 0,00 €

Art. 20. Par suite des dispositions contenues dans les articles 17, 18 et 19 du présent décret, les crédits définitifs de l'année budgétaire 2010 sont fixés comme suit :

Crédits non dissociés : 3.607.380.618,41 €

Crédits d'ordonnement : 3.290.201.325,49 €

Total : 6.897.581.943,90 €

Art. 21. Le résultat général des recettes et des dépenses courantes et de capital du budget de l'année budgétaire 2010, tel qu'il ressort des articles 12 et 20 ci-dessus est :

Recettes : 7.291.718.945,85 €

Dépenses : 6.897.581.943,90 €

Surplus de recettes : 394.137.001,95 €

CHAPITRE III. — *Recettes et dépenses relatives aux crédits variables*

§ 1^{er}. Fixation des crédits d'ordonnement (Tableau 4)

Art. 22. Les crédits d'ordonnement ouverts et affectés par le Parlement wallon pour les ordonnancements de l'année 2010 s'élèvent à 102.756.000,00 €.

§ 2. Fixation des recettes affectées (Tableaux 2 et 4)

Art. 23. Les droits constatés au profit de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2010 s'élèvent à 162.455.273,10 €.

Art. 24. Conformément à l'article 45, § 2 et § 3, dernier alinéa, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, l'utilisation des crédits est limitée au montant des recettes affectées en 2010 aux fonds organiques, lequel s'élève à 122.004.730,87 €, augmenté du solde disponible au 1^{er} janvier 2010, 148.517.544,69 €, soit au total 270.522.275,56 €.

§ 3. Fixation des dépenses (Tableau 4)

Art. 25. Les ordonnancements imputés pour l'année budgétaire 2010 à charge des crédits variables s'élèvent à 55.926.015,56 €. Cette somme se décompose comme suit :

Dépenses courantes : 27.927.326,61 €

Dépenses de capital : 27.998.688,95 €

Art. 26. Le résultat général des recettes et des dépenses relatives aux crédits variables de l'année budgétaire 2010, tel qu'il ressort des articles 24 et 25, du présent décret, est :

Recettes affectées : 122.004.730,87 €

Dépenses : 55.926.015,56 €

Surplus de recettes : 66.078.715,31 €

Ce surplus de recettes vient en augmentation du solde existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit 148.517.544,64 €. Le résultat définitif ainsi obtenu présente un solde créditeur de 214.596.260,00 € qui sera reporté à l'année budgétaire 2011.

CHAPITRE IV. — *Résultat général des recettes et des dépenses courantes et de capital et des crédits variables*

Art. 27. Le résultat général des recettes et des dépenses du budget de la Région wallonne (y compris crédits variables) pour l'année budgétaire 2010 tel qu'il ressort des articles 21 et 26, premier alinéa, précités se présente comme suit :

Recettes : 7.413.723.676,72 €

Dépenses : 6.953.507.959,46 €

L'année budgétaire 2010 se clôture par un surplus de recettes de 460.215.717,26 €.

CHAPITRE V. — *Recettes et dépenses effectuées en exécution de la section particulière*

§ 1^{er}. Fixation des recettes (Tableau 5)

Art. 28. Les recettes imputées sur l'année budgétaire 2010 s'élèvent à 100.417.529,40 €. Ce montant se décompose comme suit :

Recettes courantes : 100.417.529,40 €

Recettes de capital : 0,00 €

§ 2. Fixation des dépenses (Tableau 5)

Art. 29. Les ordonnancements imputés pour l'année budgétaire 2010 sur la section particulière s'élèvent à 52.383.738,07 €. Ce montant se décompose comme suit :

Dépenses courantes : 52.383.738,07 €

Dépenses de capital : 0,00 €

§ 3. Fixation des crédits disponibles d'ordonnement pour la section particulière (Tableau 5)

Art. 30. Les crédits disponibles pour l'ordonnement des dépenses à charge de la section particulière s'élèvent à 30.503.773,83 €. Ce montant se décompose comme suit :

a) le solde reporté de l'année précédente : 69.913.755,57 €

b) les recettes de l'année : 100.417.529,40 €

Art. 31. Le résultat général des recettes et des dépenses relatives à la section particulière de l'année budgétaire 2010 tel qu'il ressort des articles 28 et 29, du présent décret, est :

Recettes : 100.417.529,40 €

Dépenses : 52.383.738,07 €

Surplus de recettes : 48.033.791,33 €

Ce surplus de recettes vient en augmentation du solde existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit 69.913.755,57 €. Le résultat définitif ainsi obtenu présente un solde débiteur de 21.879.964,24 € qui sera reporté à l'année budgétaire 2011.

CHAPITRE VI. — *Résultats cumulés*

Art. 32. Tous services réunis, budget (y compris les crédits variables) et section particulière, les résultats cumulés de l'année budgétaire 2010 tel qu'il ressort des articles 27 et 31 précités se présentent comme suit :

Budget : surplus de recettes : 460.215.717,26 €

Section particulière : — Surplus de recettes : 48.033.791,33 €

Surplus de recettes : 508.249.508,59 €

**DEUXIEME PARTIE. — OPERATIONS EFFECTUEES EN EXECUTION DES BUDGETS
DES ORGANISMES REGIONAUX DU RESSORT DE LA RÉGION WALLONNE**

TITRE V. — Entreprises régionales

Office wallon des Déchets

A la date de la confection du compte général 2010, les comptes de cette entreprise régionale n'avaient pas été transmis, ni à l'administration wallonne, ni à la Cour des Comptes.

TITRE VI. — Services régionaux à gestion séparée

Agence wallonne de l'Air et du Climat

Le règlement définitif du budget du Service régional à gestion séparée « Agence wallonne de l'Air et du Climat » s'établit pour l'année budgétaire 2010 comme suit :

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget.

§ 1^{er}. Fixation des recettes

Art. 33. Les recettes imputées pour l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à 5.630.000,00 €.

§ 2. Fixation des dépenses

Art. 34. Les dépenses imputées à charge de l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à 3.841.571,58 €.

§ 3. Fixation des crédits de paiement

Art. 35. Les crédits de paiement définitifs pour l'année budgétaire 2010 s'établissent comme suit :

1) alloués par décrets budgétaires (titre VI) : 5.850.000,00 €;

2) à allouer à titre de crédits complémentaires pour les dépenses excédant les crédits : 0,00 €;

3) à annuler définitivement : 2.008.428,42 €.

Ce qui porte le total des crédits définitifs effectivement utilisés pour l'année budgétaire 2010 à 3.841.571,58 €.

§ 4. Résultat du budget

Art. 36. Le résultat général des recettes et des dépenses de l'année 2010, tel qu'il ressort des articles 33 et 34 du présent décret, se présente comme suit :

Recettes : 5.630.000,00 €

Dépenses : 3.841.571,58 €

L'année budgétaire 2010 se clôture donc par un surplus de recettes de 1.788.428,42 €.

TITRE VII. — Organismes d'intérêt public

A. Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité

A la date de la confection du compte général 2010, les comptes de cet organisme n'avaient pas été transmis, ni à l'administration wallonne, ni à la Cour des Comptes.

B. Centre régional d'Aide aux Communes (CRAC)

Le règlement définitif du budget de l'organisme d'intérêt public « Centre régional d'Aide aux Communes » s'établit pour l'année budgétaire 2010 comme suit :

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget.

§ 1^{er}. Fixation des recettes

Art. 37. Les recettes comptabilisées pour l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à 4.514.253,32 €.

§ 2. Fixation des dépenses

Art. 38. Les dépenses imputées à charge de l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à 4.364.534,71 €.

§ 3. Fixation des crédits de paiement

Art. 39. Les crédits de paiement définitifs pour l'année budgétaire 2010 s'établissent comme suit :

1) alloués par décrets budgétaires (titre VII) : 4.921.500,00 €;

2) à allouer à titre de crédits complémentaires pour les dépenses excédant les crédits : 15.930,67 €;

3) à annuler : 572.895,96 €.

Ce qui porte le total des crédits définitifs effectivement utilisés pour l'année budgétaire 2010 à 4.364.534,71 €.

§ 4. Résultat du budget

Art. 40. Le résultat général des recettes et des dépenses de l'année 2010, tel qu'il ressort des articles 37 et 38 du présent décret, se présente comme suit :

Recettes : 4.514.253,32 €

Dépenses : 4.364.534,71 €

L'année budgétaire 2010 se clôture donc par un surplus de recettes de 149.718,61 €.

C. Institut scientifique de service public

A la date de la confection du compte général 2010, les comptes de cet organisme n'avaient pas été transmis, ni à l'administration wallonne, ni à la Cour des Comptes.

D. Institut du Patrimoine wallon

A la date de la confection du compte général 2010, les comptes de cet organisme n'avaient pas été transmis, ni à l'administration wallonne, ni à la Cour des Comptes.

E. Fonds piscicole de Wallonie

Le règlement définitif du budget de l'organisme d'intérêt public « Fonds piscicole de Wallonie » s'établit pour l'année budgétaire 2010 comme suit :

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget.

§ 1^{er}. Fixation des recettes

Art. 41. Les recettes comptabilisées pour l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à 1.059.620,00 €.

§ 2. Fixation des dépenses

Art. 42. Les dépenses imputées à charge de l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à 1.080.905,00 €.

§ 3. Fixation des crédits de paiement

Art. 43. Les crédits de paiement définitifs pour l'année budgétaire 2010 s'établissent comme suit :

1) alloués par décrets budgétaires (titre VII) : 1.121.000,00 €;

2) à allouer à titre de crédits complémentaires pour les dépenses excédant les crédits : 32.280,00 €;

3) à annuler : 72.375,00 €.

Ce qui porte le total des crédits définitifs effectivement utilisés pour l'année budgétaire 2010 à 1.080.905,00 €.

§ 4. Résultat du budget

Art. 44. Le résultat général des recettes et des dépenses de l'année 2010, tel qu'il ressort des articles 41 et 42 du présent décret, se présente comme suit :

Recettes : 1.059.620,00 €

Dépenses : 1.080.905,00 €

L'année budgétaire 2010 se clôture donc par un excédent de dépenses de 21.285,00 €.

F. Fonds d'Égalisation des Budgets de la Région wallonne

Le règlement définitif du budget de l'organisme d'intérêt public « Fonds d'Égalisation des Budgets de la Région wallonne » s'établit pour l'année budgétaire 2010 comme suit :

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget.

§ 1^{er}. Fixation des recettes

Art. 45. Les recettes comptabilisées pour l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à 0,00 €.

§ 2. Fixation des dépenses

Art. 46. Les dépenses imputées à charge de l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à 70.835.574,70 €.

§ 3. Fixation des crédits de paiement

Art. 47. Les crédits de paiement définitifs pour l'année budgétaire 2010 s'établissent comme suit :

1) alloués par décrets budgétaires (titre VII) : 70.835.574,70 €;

2) à allouer à titre de crédits complémentaires pour les dépenses excédant les crédits : 0,00 €;

3) à annuler : 0,00 €.

Ce qui porte le total des crédits définitifs effectivement utilisés pour l'année budgétaire 2010 à 70.835.574,70 €.

§ 4. Résultat du budget

Art. 48. Le résultat général des recettes et des dépenses de l'année 2010, tel qu'il ressort des articles 45 et 46 du présent décret, se présente comme suit :

Recettes : 0,00 €

Dépenses : 70.835.574,70 €

L'année budgétaire 2010 se clôture donc par un excédent de dépenses de 70.835.574,70 €.

G. Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique

Le règlement définitif du budget de l'organisme d'intérêt public « Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique » s'établit pour l'année budgétaire 2010 comme suit :

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget

§ 1^{er}. Fixation des recettes

Art. 49. Les recettes comptabilisées pour l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à 5.286.440,00 €.

§ 2. Fixation des dépenses

Art. 50. Les dépenses imputées à charge de l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à 4.154.060,00 €.

§ 3. Fixation des crédits de paiement

Art. 51. Les crédits de paiement définitifs pour l'année budgétaire 2010 s'établissent comme suit :

1) alloués par décrets budgétaires (titre VII) : 7.655.000,00 €;

2) à allouer à titre de crédits complémentaires pour les dépenses excédant les crédits : 2.264,71 €;

3) à annuler : 3.503. 204,71 €.

Ce qui porte le total des crédits définitifs effectivement utilisés pour l'année budgétaire 2010 à 4.154.060,00 €.

§ 4. Résultat du budget

Art. 52. Le résultat général des recettes et des dépenses de l'année 2010, tel qu'il ressort des articles 49 et 50 du présent décret, se présente comme suit :

Recettes : 5.286.440,00 €

Dépenses : 4.154.060,00 €

L'année budgétaire 2010 se clôture donc par un surplus de recettes de 1.132.380,00 €.

H. Centre wallon de Recherches agronomiques

A la date de la confection du compte général 2010, les comptes de cet organisme n'avaient pas été transmis, ni à l'administration wallonne, ni à la Cour des Comptes.

I. Commissariat général au tourisme

A la date de la confection du compte général 2010, les comptes de cet organisme n'avaient pas été transmis, ni à l'administration wallonne, ni à la Cour des Comptes.

J. Wallonie-Bruxelles international

A la date de la confection du compte général 2010, les comptes de cet organisme n'avaient pas été transmis, ni à l'administration wallonne, ni à la Cour des Comptes.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 5 février 2015.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,

M. PREVOT

Le Ministre de l'Economie, de l'Industrie, de l'Innovation et du Numérique,

J.-C. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville, du Logement et de l'Energie,

P. FURLAN

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire,
de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,

C. DI ANTONIO

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,

Mme E. TILLIEUX

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,

C. LACROIX

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Infrastructures sportives,
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

—
Note

(1) *Session 2014-2015.*

Documents du Parlement wallon, 101 (2014-2015), n^{os} 1 à 3.

Compte rendu intégral. Séance plénière du 4 février 2015.

Discussion. — Vote.

1 - ENGAGEMENTS A CHARGE DES CREDITS DISSOCIES 2010

Budget	Crédits affectés par décret	Crédits reportés de l'année précédente	Total des crédits	Engagements comptabilisés pendant l'année	DIFFERENCE ENTRE LES CREDITS ET LES ENGAGEMENTS COMPTABILISES		
					Engagements excédant les crédits	Crédits disponibles	Crédits reportés à l'année suivante
I. OPERATIONS COURANTES	2.364.733.000,00		2.364.733.000,00	2.195.103.786,91	169.629.213,09		169.629.213,09
II. OPERATIONS DE CAPITAL	1.378.311.000,00		1.378.311.000,00	1.303.637.848,95	74.673.151,05		74.673.151,05
TOTAL I/ET II	3.743.044.000,00		3.743.044.000,00	3.498.741.635,86	244.302.364,14		244.302.364,14

2 - COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DE LA REGION WALLONNE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 2010 - RECETTES

Nature des recettes (1)	SITUATION DES RECETTES						DIFFERENCES ENTRE PREVISIONS ET RECETTES COMPTABILISEES		
	Prévisions (2)	Droits constatés (3)	Recettes imputées (4)	Différence entre droits constatés et recettes imputées (5)	A annuler ou à porter en surseance indéfinie (6)	A reporter (7)	Prévisions supérieures au reconvenement (8)	Reconvenement supérieur aux prévisions (9)	
Recettes courantes									
Recettes fiscales	1.703.297.000,00	1.806.512.116,76	1.713.640.436,59	92.871.680,17	91.702.624,97	1.169.055,20	212.275.448,27	222.618.884,86	
Recettes non fiscales	4.021.037.000,00	3.953.991.364,69	3.936.589.513,36	17.401.851,33	1.557.693,09	15.844.158,24	85.506.945,32	1.059.458,68	
Recettes spécifiques	226.276.000,00	229.338.002,57	215.892.366,63	13.445.635,94	12.655.390,63	790.245,31	11.265.834,93	882.201,56	
<i>Total</i>	5.950.610.000,00	5.989.841.484,02	5.866.122.316,58	123.719.167,44	105.915.708,69	17.803.458,75	309.048.228,52	224.560.545,10	
Recettes affectées ...	92.856.000,00	126.327.281,64	103.415.678,30	22.911.603,34	1.095.992,21	21.815.611,13	13.145.146,43	23.704.824,73	
<i>Total recettes courantes</i>	6.043.466.000,00	6.116.168.765,66	5.969.537.994,88	146.630.770,78	107.011.700,90	39.619.069,88	322.193.374,95	248.265.369,83	
Recettes de capital									
Recettes fiscales	511.141.000,00	513.339.926,78	513.339.926,78	0,00	0,00	0,00	0,00	2.198.926,78	
Recettes non fiscales	2.375.000,00	2.978.329,02	1.802.619,07	1.175.709,95	103.531,08	1.072.178,87	634.060,96	61.680,03	
Recettes spécifiques	6.949.000,00	41.497.885,85	10.454.083,42	31.043.802,43	5.531.396,90	25.512.405,53	393.448,60	3.898.532,02	
<i>Total</i>	520.465.000,00	557.816.141,65	525.596.629,27	32.219.512,38	5.634.927,98	26.584.584,40	1.027.509,56	6.159.138,83	
Recettes affectées ...	9.900.000,00	36.127.991,46	18.589.052,57	17.538.938,89	1.684.855,20	15.854.083,69	253.742,91	8.942.795,48	
<i>Total recettes de capital</i>	530.365.000,00	593.944.133,11	544.185.681,84	49.758.451,27	7.319.783,18	42.438.668,09	1.281.252,47	15.101.934,31	
Produits des emprunts ...	0,00	900.000.000,00	900.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	900.000.000,00	
<i>Total recettes affectées</i>	102.756.000,00	162.455.273,10	125.004.730,87	40.450.542,23	2.780.847,41	37.669.694,82	13.598.889,34	32.647.620,21	
<i>Total autres recettes</i>	6.471.075.000,00	7.447.657.625,67	7.291.718.945,85	155.938.679,82	111.550.636,67	44.388.043,15	310.075.738,08	1.130.719.683,93	
TOTAL GENERAL	6.573.831.000,00	7.610.112.898,77	7.413.723.676,72	196.389.222,05	114.331.484,08	82.057.737,97	323.474.627,42	1.163.367.304,14	

3 - COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DE LA REGION WALLONNE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 2010 - DEPENSES

Nature des dépenses et crédits (1)	ALLOCATIONS DES CREDITS				SITUATION DES DEPENSES						
	Budget initial (2)	Ajustement des crédits Résultats nets (transferts inclus)		Crédits reportés (5)	Total = 2+3-4+5 (6)	Totaux des dépenses = 8+9 (7)	Opérations imputées		Paiements effectués, justifiés ou réguliers (10)	Paiements restant à régulariser au 31/12/11 = 7-10 (11)	Crédits complementsaires à accorder (12)
		Positif (3)	Négatif (4)				Prestations des années antérieures (8)	Prestations de l'année (9)			
I. Dépenses courantes											
a) crédits non dissociés	3.389.460.000,00	44.937.000,00	-431.000,00	359.515.248,93	3.793.481.248,93	3.331.691.013,06	4.286.523,76	3.327.404.489,30	3.331.691.013,06	0,00	0,00
b) crédits d'ordonnement	2.403.971.000,00	45.521.000,00	-222.583.000,00	0,00	2.226.909.000,00	2.154.581.809,89	14.809.716,31	2.139.772.093,58	2.154.581.809,89	0,00	0,00
= a + b	5.793.431.000,00	90.458.000,00	-223.014.000,00	359.515.248,93	6.020.390.248,93	5.486.272.822,95	19.096.240,07	5.467.176.582,88	5.486.272.822,95	0,00	0,00
2. Dépenses de capital											
a) crédits non dissociés	198.624.000,00	42.611.000,00	-1.011.000,00	94.452.145,81	334.676.145,81	275.689.605,35	4.073.997,03	271.615.608,32	275.689.605,35	0,00	0,00
b) crédits d'ordonnement	1.022.991.000,00	263.219.000,00	-24.923.000,00	0,00	1.261.287.000,00	1.135.619.515,60	40.936.241,44	1.094.683.274,16	1.135.619.515,60	0,00	0,00
= a + b	1.221.615.000,00	305.830.000,00	-25.934.000,00	94.452.145,81	1.595.963.145,81	1.411.309.120,95	45.010.238,47	1.366.298.882,48	1.411.309.120,95	0,00	0,00
II. Courantes et de capital											
a) crédits non dissociés	3.588.084.000,00	87.548.000,00	-1.442.000,00	453.967.394,74	4.128.157.394,74	3.607.380.618,41	8.360.520,79	3.599.020.097,62	3.607.380.618,41	0,00	0,00
b) crédits d'ordonnement	3.426.962.000,00	308.740.000,00	-247.506.000,00	0,00	3.488.196.000,00	3.290.201.325,49	55.745.957,75	3.234.455.367,74	3.290.201.325,49	0,00	0,00
Total général	7.015.046.000,00	396.288.000,00	-248.948.000,00	453.967.394,74	7.616.353.394,74	6.897.581.943,90	64.106.478,54	6.833.475.465,36	6.897.581.943,90	0,00	0,00

Nature des dépenses et crédits (1)	REGLEMENT DES CREDITS			
	Crédits reportés (13)	Crédits reportés annulés en cours d'année (14)	Total des crédits non utilisés (15)	Crédits défectifs de 2010 (15)
I. Dépenses courantes				
a) crédits non dissociés	368.412.567,66	129.513,68	93.248.154,53	3.331.691.013,06
b) crédits d'ordonnement	0,00	72.327.190,11	72.327.190,11	2.154.581.809,89
= a + b	368.412.567,66	129.513,68	165.575.344,64	5.486.272.822,95
2. Dépenses de capital				
a) crédits non dissociés	47.013.839,41	18.998,82	11.972.701,05	275.689.605,35
b) crédits d'ordonnement	0,00	125.667.484,40	125.667.484,40	1.135.619.515,60
= a + b	47.013.839,41	18.998,82	137.640.185,45	1.411.309.120,95
II. Courantes et de capital				
a) crédits non dissociés	415.426.407,07	148.512,50	105.201.856,76	3.607.380.618,41
b) crédits d'ordonnement	0,00	197.994.674,51	197.994.674,51	3.290.201.325,49
Total général	415.426.407,07	148.512,50	303.196.531,27	6.897.581.943,90

**4 - COMPTE D'EXECUTION DES RECETTES, DES ENGAGEMENTS ET DES ORDONNANCEMENTS - CREDITS VARIABLES
ANNEE BUDGETAIRE 2010**

BUDGET (1)	DEPENSES PREVUES (2)	RECETTES AFFECTEES		ENGAGEMENTS (6)	DIMINUTIONS DE VKAS ANNEES ANTERIEURES (7)	DISPONIBLE 31/12/2010 (8)	DEPASSEMENTS 31/12/2008 (9)	SOLE 31/12/2010 (10)=(8)-(9) (10)=(5)-(6)+(7)
		Solde 31/12/09 (3)	Année en cours (4)					
I. OPERATIONS COURANTES	22.205.000,00	30.307.714,91	41.167.255,28	71.474.970,19	569.323,39	43.289.596,49	0,00	43.289.596,49
II. OPERATIONS DE CAPITAL	80.551.000,00	61.900.842,90	80.837.475,59	142.738.318,49	2.662.937,44	102.436.824,89	0,00	102.436.824,89
TOTAL I ET II	102.756.000,00	92.208.557,81	122.004.730,87	214.213.288,68	3.232.260,83	145.726.421,38	0,00	145.726.421,38
BUDGET (1)	DEPENSES PREVUES (2)	RECETTES AFFECTEES		ORDONNANCEMENTS (6)	PAIEMENTS NON REGULARISES (7)	DISPONIBLE 31/12/2010 (8)	DEPASSEMENTS 31/12/2008 (9)	SOLE 31/12/2010 (10)=(8)-(9) (10)=(5)-(6)+(7)
		Solde 31/12/09 (3)	Année en cours (4)	TOTAL (5)=(3)+(4)				
I. OPERATIONS COURANTES	22.205.000,00	50.441.214,30	41.167.255,28	91.608.469,58		63.681.142,97	0,00	63.681.142,97
II. OPERATIONS DE CAPITAL	80.551.000,00	98.076.330,39	80.837.475,59	178.913.805,98		150.915.117,03	0,00	150.915.117,03
TOTAL I ET II	102.756.000,00	148.517.544,69	122.004.730,87	270.522.275,56		214.596.260,00	0,00	214.596.260,00

5 - COMPTE D'EXECUTION DES RECETTES, DES ENGAGEMENTS ET DES ORDONNANCEMENTS - SECTION PARTICULIERE
ANNEE BUDGETAIRE 2010

BUDGET (1)	PREVISIONS		SOLDE 31/12/2009 (4)	RECETTES (5)	DISPONIBLE (6) = (4) + (5)	ENGAGEMENTS (7)	DIMINUTIONS DE VIRAS ANNEES ANTERIEURES (8)	SOLDE 31/12/2010 (9) = (6) - (7) + (8)
	RECETTES (2)	DEPENSES (3)						
I. OPERATIONS COURANTES	102.500.000,00	92.000.000,00	-443.783.209,02	100.417.529,40	-343.365.679,62	81.355.879,99	5.289.014,89	-419.432.544,72
II. OPERATIONS DE CAPITAL	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTAL I ET II	102.500.000,00	92.000.000,00	-443.783.209,02	100.417.529,40	-343.365.679,62	81.355.879,99	5.289.014,89	-419.432.544,72
BUDGET (1)	PREVISIONS		SOLDE AU 31/12/2009 (4)	RECETTES (5)	DISPONIBLE (6)	ORDONNANCEMENTS (7)	DIFFERENCE Recettes - Dépenses (9)	SOLDE AU 31/12/2010 (10)
	RECETTES (2)	DEPENSES (3)						
I. OPERATIONS COURANTES	102.500.000,00	92.000.000,00	-69.913.755,57	100.417.529,40	30.503.773,83	52.383.738,07	48.033.791,33	-21.879.964,24
II. OPERATIONS DE CAPITAL	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTAL I ET II	102.500.000,00	92.000.000,00	-69.913.755,57	100.417.529,40	30.503.773,83	52.383.738,07	48.033.791,33	-21.879.964,24

AGENCE WALLONNE DE L'AIR ET DU CLIMAT 2010

L'AWAC ne dresse pas de bilan

FONDS D'EGALISATION DES BUDGETS DE LA REGION WALLONNE
BILAN AU 31/12/10

<u>ACTIF</u>		<u>PASSIF</u>	
<i>Actifs immobilisés</i>	0,00	<i>Capitaux propres</i>	0,00
Frais d'établissements	0,00	Capital	0,00
Immobilisations incorporelles	0,00	Primes d'émissions	0,00
Immobilisations corporelles	0,00	Plus-values de réévaluation	0,00
Immobilisations financières	0,00	Réserves	0,00
		Bénéfice reporté	0,00
<i>Actifs circulants</i>	0,00	Perte reportée (-)	0,00
Créances à plus d'un an	0,00	Subsides	0,00
Stocks et commandes	0,00		
Créances à un an au plus	0,00	<i>Provisions et impôts différés</i>	0,00
Placements de trésorerie	0,00	Provisions pour risques & charges	0,00
Valeurs disponibles	0,00	Impôts différés	0,00
Comptes de régularisation	0,00		
		<i>Dettes</i>	0,00
		Dettes à plus d'un an	0,00
		Dettes à un an au plus	
		- Autres dettes	0,00
		Comptes de régularisation	0,00
TOTAL	0,00	TOTAL	0,00

FONDS PISCICOLE DE WALLONIE

BILAN AU 31/12/10

<u>ACTIF</u>		<u>PASSIF</u>	
<i>Actifs immobilisés</i>	<i>0,00</i>	<i>Capitaux propres</i>	<i>850.725,72</i>
Frais d'établissements	0,00	Capital	141.263,54
Immobilisations incorporelles	0,00	Primes d'émissions	0,00
Immobilisations corporelles	0,00	Plus-values de réévaluation	0,00
Immobilisations financières	0,00	Réserves	689.730,72
		Bénéfice reporté	19.731,46
<i>Actifs circulants</i>	<i>1.093.929,80</i>	Perte affectée (-)	0,00
Créances à plus d'un an	0,00	Subsides en capital	0,00
Stocks et commandes	0,00	<i>Provisions et impôts différés</i>	<i>0,00</i>
Créances à un an au plus	0,00	Provisions pour risques & charges	0,00
Placements de trésorerie	0,00	Impôts différés	0,00
Valeurs disponibles	1.093.929,80		
Comptes de régularisation	0,00	<i>Dettes</i>	<i>243.204,08</i>
		Dettes à plus d'un an	0,00
		Dettes à un an au plus	243.204,08
		Comptes de régularisation	0,00
TOTAL	1.093.929,80	TOTAL	1.093.929,80

COMPTE DE RESULTATS AU 31/12/10
--

I. Ventes et prestations		<i>1.059.619,57</i>
Chiffre d'affaires	1.053.435,75	
Autres produits d'exploitation	6.183,82	
II. Coûts des ventes et des prestations (-)		<i>1.080.748,55</i>
Approvisionnements et marchandises	0,00	
Services et biens divers	419.745,52	
Rémunérations, charges sociales et pensions	37.080,79	
Amortissements	0,00	
Réductions de valeurs	0,00	
Provisions	0,00	
Autres charges d'exploitation	623.922,24	
III. <i>Perte d'exploitation (-)</i>		<i>-21.128,98</i>
IV. Produits financiers	0,00	
V. Charges financières	155,53	
VI. <i>Perte courante avant impôts (-)</i>		<i>-21.284,51</i>
VII. Produits exceptionnels	0,00	
VIII. Charges exceptionnelles	0,00	
IX. <i>Perte de l'exercice avant impôts (-)</i>		<i>-21.284,51</i>

TABLEAU VII B₁ - BILAN ET COMPTE DE RESULTATS

CENTRE REGIONAL D'AIDE AUX COMMUNES (CRAC)			
BILAN AU 31/12/10			
<u>ACTIF</u>		<u>PASSIF</u>	
<i>Actifs immobilisés</i>	220.688,34	<i>Capitaux propres</i>	1.277.087,92
Frais d'établissements	0,00	Capital	0,00
Immobilisations incorporelles	0,00	Primes d'émissions	0,00
Immobilisations corporelles	220.688,34	Plus-values de réévaluation	0,00
Immobilisations financières	0,00	Réserves	0,00
		Bénéfice reporté	1.040.564,16
<i>Actifs circulants</i>	1.570.335,88	Perte reportée (-)	0,00
Créances à plus d'un an	0,00	Subsides en capital	236.523,76
Stocks et commandes	0,00	<i>Provisions et impôts différés</i>	279.581,09
Créances à un an au plus	110.561,95	Provisions pour risques & charges	279.581,09
Placements de trésorerie	0,00	Impôts différés	0,00
Valeurs disponibles	1.421.720,64	<i>Dettes</i>	234.355,21
Comptes de régularisation	38.053,29	Dettes à plus d'un an	0,00
		Dettes à un an au plus	234.355,21
		Comptes de régularisation	0,00
TOTAL	1.791.024,22	TOTAL	1.791.024,22

COMPTE DE RESULTATS AU 31/12/10

I. Ventes et prestations		4.455.619,72
Chiffre d'affaires	0,00	
Autres produits d'exploitation	4.455.619,72	
II. Coûts des ventes et des prestations (-)		4.378.835,10
Approvisionnements et marchandises	0,00	
Services et biens divers	474.055,56	
Rémunérations, charges sociales et pensions	3.778.829,82	
Amortissements	124.466,45	
Réductions de valeurs	0,00	
Autres charges d'exploitation	1.483,27	
III. <i>Bénéfice d'exploitation (+)</i>		76.784,62
IV. Produits financiers	87.370,82	
V. Charges financières	0,00	
VI. <i>Bénéfice courant avant impôts (+)</i>		164.155,44
VII. Produits exceptionnels	4.633,60	
VIII. Charges exceptionnelles	25,22	
IX. <i>Bénéfice de l'exercice (+)</i>		168.763,82

IWEPS
BILAN AU 31/12/10

<u>ACTIF</u>		<u>PASSIF</u>	
<i>Actifs immobilisés</i>	63.060,39	<i>Capitaux propres</i>	9.608.772,79
Frais d'établissements	0,00	Capital	0,00
Immobilisations incorporelles	0,00	Primes d'émissions	0,00
Immobilisations corporelles	63.060,39	Plus-values de réévaluation	0,00
Immobilisations financières	0,00	Réserves	0,00
<i>Actifs circulants</i>	9.810.374,11	Bénéfice reporté	9.545.712,40
Créances à plus d'un an	0,00	Perte reportée (-)	0,00
Stocks et commandes	0,00	Subsides	63.060,39
Créances à un an au plus	0,00	<i>Provisions et impôts différés</i>	0,00
Placements de trésorerie	0,00	Provisions pour risques & charges	0,00
Valeurs disponibles	7.975.055,92	Impôts différés	0,00
Comptes de régularisation	1.835.318,19	<i>Dettes</i>	264.661,71
TOTAL	9.873.434,50	Dettes à plus d'un an	0,00
		Dettes à un an au plus	262.566,96
		- Autres dettes	0,00
		Comptes de régularisation	2.094,75
		TOTAL	9.873.434,50

COMPTE DE RESULTATS AU 31/12/10
--

I. Ventes et prestations		5.376.117,08
Chiffre d'affaires	0,00	
Autres produits d'exploitation	5.376.117,08	
II. Coûts des ventes et des prestations (-)		4.252.645,46
Approvisionnements et marchandises	0,00	
Services et biens divers	1.060.675,52	
Rémunérations, charges sociales et pensions	3.094.486,62	
Amortissements	83.399,20	
Réductions de valeurs	0,00	
Autres charges d'exploitation	14.084,12	
charges valorisables à l'actif (lors du 1er bilan)	0,00	
III. <i>Bénéfice d'exploitation (+)</i>		1.123.471,62
IV. Produits financiers	1,06	
V. Charges financières	96,21	
VI. <i>Bénéfice courant (+)</i>		1.123.376,47
VII. Produits exceptionnels		
VIII. Charges exceptionnelles	0,00	
IX. <i>Bénéfice de l'exercice (+)</i>		1.123.376,47

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2015/27055]

5. FEBRUAR 2015 — Dekret zur endgültigen Abrechnung des Haushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2010 (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Wallonische Regierung, sanktionieren es:
Haushaltsjahr 2010

TEIL 1 — DIENSTSTELLEN DER ALLGEMEINEN VERWALTUNG DER WALLONISCHEN REGIERUNG**KAPITEL I — Zur Ausführung des regionalen Haushaltsplanes eingegangene Verpflichtungen**

§ 1. Festlegung der Verpflichtungen zu Lasten der aufgegliederten Mittel (Tabelle 1)

Artikel 1 - Die Ausgabenverpflichtungen zu Lasten der aufgegliederten Verpflichtungsermächtigungen des Haushaltsjahres 2010 belaufen sich auf 3.498.741.635,86 €.

§ 2. Festlegung der aufgegliederten Verpflichtungsermächtigungen (Tabelle 1)

Art. 2 - Die aufgegliederten Verpflichtungsermächtigungen, die vom Wallonischen Parlament für die Verpflichtungen des Haushaltsjahres 2010 bereitgestellt wurden, belaufen sich auf 3.743.044.000,00 €.

Art. 3 - Der Gesamtbetrag der über das Haushaltsjahr 2010 verteilten Verpflichtungsermächtigungen wird um einen Betrag von 244.302.364,14 € verringert, der aufgrund der Artikel 34 und 35 der am 17. juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung annulliert wird.

Art. 4 - Infolge der Bestimmungen in Art. 2 und 3 hier oben werden die endgültigen aufgegliederten Verpflichtungsermächtigungen des Haushaltsjahres 2010 auf 3.498.741.635,86 € festgelegt. Dieser Betrag entspricht den zu Lasten der Haushaltsmittel des Haushaltsjahres 2010 eingetragenen Verpflichtungen.

§ 3. Festlegung der Verpflichtungen zu Lasten der variablen Mittel (Tabelle 4)

Art. 5 - Die Ausgabenverpflichtungen zu Lasten der variablen Verpflichtungsermächtigungen des Haushaltsjahres 2010 belaufen sich auf 71.719.128,13 €.

§ 4. Festlegung der variablen Verpflichtungsermächtigungen (Tabelle 4)

Art. 6 - Die variablen Verpflichtungsermächtigungen, die vom Wallonischen Parlament für die Verpflichtungen des Haushaltsjahres 2010 festgelegt wurden, belaufen sich auf 102.756.000,00 €.

Jedoch wird die Verwendung dieser Mittel gemäß Artikel 45, § 2 und § 3, letzter Absatz der am 17. juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung auf den Betrag der 2010 für die Grundlagenfonds zweckgebundenen Einnahmen begrenzt, der 122.004.730,87 € zuzüglich des am 1. Januar 2010 bestehenden Saldos in Höhe von 92.208.557,81 €, d.h. insgesamt 214.213.288,68 € beträgt.

Art. 7 - Infolge der Bestimmungen in Art. 5 und 6 hier oben und unter Berücksichtigung der Verringerungen von Verpflichtungen in Bezug auf Jahre vor 2010, die insgesamt 3.232.260,83 € betragen, beläuft sich der auf das nächste Jahr übertragene Saldo auf 145.726.421,38 € (worunter 22.033.371,46 € bezüglich des Fonds für den Wasserschutz und 500.000,00 € bezüglich des Internationalen Solidaritätsfonds für Wasser).

§ 5. Festlegung der Verpflichtungen zu Lasten des Sonderabschnitts (Tabelle 5)

Art. 8 - Die Veränderung der Verpflichtungen zu Lasten des Sonderabschnitts für das Jahr 2010 beläuft sich auf + 76.066.865,10 €. Dieser Betrag wird wie folgt aufgeteilt:

a) Verpflichtungen des Haushaltsjahres: 81.355.879,99 €

b) minus des Betrags von Annullierungen früherer Sichtvermerke: 5.289.014,89 €

§ 6. Festlegung der verfügbaren Verpflichtungsermächtigungen für den Sonderabschnitt (Tabelle 5)

Art. 9 - Die verfügbaren Mittel für Verpflichtungen zu Lasten des Sonderabschnitts belaufen sich auf einen Betrag von 343.365.679,62 €. Dieser Betrag wird wie folgt aufgeteilt:

a) übertragener Saldo des vorherigen Jahres: 443.783.209,02 €

b) Einnahmen des Jahres: 100.417.529,40 €

Art. 10 - Infolge der Bestimmungen in Art. 8 und 9 hier oben beläuft sich der auf das folgende Jahr übertragene Saldo auf 419.432.544,72 €.

KAPITEL II — Zur Ausführung des regionalen Haushaltsplanes getätigte Einnahmen und Ausgaben

§ 1. Festlegung der laufenden und Kapitaleinnahmen (Tabelle 2)

Art. 11 - Die zugunsten der Wallonischen Region festgestellten Ansprüche für das Haushaltsjahr 2010 belaufen sich auf 7.447.657.625,67 €. Dieser Betrag wird wie folgt aufgeteilt:

Laufende Einnahmen: 5.989.841.484,02 €

Kapitaleinnahmen: 557.816.141,65 €

Erträge der Anleihen: 900.000.000,00 €

Art. 12 - Die für das Haushaltsjahr 2010 gebuchten laufenden und Kapitaleinnahmen belaufen sich insgesamt auf 7.291.718.945,85 €.

Dieser Betrag wird wie folgt aufgeteilt:

Laufende Einnahmen: 5.866.122.316,58 €

Kapitaleinnahmen: 525.596.629,27 €

Erträge der Anleihen: 900.000.000,00 €

Art. 13 - Die zum Abschluss des Haushaltsjahres einzunehmenden festgestellten Ansprüche belaufen sich auf 155.938.679,82 € einschließlich der annullierten oder auf unbestimmte Zeit zurückgestellten Ansprüche in Höhe von 111.550.636,67 € und der auf das nächste Haushaltsjahr übertragenen Ansprüche in Höhe von 44.388.043,15 €.

§ 2. Festlegung der laufenden und Kapitalausgaben (Tabelle 3)

Art. 14 - Die Ausgabenanweisungen zu Lasten des Haushaltsjahres 2010 werden wie folgt festgelegt:

Nicht aufgegliederte Mittel: 3. 607.380.618,41 €

a) Leistungen der vorherigen Jahre: 8.360.520,79 €

b) Leistungen des laufenden Jahres: 3.599.020.097,62 €

Aufgegliederte Mittel: 3.290.201.325,49 €

a) Leistungen der vorherigen Jahre: 55.745.957,75 €

b) Leistungen des laufenden Jahres: 3.234.455.367,74 €

Gesamtbetrag der Ausgabenanweisungen: 6.897.581.943,90 €

Art. 15 - Die zu Lasten des Haushaltsjahres 2010 getätigten, nachgewiesenen oder berichtigten Zahlungen belaufen sich auf 6.897.581.943,90 €.

Art. 16 - Die zu Lasten des Haushaltsplanes getätigten Zahlungen, deren Nachweis oder Berichtigung in Anwendung von Artikel 79 der am 17. juli 1991 koordinierten Gesetze über die Rechnungsführung des Staates auf ein nachfolgendes Jahr verlegt wird, belaufen sich auf 0,00 €.

§ 3. Festlegung der Zahlungskredite für die laufenden und Kapitalausgaben (Tabelle 3)

Art. 17 - Die vom Wallonischen Parlament für das Haushaltsjahr 2010 bereitgestellten Zahlungskredite belaufen sich auf:

A. Für die laufenden Ausgaben:

Nicht aufgegliederte Mittel: 3.793.481.248,93 €

Ausgabeermächtigungen: 2.226.909.000,00 €

B. Für die Kapitalausgaben:

Nicht aufgegliederte Mittel: 334.676.145,81 €

Ausgabeermächtigungen: 1.261.287.000,00 €

Gesamtbetrag: 7.616.353.394,74 €

Diese Beträge umfassen:

I. Die Zahlungskredite, deren Verwendungszweck in den Haushaltsdekreten festgelegt wird, und die wie folgt aufgeteilt werden:

1. Ursprünglicher Haushaltsplan:

Nicht aufgegliederte Mittel: 3.588.084.000,00 €

Ausgabeermächtigungen: 3.426.962.000,00 €

Gesamtbetrag: 7.015.046.000,00 €

2. Anpassung der Haushaltsmittel (netto Ergebnisse):

Erhöhungen (positive Ergebnisse):

Nicht aufgegliederte Mittel: 87.548.000,00 €

Ausgabeermächtigungen: 308.740.000,00 €

Gesamtbetrag: 396.288.000,00 €

Verringerungen (negative Ergebnisse):

Nicht aufgegliederte Mittel: 1.442.000,00 €

Ausgabeermächtigungen: 247.506.000,00 €

Gesamtbetrag: 248.948.000,00 €

II. Die in Anwendung der Artikel 34 und 35 der am 17. juli 1991 koordinierten Gesetze über die Rechnungsführung des Staates vom Haushaltsjahr 2009 übertragenen Zahlungskredite, die wie folgt aufgeteilt werden:

Nicht aufgegliederte Mittel: 453.967.394,74 €

Ausgabeermächtigungen: - €

Gesamtbetrag: 453.967.394,74 €

Art. 18 - Der Betrag der für das Haushaltsjahr 2010 bereitgestellten und aufgeteilten Zahlungskredite wird wie folgt verringert:

I. um die auf das Jahr 2011 zu übertragende Mittel, die wie folgt aufgeteilt werden:

Nicht aufgegliederte Mittel: 415.426.407,07 €

Ausgabeermächtigungen: 0,00 €

Gesamtbetrag: 415.426.407,07 €

II. Nicht beanspruchte Zahlungskredite:

Nicht aufgegliederte Mittel: 105.350.369,26 €

Ausgabeermächtigungen: 197.994.674,51 €

Gesamtbetrag: 303.345.043,77 €

Art. 19 - Zur Deckung der Ausgaben des Haushaltsjahres 2010, die über die für den Haushaltsdienst bereitgestellten Mittel hinaus oder bei Nichtvorhandensein dieser Mittel getätigt wurden, werden zusätzliche Mittel wie folgt bewilligt:

Nicht aufgegliederte Mittel: 0,00 €

Ausgabeermächtigungen: 0,00 €

Gesamtbetrag: 0,00 €

Art. 20 - Infolge der Bestimmungen von Art. 17, 18 und 19 des vorliegenden Dekrets werden die endgültigen Mittel des Haushaltsjahres 2010 wie folgt festgesetzt:

Nicht aufgegliederte Mittel: 3.607.380.618,41 €

Ausgabeermächtigungen: 3.290.201.325,49 €

Gesamtbetrag: 6.897.581.943,90 €

Art. 21 - Das Gesamtergebnis der laufenden und Kapitaleinnahmen und -ausgaben des Haushaltsplanes des Haushaltsjahres 2010, so wie es aus den obenstehenden Artikeln 12 und 20 hervorgeht, beläuft sich auf:

Einnahmen: 7.291.718.945,85 €

Ausgaben: 6.897.581.943,90 €

Einnahmenüberschuss: 394.137.001,95 €

KAPITEL III — *Einnahmen und Ausgaben bezüglich der variablen Mittel*

§ 1. Festlegung der Ausgabeermächtigungen (Tabelle 4)

Art. 22 - Die Ausgabeermächtigungen, die vom Wallonischen Parlament für die Ausgabeanweisungen des Haushaltsjahres 2010 bereitgestellt und festgelegt wurden, belaufen sich auf 102.756.000,00 €.

§ 2. Festlegung der zweckgebundenen Einnahmen (Tabellen 2 und 4)

Art. 23 - Die zugunsten der Wallonischen Region festgestellten Ansprüche für das Haushaltsjahr 2010 belaufen sich auf 162.455.273,10 €.

Art. 24 - Jedoch wird die Verwendung dieser Mittel gemäß Artikel 45, § 2 und § 3, letzter Absatz der am 17. juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung auf den Betrag der 2010 für die Errichtungsfonds zweckgebundenen Einnahmen begrenzt, der 122.004.730,87 € zuzüglich des am 1. Januar 2010 bestehenden Saldos in Höhe von 148.517.544,69 €, d.h. insgesamt 270.522.275,56 € beträgt.

§ 3. Festlegung der Ausgaben (Tabelle 4)

Art. 25 - Die für das Haushaltsjahr 2010 zu Lasten der variablen Mittel angerechneten Ausgabenanweisungen belaufen sich auf 55.926.015,56 €. Dieser Betrag wird wie folgt aufgeteilt:

Laufende Ausgaben: 27.927.326,61 €

Kapitalausgaben: 27.998.688,95 €

Art. 26 - Das Gesamtergebnis der Einnahmen und der Ausgaben in Bezug auf die variablen Mittel des Haushaltsjahres 2010, so wie es aus Art. 24 und 25 des vorliegenden Dekrets hervorgeht, beläuft sich auf:

Zweckgebundene Einnahmen: 122.004.730,87 €

Ausgaben: 55.926.015,56 €

Einnahmenüberschuss: 66.078.715,31 €

Dieser Mehrbetrag der Einnahmen wird dem zum Abschluss des vorherigen Haushaltsjahres bestehenden Saldo, nämlich 148.517.544,64 € hinzugefügt. Das so erhaltene Endergebnis weist einen Kreditsaldo von 214.596.260,00 € auf, der auf das Haushaltsjahr 2011 übertragen wird.

KAPITEL IV — *Endergebnis der laufenden und Kapitaleinnahmen und -ausgaben und der variablen Mittel*

Art. 27 - Das Gesamtergebnis der Einnahmen und Ausgaben des Haushaltsplanes der Wallonischen Region (einschließlich der variablen Mittel) für das Haushaltsjahr 2010, so wie es aus den obenstehenden Art. 21 und 26, Absatz 1 hervorgeht, beläuft sich auf:

Einnahmen: 7.413.723.676,72 €

Ausgaben: 6.953.507.959,46 €

Somit wird das Haushaltsjahr 2010 mit einem Einnahmenüberschuss in Höhe von 460.215.717,26 € abgeschlossen.

KAPITEL V — *Einnahmen und Ausgaben zur Ausführung des Sonderabschnitts*

§ 1. Festlegung der Einnahmen (Tabelle 5)

Art. 28 - Die zugunsten des Haushaltsjahres 2010 gebuchten Einnahmen belaufen sich auf 100.417.529,40 €. Dieser Betrag wird wie folgt aufgeteilt:

Laufende Einnahmen: 100.417.529,40 €

Kapitaleinnahmen: 0,00 €

§ 2. Festlegung der Ausgaben (Tabelle 5)

Art. 29 - Die für das Haushaltsjahr 2010 zu Lasten des Sonderabschnitts angerechneten Ausgabenanweisungen belaufen sich auf 52.383.738,07 €. Dieser Betrag wird wie folgt aufgeteilt:

Laufende Ausgaben: 52.383.738,07 €

Kapitalausgaben: 0,00 €

§ 3. Festlegung der verfügbaren Ausgabeermächtigungen für den Sonderabschnitt (Tabelle 5)

Art. 30 - Die verfügbaren Mittel für die Ausgabenanweisung zu Lasten des Sonderabschnitts belaufen sich auf 30.503.773,83 €. Dieser Betrag wird wie folgt aufgeteilt:

a) übertragener Saldo des vorherigen Jahres: 69.913.755,57 €

b) Einnahmen des Jahres: 100.417.529,40 €

Art. 31 - Das Gesamtergebnis der Einnahmen und der Ausgaben in Bezug auf den Sonderabschnitt des Haushaltsjahres 2010, so wie es aus Art. 28 und 29 des vorliegenden Dekrets hervorgeht, beläuft sich auf:

Einnahmen: 100.417.529,40 €

Ausgaben: 52.383.738,07 €

Einnahmenüberschuss: 48.033.791,33 €

Diese Mehreinnahmen werden zu dem zum Abschluss des vorherigen Haushaltsjahres bestehenden Saldo in Höhe von 69.913.755,57 € hinzugefügt. Das so erhaltene Endergebnis weist einen Debetsaldo von 21.879.964,24 € auf, der auf das Haushaltsjahr 2011 übertragen wird.

KAPITEL VI — *Kumulierte Haushaltsergebnisse*

Art. 32 - Insgesamt, d.h. unter Zusammenfügung von Haushalt (einschließlich der variablen Mittel) und Sonderabschnitt, können die kumulierten Ergebnisse des Haushaltsjahres 2010, so wie sie aus den obenstehenden Art. 27 und 31 hervorgehen, wie folgt zusammengefasst werden:

Haushalt: Einnahmenüberschuss: 460.215.717,26 €

Sonderabschnitt: Einnahmenüberschuss: 48.033.791,33 €

Einnahmenüberschuss: 508.249.508,59 €

TEIL 2 — *VERRICHTUNGEN ZUR AUSFÜHRUNG DER HAUSHALTSPLÄNE DER REGIONALEN EINRICHTUNGEN, DIE DER ZUSTÄNDIGKEIT DER WALLONISCHEN REGION UNTERLIEGEN*

TITEL V — *Regionale Unternehmen*

“Office wallon des déchets” (Wallonisches Amt für Abfälle)

Zum Zeitpunkt der Erstellung der Gesamtrechnung 2010 war die Buchführung dieses regionalen Unternehmens weder der wallonischen Verwaltung noch dem Rechnungshof mitgeteilt worden.

TITEL VI — *Regionale Dienststellen mit getrennter Geschäftsführung*

“Agence wallonne de l’Air et du Climat” (Wallonische Luft- und Klimaagentur)

Die endgültige Abrechnung des Haushaltsplanes der getrennt verwalteten regionalen Dienststelle “Agence wallonne de l’Air et du Climat” wird für das Haushaltsjahr 2010 wie folgt erstellt:

Zur Ausführung des Haushaltsplanes getätigte Einnahmen und Ausgaben

§ 1. Festlegung der Einnahmen

Art. 33 - Die zugunsten des Haushaltsjahres 2010 gebuchten Einnahmen belaufen sich insgesamt auf 5.630.000,00 €.

§ 2. Festlegung der Ausgaben

Art. 34 - Die zu Lasten des Haushaltsjahres 2010 gebuchten Ausgaben belaufen sich insgesamt auf 3.841.571,58 €.

§ 3. Festlegung der Zahlungskredite

Art. 35 - Die endgültigen Zahlungskredite für das Haushaltsjahr 2010 belaufen sich auf:

1) Durch Haushaltsdekrete bewilligte Mittel (Titel VI): 5.850.000,00 €;

2) als zusätzliche Mittel bereitzustellende Kredite für die Ausgaben, die die Mittel überschreiten: 0,00 €;

3) endgültig zu annullierende Kredite: 2.008.428,42 €.

Somit beläuft sich der Gesamtbetrag der für das Haushaltsjahr 2010 tatsächlich beanspruchten endgültigen Kredite auf 3.841.571,58 €.

§ 4. Ergebnis des Haushaltsplanes

Art. 36 - Das Gesamtergebnis der Einnahmen und der Ausgaben des Jahres 2010, so wie es aus Art. 33 und 34 des vorliegenden Dekrets hervorgeht, beläuft sich auf:

Einnahmen: 5.630.000,00 €

Ausgaben: 3.841.571,58 €

Somit wird das Haushaltsjahr 2010 mit Mehreinnahmen in Höhe von 1.788.428,42 € abgeschlossen.

TITEL VII — *Einrichtungen öffentlichen Interesses*

A. Wallonische Agentur für die Förderung einer Qualitätslandwirtschaft

Zum Zeitpunkt der Erstellung der Gesamtrechnung 2010 war die Buchführung dieser Einrichtung weder der wallonischen Verwaltung noch dem Rechnungshof mitgeteilt worden.

B. “Centre Régional d’Aide aux Communes” (Regionales Beihilfezentrum für die Gemeinden) (CRAC)

Die endgültige Abrechnung des Haushaltsplanes der Einrichtung öffentlichen Interesses “Centre régional d’Aide aux Communes” wird für das Haushaltsjahr 2010 wie folgt erstellt:

Zur Ausführung des Haushaltsplanes getätigte Einnahmen und Ausgaben

§ 1. Festlegung der Einnahmen

Art. 37 - Die zugunsten des Haushaltsjahres 2010 angerechneten Einnahmen belaufen sich insgesamt auf 4.514.253,32 €.

§ 2. Festlegung der Ausgaben

Art. 38 - Die zu Lasten des Haushaltsjahres 2010 gebuchten Ausgaben belaufen sich insgesamt auf 4.364.534,71 €.

§ 3. Festlegung der Zahlungskredite

Art. 39 - Die endgültigen Zahlungskredite für das Haushaltsjahr 2010 belaufen sich auf:

1) durch Haushaltsdekrete bewilligte Kredite (Titel VII): 4.921.500,00 €;

2) als zusätzliche Mittel bereitzustellende Kredite für die Ausgaben, die die Mittel überschreiten: 15.930,67 €;

3) zu annullierende Kredite: 572.895,96 €.

Somit beläuft sich der Gesamtbetrag der für das Haushaltsjahr 2010 tatsächlich beanspruchten endgültigen Kredite auf 4.364.534,71 €.

§ 4. Ergebnis des Haushaltsplanes

Art. 40 - Das Gesamtergebnis der Einnahmen und der Ausgaben des Jahres 2010, so wie es aus Art. 37 und 38 des vorliegenden Dekrets hervorgeht, beläuft sich auf:

Einnahmen: 4.514.253,32 €

Ausgaben: 4.364.534,71 €

Somit wird das Haushaltsjahr 2010 mit Mehreinnahmen in Höhe von 149.718,61 € abgeschlossen.

C. "Institut scientifique de service public" (Wissenschaftliches Institut öffentlichen Dienstes)

Zum Zeitpunkt der Erstellung der Gesamtrechnung 2010 war die Buchführung dieser Einrichtung weder der wallonischen Verwaltung noch dem Rechnungshof mitgeteilt worden.

D. "Institut du Patrimoine wallon" (Institut für das wallonische Erbe)

Zum Zeitpunkt der Erstellung der Gesamtrechnung 2010 war die Buchführung dieser Einrichtung weder der wallonischen Verwaltung noch dem Rechnungshof mitgeteilt worden.

E. "Fonds Piscicole de Wallonie" (Wallonischer Fischzuchtfonds)

Die endgültige Abrechnung des Haushaltsplanes der Einrichtung öffentlichen Interesses "Fonds piscicole de Wallonie" wird für das Haushaltsjahr 2010 wie folgt erstellt:

Zur Ausführung des Haushaltsplanes getätigte Einnahmen und Ausgaben

§ 1. Festlegung der Einnahmen

Art. 41 - Die zugunsten des Haushaltsjahres 2010 angerechneten Einnahmen belaufen sich insgesamt auf 1.059.620,00 €.

§ 2. Festlegung der Ausgaben

Art. 42 - Die zu Lasten des Haushaltsjahres 2010 gebuchten Ausgaben belaufen sich insgesamt auf 1.080.905,00 €.

§ 3. Festlegung der Zahlungskredite

Art. 43 - Die endgültigen Zahlungskredite für das Haushaltsjahr 2010 belaufen sich auf:

1) durch Haushaltsdekrete bewilligte Kredite (Titel VII): 1.121.000,00 €;

2) als zusätzliche Mittel bereitzustellende Kredite für die Ausgaben, die die Mittel überschreiten: 32.280,00 €;

3) zu annullierende Kredite: 72.375,00 €

Somit beläuft sich der Gesamtbetrag der für das Haushaltsjahr 2010 tatsächlich beanspruchten endgültigen Kredite auf 1.080.905,00 €.

§ 4. Ergebnis des Haushaltsplanes

Art. 44 - Das Gesamtergebnis der Einnahmen und der Ausgaben des Jahres 2010, so wie es aus Art. 41 und 42 des vorliegenden Dekrets hervorgeht, beläuft sich auf:

Einnahmen: 1.059.620,00 €

Ausgaben: 1.080.905,00 €

Somit wird das Haushaltsjahr 2010 mit Mehrausgaben in Höhe von 21.285,00 € abgeschlossen.

F. "Fonds d'égalisation des budgets de la Région wallonne" (Fonds zur Angleichung der Haushaltspläne der Wallonischen Region)

Die endgültige Abrechnung des Haushaltsplanes der Einrichtung öffentlichen Interesses "Fonds d'égalisation des budgets de la Région wallonne" wird für das Haushaltsjahr 2010 wie folgt erstellt:

Zur Ausführung des Haushaltsplanes getätigte Einnahmen und Ausgaben

§ 1. Festlegung der Einnahmen

Art. 45 - Die zugunsten des Haushaltsjahres 2010 angerechneten Einnahmen belaufen sich insgesamt auf 0,00 €.

§ 2. Festlegung der Ausgaben

Art. 46 - Die zu Lasten des Haushaltsjahres 2010 gebuchten Ausgaben belaufen sich insgesamt auf 70.835.574,70 €.

§ 3. Festlegung der Zahlungskredite

Art. 47 - Die endgültigen Zahlungskredite für das Haushaltsjahr 2010 belaufen sich auf:

1) durch Haushaltsdekrete bewilligte Kredite (Titel VII): 70.835.574,70 €;

2) als zusätzliche Mittel bereitzustellende Kredite für die Ausgaben, die die Mittel überschreiten: 0,00 €;

3) zu annullierende Kredite: 0,00 €.

Somit beläuft sich der Gesamtbetrag der für das Haushaltsjahr 2010 tatsächlich beanspruchten endgültigen Kredite auf 70.835.574,70 €.

§ 4. Ergebnis des Haushaltsplanes

Art. 48 - Das Gesamtergebnis der Einnahmen und der Ausgaben des Jahres 2010, so wie es aus Art. 45 und 46 des vorliegenden Dekrets hervorgeht, beläuft sich auf:

Einnahmen: 0,00 €

Ausgaben: 70.835.574,70 €

Somit wird das Haushaltsjahr 2010 mit Mehrausgaben in Höhe von 70.835.574,70 € abgeschlossen.

G. "Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique" (Wallonisches Institut für die Bewertung, Zukunftsforschung und Statistik)

Die endgültige Abrechnung des Haushaltsplanes der Einrichtung öffentlichen Interesses "Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique" wird für das Haushaltsjahr 2010 wie folgt erstellt:

Zur Ausführung des Haushaltsplanes erzielte Einnahmen und getätigte Ausgaben

§ 1. Festlegung der Einnahmen

Art. 49 - Die zugunsten des Haushaltsjahres 2010 angerechneten Einnahmen belaufen sich insgesamt auf 5.286.440,00 €.

§ 2. Festlegung der Ausgaben

Art. 50 - Die zu Lasten des Haushaltsjahres 2010 gebuchten Ausgaben belaufen sich insgesamt auf 4.154.060,00 €.

§ 3. Festlegung der Zahlungskredite

Art. 51 - Die endgültigen Zahlungskredite für das Haushaltsjahr 2010 belaufen sich auf:

- 1) durch Haushaltsdekrete bewilligte Kredite (Titel VII): 7.655.000,00 €;
- 2) als zusätzliche Mittel bereitzustellende Kredite für die Ausgaben, die die Mittel überschreiten: 2.264,71 €;
- 3) zu annullierende Kredite: 3.503. 204,71 €

Somit beläuft sich der Gesamtbetrag der für das Haushaltsjahr 2010 tatsächlich beanspruchten endgültigen Kredite auf 4.154.060,00 €.

§ 4. Ergebnis des Haushaltsplanes

Art. 52 - Das Gesamtergebnis der Einnahmen und der Ausgaben des Jahres 2010, so wie es aus Art. 49 und 50 des vorliegenden Dekrets hervorgeht, beläuft sich auf:

Einnahmen: 5.286.440,00 €

Ausgaben: 4.154.060,00 €

Somit wird das Haushaltsjahr 2010 mit Mehreinnahmen in Höhe von 1.132.380,00 € abgeschlossen.

H. Centre wallon de Recherches agronomiques ("Wallonisches Zentrum für agronomische Forschung")

Zum Zeitpunkt der Erstellung der Gesamtrechnung 2010 war die Buchführung dieser Einrichtung weder der wallonischen Verwaltung noch dem Rechnungshof mitgeteilt worden.

I. Generalkommissariat für Tourismus

Zum Zeitpunkt der Erstellung der Gesamtrechnung 2010 war die Buchführung dieser Einrichtung weder der wallonischen Verwaltung noch dem Rechnungshof mitgeteilt worden.

J. Wallonie-Bruxelles International

Zum Zeitpunkt der Erstellung der Gesamtrechnung 2010 war die Buchführung dieser Einrichtung weder der wallonischen Verwaltung noch dem Rechnungshof mitgeteilt worden.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im Belgischen Staatsblatt veröffentlicht wird.

Namur, den 5. Februar 2015

Der Minister-Präsident
P. MAGNETTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Gesundheit, soziale Maßnahmen und Kulturerbe
M. PREVOT

Der Minister für Wirtschaft, Industrie, Innovation und digitale Technologien
J.-C. MARCOURT

Der Minister für lokale Behörden, Städte, Wohnungswesen und Energie
P. FURLAN

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen,
Flughäfen und Tierschutz
C. DI ANTONIO

Die Ministerin für Beschäftigung und Ausbildung
Frau E. TILLIEUX

Der Minister für Haushalt, den öffentlichen Dienst und die administrative Vereinfachung
C. LACROIX

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten,
Tourismus und Sportinfrastrukturen, und Vertreter bei der Großregion
R. COLLIN

—
Fußnote

(1) *Sitzungsperiode 2014-2015*
Dokumente des Wallonischen Parlaments 101 (2014-2015), Nrn. 1 bis 3
Ausführliches Sitzungsprotokoll. — Plenarsitzung vom 4. Februar 2015
Diskussion. — Abstimmung.

1 - VERPFLICHTUNGEN ZU LASTEN DER AUFGEGLIEDERTEN MITTEL 2010

Haushaltsplan	Durch Dekret zweckgebundene Mittel	Vom vorigen Jahr übertragene Mittel	Gesamtbetrag der Mittel	Im Laufe des Jahres verbuchte Verpflichtungen	UNTERSCHIED ZWISCHEN DEN MITTELN UND DEN VERBUCHTEN VERPFLICHTUNGEN		
					Verpflichtungen, die die Mittel überschreiten	Verfügbare Mittel	Auf das folgende Jahr übertragene Mittel Zu annullierende Mittel
I. LAUFENDE GESCHÄFTE	2.364.733.000,00		2.364.733.000,00	2.195.103.786,91	169.629.213,09	169.629.213,09	
II. KAPITALGESCHÄFTE	1.378.311.000,00		1.378.311.000,00	1.303.637.848,95	74.673.151,05	74.673.151,05	74.673.151,05
GESAMT I UND II	3.743.044.000,00		3.743.044.000,00	3.498.741.635,86	244.302.364,14	244.302.364,14	244.302.364,14

2 - COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DE LA REGION WALLONNE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 2010 - RECETTES

Art der Einnahmen (1)	STAND DER EINNAHMEN						UNTERSCHIED ZWISCHEN VORANSCHLAG UND GEBUCHTEN EINNAHMEN		
	Voranschlag (2)	Festgestellte Ansprüche (3)	Gebuchte Einnahmen (4)	Unterschied zwischen den festgestellten Ansprüchen und den gebuchten Einnahmen (5)	Zu annullieren oder auf unbestimmte Zeit zurückzustellen (6)	Zu übertragen (7)	Voranschlag höher als die Einnahmen (8)	Einnahmen höher als der Voranschlag (9)	
I. laufende Einnahmen									
Steuertliche Einnahmen	1.703.297.000,00	1.806.512.116,76	1.713.640.436,59	92.871.680,17	91.702.624,97	1.169.055,20	212.275.448,27	222.618.884,86	
Nichtsteuerliche Einnahmen	4.021.037.000,00	3.953.991.364,69	3.936.589.513,36	17.401.851,33	1.557.693,09	15.844.158,24	85.506.945,32	1.059.458,68	
Einnahmen besonderer Art	226.276.000,00	229.338.002,57	215.892.366,63	13.445.635,94	12.655.390,63	790.245,31	11.265.834,93	882.201,56	
<i>Gesamtbeitrag</i>	5.950.610.000,00	5.989.841.484,02	5.866.122.316,58	123.719.167,44	105.915.708,69	17.803.458,75	309.048.228,52	224.560.545,10	
Zweckgebundene Einnahmen									
<i>Gesamtbeitrag der laufenden Einnahmen</i>	6.043.466.000,00	6.116.168.765,66	5.969.537.994,88	146.630.770,78	107.011.700,90	39.619.069,88	322.193.374,95	248.265.369,83	
Kapitaleinnahmen									
Steuertliche Einnahmen	511.141.000,00	513.339.926,78	513.339.926,78	0,00	0,00	0,00	0,00	2.198.926,78	
Nichtsteuerliche Einnahmen	2.375.000,00	2.978.329,02	1.802.619,07	1.175.709,95	103.531,08	1.072.178,87	634.060,96	61.680,03	
Einnahmen besonderer Art	6.949.000,00	41.497.885,85	10.454.083,42	31.043.802,43	5.531.396,90	25.512.405,53	393.448,60	3.898.532,02	
<i>Gesamtbeitrag</i>	520.465.000,00	557.816.141,65	525.596.629,27	32.219.512,38	5.634.927,98	26.584.584,40	1.027.509,56	6.159.138,83	
Zweckgebundene Einnahmen									
<i>Gesamtbeitrag der Kapitaleinnahmen</i>	9.900.000,00	36.127.991,46	18.589.052,57	17.538.938,89	1.684.855,20	15.854.083,69	253.742,91	8.942.795,48	
Erträge der Anteile									
<i>Gesamtbeitrag der Kapitaleinnahmen</i>	530.365.000,00	593.944.133,11	544.185.681,84	49.758.451,27	7.319.783,18	42.438.668,09	1.281.252,47	15.101.934,31	
Erträge der Anteile	0,00	900.000.000,00	900.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	900.000.000,00	
Zusammenfassung									
<i>Zusammenfassung der zweckgebundenen Einnahmen</i>	102.756.000,00	162.455.273,10	125.004.730,87	40.450.542,23	2.780.847,41	37.669.694,82	13.598.889,34	32.647.620,21	
<i>Zusammenfassung der sonstigen Einnahmen</i>	6.471.075.000,00	7.447.657.625,67	7.291.178.945,85	155.938.679,82	111.550.636,67	44.388.043,15	310.075.738,08	1.130.719.683,93	
ALLGEMEINER GESAMTBETRAG	6.573.831.000,00	7.610.112.898,77	7.413.723.676,72	196.389.222,05	114.331.484,08	82.057.737,97	323.474.627,42	1.163.367.304,14	

3 - RECHNUNGSaufstellung über die Ausführung des Haushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2010 - Ausgaben

Art der Ausgaben und Haushaltsmittel	Verteilung der Haushaltsmittel				Zustand der Ausgaben					
	Anpassung der Haushaltsmittel (Nettoergebnis (emsoh. Übertragungen))		Gesamt = 2+3-4+5	Übertragene Mittel (5)	Gesamtbetrag der Ausgaben = 6+9	Angereicherte Geschäfte		Gedüngte, nachgewiesene, oder berichtigte Zahlungen (10)	Am 31/12/09 noch zu berichtigte Zahlungen = 7-10 (11)	Zu bewilligende ergänzende Mittel (12)
	Positiv (3)	Negativ (4)				Leistungen vorheriger Jahre (8)	Leistungen des Jahres (9)			
I. Laufende Ausgaben										
a) nicht aufgliederte Mittel	3.389.460.000,00	-431.000,00	3.793.481.248,93	359.515.248,93	3.793.481.248,93	4.286.523,76	3.331.691.013,06	0,00	0,00	
b) Ausgabeermächtigungen	2.403.971.000,00	-222.583.000,00	2.226.909.000,00	0,00	2.226.909.000,00	14.809.716,31	2.154.581.809,89	0,00	0,00	
= a + b	5.793.431.000,00	-223.014.000,00	6.020.390.248,93	359.515.248,93	6.020.390.248,93	19.096.240,07	5.486.272.822,95	0,00	0,00	
2. Kapitalausgaben										
a) nicht aufgliederte Mittel	198.624.000,00	-1.011.000,00	334.676.145,81	94.452.145,81	334.676.145,81	4.073.997,03	271.615.608,32	0,00	0,00	
b) Ausgabeermächtigungen	1.022.991.000,00	-24.923.000,00	1.261.287.000,00	0,00	1.261.287.000,00	40.936.241,44	1.094.683.274,16	0,00	0,00	
= a + b	1.221.615.000,00	-25.934.000,00	1.595.963.145,81	94.452.145,81	1.595.963.145,81	45.010.238,47	1.366.298.882,48	0,00	0,00	
II. Laufende und Kapitalausgaben										
a) nicht aufgliederte Mittel	3.588.084.000,00	-1.442.000,00	453.967.394,74	453.967.394,74	4.128.157.394,74	8.360.520,79	3.599.020.097,62	0,00	0,00	
b) Ausgabeermächtigungen	3.426.962.000,00	-247.506.000,00	3.488.196.000,00	0,00	3.488.196.000,00	3.290.201.325,49	3.234.455.367,74	0,00	0,00	
Allgemeiner Gesamtbetrag	7.015.046.000,00	-248.948.000,00	7.616.353.394,74	453.967.394,74	7.616.353.394,74	64.106.478,54	6.833.475.465,36	0,00	0,00	

Art der Ausgaben und Haushaltsmittel	Abrechnung der Haushaltsmittel			
	Übertragene Mittel (13)	Übertragene, im Laufe des Jahres annullierte Mittel (14)	Crédits non utilisés à annuler (14)	Engültige Mittel 2010 (15)
I. Laufende Ausgaben				
a) nicht aufgliederte Mittel	368.412.567,66	129.513,68	93.248.154,53	93.377.668,21
b) Ausgabeermächtigungen	0,00	72.327.190,11	72.327.190,11	72.327.190,11
= a + b	368.412.567,66	129.513,68	165.575.344,64	165.704.858,32
2. Kapitalausgaben				
a) nicht aufgliederte Mittel	47.013.839,41	18.998,82	11.953.702,23	11.972.701,05
b) Ausgabeermächtigungen	0,00	125.667.484,40	125.667.484,40	125.667.484,40
= a + b	47.013.839,41	18.998,82	137.621.186,63	137.640.185,45
II. Laufende und Kapitalausgaben				
a) nicht aufgliederte Mittel	415.426.407,07	148.512,50	105.201.856,76	105.350.369,26
b) Ausgabeermächtigungen	0,00	0,00	197.994.674,51	197.994.674,51
Total Gesamtbetrag	415.426.407,07	148.512,50	303.196.531,27	303.345.043,77

**4 - RECHNUNGSaufSTELLUNG ÜBER DIE EINNAHMEN, VERPFLICHTUNGEN UND AUSGABENWEISUNGEN - VARIABLE MITTEL
HAUSHALTSJAHR 2010**

HAUSHALT (1)	VORGESEHENE AUSGABEN (2)	ZWECKGEBENDE EINNAHMEN		VERPFLICHTUNGEN (6)	VERINGERUNGEN SICHTVERMERKE VORHERIGER JAHRE (7)	VERFÜGBAR 31/12/2010 (8)	ÜBERSCHREITUNGEN 31/12/2008 (9)	SALDO 31/12/2010 (10)=(8)-(9) (10)=(5)-(6)+(7)
		Saldo 31/12/09 (3)	Laufendes Jahr (4)					
IL LAUFENDE GESCHÄFTE	22.205.000,00	30.307.714,91	41.167.255,28	71.474.970,19	569.323,39	43.289.596,49	0,00	43.289.596,49
IL KAPITALGESCHÄFTE	80.551.000,00	61.900.842,90	80.837.475,59	142.738.318,49	2.662.937,44	102.436.824,89	0,00	102.436.824,89
GESAMT I UND II	102.756.000,00	92.208.557,81	122.004.730,87	214.213.288,68	3.232.260,83	145.726.421,38	0,00	145.726.421,38
HAUSHALT (1)	VORGESEHENE AUSGABEN (2)	ZWECKGEBENDE EINNAHMEN		AUSGABENWEISUNGEN (6)	NICHT BERICHTIGTE ZAHLUNGEN (7)	VERFÜGBAR 31/12/2010 (8) = (5)-(6)	ÜBERSCHREITUNGEN 31/12/2008 (9) = (9)-(5)	SALDO 31/12/2010 (10)=(8)-(9) (10)=(5)-(6)+(7)
IL LAUFENDE GESCHÄFTE	22.205.000,00	50.441.214,30	41.167.255,28	91.608.469,58	27.927.326,61	63.681.142,97	0,00	63.681.142,97
IL KAPITALGESCHÄFTE	80.551.000,00	98.076.330,39	80.837.475,59	178.913.805,98	27.998.688,95	150.915.117,03	0,00	150.915.117,03
GESAMT I UND II	102.756.000,00	148.517.544,69	122.004.730,87	270.522.275,56	55.926.015,56	214.596.260,00	0,00	214.596.260,00

**5 - RECHNUNGSaufSTELLUNG ÜBER DIE EINNAHMEN, VERPFLICHTUNGEN UND AUSGABENANWEISUNGEN - SONDERABSCHNITT
HAUSHALTSJAHR 2010**

HAUSHALT (1)	VORANSCHLAG		SALDO 31/12/2009 (4)	EINNAHMEN (5)	VERFÜGBAR (6) = (4) + (-5)	VERPFLICHTUNGEN (7)	VERRINGERUNG SICHTVERMERKE VORHERIGER JAHR (8)	SALDO 31/12/2010 (9) = (6) + (-7) + (8)
	EINNAHMEN (2)	AUSGABEN (3)						
I. LAUFENDE GESCHÄFTE	102.500.000,00	92.000.000,00	-443.783.209,02	100.417.529,40	-343.365.679,62	81.355.879,99	5.289.014,89	-419.432.544,72
ILKAPITALGESCHÄFTE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
GESAMT I UND II	102.500.000,00	92.000.000,00	-443.783.209,02	100.417.529,40	-343.365.679,62	81.355.879,99	5.289.014,89	-419.432.544,72
HAUSHALT (1)	VORANSCHLAG		SALDO AM 31/12/2009 (4)	EINNAHMEN (5)	VERFÜGBAR (6)	AUSGABENWEISUNGEN (7)	Unterschied Einnahmen - Ausgaben (9)	SALDO AM 31/12/2010 (10)
EINNAHMEN (2)	AUSGABEN (3)							
I. LAUFENDE GESCHÄFTE	102.500.000,00	92.000.000,00	-69.913.755,57	100.417.529,40	30.503.773,83	52.383.738,07	48.033.791,33	-21.879.964,24
ILKAPITALGESCHÄFTE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
GESAMT I UND II	102.500.000,00	92.000.000,00	-69.913.755,57	100.417.529,40	30.503.773,83	52.383.738,07	48.033.791,33	-21.879.964,24

<p>"AGENCE WALLONNE DE L'AIR ET DU CLIMAT " (WALLONISCHE LUFT- UND KLIMAAGENTUR) 2010</p>

Die AWAC erstellt keine Bilanz

"FONDS D'ÉGALISATION DES BUDGETS DE LA RÉGION WALLONNE" (FONDS ZUR ANGLEICHUNG DER HAUSHALTSPLÄNE DER WALLONISCHEN REGION)

BILANZ AM 31.12.10

<u>AKTIVA</u>		<u>PASSIVA</u>	
<i>Anlagevermögen</i>	0,00	<i>Eigenkapital</i>	0,00
Gründungs- und Erweiterungsko	0,00	Kapital	0,00
Immaterielle Anlagewerte	0,00	Aufgelder	0,00
Sachanlagen	0,00	Neubewertungsrücklagen	0,00
Finanzanlagen	0,00	Rücklagen	0,00
		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	0,00
		Verlustvortrag auf neue Rechnung	0,00
<i>Umlaufvermögen</i>	0,00	Subventionen	0,00
Forderungen mit einer Restlaufz	0,00		
Vorräte und Bestellungen	0,00	<i>Rückstellungen und aufgeschoben</i>	0,00
Forderungen mit einer Restlaufz	0,00	Rückstellung für Risiken und Aufw	0,00
Geldanlagen	0,00	Aufgeschobene Steuern	0,00
Flüssige Mittel	0,00		
Rechnungsabgrenzungsposten	0,00	<i>Verbindlichkeiten</i>	0,00
		Verbindlichkeiten mit einer Restlau	0,00
		Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit	
		bis zu einem Jahr	
		- Sonstige Verbindlichkeiten	0,00
		Rechnungsabgrenzungsposten	0,00
GESAMTBETRAG	0,00	GESAMTBETRAG	0,00

"FONDS PISCICOLE DE WALLONIE" (WALLONISCHER FISCHZUCHTFONDS)**BILANZ AM 31.12.10**

<u>AKTIVA</u>		<u>PASSIVA</u>	
<i>Anlagevermögen</i>	<i>0,00</i>	<i>Eigenkapital</i>	<i>850.725,72</i>
Gründungs- und Erweiterungskosten	0,00	Kapital	141.263,54
Immaterielle Anlagewerte	0,00	Aufgelder	0,00
Sachanlagen	0,00	Neubewertungsrücklagen	0,00
Finanzanlagen	0,00	Rücklagen	689.730,72
		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	19.731,46
<i>Umlaufvermögen</i>	<i>1.093.929,80</i>	Zweckgebundener Verlust (-)	0,00
Forderungen mit einer Restlaufzeit	0,00	Zuschüsse in Kapitalform	0,00
Vorräte und Bestellungen	0,00	<i>Rückstellungen und aufgeschoben</i>	<i>0,00</i>
Forderungen mit einer Restlaufzeit	0,00	Rückstellung für Risiken und Aufw	0,00
Geldanlagen	0,00	Aufgeschobene Steuern	0,00
Flüssige Mittel	1.093.929,80	<i>Verbindlichkeiten</i>	<i>243.204,08</i>
Rechnungsabgrenzungsposten	0,00	Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit	0,00
		Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit	243.204,08
GESAMTBETRAG	1.093.929,80	Rechnungsabgrenzungsposten	0,00
		GESAMTBETRAG	1.093.929,80

ERGEBNISRECHNUNG AM 31.12.10

I. Betriebliche Erträge		<i>1.059.619,57</i>
Umsatzerlöse	1.053.435,75	
Sonstige betriebliche Erträge	6.183,82	
II. Betriebliche Aufwendungen (-)		<i>1.080.748,55</i>
Handelswaren, Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	0,00	
Verschiedene Dienstleistungen und Güter	419.745,52	
Arbeitsentgelte, Soziallasten und Pensionen	37.080,79	
Abschreibungen	0,00	
Wertminderungen	0,00	
Rückstellungen	0,00	
Sonstige Betriebskosten	623.922,24	
III. <i>Betriebsverlust (-)</i>		<i>-21.128,98</i>
IV. FINANZIELLE ERTRÄGE	0,00	
V. Finanzlasten	155,53	
VI. <i>Verlust aus der normalen Geschäftstätigkeit vor Ertragsteuern (-)</i>		<i>-21.284,51</i>
VII. Außergewöhnliche Erträge	0,00	
VIII. Außerordentliche Aufwendungen	0,00	
IX. <i>Verlust des Geschäftsjahres vor Ertragsteuern (-)</i>		<i>-21.284,51</i>

TABLEAU VII B₁ - BILAN ET COMPTE DE RESULTATS

**"CENTRE RÉGIONAL D'AIDE AUX COMMUNES" (REGIONALES
BEIHILFEZENTRUM FÜR DIE GEMEINDEN) (CRAC)**

BILANZ AM 31.12.10

<u>AKTIVA</u>		<u>PASSIVA</u>	
<i>Anlagevermögen</i>	220.688,34	<i>Eigenkapital</i>	1.277.087,92
Gründungs- und Erweiterungskc	0,00	Kapital	0,00
Immaterielle Anlagewerte	0,00	Aufgelder	0,00
Sachanlagen	220.688,34	Neubewertungsrücklagen	0,00
Finanzanlagen	0,00	Rücklagen	0,00
		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	1.040.564,16
<i>Umlaufvermögen</i>	1.570.335,88	Verlustvortrag auf neue Rechnung	0,00
Forderungen mit einer Restlaufz	0,00	Zuschüsse in Kapitalform	236.523,76
Vorräte und Bestellungen	0,00	<i>Rückstellungen und aufgeschoben</i>	279.581,09
Forderungen mit einer Restlaufz	110.561,95	Rückstellung für Risiken und Aufw	279.581,09
Geldanlagen	0,00	Aufgeschobene Steuern	0,00
Flüssige Mittel	1.421.720,64	<i>Verbindlichkeiten</i>	234.355,21
Rechnungsabgrenzungsposten	38.053,29	Verbindlichkeiten mit einer Restlat	0,00
		Verbindlichkeiten mit einer Restlat	234.355,21
		Rechnungsabgrenzungsposten	0,00
GESAMTBETRAG	1.791.024,22	GESAMTBETRAG	1.791.024,22

ERGEBNISRECHNUNG AM 31.12.10

I. Betriebliche Erträge		4.455.619,72
Umsatzerlöse	0,00	
Sonstige betriebliche Erträge	4.455.619,72	
II. Betriebliche Aufwendungen (-)		4.378.835,10
Handelswaren, Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	0,00	
Verschiedene Dienstleistungen und Güter	474.055,56	
Arbeitsentgelte, Sozillasten und Pensionen	3.778.829,82	
Abschreibungen	124.466,45	
Wertminderungen	0,00	
Sonstige Betriebskosten	1.483,27	
III. <i>Betriebsgewinn</i>		76.784,62
IV. Finanzielle Erträge	87.370,82	
V. Finanzlasten	0,00	
VI. <i>Gewinn aus der normalen Geschäftstätigkeit vor Ertragsteuern (+)</i>		164.155,44
VII. Außergewöhnliche Erträge	4.633,60	
VIII. Außerordentliche Aufwendungen	25,22	
IX. <i>Gewinn des Geschäftsjahres (+)</i>		168.763,82

IWEPS			
BILANZ AM 31.12.10			
<u>AKTIVA</u>		<u>PASSIVA</u>	
<i>Anlagevermögen</i>	63.060,39	<i>Eigenkapital</i>	9.608.772,79
Gründungs- und Erweiterungskosten	0,00	Kapital	0,00
Immaterielle Anlagewerte	0,00	Aufgelder	0,00
Sachanlagen	63.060,39	Neubewertungsrücklagen	0,00
Finanzanlagen	0,00	Rücklagen	0,00
		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	9.545.712,40
<i>Umlaufvermögen</i>	9.810.374,11	Verlustvortrag auf neue Rechnung	0,00
Forderungen mit einer Restlaufzeit	0,00	Subventionen	63.060,39
Vorräte und Bestellungen	0,00	<i>Rückstellungen und aufgeschoben</i>	0,00
Forderungen mit einer Restlaufzeit	0,00	Rückstellung für Risiken und Aufw	0,00
Geldanlagen	0,00	Aufgeschobene Steuern	0,00
Flüssige Mittel	7.975.055,92		
Rechnungsabgrenzungsposten	1.835.318,19	<i>Verbindlichkeiten</i>	264.661,71
		Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit	0,00
GESAMTBETRAG	9.873.434,50	Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit	262.566,96
		- Sonstige Verbindlichkeiten	0,00
		Rechnungsabgrenzungsposten	2.094,75
		GESAMTBETRAG	9.873.434,50

ERGEBNISRECHNUNG AM 31.12.10

I. Betriebliche Erträge		5.376.117,08
Umsatzerlöse	0,00	
Sonstige betriebliche Erträge	5.376.117,08	
II. Betriebliche Aufwendungen (-)		4.252.645,46
Handelswaren, Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	0,00	
Verschiedene Dienstleistungen und Güter	1.060.675,52	
Arbeitsentgelte, Sozillasten und Pensionen	3.094.486,62	
Abschreibungen	83.399,20	
Wertminderungen	0,00	
Sonstige Betriebskosten	14.084,12	
auf der Aktivaseite verwertbare Lasten (bei der	0,00	
III. <i>Betriebsgewinn (+)</i>		1.123.471,62
IV. Finanzielle Erträge	1,06	
V. Finanzlasten	96,21	
VI. <i>Gewinn aus der normalen Geschäftstätigkeit (+)</i>		1.123.376,47
VII. Außergewöhnliche Erträge		
VIII. Außerordentliche Aufwendungen	0,00	
IX. <i>Gewinn des Geschäftsjahres (+)</i>		1.123.376,47

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2015/27055]

5 FEBRUARI 2015. — Decreet houdende de eindregeling van de begroting van het Waalse Gewest voor het jaar 2010 (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :
Begrotingsjaar 2010

DEEL 1. — DIENSTEN VAN ALGEMEEN BESTUUR VAN HET WAALSE GEWEST**HOOFDSTUK I. — Vastleggingen gedaan in uitvoering van de gewestelijke begroting**

§ 1. Vaststelling van de vastleggingen ten laste van de gesplitste kredieten (Tabel 1)

Artikel 1. De vastleggingen van uitgaven ten laste van de gesplitste vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 2010 bedragen 3.498.741.635,86 €.

§ 2. Vaststelling van de gesplitste vastleggingskredieten (Tabel 1)

Art. 2. De gesplitste vastleggingskredieten aangewend door het Waals Parlement voor de vastleggingen van het begrotingsjaar 2010 bedragen 3.743.044.000,00 €.

Art. 3. Het totaalbedrag van de vastleggingskredieten verdeeld over het begrotingsjaar 2010 wordt vermindert met een bedrag van 244.302.364,14 € dat geannuleerd wordt krachtens de artikelen 34 en 35 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

Art. 4. Ingevolge de bepalingen vervat in de artikelen 2 en 3 hierboven worden de definitieve gesplitste vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 2010 vastgesteld op 3.498.741.635,86 €, som die gelijk is aan de vastleggingen geboekt ten laste van de begrotingskredieten van het begrotingsjaar 2010.

§ 3. Vaststelling van de vastleggingen ten laste van de variabele kredieten (Tabel 4)

Art. 5. De vastleggingen van uitgaven verricht ten laste van de variabele vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 2010 bedragen 71.719.128,13 €.

§ 4. Vaststelling van de variabele vastleggingskredieten (Tabel 4)

Art. 6. De variabele vastleggingskredieten aangewend door het Waals Parlement voor de vastleggingen van het begrotingsjaar 2010 bedragen 102.756.000,00 €.

Ingevolge artikel 45, § 2 en § 3, laatste lid, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt het gebruik van deze kredieten evenwel beperkt tot het bedrag van de in 2010 voor de organieke fondsen aangewende ontvangsten, dat gelijk is aan 122.004.730,87 €, verhoogd met het saldo beschikbaar op 1 januari 2010, 92.208.557,81 €, namelijk een totaal bedrag van 214.213.288,68 €.

Art. 7. Als gevolg van de bepalingen bedoeld in bovenstaande artikelen 5 en 6, en rekening houdend met de verminderingen van vastleggingen met betrekking tot de jaren v[00cf][008c][00cf][008c]r het jaar 2010 voor een totaal van 3.232.260,83 €, bedraagt het naar het volgende jaar overgedragen saldo 145.726.421,38 € (waarvan 22.033.371,46 € voor het Fonds voor milieubescherming en 500.000.000 voor het Internationaal solidariteitsfonds voor Water).

§ 5. Vaststelling van de vastleggingen ten laste van de bijzondere afdeling (Tabel 5)

Art. 8. De variatie van de vastleggingen ten laste van de bijzondere afdeling bedraagt 76.066.865,10 € voor het jaar 2010. Dit bedrag is onderverdeeld als volgt :

a) de vastleggingen van het boekjaar : 81.355.879,99 €

b) het bedrag van de annuleringen van de vorige visums : 5.289.014,89 €

§ 6. Vaststelling van de beschikbare vastleggingskredieten voor de bijzondere afdeling (Tabel 5)

Art. 9. De beschikbare kredieten voor de vastlegging van de uitgaven ten laste van de bijzondere afdeling bedragen 343.365.679,62 €. Dit bedrag is onderverdeeld als volgt :

a) uit het vorige jaar overgedragen saldo : 443.783.209,02 €

b) ontvangsten van het jaar 100.417.529,40 €

Art. 10. Ingevolge de bepalingen vervat in de artikelen 8 en 9 hierboven bedraagt het naar het volgende jaar overgedragen saldo 419.432.544,72 €.

HOOFDSTUK II. — Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de gewestelijke begroting

§ 1. Vaststelling van de lopende en kapitaalontvangsten (Tabel 2)

Art. 11. De rechten vastgesteld ten gunste van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2010 bedragen 7.447.657.625,67 €. Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

lopende ontvangsten : 5.989.841.484,02 €

kapitaalontvangsten : 557.816.141,65 €

opbrengst van leningen : 900.000.000,00 €

Art. 12. De lopende en kapitaalontvangsten ondergebracht bij het begrotingsjaar 2010 bedragen

7.291.718.945,85 €. Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

lopende ontvangsten : 5.866.122.316,58 €

kapitaalontvangsten : 525.596.629,27 €

opbrengst van leningen : 900.000.000,00 €

Art. 13. De bij de afsluiting van het begrotingsjaar nog te innen vastgestelde rechten bedragen 155.938.679,82 €, waarbij de geannuleerde of in onbepaald uitstel gebrachte rechten 111.550.636,67 € bedragen en de naar het volgende begrotingsjaar overgedragen rechten 44.388.043,15 €.

§ 2. Vaststelling van de lopende en kapitaaluitgaven (Tabel 3)

Art. 14. De ten laste van het begrotingsjaar 2010 aangerekende ordonnanceringskredieten zijn vastgesteld als volgt :

Niet gesplitste kredieten : 3.607.380.618,41 €

a) prestaties van vroegere jaren : 8.360.520,79 €

b) prestaties van het lopende jaar : 3.599.020.097,62 €

Gesplitste kredieten : 3.290.201.325,49 €

a) prestaties van vroegere jaren : 55.745.957,75 €

b) prestaties van het lopende jaar : 3.234.455.367,74 €

Totaalbedrag van de ordonnanceringskredieten : 6.897.581.943,90 €

Art. 15. De ten laste van het begrotingsjaar 2010 uitgevoerde, verantwoorde of geregulariseerde betalingen bedragen 6.897.581.943,90 €.

Art. 16. De ten laste van de begroting aangerekende betalingen waarvan de verantwoording of de regularisatie, overeenkomstig artikel 79 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, naar een volgend begrotingsjaar wordt verwezen, bedragen 0,00 €.

§ 3. Vaststelling van de betalingskredieten van de lopende en kapitaaluitgaven (Tabel 3)

Art. 17. De betalingskredieten geopend ten behoeve van het Waals Parlement voor het begrotingsjaar 2010 bedragen :

A. voor de lopende uitgaven :

Niet gesplitste kredieten : 3.793.481.248,93 €

Ordonnanceringskredieten : 2.226.909.000,00 €

B. voor de kapitaaluitgaven :

Niet gesplitste kredieten : 334.676.145,81 €

Ordonnanceringskredieten : 1.261.287.000,00 €

Totaal : 7.616.353.394,74 €

Die bedragen omvatten :

I. De bij de begrotingsdecreten aangewende betalingskredieten, onderverdeeld als volgt :

1. Oorspronkelijke begroting :

Niet gesplitste kredieten : 3.588.084.000,00 €

Ordonnanceringskredieten : 3.426.962.000,00 €

Totaal : 7.015.046.000,00 €

2. Kredietaanpassingen (nettoresultaten) :

Verhogingen (positieve resultaten) :

Niet gesplitste kredieten : 87.548.000,00 €

Ordonnanceringskredieten : 308.740.000,00 €

Totaal : 396.288.000,00 €

Verminderingskredieten (negatieve resultaten) :

Niet gesplitste kredieten : 1.442.000,00 €

Ordonnanceringskredieten : 247.506.000,00 €

Totaal : 248.948.000,00 €

II. De betalingskredieten overgedragen van het begrotingsjaar 2009 overeenkomstig de artikelen 34 en 35 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, onderverdeeld als volgt :

Niet gesplitste kredieten : 453.967.394,74 €

Ordonnanceringskredieten : - €

Totaal : 453.967.394,74 €

Art. 18. Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 2010 geopende en verdeelde betalingskredieten wordt verminderd met :

I. de naar het jaar 2011 over te dragen kredieten, onderverdeeld als volgt :

Niet gesplitste kredieten : 415.426.407,07 €

Ordonnanceringskredieten : 0,00 €

Totaal : 415.426.407,07 €

II. niet gebruikte betalingskredieten :

Niet gesplitste kredieten : 105.350.369,26 €

Ordonnanceringskredieten : 197.994.674,51 €

Totaal : 303.345.043,77 €

Art. 19. Ter dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2010 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend als volgt :

Niet gesplitste kredieten : 0,00 €

Ordonnanceringskredieten : 0,00 €

Totaal : 0,00 €

Art. 20. Ingevolge de bepalingen vervat in de artikelen 17, 18 en 19 van dit decreet, worden de definitieve kredieten van het begrotingsjaar 2010 vastgesteld als volgt :

Niet gesplitste kredieten : 3.607.380.618,41 €
Ordonnanceringskredieten : 3.290.201.325,49 €
Totaal : 6.897.581.943,90 €

Art. 21. Het algemene resultaat van de lopende en kapitaalontvangsten en -uitgaven van het begrotingsjaar 2010, overeenkomstig bovenstaande artikelen 12 en 20, is het volgende :

Ontvangsten : 7.291.718.945,85 €
Uitgaven : 6.897.581.943,90 €
Overschot van ontvangsten : 394.137.001,95 €

HOOFDSTUK III. — *Ontvangsten en uitgaven betreffende de variabele kredieten*

§ 1. Vaststelling van de ordonnanceringskredieten (Tabel 4)

Art. 22. De ordonnanceringskredieten geopend en aangewend door het Waals Parlement voor de ordonnanceringen van het jaar 2010 bedragen 102.756.000,00 €.

§ 2. Vaststelling van de aangewende ontvangsten (Tabellen 2 en 4)

Art. 23. De rechten vastgesteld ten gunste van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2010 bedragen 162.455.273,10 €.

Art. 24. Ingevolge artikel 45, § 2 en § 3, laatste lid, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt het gebruik van de kredieten beperkt tot het bedrag van de in 2010 voor de organieke fondsen aangewende ontvangsten, dat gelijk is aan 122.004.730,87 € verhoogd met het saldo beschikbaar op 1 januari 2010, 148.517.544,69 €, namelijk een totaal bedrag van 270.522.275,56 €.

§ 3. - Vaststelling van de uitgaven (Tabel 4)

Art. 25. De ordonnanceringen aangerekend op het begrotingsjaar 2010 ten laste van de variabele vastleggingskredieten bedragen 55 926 015,56 €. Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

Lopende uitgaven : 27.927.326,61 €
Kapitaaluitgaven : 27.998.688,95 €

Art. 26. Het algemene resultaat van de ontvangsten en uitgaven voor de variabele kredieten van het begrotingsjaar 2010, zoals blijkt uit de artikelen 24 en 25 van dit decreet, is het volgende :

Toegewezen ontvangsten : 122.004.730,87 €
Uitgaven : 55.926.015,56 €
Overschot van ontvangsten : 66.078.715,31 €

Dit overschot van ontvangsten wordt toegevoegd aan het bij de afsluiting van het vorige begrotingsjaar bestaande saldo, namelijk 148 517 544,64 €. Het aldus verkregen eindresultaat vertoont een kredietsaldo van 214.596.260,00 €, dat naar het begrotingsjaar 2011 zal worden overgedragen.

HOOFDSTUK IV. — *Algemeen resultaat van de lopende en kapitaalontvangsten en -uitgaven en van de variabele kredieten*

Art. 27. Het algemene resultaat van de ontvangsten en uitgaven van de begroting van het Waalse Gewest (met inbegrip van variabele kredieten) voor het begrotingsjaar 2010, overeenkomstig bovenstaande artikelen 21 en 26, eerste lid, van dit decreet, is het volgende :

Ontvangsten : 7.413.723.676,72 €
Uitgaven : 6.953.507.959,46 €

Het begrotingsjaar 2010 wordt dus afgesloten met een ontvangstenoverschot van 460.215.717,26 €.

HOOFDSTUK V. — *Ontvangsten en uitgaven in uitvoering van de bijzondere afdeling*

§ 1. Vaststelling van de ontvangsten (Tabel 5)

Art. 28. De ontvangsten aangerekend voor het begrotingsjaar 2010 bedragen 100.417.529,40 €. Dit bedrag is onderverdeeld als volgt :

Lopende ontvangsten : 100.417.529,40 €
Kapitaalontvangsten : 0,00 €

§ 2. Vaststelling van de uitgaven (Tabel 5)

Art. 29. De ordonnanceringen aangerekend op de bijzondere afdeling voor het begrotingsjaar 2010 bedragen 52 383 738,07 €. Dit bedrag is onderverdeeld als volgt :

Lopende uitgaven : 52.383.738,07 €
Kapitaaluitgaven : 0,00 €

§ 3. Vaststelling van de beschikbare ordonnanceringskredieten voor de bijzondere afdeling (Tabel 5)

Art. 30. De beschikbare kredieten voor de ordonnanciering van de uitgaven ten laste van de bijzondere afdeling bedragen 30.503.773,83 €. Dit bedrag is onderverdeeld als volgt :

a) uit het vorige jaar overgedragen saldo : 69.913.755,57 €
b) ontvangsten van het jaar : 100.417.529,40 €

Art. 31. Het algemene resultaat van de ontvangsten en uitgaven voor de bijzondere afdeling van het begrotingsjaar 2010, zoals blijkt uit de artikelen 28 en 29 van dit decreet, is het volgende :

Ontvangsten : 100.417.529,40 €
Uitgaven : 52.383.738,07 €

Overschot van ontvangsten : 48.033.791,33 €

Dit overschot van ontvangsten wordt toegevoegd aan het bij de afsluiting van het vorige begrotingsjaar bestaande saldo, namelijk 69.913.755,57 €. Het aldus verkregen eindresultaat vertoont een kredietsaldo van 21.879.964,24 €, dat naar het begrotingsjaar 2011 zal worden overgedragen.

HOOFDSTUK VI. — *Gecumuleerde resultaten*

Art. 32. De voor alle diensten, begroting (met inbegrip van de variabele kredieten) en bijzondere afdeling, gecumuleerde resultaten van de begroting 2010, zoals blijkt uit bovenbedoelde artikelen 27 en 31, zijn de volgende :

Begroting : overschot van ontvangsten : 460.215.717,26 €

Bijzondere afdeling : overschot van ontvangsten : 48.033.791,33 €

Overschot van ontvangsten : 508.249.508,59 €

DEEL 2. — *VERRICHTINGEN GEDAAN TER UITVOERING VAN DE BEGROTINGEN VAN DE GEWESTELIJKE INSTELLINGEN DIE ONDER HET WAAELSE GEWEST RESSORTEREN*

TITEL V. — *Gewestelijke bedrijven*

« Office wallon des Déchets » (Waalse Dienst voor Afvalstoffen)

Op de datum van opmaking van de algemene rekening 2010, werden de rekeningen van die instelling niet overgemaakt aan de Waalse administratie, noch aan het Rekenhof.

TITEL VI. — *Gewestelijke diensten met afzonderlijk beheer*

« Agence wallonne de l'Air et du Climat » (Waalse agentschap voor lucht en klimaat)

De eindregeling van de begroting van de Gewestelijke dienst met afzonderlijk beheer "Agence wallonne à l'Exportation" wordt als volgt vastgesteld voor het begrotingsjaar 2010 :

Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting.

§ 1. Vaststelling van de ontvangsten

Art. 33. De ontvangsten aangerekend voor het begrotingsjaar 2010 bedragen in totaal 5.630.000,00 €.

§ 2. Vaststelling van de uitgaven

Art. 34. De ten laste van het begrotingsjaar 2010 aangerekende uitgaven bedragen in totaal 3.841.571,58 €.

§ 3. Vaststelling van de betalingskredieten

Art. 35. De definitieve betalingskredieten voor het begrotingsjaar 2010 worden vastgesteld als volgt :

1) toegekend bij begrotingsdecreten (titel VI) : 5.850.000,00 €;

2) toe te kennen als aanvullende kredieten voor de uitgaven die de kredieten overschrijden : 0,00 €

3) definitief te annuleren : 2.008.428,42 €.

Het brengt het totaal van de definitieve kredieten, die effectief gebruikt zijn voor het begrotingsjaar 2010, op 3.841.571,58 €.

§ 4. Resultaat van de begroting

Art. 36. Het algemene resultaat van de ontvangsten en uitgaven voor het jaar 2010, zoals blijkt uit de artikelen 33 en 34 van dit decreet, is het volgende :

Ontvangsten : 5.630.000,00 €

Uitgaven : 3.841.571,58 €

Het begrotingsjaar 2010 wordt dus afgesloten met een ontvangstenoverschot van 1.788.428,42 €.

TITEL VII. — *Instellingen van openbaar nut*

A. Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité (Waalse Agentschap voor de Bevordering van een Landbouwkwaliteit)

Op de datum van opmaking van de algemene rekening 2010, werden de rekeningen van die instelling niet overgemaakt aan de Waalse administratie, noch aan het Rekenhof.

B. "Centre régional d'aide aux communes (CRAC)" (Gewestelijk hulpcentrum voor gemeenten)

De eindregeling van de begroting van de instelling van openbaar nut "Centre régional d'aide aux communes" (Gewestelijk Hulpcentrum voor gemeenten) wordt als volgt vastgesteld voor het begrotingsjaar 2010 :

Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting.

§ 1. Vaststelling van de ontvangsten

Art. 37. De ontvangsten aangerekend voor het begrotingsjaar 2010 bedragen in totaal 4.514.253,32 €.

§ 2. Vaststelling van de uitgaven

Art. 38. De ten laste van het begrotingsjaar 2010 aangerekende uitgaven bedragen in totaal 4.364.534,71 €.

§ 3. Vaststelling van de betalingskredieten

Art. 39. De definitieve betalingskredieten voor het begrotingsjaar 2010 worden vastgesteld als volgt :

1) toegekend bij begrotingsdecreten (titel VII) : 4.921.500,00 €;

2) toe te kennen als aanvullende kredieten voor de uitgaven die de kredieten overschrijden : 15.930,67 €;

3) te annuleren : 572.895,96 €.

Het brengt het totaal van de definitieve kredieten, die effectief gebruikt zijn voor het begrotingsjaar 2010, op 4.364.534,71 €.

§ 4. Resultaat van de begroting

Art. 40. Het algemene resultaat van de ontvangsten en uitgaven voor het jaar 2010, zoals blijkt uit de artikelen 37 en 38 van dit decreet, is het volgende :

Ontvangsten : 4.514.253,32 €

Uitgaven : 4.364.534,71 €

Het begrotingsjaar 2010 wordt dus afgesloten met een ontvangstenoverschot van 149.718,61 €.

C. "Institut scientifique de service public" (Openbaar wetenschappelijk instituut)

Op de datum van opmaking van de algemene rekening 2010, werden de rekeningen van die instelling niet overgemaakt aan de Waalse administratie, noch aan het Rekenhof.

D. Instituut voor het Waalse Patrimonium

Op de datum van opmaking van de algemene rekening 2010, werden de rekeningen van die instelling niet overgemaakt aan de Waalse administratie, noch aan het Rekenhof.

E. « Fonds piscicole de Wallonie » (Waals Visserijfonds)

De eindregeling van de begroting van de instelling van openbaar nut "Fonds piscicole de Wallonie" (Waals visserijfonds) wordt als volgt vastgesteld voor het begrotingsjaar 2010 :

Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting.

§ 1. Vaststelling van de ontvangsten

Art. 41. De ontvangsten aangerekend voor het begrotingsjaar 2010 bedragen in totaal 1.059.620,00 €.

§ 2. Vaststelling van de uitgaven

Art. 42. De ten laste van het begrotingsjaar 2010 aangerekende uitgaven bedragen in totaal 1.080.905,00 €.

§ 3. Vaststelling van de betalingskredieten

Art. 43. De definitieve betalingskredieten voor het begrotingsjaar 2010 worden vastgesteld als volgt :

1) toegekend bij begrotingsdecreten (titel VII) : 1.121.000,00 €;

2) toe te kennen als aanvullende kredieten voor de uitgaven die de kredieten overschrijden : 32.280,00 €;

3) te annuleren : 72.375,00 €.

Het brengt het totaal van de definitieve kredieten, die effectief gebruikt zijn voor het begrotingsjaar 2010, op 1.080.905,00 €.

§ 4. Resultaat van de begroting

Art. 44. Het algemene resultaat van de ontvangsten en uitgaven voor het jaar 2010, zoals blijkt uit de artikelen 41 en 42 van dit decreet, is het volgende :

Ontvangsten : 1.059.620,00 €

Uitgaven : 1.080.905,00 €

Het begrotingsjaar 2010 wordt dus afgesloten met een overschot van uitgaven van 21.285,00 €.

F. Egalisatiefonds voor de Begrotingen van het Waalse Gewest

De eindregeling van de begroting van de instelling van openbaar nut "Fonds d'égalisation des budgets" wordt als volgt vastgesteld voor het begrotingsjaar 2010 :

Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting.

§ 1. Vaststelling van de ontvangsten

Art. 45. De ontvangsten aangerekend voor het begrotingsjaar 2010 bedragen in totaal 0,00 €.

§ 2. Vaststelling van de uitgaven

Art. 46. De ten laste van het begrotingsjaar 2010 aangerekende uitgaven bedragen in totaal 70.835.574,70 €.

§ 3. Vaststelling van de betalingskredieten

Art. 47. De definitieve betalingskredieten voor het begrotingsjaar 2010 worden vastgesteld als volgt :

1) toegekend bij begrotingsdecreten (titel VII) : 70.835.574,70 €;

2) toe te kennen als aanvullende kredieten voor de uitgaven die de kredieten overschrijden : 0,00 €

3) te annuleren : 0,00 €

Het brengt het totaal van de definitieve kredieten, die effectief gebruikt zijn voor het begrotingsjaar 2010, op 70.835.574,70 €.

§ 4. Resultaat van de begroting

Art. 48. Het algemene resultaat van de ontvangsten en uitgaven voor het jaar 2010, zoals blijkt uit de artikelen 45 en 46 van dit decreet, is het volgende :

Ontvangsten : 0,00 €

Uitgaven : 70.835.574,70 €

Het begrotingsjaar 2010 wordt dus afgesloten met een overschot van uitgaven van 70.835.574,70 €.

G. "Institut wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique" (Waals instituut voor Evaluatie, Toekomstverwachting en Statistiek)

De eindregeling van de begroting van de instelling van openbaar nut "Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique" (Waals instituut voor Evaluatie, Toekomstverwachting en Statistiek) wordt als volgt vastgesteld voor het begrotingsjaar 2010 :

Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting

§ 1. Vaststelling van de ontvangsten

Art. 49. De ontvangsten aangerekend voor het begrotingsjaar 2010 bedragen in totaal 5.286.440,00 €.

§ 2. Vaststelling van de uitgaven

Art. 50. De ten laste van het begrotingsjaar 2010 aangerekende uitgaven bedragen in totaal 4.154.060,00 €.

§ 3. Vaststelling van de betalingskredieten

Art. 51. De definitieve betalingskredieten voor het begrotingsjaar 2010 worden vastgesteld als volgt :

1) toegekend bij begrotingsdecreten (titel VII) : 7.655.000,00 €;

2) toe te kennen als aanvullende kredieten voor de uitgaven die de kredieten overschrijden : 2.264,71 €;

3) te annuleren : 3.503. 204,71 €.

Het brengt het totaal van de definitieve kredieten, die effectief gebruikt zijn voor het begrotingsjaar 2010, op 4.154.060,00 €.

§ 4. Resultaat van de begroting

Art. 52. Het algemene resultaat van de ontvangsten en uitgaven voor het jaar 2010, zoals blijkt uit de artikelen 49 en 50 van dit decreet, is het volgende :

Ontvangsten : 5.286.440,00 €

Uitgaven : 4.154.060,00 €

Het begrotingsjaar 2010 wordt dus afgesloten met een ontvangstenoverschot van 1.132.380,00 €.

H. "Centre wallon de Recherches agronomiques" (Waals Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek)

Op de datum van opmaking van de algemene rekening 2010, werden de rekeningen van die instelling niet overgemaakt aan de Waalse administratie, noch aan het Rekenhof.

I. Commissariaat-generaal voor Toerisme

Op de datum van opmaking van de algemene rekening 2010, werden de rekeningen van die instelling niet overgemaakt aan de Waalse administratie, noch aan het Rekenhof.

J. « Wallonie-Bruxelles International »

Op de datum van opmaking van de algemene rekening 2010, werden de rekeningen van die instelling niet overgemaakt aan de Waalse administratie, noch aan het Rekenhof.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 5 februari 2015.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,

M. PREVOT

De Minister van Economie, Industrie, Innovatie en Digitale Technologieën,

J.-C. MARCOURT

De Minister van Plaatselijke Besturen, Stedenbeleid, Huisvesting en Energie,

P. FURLAN

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn,

C. DI ANTONIO

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,

Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,

C. LACROIX

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Sportinfrastructuur,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

Nota

(1) *Zitting 2014-2015.*

Stukken van het Waals Parlement, 101 (2014-2015), nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag. — Openbare vergadering van 4 februari 2015.

Bespreking. — Stemming.

1 – VASTLEGGINGEN TEN LASTE VAN DE GESPLITSTE KREDIETEN 2010

Begroting	Bij decreet aangewende kredieten	Overgedragen kredieten van het vorige jaar	Totaal van de kredieten	Tijdens het jaar geboekte vastleggingen	VERSCHIL TUSSEN DE KREDIETEN EN DE GEBOEKTE VASTLEGGINGEN		
					Vastleggingen die overschrijden	Beschikbare kredieten	Naar het volgende jaar overgedragen kredieten
LLOPENDE VERRICHTINGEN	2.364.733.000,00		2.364.733.000,00	2.195.103.786,91		169.629.213,09	169.629.213,09
ELKAPITAALVERRICHTINGEN	1.378.311.000,00		1.378.311.000,00	1.303.637.848,95		74.673.151,05	74.673.151,05
TOTAAL I EN II	3.743.044.000,00		3.743.044.000,00	3.498.741.635,86		244.302.364,14	244.302.364,14

2 - UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING VAN HET WAALSE GEWEST VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2010 - ONTVANGSTEN

Aard van de ontvangsten (1)	TOESTAND VAN DE ONTVANGSTEN						VERSCHIL TUSSEN AANGEREKENDE VOORUITZICHTEN EN ONTVANGSTEN	
	Vooruitzichten (2)	Vastgestelde rechten (3)	Aangerekende ontvangsten (4)	Verschil tussen de vastgestelde rechten en de aangerekende ontvangsten (5)	Te schrappen of in onbetaald substiel te brengen rechten (6)	Over te dragen (7)	Hogere vooruitzichten dan de invordering (8)	Hogere invordering dan de voorzichten (9)
Lopende ontvangsten								
Fiscale ontvangsten	1.703.297.000,00	1.806.512.116,76	1.713.640.436,59	92.871.680,17	91.702.624,97	1.169.055,20	212.275.448,27	222.618.884,86
Niet-fiscale ontvangsten	4.021.037.000,00	3.953.991.364,69	3.936.589.513,36	17.401.851,33	1.557.693,09	15.844.158,24	85.506.945,32	1.059.458,68
Specifieke ontvangsten	226.276.000,00	229.338.002,57	215.892.366,63	13.445.635,94	12.655.390,63	790.245,31	11.265.834,93	882.201,56
<i>Totaal</i>	5.950.610.000,00	5.989.841.484,02	5.866.122.316,58	123.719.167,44	105.915.708,69	17.803.458,75	309.048.228,52	224.560.545,10
Toegevoezen ontvangsten	92.856.000,00	126.327.281,64	103.415.678,30	22.911.603,34	1.095.992,21	21.815.611,13	13.145.146,43	23.704.824,73
<i>Totaal lopende ontvangsten</i>	6.043.466.000,00	6.116.168.765,66	5.969.537.994,88	146.630.770,78	107.011.700,90	39.619.069,88	322.193.374,95	248.265.369,83
Kapitaalontvangsten								
Fiscale ontvangsten	511.141.000,00	513.339.926,78	513.339.926,78	0,00	0,00	0,00	0,00	2.198.926,78
Niet-fiscale ontvangsten	2.375.000,00	2.978.329,02	1.802.619,07	1.175.709,95	103.531,08	1.072.178,87	634.060,96	61.680,03
Specifieke ontvangsten	6.949.000,00	41.497.885,85	10.454.083,42	31.043.802,43	5.531.396,90	25.512.405,53	393.448,60	3.898.532,02
<i>Totaal</i>	520.465.000,00	557.816.141,65	525.596.629,27	32.219.512,38	5.634.927,98	26.584.584,40	1.027.509,56	6.159.138,83
Toegevoezen ontvangsten	9.900.000,00	36.127.991,46	18.589.052,57	17.538.938,89	1.684.855,20	15.854.083,69	253.742,91	8.942.795,48
<i>Totaal kapitaalontvangsten</i>	530.365.000,00	593.944.133,11	544.185.681,84	49.758.451,27	7.319.783,18	42.438.668,09	1.281.252,47	15.101.934,31
Opbrengst van leningen	0,00	900.000.000,00	900.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	900.000.000,00
<i>Totaal aangevende ontvangsten</i>	102.756.000,00	162.455.273,10	125.004.730,87	40.450.542,23	2.780.847,41	37.669.694,82	13.598.889,34	32.647.620,21
<i>Totaal andere ontvangsten</i>	6.471.075.000,00	7.447.657.625,67	7.291.718.945,85	155.938.679,82	111.550.636,67	44.388.043,15	310.075.738,08	1.130.719.683,93
ALGEMEEN TOTAAL	6.573.831.000,00	7.610.112.898,77	7.413.723.676,72	196.389.222,05	114.331.484,08	82.057.737,97	323.474.627,42	1.163.367.304,14

Algemene begroting 2010 - uitvoeringsrekening

3 - UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING VAN HET WAALSE GEWEST VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2008 - UITGAVEN

Aard van de uitgaven en kredieten	AANWENDING VAN DE KREDIETEN				TOESTAND VAN DE UITGAVEN				Toe te kennen aanvullende kredieten		
	Aanpassing van de kredieten Neto resultaten (overdrachten inbegrepen)		Overgedragen kredieten	Totaal	Toegerekende verrichtingen		Uitgevoerde, verantwoordde of geregulariseerde betalingen	Mog te regulariseren betalingen op 31/12/09 = 7,10			
	Positief	Negatief			Totaal van de uitgaven = 8+9	Prestaties van vorige jaren				Prestaties van het jaar	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
I. Lopende uitgaven											
a) niet gesplitste kredieten	3.389.460.000,00	44.937.000,00	-431.000,00	359.515.248,93	3.793.481.248,93	3.331.691.013,06	4.286.525,76	3.327.404.489,30	3.331.691.013,06	0,00	0,00
b) ordonnanceringkredieten	2.403.971.000,00	45.521.000,00	-222.583.000,00	0,00	2.226.909.000,00	2.154.581.809,89	14.809.716,31	2.139.772.093,58	2.154.581.809,89	0,00	0,00
= a + b	5.793.431.000,00	90.458.000,00	-223.014.000,00	359.515.248,93	6.020.390.248,93	5.486.272.822,95	19.096.240,07	5.467.176.582,88	5.486.272.822,95	0,00	0,00
2. Kapitaaluitgaven											
a) niet gesplitste kredieten	198.624.000,00	42.611.000,00	-1.011.000,00	94.452.145,81	334.676.145,81	275.689.605,35	4.073.997,03	271.615.608,32	275.689.605,35	0,00	0,00
b) ordonnanceringkredieten	1.022.991.000,00	263.219.000,00	-24.923.000,00	0,00	1.261.287.000,00	1.135.619.515,60	40.936.241,44	1.094.683.274,16	1.135.619.515,60	0,00	0,00
= a + b	1.221.615.000,00	305.830.000,00	-25.934.000,00	94.452.145,81	1.595.963.145,81	1.411.309.120,95	45.010.238,47	1.366.298.882,48	1.411.309.120,95	0,00	0,00
III. Lopende en kapitaaluitgaven											
a) niet gesplitste kredieten	3.588.084.000,00	87.548.000,00	-1.442.000,00	453.967.394,74	4.128.157.394,74	3.607.380.618,41	8.360.520,79	3.599.020.097,62	3.607.380.618,41	0,00	0,00
b) ordonnanceringkredieten	3.426.962.000,00	308.740.000,00	-247.506.000,00	0,00	3.488.196.000,00	3.290.201.325,49	55.745.957,75	3.234.455.367,74	3.290.201.325,49	0,00	0,00
Algemeen totaal	7.015.046.000,00	396.288.000,00	-248.948.000,00	453.967.394,74	7.616.353.394,74	6.897.581.943,90	64.106.478,54	6.833.475.465,36	6.897.581.943,90	0,00	0,00

Natuur des dépenses et crédits	VEREFFENING VAN DE KREDIETEN				
	Overgedragen kredieten		Overgedragen kredieten die tijdens het jaar worden opgeheven	Te schrappen niet gebruikte kredieten	Totaal niet gebruikte kredieten
	(13)	(14)	(15)	(15)	
I. Lopende uitgaven					
a) niet gesplitste kredieten	368.412.567,66	129.513,68	93.248.154,53	93.377.668,21	
b) ordonnanceringkredieten	0,00	0,00	72.327.190,11	72.327.190,11	
= a + b	368.412.567,66	129.513,68	165.575.344,64	165.704.858,32	
2. Kapitaaluitgaven					
a) niet gesplitste kredieten	47.013.839,41	18.998,82	11.953.702,23	11.972.701,05	
b) ordonnanceringkredieten	0,00	0,00	125.667.484,40	125.667.484,40	
= a + b	47.013.839,41	18.998,82	137.621.186,63	137.640.185,45	
II. Lopende en kapitaaluitgaven					
a) niet gesplitste kredieten	415.426.407,07	148.512,50	105.201.856,76	105.350.369,26	
b) ordonnanceringkredieten	0,00	0,00	197.994.674,51	197.994.674,51	
Algemeen totaal	415.426.407,07	148.512,50	303.196.531,27	303.345.043,77	

Algemene begroting 2010 - uitvoeringsrekening

**4 - UITVOERINGSREKENING VAN DE ONTVANGSTEN, VASTLEGGINGEN EN ORDONNANCERINGEN - VARIABLE KREDIETEN
BEGROTINGSJAAR 2010**

BEGROTING (1)	GEPLANDE UITGAVEN (2)	TOEGEWEEZEN ONTVANGSTEN		VASTLEGGINGEN (6)	VERMINDERINGEN VAN VERA VORIGE JAREN (7)	BESCHIKBAAR 31/12/2010 (8)	OVERSCHRUIJINGEN 31/12/2008 (9)	SALDO 31/12/2010 (10)=(8)-(9) (10)=(5)-(6)+(7)
		Saldo 31/12/09 (3)	Lopend Jaar (4)					
I. LOPENDE VERRICHTINGEN	22.205.000,00	30.307.714,91	41.167.255,28	71.474.970,19	569.323,39	43.289.596,49	0,00	43.289.596,49
II. KAPITAALVERRICHTINGEN	80.551.000,00	61.900.842,90	80.837.475,59	142.738.318,49	2.662.937,44	102.436.824,89	0,00	102.436.824,89
TOTAAL I EN II	102.756.000,00	92.208.557,81	122.004.730,87	214.213.288,68	3.232.260,83	145.726.421,38	0,00	145.726.421,38
BEGROTING (1)	GEPLANDE UITGAVEN (2)	TOEGEWEEZEN ONTVANGSTEN		ORDONNANCERINGEN (6)	NIET GEREGULARISEERDE BETALINGEN (7)	BESCHIKBAAR 31/12/2010 (8) = (5)-(6)	OVERSCHRUIJINGEN 31/12/2008 (9) = (9)-(5)	SALDO 31/12/2010 (10)=(8)-(9) (10)=(5)-(6)+(7)
I. LOPENDE VERRICHTINGEN	22.205.000,00	50.441.214,30	41.167.255,28	91.608.469,58	27.927.326,61	63.681.142,97	0,00	63.681.142,97
II. KAPITAALVERRICHTINGEN	80.551.000,00	98.076.330,39	80.837.475,59	178.913.805,98	27.998.688,95	150.915.117,03	0,00	150.915.117,03
TOTAAL I EN II	102.756.000,00	148.517.544,69	122.004.730,87	270.522.275,56	55.926.015,56	214.596.260,00	0,00	214.596.260,00

**5 - UITVOERINGSREKENING VAN DE ONTVANGSTEN, VASTLEGGINGEN EN ORDONNANCERINGEN - BIJZONDERE AFDELING
BEGROTINGSJAAR 2010**

BEGROTING	VOORUITZICHTEN		SALDO 31/12/2009 (4)	ONTVANGSTEN (5)	BESCHIKBAAR (6) = (4)+(5)	VASTLEGGINGEN (7)	VERMINDERINGEN VAN VISA VORIGE JAREN (8)	SALDO 31/12/2010 (9) = (6)-(7)+(8)
	ONTVANGSTEN (2)	UITGAVEN (3)						
L.LOPENDE VERRICHTINGEN	102.500.000,00	92.000.000,00	-443.783.209,02	100.417.529,40	-343.365.679,62	81.355.879,99	5.289.014,89	-419.432.544,72
II. KAPITAALVERRICHTINGEN	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTAAL I EN II	102.500.000,00	92.000.000,00	-443.783.209,02	100.417.529,40	-343.365.679,62	81.355.879,99	5.289.014,89	-419.432.544,72
BEGROTING	VOORUITZICHTEN		SALDO 31/12/2009 (4)	ONTVANGSTEN (5)	BESCHIKBAAR (6)	ORDONNANCERINGEN (7)	VERSCHIL Ontvangsten - Uitgaven (9)	SALDO 31/12/2010 (10)
(1)	ONTVANGSTEN (2)	UITGAVEN (3)						
L.LOPENDE VERRICHTINGEN	102.500.000,00	92.000.000,00	-69.913.755,57	100.417.529,40	30.503.773,83	52.383.738,07	48.033.791,33	-21.879.964,24
II. KAPITAALVERRICHTINGEN	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTAAL I EN II	102.500.000,00	92.000.000,00	-69.913.755,57	100.417.529,40	30.503.773,83	52.383.738,07	48.033.791,33	-21.879.964,24

**« AGENCE WALLONNE DE L'AIR ET DU CLIMAT »
(WAALS AGENTSCHAP VOOR LUCHT EN KLIMAAT) 2010**

Het "AWAC" maakt geen balans op

EGALISATIEFONDS VOOR BEGROTINGEN VAN HET WAALSE GEWEST
BALANS OP 31/12/10

<u>ACTIVA</u>		<u>PASSIVA</u>	
<i>Vaste activa</i>	0,00	<i>Eigen kapitalen</i>	0,00
Vestigingskosten	0,00	Kapitaal	0,00
Immateriële vaste activa	0,00	Emissiepremies	0,00
Materiële vaste activa	0,00	Herwaarderingsmeerwaarden	0,00
Financiële vaste activa	0,00	Reserves	0,00
		Overgedragen winst	0,00
<i>Vlottende activa</i>	0,00	Overgedragen verlies (-)	0,00
Vorderingen op meer dan 1 jaar	0,00	Subsidies	0,00
Vorraden en bestellingen	0,00	<i>Voorzieningen en uitgestelde belas</i>	0,00
Vorderingen op ten hoogste één	0,00	Voorzieningen voor uitzonderlijke :	0,00
Geldbeleggingen	0,00	Uitgestelde belastingen	0,00
Liquide middelen	0,00		
Comptes de régularisation	0,00	<i>Schulden</i>	0,00
		Schulden op meer dan 1 jaar	0,00
		Schulden op ten hoogste 1 jaar	
		- Overige schulden	0,00
		Overlopende rekeningen	0,00
TOTAAL	0,00	TOTAAL	0,00

« FONDS PISCICOLE DE WALLONIE » (WAALS VISSERIJFONDS)
--

BALANS OP 31/12/10

<u>ACTIVA</u>		<u>PASSIVA</u>	
<i>Vaste activa</i>	0,00	<i>Eigen kapitalen</i>	850.725,72
Vestigingskosten	0,00	Kapitaal	141.263,54
Immateriële vaste activa	0,00	Emissiepremies	0,00
Materiële vaste activa	0,00	Herwaarderingsmeerwaarden	0,00
Financiële vaste activa	0,00	Reserves	689.730,72
		Overgedragen winst	19.731,46
<i>Vlottende activa</i>	1.093.929,80	Aangewend verlies (-)	0,00
Vorderingen op meer dan 1 jaar	0,00	Kapitaalsubsidies	0,00
Voorraden en bestellingen	0,00	<i>Voorzieningen en uitgestelde belas</i>	0,00
Vorderingen op ten hoogste één	0,00	Voorzieningen voor uitzonderlijke	0,00
Geldbeleggingen	0,00	Uitgestelde belastingen	0,00
Liquide middelen	1.093.929,80		
Overlopende rekeningen	0,00	<i>Schulden</i>	243.204,08
		Schulden op meer dan 1 jaar	0,00
TOTAAL	1.093.929,80	Schulden op ten hoogste 1 jaar	243.204,08
		Overlopende rekeningen	0,00
		TOTAAL	1.093.929,80

RESULTATENREKENINGEN OP 31/12/10

I. Bedrijfsopbrengsten		1.059.619,57
Omzet	1.053.435,75	
Andere exploitatieopbrengsten	6.183,82	
II. Verkoopkosten en kosten van diensten (-)		1.080.748,55
Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen	0,00	
Diensten en diverse goederen	419.745,52	
Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen	37.080,79	
Afschrijvingen	0,00	
Waardeverminderingen	0,00	
Voorzieningen	0,00	
Andere bedrijfskosten	623.922,24	
III. <i>Bedrijfsverlies (-)</i>		-21.128,98
IV. Financiële opbrengsten	0,00	
V. Financiële lasten	155,53	
VI. <i>Verlies vóór belastingen C50 (-)</i>		-21.284,51
VII. Uitzonderlijke opbrengsten	0,00	
VIII. Uitzonderlijke kosten	0,00	
IX. <i>Verlies van het boekjaar vóór belastingen (-)</i>		-21.284,51

TABLEAU VII B₁ - BILAN ET COMPTE DE RESULTATS

CENTRE REGIONAL D'AIDE AUX COMMUNES (CRAC)			
GEWESTELIJK HULPCENTRUM VOOR GEMEENTEN			
BALANS OP 31/12/10			
<u>ACTIVA</u>		<u>PASSIVA</u>	
<i>Vaste activa</i>	220.688,34	<i>Eigen kapitalen</i>	1.277.087,92
Vestigingskosten	0,00	Kapitaal	0,00
Immateriële vaste activa	0,00	Emissiepremies	0,00
Materiële vaste activa	220.688,34	Herwaarderingsmeerwaarden	0,00
Financiële vaste activa	0,00	Reserves	0,00
		Overgedragen winst	1.040.564,16
<i>Vlottende activa</i>	1.570.335,88	Overgedragen verlies (-)	0,00
Vorderingen op meer dan 1 jaar	0,00	Kapitaalsubsidies	236.523,76
Voorraden en bestellingen	0,00	<i>Voorzieningen en uitgestelde belastingen</i>	279.581,09
Vorderingen op ten hoogste één jaar	110.561,95	Voorzieningen voor uitzonderlijke belastingen	279.581,09
Geldbeleggingen	0,00	Uitgestelde belastingen	0,00
Liquide middelen	1.421.720,64		
Overlopende rekeningen	38.053,29	<i>Schulden</i>	234.355,21
		Schulden op meer dan 1 jaar	0,00
TOTAAL	1.791.024,22	Schulden op ten hoogste 1 jaar	234.355,21
		Overlopende rekeningen	0,00
		TOTAAL	1.791.024,22

RESULTATENREKENINGEN OP 31/12/10

I. Bedrijfsopbrengsten		4.455.619,72
Omzet	0,00	
Andere exploitatieopbrengsten	4.455.619,72	
II. Verkoopkosten en kosten van diensten (-)		4.378.835,10
Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen	0,00	
Diensten en diverse goederen	474.055,56	
Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen	3.778.829,82	
Afschrijvingen	124.466,45	
Waardeverminderingen	0,00	
Andere bedrijfskosten	1.483,27	
III. <i>Bedrijfswinst (+)</i>		76.784,62
IV. Financiële opbrengsten	87.370,82	
V. Financiële lasten	0,00	
VI. <i>winst vóór belastingen (+)</i>		164.155,44
VII. Uitzonderlijke opbrengsten	4.633,60	
VIII. Uitzonderlijke kosten	25,22	
IX. <i>Winst van het boekjaar (+)</i>		168.763,82

«IWEPS» (Waals Instituut voor evaluatie, prospectieve en statistiek)

BALANS OP 31/12/10

<u>ACTIVA</u>		<u>PASSIVA</u>	
<i>Vaste activa</i>	63.060,39	<i>Eigen kapitalen</i>	9.608.772,79
Vestigingskosten	0,00	Kapitaal	0,00
Immateriële vaste activa	0,00	Emissiepremies	0,00
Materiële vaste activa	63.060,39	Herwaarderingsmeerwaarden	0,00
Financiële vaste activa	0,00	Reserves	0,00
<i>Vlottende activa</i>	9.810.374,11	Overgedragen winst	9.545.712,40
Vorderingen op meer dan 1 jaar	0,00	Overgedragen verlies (-)	0,00
Voorraden en bestellingen	0,00	Subsidies	63.060,39
Vorderingen op ten hoogste één	0,00	<i>Voorzieningen en uitgestelde belas</i>	0,00
Geldbeleggingen	0,00	Voorzieningen voor uitzonderlijke	0,00
Liquide middelen	7.975.055,92	Uitgestelde belastingen	0,00
Overlopende rekeningen	1.835.318,19	<i>Schulden</i>	264.661,71
TOTAAL	9.873.434,50	Schulden op meer dan 1 jaar	0,00
		Schulden op ten hoogste 1 jaar	262.566,96
		- Overige schulden	0,00
		Overlopende rekeningen	2.094,75
		TOTAAL	9.873.434,50

RESULTATENREKENINGEN OP 31/12/10

I. Bedrijfsopbrengsten		5.376.117,08
Omzet	0,00	
Andere exploitatieopbrengsten	5.376.117,08	
II. Verkoopkosten en kosten van diensten (-)		4.252.645,46
Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen	0,00	
Diensten en diverse goederen	1.060.675,52	
Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen	3.094.486,62	
Afschrijvingen	83.399,20	
Waardeverminderingen	0,00	
Andere bedrijfskosten	14.084,12	
Lasten te benutten in de activa (1e balans)	0,00	
III. <i>winst vóór belastingen (+)</i>		1.123.471,62
IV. Financiële opbrengsten	1,06	
V. Financiële lasten	96,21	
VI. <i>Winstverlies (+)</i>		1.123.376,47
VII. Uitzonderlijke opbrengsten		
VIII. Uitzonderlijke kosten	0,00	
IX. <i>Winst van het boekjaar (+)</i>		1.123.376,47

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2015/31099]

24 AVRIL 2014. — Décret portant assentiment à l'Accord de coopération du 17 juillet 2013 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif à la mise en œuvre de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté et Nous, Collège, sanctionnons et promulguons ce qui suit:

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté:

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées aux articles 127 et 128 de celle-ci.

Art. 2. Assentiment est donné à l'Accord de coopération du 17 juillet 2013 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif à la mise en œuvre de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.

Annexe

Accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif à la mise en œuvre de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur

Préambule

Vu les articles 1^{er}, 39 et 134 de la Constitution;

Vu la loi spéciale des réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 92bis, § 1^{er};

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment les articles 42 et 63, modifiée par la loi spéciale du 5 mai 1993;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 55bis;

Vu la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur;

Considérant que les Parties souhaitent impliquer les provinces et les communes dans cette collaboration,

Entre :

L'Etat fédéral, représenté par le Gouvernement fédéral en la personne de M. E. Di Rupo, Premier Ministre, M. J. Vande Lanotte, Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord, Mme S. Laruelle, Ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture, et M. O. Chastel, Ministre du Budget et de la Simplification administrative;

La Communauté flamande, représentée par le Gouvernement flamand, en la personne de M. K. Peeters, Ministre-Président du Gouvernement flamand, et Ministre de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité;

La Communauté française, représentée par le Gouvernement de la Communauté française en la personne de M. R. Demotte, Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française;

La Communauté germanophone représentée par le Gouvernement de la Communauté germanophone en la personne de M. K.-H. Lambertz, Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone et Ministre des Pouvoirs locaux;

La Commission communautaire commune, représentée le Collège réuni de la Commission communautaire commune, en la personne de M. R. Vervoort, Président du Collège réuni de la Commission communautaire commune;

La Région flamande, représentée par le Gouvernement flamand, en la personne de M. K. Peeters, Ministre-Président du Gouvernement flamand, et Ministre de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité;

La Région wallonne représentée par le Gouvernement wallon, en la personne de M. R. Demotte, Ministre-Président du Gouvernement wallon, et M. J.-C. Marcourt, Vice-Président et Ministre de l'Economie, des PME, du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles;

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, en la personne de M. R. Vervoort, Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, et Mme C. Frémault, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique;

La Commission communautaire française, représentée par le Collège de la Commission communautaire française, en la personne de M. C. Doukeridis, Ministre-Président du Collège de la Commission communautaire française;
 Ci-après dénommés communément les Parties,
 Est convenu ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Introduction*

Objectif et objet

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent accord de coopération a pour objet l'exécution partielle de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relatif aux services dans le marché intérieur.

§ 2. Le présent accord de coopération est directement applicable au territoire de toutes les Parties concernées par le présent accord.

Sauf dispositions contraires, le présent accord de coopération s'applique sans préjudice de l'application des législations en vigueur au sein de chaque Partie au présent accord.

Définitions

Art. 2. Au sens du présent accord de coopération, l'on entend par :

1° « Directive services » : La Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur;

2° « Prestataire » : toute personne physique ressortissante d'un Etat membre, ou toute personne morale visée à l'article 54 du Traité et établie dans un Etat membre, qui offre ou fournit un service relevant du champ d'application de la directive services;

3° « Destinataire » : toute personne physique ressortissante d'un Etat membre ou qui bénéficie de droits qui lui sont conférés par des actes communautaires, ou toute personne morale visée à l'article 54 du Traité et établie dans un Etat membre, qui, à des fins professionnelles ou non, utilise ou souhaite utiliser un service;

4° « Banque-Carrefour des entreprises » : registre défini à l'article 3 de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets d'entreprises agréés et portant diverses dispositions,

5° « Permis » : toute procédure qui a pour effet d'obliger un prestataire ou un destinataire à faire une démarche auprès d'une autorité compétente en vue d'obtenir un acte formel ou une décision implicite relative à l'accès à une activité de service ou à son exercice.

CHAPITRE 2. — *Screening et rapportage*

Art. 3. Chacune des Parties concernées par le présent accord de coopération est responsable de l'examen correct et complet de sa réglementation propre en exécution des articles 5, 9, 10, 15, 16 et 25 de la directive services et du rapportage visé aux articles 15, alinéa 7, et 39 de la directive services.

Art. 4. La Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone sont responsables de la coordination de la mise en oeuvre de la directive services par les administrations locales et provinciales sur lesquelles elles exercent la tutelle administrative.

CHAPITRE 3. — *Guichets uniques*

Généralités

Art. 5. § 1^{er}. Les tâches du guichet unique, décrites aux articles 6, 7 et 8 de la directive services, sont confiées par les Parties contractantes aux guichets d'entreprises agréés en application de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets d'entreprises agréés et portant diverses dispositions. En ce qui concerne les tâches supplémentaires confiées en application du présent accord, les guichets d'entreprises seront dénommés ci-après « guichets uniques ».

§ 2. Chacune des Parties participe, via la création d'une Commission commune d'agrément, au sens de l'article 6 de ce présent accord de coopération, aux procédures d'agrément, de contrôle, de surveillance et de retrait ou de suspension éventuels de l'agrément d'un guichet unique.

§ 3. En guise de mesure transitoire, les guichets d'entreprises qui étaient agréés en date du 9 septembre 2008, sur la base de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets d'entreprises agréés et portant diverses dispositions, sont agréés de plein droit en tant que guichet unique jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, aux conditions telles qu'applicables le jour de l'agrément.

Composition et missions de la Commission commune d'agrément

Art. 6. § 1^{er}. La Commission commune d'agrément est composée de représentants des différentes Parties contractantes.

Chaque Partie dispose d'une voix.

§ 2. La présidence et le secrétariat de la Commission commune d'agrément sont assurés par la Direction générale de la Politique des P.M.E. du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

§ 3. La Commission commune d'agrément est chargée des missions suivantes :

– la rédaction d'un cahier des charges commun pour ce qui concerne les missions attribuées aux guichets d'entreprises en exécution du présent accord de coopération;

– la remise d'avis contraignants sur l'agrément, le retrait ou la suspension de l'agrément des guichets d'entreprises en ce qui concerne les tâches du guichet unique;

– la remise d'avis concernant la coordination horizontale générale du contrôle et de la surveillance des guichets d'entreprises, sans pour cela affecter les compétences en la matière de chacune des Parties.

§ 4. La Commission commune d'agrément décide par consensus.

Les Parties s'engagent à observer et à appliquer les décisions du Comité.

En l'absence de décision, le dossier est présenté à l'Organe consultatif central « Directive services » établi en application de l'article 25 du présent accord de coopération.

Compétences des guichets uniques

Art. 7. § 1^{er}. Chaque Partie contractante détermine, dans les limites de ses compétences, les procédures, formalités et autorisations qui peuvent être gérées via les guichets uniques, étant entendu qu'il s'agit au minimum des procédures, formalités et autorisations relevant du champ d'application de la directive services.

Pour chacune des procédures, formalités ou autorisations visées à l'alinéa premier, la Partie compétente détermine l'ampleur de la mission du guichet unique ainsi que les actions qui sont attendues dans le chef du guichet unique.

§ 2. Chacune des Parties fournit la liste des missions confiées en exécution du paragraphe précédent au secrétariat de la Commission commune d'agrément qui assure l'actualisation de ces données.

Le secrétariat conserve un inventaire permanent en la matière et met cette liste à la disposition des guichets uniques.

§ 3. A cet effet, les services compétents des Parties contractantes sont tenus de fournir aux guichets uniques les instructions et le soutien nécessaires.

§ 4. Chaque Partie contractante fournit, pour ce qui est de ses compétences, et en concertation avec les guichets uniques, les informations requises et organise un helpdesk en vue de soutenir les guichets.

§ 5. Dans leurs relations avec les guichets uniques, les services compétents des Parties contractantes n'exigent ni procuration, ni formalités particulières pour l'exécution des tâches qui leur sont confiées.

Contrôle et surveillance

Art. 8. § 1^{er}. Chaque Partie contractante est responsable du contrôle et de la surveillance de la bonne exécution des missions spécifiques qu'elle a confiées aux guichets uniques.

§ 2. Le Service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie est en outre chargé, compte tenu des accords conclus au sein de la Commission commune d'agrément créée par l'article 6 du présent accord de coopération, du contrôle et de la surveillance du respect des conditions communes et horizontales d'agrément; il coordonne aussi l'organisation des contrôles et des visites par les Parties contractantes.

A cette fin, chaque Partie contractante désigne, en son sein, un point de contact unique qui est l'interface entre les administrations concernées et les services du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

Sauf en cas d'extrême urgence, tout contrôle ou visite fait l'objet d'une notification préalable au secrétariat de la Commission commune d'agrément.

Les rapports d'enquêtes sont transmis sans délai au SPF précité et au secrétariat de la Commission commune d'agrément.

Financement

Art. 9. § 1^{er}. Chaque Partie au présent accord de coopération peut fixer, après concertation au sein de la Commission commune d'agrément visée à l'article 6, le tarif des actes administratifs du guichet unique et détermine les rémunérations que les guichets uniques reçoivent en contrepartie de leurs prestations de service. Les charges pour les demandeurs doivent être raisonnables et proportionnées aux coûts des procédures en question et ne pas dépasser les coûts des procédures.

§ 2. Chacune des Parties contractantes conserve la compétence de prévoir un financement alternatif ou complémentaire des guichets uniques dans le cadre de la mise en œuvre de sa politique.

*CHAPITRE 4. — Obligation d'information**Généralités*

Art. 10. § 1^{er}. Afin de satisfaire aux dispositions de l'article 7 de la directive services, un catalogue des produits commun et un site web sont développés par l'Autorité fédérale, en concertation et en collaboration avec les autres Parties liées par cet accord de coopération.

§ 2. Les Parties liées par cet accord de coopération veillent à ce que, via ces canaux, les informations suivantes soient aisément accessibles pour les prestataires de services et les destinataires :

a) les exigences qui s'appliquent aux prestataires de services établis sur leur territoire, en particulier les exigences en matière de procédures et de formalités qui doivent être réglées afin d'obtenir l'accès aux activités de service et de les exercer;

b) les coordonnées des autorités compétentes permettant d'entrer en contact directement avec elles, y compris celles des autorités compétentes en matière d'exercice des activités de services;

c) les moyens et conditions donnant accès aux registres et banques de données publics qui contiennent des données sur les prestataires de services et les services;

d) les voies de recours généralement disponibles en cas de litige entre les instances compétentes et le prestataire de services ou le destinataire, entre un prestataire de services et un destinataire ou entre des prestataires de services;

e) les adresses des associations ou organisations, autres que les instances compétentes, qui peuvent assister les prestataires de services ou les destinataires.

§ 3. Les Parties contractantes veillent au caractère précis et univoque des informations visées au § 2 ainsi qu'à leur actualisation.

§ 4. Les informations visées seront mises à disposition, de manière graduelle, dans les langues suivantes : le français, le néerlandais, l'allemand et l'anglais.

Catalogue des produits

Art. 11. § 1^{er}. Le catalogue des produits directive services contient des informations structurées relatives :

– à l'ensemble des procédures, autorisations, obligations et exigences qui relèvent du champ d'application de la directive services;

– aux procédures, autorisations, obligations et exigences qui ne relèvent pas strictement du champ d'application de la directive services mais dont la Partie compétente estime qu'il est préférable de communiquer les informations concernées aux prestataires de services;

– aux associations et organisations, autres que les instances compétentes, qui peuvent assister les prestataires de services ou les destinataires.

§ 2. Chacune des Parties contractantes est responsable, s'agissant de ses compétences, de la fourniture et de l'actualisation des informations visées au § 1^{er}.

Ces informations sont fournies dans au moins deux des langues citées à l'article 10, § 4.

L'Autorité fédérale assume la coordination générale et se charge de la traduction graduelle vers les deux autres langues.

§ 3. Les informations figurant dans le catalogue des produits seront proposées sur le site commun par l'intermédiaire d'un moteur de recherche.

Par ailleurs, ces informations structurées pourront être réutilisées gratuitement par :

- chacune des Parties liées par cet accord, ainsi que les autorités locales;
- les guichets uniques visés à l'article 5;
- toutes les institutions, organisations ou associations publiques ou privées, qui souhaitent mettre gratuitement à disposition les informations concernées, moyennant mention de la source.

L'usage commercial des informations figurant dans le catalogue des produits est permis moyennant le consentement de toutes les Parties concernées et la fermeture de la licence visée à l'article 13, § 1^{er}, deuxième alinéa.

§ 4. Les Parties s'engagent à s'assurer que les informations des différentes Parties requises par le site commun puissent être échangées via des protocoles électroniques de sorte qu'elles puissent être complétées et actualisées de manière automatisée à partir du système de connaissances des différentes Parties.

Site web commun

Art. 12. § 1^{er}. Afin de satisfaire à l'obligation de la directive services, l'Autorité fédérale élaborera le site www.business.belgium.be

§ 2. Toute Partie contractante peut, dès qu'elle l'estime utile, prendre une initiative similaire et recourir, pour ce faire, aux informations disponibles dans le catalogue des produits visé à l'article 13.

Comité de rédaction

Art. 13. § 1^{er}. Un Comité de rédaction accompagnera l'implémentation et la gestion du catalogue des produits et du volet commun « Directive services ».

Ce Comité de rédaction est en outre chargé de rédiger une licence modèle destinée à l'usage commercial des informations mentionnées dans le catalogue des produits et de rédiger les règles régissant la répartition des revenus en proportion du total des frais supportés par chaque Partie dans la création et l'entretien de ce catalogue.

Les décisions concernant la rédaction d'une licence modèle, ainsi que les règles relatives à la répartition des recettes éventuelles sont prises par consensus par les Parties contractantes qui disposent chacune d'une voix.

§ 2. – Le Comité de rédaction est composé de :

- représentants des différentes Parties contractantes;
- deux représentants des pouvoirs locaux et provinciaux;
- deux représentants des guichets d'entreprises visés dans l'article 5.

Le Comité de rédaction est présidé par le représentant de l'Autorité fédérale.

Au sein du Comité de rédaction, des groupes de travail peuvent être constitués et chargés d'une mission spécifique.

Art. 14. En plus des activités mentionnées dans ce chapitre, chacune des Parties liées par cet accord bénéficie de la liberté de prendre des initiatives, telles que l'organisation d'un helpdesk propre, en vue d'améliorer le climat d'investissement ou d'apporter un soutien aux prestataires de services.

A des fins de clarté, le logo européen des guichets uniques sera réservé aux guichets uniques visés au chapitre 3.

CHAPITRE 5. — *Simplification et utilisation des applications informatiques*

Collecte unique de données

Art. 15. § 1^{er}. Les Parties liées par le présent accord s'engagent à ne réclamer auprès des prestataires de services aucune information, attestation, donnée ou aucun document qui serait déjà disponible auprès de l'une des autres Parties.

Dans la mesure du possible, ces informations sont échangées par voie électronique entre les Parties.

§ 2. Chaque Partie veille à ce que les registres des prestataires de services qu'elle gère et qui peuvent être consultés puissent également être consultés aux mêmes conditions par les services des autres Parties.

§ 3. Tous les accès aux registres ou tout échange d'informations en exécution du présent chapitre doivent se dérouler dans le respect de la réglementation en matière de protection de la vie privée.

Accès à la Banque-Carrefour des entreprises

Art. 16. § 1^{er}. Les Parties au présent accord acceptent d'utiliser la Banque-Carrefour des entreprises comme banque de données de référence pour la mise en œuvre de la directive services.

§ 2. Moyennant le respect des règles d'accès en vigueur, l'Autorité fédérale met la Banque-Carrefour des entreprises à la disposition des autres Parties associées au présent accord, via l'interface web de la BCE, via l'utilisation des services web de la BCE ou via des extraits de modifications.

Les Parties pourront également obtenir, de manière automatisée et dans les mêmes conditions que celles prévues à l'alinéa précédent, les données inscrites dans la Banque-Carrefour des entreprises qui répondent à des critères qu'elles auront préalablement sélectionnés.

§ 3. De la même façon, l'accès à la Banque-Carrefour des entreprises sera aussi octroyé aux administrations provinciales et locales.

Art. 17. Moyennant le respect des règles d'accès applicables, la Banque-Carrefour des entreprises est mise à disposition par l'Autorité fédérale afin de permettre à l'ensemble des services publics belges de supprimer des obligations d'inscription ou d'enregistrement superflues, sans perdre les informations nécessaires.

Identification des prestataires de services

Art. 18. § 1^{er}. Toutes les administrations, tous les services des Parties au présent accord de coopération, ainsi que ceux des autorités provinciales et locales, peuvent identifier dans la Banque-Carrefour des entreprises tout prestataire de services qui ne disposerait pas encore d'un numéro d'entreprise, et ce, dès sa première demande formelle d'autorisation, licence, agrément relevant du champ d'application de la directive services. Ces administrations et services s'engagent en outre à utiliser le numéro d'entreprise dans tous les contacts ultérieurs avec l'intéressé ou avec d'autres services.

Les Parties peuvent décider, en concertation avec la Banque-Carrefour des entreprises, de confier l'identification de nouvelles entreprises à une ou plusieurs instances.

§ 2. Dans le cadre de cette identification, ils respectent les règles et instructions de la Banque-Carrefour des entreprises, et en particulier celles relatives aux données d'identification minimales requises ainsi que celles qui sont destinées à éviter la création de doubles inscriptions.

Enregistrement des licences, agréments et autorisations

Art. 19. § 1^{er}. Afin d'offrir à tout moment au prestataire de services qui dispose d'un numéro d'entreprise, aux guichets d'entreprises et aux services concernés, l'accès au statut des demandes d'autorisation, d'agrément et de licences relevant du champ d'application de la directive service, l'Autorité fédérale met un module à la disposition de toutes les Parties associées au présent accord et des autorités locales et provinciales.

Ce module est lié à la Banque-Carrefour des entreprises. Il est accessible via l'interface web ou les services web de la Banque-Carrefour des entreprises, moyennant le respect des règles d'accès à la Banque-Carrefour des entreprises.

§ 2. Les guichets d'entreprises et l'ensemble des services des Parties au présent accord s'engagent, endéans un calendrier à déterminer en collaboration avec la Banque-Carrefour des entreprises, à introduire dans ce module toutes les demandes de licences, d'autorisation, d'agréments relevant du champ d'application de la directive, le statut de ces demandes, ainsi que leur décision finale (octroi ou refus).

§ 3. Tous les services compétents des Parties associées au présent accord de coopération ainsi que ceux des autorités locales et provinciales sont considérés, pour ce qui relève de leurs compétences, comme initiateurs des données relatives aux licences, agréments ou autorisations qu'ils octroient.

Chaque Partie associée au présent accord, à l'exception de l'Autorité fédérale, désigne un seul coordinateur de données, qui désigne les gestionnaires de données pour les données inscrites dans la Banque-Carrefour des entreprises sous leur contrôle ou leur surveillance.

La composition du Comité créé par l'arrêté royal du 13 février 2006 et chargé de la qualité des données de la Banque-Carrefour des entreprises et de son fonctionnement est élargie à :

- des représentants des différentes Parties contractantes. Chaque Partie dispose d'une voix.
- deux représentants des pouvoirs locaux et provinciaux.

Le bureau du Comité précité, visé à l'article 7 de l'arrêté royal du 13 février 2006, est élargi à 5 délégués à choisir parmi les représentants désignés à l'alinéa précédent.

§ 4. Une même représentation sera prévue pour chaque comité qui remplacera à l'avenir le comité susmentionné établi par l'article 7 de l'arrêté royal du 13 février 2006.

CHAPITRE 6. — *Coopération administrative*

Généralités

Art. 20. § 1^{er}. L'obligation de coopération administrative entre Etats membres imposée par le chapitre VI de la directive services, est mise en oeuvre à travers un réseau d'échanges d'informations développé par les services de la Commission de l'Union européenne (système IMI).

§ 2. La participation des autorités belges au module relatif à la directive service du système IMI se fera conformément à la délibération en Comité Marché Intérieur de la Commission économique interministérielle.

§ 3. Les principes de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, sont d'application.

§ 4. Les informations échangées ne peuvent être utilisées qu'aux fins pour lesquelles elles ont été demandées.

Echanges d'information via le système IMI

Art. 21. § 1^{er}. Sur demande motivée d'une autorité compétente d'un autre Etat membre et selon les modalités de fonctionnement du système IMI, l'autorité compétente belge, dans la limite de sa compétence, dans les meilleurs délais et via le système IMI :

- communique toute information pertinente dont elle dispose concernant un prestataire et/ou ses services;
- effectue les vérifications, inspections, enquêtes concernant un prestataire de services et/ou ses services;
- communique les décisions définitives relatives à des sanctions disciplinaires ou administratives qui concernent directement les compétences du prestataire ou sa fiabilité professionnelle, conformément aux règles fixées par les législations ou réglementations particulières pour une telle transmission. La communication mentionne les dispositions légales ou réglementaires enfreintes;
- communique également, dans les limites de ses compétences et conformément au Livre II, Titre VII, Chapitre I^{er}, du Code d'instruction criminelle, les informations relatives à des sanctions pénales définitives qui concernent directement les compétences du prestataire ou sa fiabilité professionnelle ainsi que tout jugement définitif concernant l'insolvabilité au sens de l'Annexe A du Règlement CE 1346/2000, ou la faillite frauduleuse d'un prestataire. La communication mentionne les dispositions légales ou réglementaires enfreintes.

§ 2. L'autorité belge compétente qui désire qu'une autorité compétente d'un autre Etat membre lui communique des informations ou procède à des vérifications, inspections ou enquêtes concernant un prestataire ou ses services, lui adresse une demande motivée selon les modalités de fonctionnement du système IMI.

Accès aux registres des autorités belges

Art. 22. Chaque entité veille à ce que les registres dans lesquels les prestataires sont inscrits et qui peuvent être consultés par les autorités belges compétentes puissent aussi être consultés, dans les mêmes conditions, par les autorités compétentes équivalentes des autres Etats membres.

Chaque autorité détenant un tel registre remplira le questionnaire élaboré par les services de la Commission de l'Union européenne pour alimenter la banque de données sur les registres créée dans le système IMI.

Mécanisme d'alerte

Art. 23. § 1^{er}. Lorsque l'autorité belge compétente prend connaissance d'un comportement, de faits graves et précis ou de circonstances en rapport avec un prestataire ou une activité de service, susceptibles de causer un préjudice grave pour la santé ou la sécurité des personnes ou pour l'environnement, elle déclenche l'alerte selon les modalités du système IMI.

§ 2. Lorsqu'une alerte doit être modifiée ou n'est plus justifiée, l'autorité belge compétente informe des changements ou propose la clôture de l'alerte selon les modalités du système IMI.

Dérogation dans des cas individuels

Art. 24. L'autorité belge compétente qui envisage d'adopter des mesures pour assurer la sécurité des services prestés en Belgique en application de l'article 18 de la directive services adresse une demande à l'autorité compétente de l'Etat membre d'établissement en fournissant toutes les informations pertinentes sur le service en cause et les circonstances de l'espèce selon les modalités du système IMI.

CHAPITRE 7. — *Dispositions finales**Organe de concertation central « Directive services »*

Art. 25. § 1^{er}. Un Organe de concertation central « Directive services » est créé. Celui-ci est composé de membres des différentes Parties contractantes, dont les représentants des membres des Gouvernements en charge de l'Economie, des PME et des Indépendants.

Chaque Partie contractante dispose d'une voix.

§ 2. Les représentants des Ministres ou des Secrétaires d'Etat peuvent se faire assister ou se faire remplacer par un fonctionnaire mandaté lors des réunions de l'Organe de concertation central « Directive services ».

§ 3. La présidence et le secrétariat de cet Organe de concertation central « Directive services » sont assurés par un des représentants de l'Autorité fédérale.

§ 4. L'Organe de concertation central « Directive services » est convoqué à l'initiative de la présidence ou chaque fois qu'une des Parties associées à cet accord de coopération le demande.

§ 5. L'Organe de concertation central « Directive services » veille à la bonne exécution de cet accord de coopération et délibère par consensus le cas échéant sur les propositions nécessaires pour adapter celui-ci.

Art. 26. Le présent accord de coopération est conclu pour une durée indéterminée.

Art. 27. Les éventuels litiges parmi les Parties contractantes relatifs à l'interprétation ou à l'exécution de cet accord de coopération seront tranchés au sein de l'Organe de concertation central mentionné ci-dessus ou, à défaut de solution, au sein du Comité de concertation.

Les dispositions de l'article 92bis, § 5, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, seront d'application à défaut de solution au sein du Comité de concertation.

Art. 28. A l'égard des Parties, cet accord de coopération entrera en vigueur après approbation par tous les Gouvernements concernés et signature par les Parties.

Après approbation par toutes les Parties, l'accord sera publié dans les trois langues nationales au *Moniteur belge* par le Secrétariat central du Comité de concertation.

Bruxelles, le 17 juillet 2013, en neuf exemplaires originaux (en français, en néerlandais et en allemand).

Pour l'Etat fédéral :

Le Premier Ministre,
E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre des Classes moyennes, des P.M.E., des Indépendants et de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

Le Ministre du Budget et de la Simplification administrative,
O. CHASTEL

Pour la Communauté flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand
et Ministre de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

Pour la Communauté française :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,
R. DEMOTTE

Pour la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone et Ministre des Pouvoirs locaux,
K.-H. LAMBERTZ

Pour la Commission communautaire commune :

Le Président du Collège réuni de la Commission communautaire commune,
R. VERVOORT

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand
et Ministre de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région wallonne,
R. DEMOTTE

Le Vice-Président du Gouvernement de la Région wallonne
et Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de Bruxelles-Capitale,
R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de Bruxelles-Capitale,
chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique,
C. FREMAULT

Pour la Commission communautaire française :

Le Ministre-Président du Collège de la Commission communautaire française,
Ch. DOULKERIDIS

Bruxelles, le 4 avril 2014.

Le Président,

Le Secrétaire,

Le Greffier,

Le Collège de la Commission communautaire française sanctionne et promulgue le décret portant assentiment à l'Accord de coopération du 17 juillet 2013 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif à la mise en œuvre de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.

Bruxelles, le 24 avril 2014.

Christos DOULKERIDIS
Ministre-Président du Collège

Rudi VERVOORT
Membre du Collège

Evelyne HUYTEBROECK
Membre du Collège

MADRANE
Membre du Collège

Céline FREMAULT
Membre du Collège

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2015/31099]

24 APRIL 2014. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 17 juli 2013 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaams Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de implementatie van de Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt

De vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en wij, het College, verkondigen en bekrachtigen hetgeen volgt :

De vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie

heeft aangenomen :

Artikel 1. Dit decreet regelt, krachtens artikel 138 van de Grondwet, bepaalde aangelegenheden bedoeld in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

Art. 2. Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord van 17 juli 2013 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de implementatie van de Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt.

Bijlage

Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de implementatie van de Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt

Aanhef

Gelet op artikelen 1, 39 en 134 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en van 16 juli 1993, inzonderheid artikel 92 bis, § 1;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid artikel 42 en 63, gewijzigd door de bijzondere wet van 5 mei 1993;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 55bis;

Gelet op de richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt;

Overwegende dat de Partijen de provincies en de gemeenten bij de samenwerking wensen te betrekken,

Tussen :

De Federale Staat, vertegenwoordigd door de Federale Regering, in de persoon van de heer E. Di Rupo, Eerste Minister, de heer J. Vande Lanotte, Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, Consumenten en Noordzee, Mevr. S. Laruelle, Minister van Middenstand, K.M.O's, Zelfstandigen en Landbouw, en de heer O. Chastel, Minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging;

De Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering, in de persoon van de heer K. Peeters, Minister-President van de Vlaamse Regering, en Minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid;

De Franse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Franse Gemeenschapsregering, in de persoon van de heer R. Demotte, Minister-President van de Franse Gemeenschapsregering;

De Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Duitstalige Gemeenschapsregering, in de persoon van de heer K.-H. Lambertz, Minister-President van de Duitstalige Gemeenschap en Minister voor Lokale Besturen;

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in de persoon van de heer R. Vervoort, Voorzitter van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

Het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering, in de persoon van de heer Kris Peeters, Minister-President van de Vlaamse Regering, en Minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid;

Het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door de Waalse Gewestregering, in de persoon van de heer R. Demotte, Minister-President van de Waalse Gewestregering, en de heer J.-C. Marcourt, Vice-President en Minister van Economie, KMO's, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën;

Het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, in de persoon van de heer R. Vervoort, Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, en mevrouw C. Fremault, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek;

De Franse Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door het College van de Franse Gemeenschapscommissie, in de persoon van de heer C. Doulkeridis, Minister-President van het College van de Franse Gemeenschapscommissie; Hierna gezamenlijk de Partijen genoemd,
Wordt overeengekomen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Inleiding*

Doelstelling en voorwerp

Artikel 1. § 1. Dit samenwerkingsakkoord heeft tot doel gedeeltelijk uitvoering te geven aan de Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt.

§ 2. Dit samenwerkingsakkoord is rechtstreeks toepasselijk op het grondgebied van alle bij dit akkoord betrokken Partijen.

Behoudens andersluidende bepalingen doet dit samenwerkingsakkoord geen afbreuk aan de geldende wetgeving van iedere Partij bij dit akkoord.

Definities

Art. 2. In dit samenwerkingsakkoord wordt verstaan onder :

1° « Dienstenrichtlijn » : De Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt;

2° “Dienstverrichter” : iedere natuurlijke persoon die onderdaan is van een lidstaat of iedere rechtspersoon in de zin van artikel 54 van het Verdrag, die in een lidstaat is gevestigd en een dienst aanbiedt of verricht die onder het toepassingsgebied van de dienstenrichtlijn valt;

3° « Afnemer » : iedere natuurlijke persoon die onderdaan is van een lidstaat of die rechten heeft die hem door communautaire besluiten zijn verleend, of iedere rechtspersoon in de zin van artikel 54 van het Verdrag die in een lidstaat is gevestigd en, al dan niet voor beroepsdoeleinden, van een dienst gebruik maakt of wil maken;

4° « Kruispuntbank van ondernemingen » : register zoals bedoeld in artikel 3 van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen;

5° « Vergunning » : elke procedure die voor een dienstverrichter of afnemer de verplichting inhoudt bij een bevoegde instantie stappen te ondernemen ter verkrijging van een formele of stilzwijgende beslissing over de toegang tot of de uitoefening van een dienstenactiviteit.

HOOFDSTUK 2. — *Screening en rapportering*

Art. 3. Iedere Partij betrokken bij dit samenwerkingsakkoord is verantwoordelijk voor de correcte en volledige screening van zijn eigen regelgeving in uitvoering van de artikelen 5, 9, 10, 15, 16 en 25 van de dienstenrichtlijn en voor de rapportering bedoeld in de artikelen 15, zevende lid, en 39 van de dienstenrichtlijn.

Art. 4. Het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap zijn verantwoordelijk voor de coördinatie van de implementatie van de dienstenrichtlijn door de lokale en provinciale besturen waarover zij het administratief toezicht uitoefenen.

HOOFDSTUK 3. — *Één-loketten*

Algemeen

Art. 5. § 1. De taken van het één-loket, zoals omschreven in artikel 6, 7 en 8 van de dienstenrichtlijn, worden door de contracterende Partijen toegewezen aan de ondernemingsloketten, erkend in uitvoering van de wet van 16 januari 2003 houdende oprichting van de Kruispuntbank van ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen. De ondernemingsloketten zullen hierna voor wat betreft de in uitvoering van dit akkoord toegewezen taken « één-loketten » worden genoemd.

§ 2. Via de oprichting van een Gemeenschappelijke Erkenningcommissie, zoals bepaald in artikel 6 van dit samenwerkingsakkoord, krijgt iedere Partij inspraak bij de erkenning, de controle, het toezicht en eventuele intrekking of schorsing van de erkenning als één-loket.

§ 3. Bij wijze van overgangmaatregel worden de ondernemingsloketten die erkend werden op 9 september 2008, op basis van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, van rechtswege erkend als één-loket tot 31 december 2014 onder de voorwaarden die van toepassing waren op de dag van de erkenning.

Samenstelling en taken van de Gemeenschappelijke Erkenningcommissie

Art. 6. § 1. De Gemeenschappelijke Erkenningcommissie wordt samengesteld uit vertegenwoordigers van de verschillende contracterende Partijen. Iedere Partij beschikt over één stem.

§ 2. Het voorzitterschap en het secretariaat van de Gemeenschappelijke Erkenningcommissie wordt waargenomen door de Algemene Directie K.M.O.-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

§ 3. De Gemeenschappelijke Erkenningcommissie wordt belast met :

- het opstellen van een gemeenschappelijk lastenboek voor wat betreft de opdrachten toegewezen aan de ondernemingsloketten in uitvoering van dit samenwerkingsakkoord;
- het verstrekken van bindende adviezen over de erkenning, intrekking of schorsing van erkenning van de ondernemingsloketten voor wat betreft de taken als één-loket;
- het verlenen van advies betreffende de algemene horizontale coördinatie van de controle en het toezicht op de ondernemingsloketten, zonder dat hierdoor geraakt wordt aan de bevoegdheden ter zake van iedere Partij.

§ 4. De Gemeenschappelijke Erkenningcommissie beslist bij consensus.

De Partijen verplichten zich ertoe de beslissingen van het Comité na te leven en toe te passen.

Bij ontstentenis van beslissing wordt het dossier voorgelegd aan het Centraal Overlegorgaan « Dienstenrichtlijn » opgericht in toepassing van artikel 25 van dit samenwerkingsakkoord.

Bevoegdheden van de één-loketten

Art. 7. § 1. Iedere contracterende Partij bepaalt, binnen haar bevoegdheden, welke procedures, formaliteiten en vergunningen via de één-loketten kunnen worden afgewikkeld, met dien verstande dat die minimaal de procedures, formaliteiten en vergunningen moeten omvatten die onder het toepassingsgebied van de dienstenrichtlijn vallen.

Voor elk van de in het eerste lid bedoelde procedures, formaliteiten of vergunningen, bepaalt de bevoegde Partij de omvang van de opdracht van het één-loket en de verrichtingen die ter zake van het één-loket verwacht worden.

§ 2. Iedere Partij bezorgt de lijst van de in uitvoering van de vorige paragraaf toegewezen opdrachten aan het secretariaat van de Gemeenschappelijke Erkenningscommissie dat instaat voor de actualisering ervan.

Het secretariaat houdt ter zake een permanente inventaris bij en stelt deze lijst ter beschikking van de één-loketten.

§ 3. De bevoegde diensten van de contracterende Partijen verlenen de één-loketten de nodige instructies en ondersteuning.

§ 4. Iedere contracterende Partij bezorgt, voor wat betreft haar bevoegdheden, in overleg met de één-loketten, de vereiste informatie en organiseert een helpdesk om de loketten te ondersteunen.

§ 5. In hun relaties met één-loketten, vereisen de bevoegde diensten van de contracterende Partijen noch een lastgeving noch bijzondere vormvoorschriften voor het uitvoeren van de hen toegewezen taken.

Controle en toezicht

Art. 8. § 1. Iedere contracterende Partij is verantwoordelijk voor de controle en het toezicht op de goede uitvoering van de specifieke opdrachten die door haar aan de één-loketten worden opgedragen.

§ 2. De Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie wordt, rekening houdende met de afspraken gemaakt binnen de Gemeenschappelijke Erkenningscommissie opgericht bij artikel 6 van dit samenwerkingsakkoord, bovendien belast met de controle en het toezicht op de naleving van de horizontale en gemeenschappelijke

erkenningsvoorwaarden en coördineert eveneens de organisatie van de controles en bezoeken door de contracterende Partijen.

Daarvoor richt iedere contracterende Partij, intern, een uniek contactpunt op dat als tussenschakel zal fungeren tussen de betrokken administraties en de diensten van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie.

Behalve in hoogdringende gevallen, maakt elke controle of bezoek het voorwerp uit van een voorafgaande kennisgeving aan het secretariaat van de Gemeenschappelijke Erkenningscommissie.

De onderzoeksverslagen worden onmiddellijk doorgestuurd naar het secretariaat van de Gemeenschappelijke Erkenningscommissie.

Financiering

Art. 9. § 1. Iedere Partij bij dit samenwerkingsakkoord kan, na overleg binnen de Gemeenschappelijke Erkenningscommissie bedoeld in artikel 6, de tarieven vaststellen van de administratieve handelingen van het één-loket en bepaalt de vergoedingen die de één-loketten als tegenprestatie voor hun dienstverlening mogen aanrekenen. De kosten

voor de aanvragers moeten redelijk en evenredig zijn met de kosten van de vergunningsprocedures in kwestie en mogen de kosten van de procedures niet overschrijden.

§ 2. Ieder van de contracterende Partijen behoudt de bevoegdheid te voorzien in een alternatieve of bijkomende financiering van de één-loketten in het kader van de uitvoering van haar beleid.

HOOFDSTUK 4. — Informatieplicht

Algemeen

Art. 10. § 1. Teneinde te voldoen aan artikel 7 van de dienstenrichtlijn worden door de Federale Overheid, in overleg en in samenwerking met de andere Partijen bij dit samenwerkingsakkoord, een gemeenschappelijke productencatalogus en website gebouwd.

§ 2. De Partijen betrokken bij dit samenwerkingsakkoord zien erop toe dat via deze kanalen de volgende informatie voor dienstverrichters en afnemers gemakkelijk toegankelijk is :

a) de eisen die voor de op hun grondgebied gevestigde dienstverrichters gelden, in het bijzonder de eisen inzake de procedures en formaliteiten die afgewikkeld moeten worden om toegang te krijgen tot dienstenactiviteiten en deze uit te oefenen;

b) de adresgegevens van de bevoegde instanties, waaronder die welke bevoegd zijn op het gebied van de uitoefening van dienstenactiviteiten, zodat rechtstreeks contact met hen kan worden opgenomen;

c) de middelen en voorwaarden om toegang te krijgen tot openbare registers en databanken met gegevens over dienstverrichters en diensten;

d) de rechtsmiddelen die algemeen voorhanden zijn bij geschillen tussen de bevoegde instanties en de dienstverrichter of afnemer, tussen een dienstverrichter en een afnemer of tussen dienstverrichters onderling;

e) de adresgegevens van de verenigingen of organisaties, anders dan de bevoegde instanties, waarvan dienstverrichters of afnemers praktische bijstand kunnen krijgen.

§ 3. De contracterende Partijen zien erop toe dat de informatie bedoeld in § 2 duidelijk en ondubbelzinnig is en dat deze actueel wordt gehouden.

§ 4. De bedoelde informatie zal gefaseerd ter beschikking worden gesteld in volgende talen : het Nederlands, het Frans, het Duits en het Engels.

Productencatalogus

Art. 11. § 1. De productencatalogus dienstenrichtlijn bevat gestructureerde informatie betreffende :

- alle procedures, vergunningen, verplichtingen en eisen die vallen onder het toepassingsgebied van de dienstenrichtlijn;
- de procedures, vergunningen, verplichtingen en eisen die niet strikt vallen onder het toepassingsgebied van de dienstenrichtlijn, maar waarvan de bevoegde Partij oordeelt dat het aangeraden is de betreffende informatie aan dienstverrichters mee te delen;
- de verenigingen en organisaties, andere dan de bevoegde instanties, waarvan dienstverrichters of afnemers praktische bijstand kunnen krijgen.

§ 2. Ieder van de contracterende Partijen is met betrekking tot haar bevoegdheden verantwoordelijk voor het aanleveren en actualiseren van de in § 1 vermelde informatie.

Deze informatie wordt aangeleverd in minstens twee van de in artikel 10, § 4, vermelde talen.

De Federale Overheid neemt de algemene coördinatie waar en staat in voor de gefaseerde vertaling naar de andere twee talen.

§ 3. De in de productencatalogus opgenomen informatie zal via een zoekmotor worden aangeboden op de gemeenschappelijke website. Daarnaast kan deze gestructureerde informatie gratis hergebruikt worden door :

- ieder van de bij deze overeenkomst betrokken Partijen, evenals de lokale en plaatselijke overheden;
- de één-loketten zoals bedoeld in artikel 5;
- alle publieke of private instellingen, organisaties of verenigingen die de betreffende informatie, mits bronvermelding, gratis ter beschikking wensen te stellen.

Commercieel gebruik van de in de productencatalogus opgenomen informatie is toegelaten mits instemming van alle betrokken Partijen en het afsluiten van de licentie bedoeld in artikel 13, § 1, tweede lid.

§ 4. De Partijen engageren zich om er voor te zorgen dat de informatie van de verschillende Partijen, nodig voor de gemeenschappelijke site, via elektronische protocols kan uitgewisseld worden zodat het aanvullen en actueel houden van de informatie geautomatiseerd kan verlopen vanuit de kennissysteem van de verschillende Partijen.

Gemeenschappelijke website

Art. 12. § 1. Teneinde te voldoen aan de verplichting van de dienstenrichtlijn wordt door de Federale Overheid de site www.business-belgium.be opgericht.

§ 2. Iedere contracterende Partij kan, wanneer zij dit nuttig acht, een soortgelijk initiatief nemen en hierbij gebruik maken van de informatie beschikbaar in de productencatalogus bedoeld in artikel 13.

Redactiecomité

Art. 13. § 1. De implementatie en het beheer van de productencatalogus en het gemeenschappelijk luik « Dienstenrichtlijn » worden begeleid door een Redactiecomité.

Dit Redactiecomité is eveneens belast met het opstellen van een modellicentie voor commercieel gebruik van de in de productencatalogus opgenomen informatie en het vastleggen van de regels betreffende de verdeling van de eventuele ontvangsten in verhouding tot het totaal van de door iedere Partij gedragen kosten bij de oprichting en het onderhoud van deze catalogus.

De beslissingen inzake het opstellen van een modellicentie, evenals de regels inzake de verdeling van de eventuele ontvangsten, worden genomen bij consensus door de contracterende Partijen die hierbij elk over één stem beschikken.

§ 2. Het Redactiecomité is samengesteld uit :

- vertegenwoordigers van de verschillende contracterende Partijen;
- twee vertegenwoordigers van de lokale en provinciale besturen;
- twee vertegenwoordigers van de één-loketten bedoeld in artikel 5.

Het Redactiecomité wordt voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Federale Overheid.

Binnen het Redactiecomité kunnen werkgroepen opgericht worden belast met een specifieke opdracht.

Art. 14. Ieder van de bij dit akkoord betrokken Partijen is vrij naast de in dit hoofdstuk vermelde activiteiten eigen initiatieven te nemen, zoals het opzetten van een eigen helpdesk, ter bevordering van het investeringsklimaat of ter ondersteuning van dienstverrichters.

Het Europese logo voor de één-loketten zal omwille van de duidelijkheid worden voorbehouden voor de in hoofdstuk 3 bedoelde één-loketten.

*HOOFDSTUK 5. — Vereenvoudiging en gebruik informaticatoepassingen**Unieke gegevensinzameling*

Art. 15. § 1. De bij dit akkoord betrokken Partijen verbinden zich er toe bij dienstverrichters geen informatie, attesten, stukken of gegevens op te vragen die reeds beschikbaar zijn bij één van de andere Partijen.

Waar mogelijk wordt deze informatie tussen de Partijen elektronisch uitgewisseld.

§ 2. Elke Partij zorgt ervoor dat de registers van dienstverrichters die zij beheren en die kunnen geconsulteerd worden, onder dezelfde voorwaarden ook door de diensten van de andere Partijen kunnen geraadpleegd worden.

§ 3. Alle toegangen tot registers of uitwisseling van informatie in uitvoering van dit hoofdstuk dient te gebeuren met respect van de regelgeving inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Toegang tot de Kruispuntbank van ondernemingen

Art. 16. § 1. De Partijen betrokken bij deze overeenkomst zijn akkoord om de Kruispuntbank van ondernemingen te gebruiken als referentiedatabank voor de uitvoering van de dienstenrichtlijn.

§ 2. De Federale Overheid stelt, mits naleving van de geldende toegangsregels, de Kruispuntbank van ondernemingen ter beschikking van de andere bij deze overeenkomst betrokken Partijen, en dit via de KBO-webinterface, via het gebruik van de KBO-webservices of via KBO wijzigextracten.

Onder dezelfde voorwaarden zoals voorzien in de vorige alinea, kunnen de Partijen eveneens op een geautomatiseerde wijze toegang bekomen tot de gegevens ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen die voldoen aan criteria die zij voorafgaandelijk

geselectieerd hebben.

§ 3. Op dezelfde wijze zal eveneens toegang worden verleend tot de Kruispuntbank van ondernemingen aan de lokale en provinciale besturen.

Art. 17. Teneinde alle Belgische overheidsdiensten toe te laten overbodige inschrijvings- of registratieverplichtingen af te schaffen, zonder de noodzakelijke informatie te verliezen, zal de Federale Overheid de Kruispuntbank van ondernemingen ter beschikking stellen, mits de geldende toegangsregels nageleefd worden.

Art. 18. Identificatie dienstverrichters

§ 1. Alle besturen en diensten van de bij dit samenwerkingsakkoord betrokken Partijen, evenals deze van de lokale en provinciale overheden kunnen elke dienstverrichter, die nog niet over een ondernemingsnummer beschikt, bij de eerste formele aanvraag van een

vergunning, toelating of erkenning die valt onder het toepassingsgebied van de dienstenrichtlijn identificeren in de Kruispuntbank van ondernemingen. Deze besturen en diensten verbinden zich er toe het ondernemingsnummer te gebruiken in alle verdere contacten met betrokkene of met andere diensten.

De Partijen kunnen, in overleg met de Kruispuntbank voor ondernemingen, beslissen de identificatie van nieuwe ondernemingen toe te vertrouwen aan één of meerdere instanties.

§ 2. Bij deze identificatie leven ze de regels en onderrichtingen van de Kruispuntbank voor ondernemingen na, in het bijzonder deze met betrekking tot de vereiste minimale identificatiegegevens en deze inzake het vermijden van de creatie van dubbele inschrijvingen.

Registratie vergunningen, erkenningen en toelatingen

Art. 19. § 1. Teneinde de dienstverrichter die beschikt over een ondernemingsnummer, de ondernemingsloketten en de betrokken diensten op elk moment toegang te verlenen tot de status van de vergunning-, toelating- of erkenningaanvragen vallende onder het

toepassingsgebied van de dienstenrichtlijn wordt door de Federale Overheid een module ter beschikking gesteld aan alle bij deze overeenkomst betrokken Partijen en aan de lokale en provinciale autoriteiten.

Deze module is verbonden aan de Kruispuntbank van ondernemingen. Ze is toegankelijk via de webinterface of via de webservices van de Kruispuntbank van ondernemingen, mits naleving van de toegangsregels tot de Kruispuntbank van ondernemingen.

§ 2. De ondernemingsloketten en alle diensten van de bij deze overeenkomst betrokken Partijen verbinden zich er toe binnen een met de Kruispuntbank van ondernemingen af te spreken tijds kader de basisinformatie m.b.t. alle vergunning-, toelating- of erkenningaanvragen behorende tot het toepassingsgebied van de dienstenrichtlijn, de

status van deze aanvragen, evenals de finale beslissing (toekenning of weigering) in te voeren in deze module.

§ 3. Ieder van de bevoegde diensten van de bij dit samenwerkingsakkoord betrokken Partijen, evenals deze van de lokale en provinciale overheden wordt, voor wat betreft zijn bevoegdheden, beschouwd als gegevensinitiator voor de informatie betreffende de vergunningen, erkenningen of toelatingen die hij uitreikt.

Iedere bij deze overeenkomst betrokken Partij met uitzondering van de Federale Overheid, duidt één gegevenscoördinator aan, die instaat voor de aanduiding van de gegevensbeheerders van de gegevens die onder hun controle of toezicht worden ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen.

Het Comité, opgericht bij koninklijk besluit van 13 februari 2006, dat belast is met de kwaliteit van de gegevens van de Kruispuntbank van ondernemingen en de werking ervan, wordt uitgebreid met :

– vertegenwoordigers van de verschillende contracterende Partijen.

Elke Partij beschikt over één stem.

- twee vertegenwoordigers van de lokale en provinciale besturen.

Het bureau van het voornoemde Comité, vermeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 13 februari 2006, wordt uitgebreid met vijf afgevaardigden aan te duiden onder de in het vorige lid aangeduide vertegenwoordigers.

§ 4. Eenzelfde vertegenwoordiging zal worden voorzien in ieder comité dat het bovenvermelde comité, opgericht bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 13 februari 2006, in de toekomst zou vervangen.

*HOOFDSTUK 6. — Administratieve samenwerking**Algemeen*

Art. 20. § 1. De door hoofdstuk VI van de dienstenrichtlijn opgelegde administratieve samenwerkingsplicht tussen lidstaten wordt gerealiseerd via het door de diensten van de Europese Commissie ontwikkeld systeem voor informatie-uitwisseling (IMI-systeem).

§ 2. De deelname van de Belgische autoriteiten aan de module IMI zoals voorzien in de dienstenrichtlijn zal georganiseerd worden zoals afgesproken in het Comité Interne Markt van de Interministeriële Economische Commissie.

§ 3. De principes van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, zijn van toepassing.

§ 4. De uitgewisselde gegevens mogen enkel gebruikt worden voor de doeleinden waarvoor ze opgevraagd werden.

Informatie-uitwisseling via het IMI-systeem

Art. 21. § 1. Op gemotiveerd verzoek van een bevoegde autoriteit van een andere lidstaat en volgens de procedures van het IMI-systeem zal de Belgische bevoegde autoriteit, binnen de perken van haar bevoegdheid, zo snel mogelijk via het IMI-systeem :

- alle beschikbare relevante informatie over een dienstverrichter en/of zijn diensten meedelen;
- de controles, inspecties en onderzoeken over een dienstverlener en/of zijn diensten uitvoeren;
- de definitieve beslissingen over tuchtrechtelijke of administratieve maatregelen meedelen die rechtstreeks van betekenis zijn voor de bekwaamheid of de professionele betrouwbaarheid van de dienstverrichter, conform de voorschriften van de wetten of de bijzondere wettelijke regelingen die voor een dergelijke overdracht zijn bepaald. In de mededeling wordt vermeld welke wettelijke of reglementaire bepalingen overtreden werden;
- daarnaast, binnen de perken van haar bevoegdheden en conform Boek II, Titel VII, Hoofdstuk I van het Wetboek van Strafvordering, de informatie met betrekking tot definitieve strafrechtelijke sancties meedelen die rechtstreeks van betekenis zijn voor de bekwaamheid of de professionele betrouwbaarheid van de dienstverrichter, alsook elke definitieve uitspraak betreffende insolventie zoals bepaald in Bijlage A van EG-verordening 1346/2000, of bedrieglijk faillissement van een dienstverlener. In de mededeling wordt vermeld welke wettelijke of reglementaire bepalingen overtreden werden.

§ 2. Wanneer een bevoegde Belgische autoriteit wenst dat een bevoegde autoriteit van een andere lidstaat informatie verstrekt of controles, inspecties of onderzoeken uitvoert met betrekking tot een dienstverrichter of zijn diensten, stuurt ze aan deze autoriteit een

gemotiveerd verzoek conform de procedures van het IMI-systeem.

Toegang tot de registers van de Belgische autoriteiten

Art. 22. Elke overheid zorgt ervoor dat de registers van dienstverrichters waarin de Belgische autoriteiten inzage hebben, onder dezelfde voorwaarden ook door de overeenstemmende bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten ingekeken kunnen worden.

Elke autoriteit die over een dergelijk register beschikt, dient de vragenlijst in te vullen die door de diensten van de Commissie van de Europese Unie werd opgesteld om de in het IMI-systeem gecreëerde databank aan te vullen.

Alarmmechanisme

Art. 23. § 1. Wanneer de bevoegde Belgische autoriteit welbepaalde ernstige zaken of feiten met betrekking tot een dienstverlener of een dienstactiviteit verneemt die de gezondheid of de veiligheid van personen of van het milieu grote schade kunnen toebrengen, slaat zij

alarm volgens de procedures van het IMI-systeem.

§ 2. Wanneer een alarm gewijzigd moet worden of wanneer het niet meer vereist is, meldt de bevoegde Belgische autoriteit de veranderingen of stelt ze de beëindiging van het alarm voor volgens de procedures van het IMI-systeem.

Afwijking in individuele gevallen

Art. 24. Wanneer een bevoegde Belgische autoriteit maatregelen wil nemen om de veiligheid van de in België verrichte diensten te waarborgen op grond van artikel 18 van de dienstenrichtlijn, richt ze een verzoek tot de bevoegde autoriteit van de lidstaat van vestiging en verstrekt ze daarbij alle relevante informatie over de dienst in kwestie en de betreffende omstandigheden volgens de procedures van het IMI-systeem.

HOOFDSTUK 7. — Slotbepalingen*Centraal Overlegorgaan « Dienstenrichtlijn »*

Art. 25. § 1. Er wordt een Centraal Overlegorgaan « Dienstenrichtlijn » opgericht. Dit Orgaan bestaat uit leden van de verschillende contracterende Partijen, waaronder de vertegenwoordigers van de Regeringsleden bevoegd voor Economie, K.M.O.'s en Zelfstandigen.

Iedere contracterende Partij beschikt over één stem.

§ 2. De vertegenwoordigers van de Ministers of Staatssecretarissen kunnen zich op de vergaderingen van het Centraal Overlegorgaan « Dienstenrichtlijn » laten bijstaan of vervangen door een gemandateerde ambtenaar.

§ 3. Het voorzitterschap en het secretariaat van dit Centraal Overlegorgaan « Dienstenrichtlijn » wordt waargenomen door een van de vertegenwoordigers van de Federale Overheid.

§ 4. Het Centraal Overlegorgaan « Dienstenrichtlijn » wordt samengeroepen op initiatief van het voorzitterschap of telkens wanneer één van de bij dit samenwerkingsakkoord betrokken Partijen daarom verzoekt.

§ 5. Het Centraal Overlegorgaan « Dienstenrichtlijn » waakt over de goede uitvoering van dit samenwerkingsakkoord en beraadslaagt bij consensus in voorkomend geval over de noodzakelijke voorstellen tot aanpassing ervan.

Art. 26. Dit samenwerkingsakkoord wordt voor onbepaalde duur gesloten.

Art. 27. Eventuele geschillen onder de contracterende Partijen over de interpretatie of de uitvoering van dit samenwerkingsakkoord worden in het bovenvermeld Centraal Overlegorgaan beslecht of, indien daar geen oplossing wordt gevonden, binnen het Overlegcomité.

De bepalingen van artikel 92bis, § 5, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zijn van toepassing indien ook in het Overlegcomité geen oplossing wordt gevonden.

Art. 28. Ten aanzien van de Partijen treedt dit samenwerkingsakkoord in werking na goedkeuring door al de betrokken Regeringen en ondertekening door de Partijen.

Na goedkeuring door alle Partijen wordt het, door de Centrale Secretarie van het Overlegcomité, in de drie nationale talen in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Brussel, op 17 juli 2013, in negen originele exemplaren (Nederlands, Frans en Duits).

Voor de Federale Staat :

De Eerste Minister,
E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, Consumenten en Noordzee,
J. VANDE LANOTTE

Minister van Middenstand, K.M.O.'s, Zelfstandigen en Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging,
O. CHASTEL

Voor de Vlaamse Gemeenschap :

De Minister-President van de Vlaamse Regering
en Minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

Voor de Franse Gemeenschap :

De Minister-President van de Franse Gemeenschapsregering,
R. DEMOTTE

Voor de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President van de Duitstalige Gemeenschapsregering en Minister voor Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ

Voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

De Voorzitter van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,
R. VERVOORT

Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-president van de Vlaamse Regering
en Minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President van de Waalse Gewestregering,
R. DEMOTTE

De Vice-President van de Waalse Gewestregering
en Minister van Economie, KMO's, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

Voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. C. FREMAULT

Voor de Franse Gemeenschapscommissie :

De Minister-President van het College van de Franse Gemeenschapscommissie,
Ch. DOULKERIDIS

Brussel, 4 april 2014.

De Voorzitter,

De Secretaris,

De Griffier,

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie bekrachtigt en kondigt af het decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 17 juli 2013 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, De Franse Gemeenschap, de Duitse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2006/123/CE van het Europees Parlement en van de Raad van 12 december 2006 inzake de diensten in de interne markt.

Brussel, 24 april 2014.

Christos DOULKERIDIS
Minister-President van het College

Rudi VERVOORT

Lid van het College

Evelyne HUYTEBROECK

Lid van het College

MADRANE

Lid van het College

Céline FREMAULT

Lid van het College

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/200809]

24 JANVIER 2015. — Arrêté royal portant nomination de conseillers
et de juges sociaux. — Juridictions du travail. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 39 du 2 février 2015 dans les textes néerlandais
et français :

Page 8552, il faut lire : "Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le
1^{er} novembre 2014" à la place de "Le présent arrêté entre en vigueur le
1^{er} novembre 2019".

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/200809]

24 JANUARI 2015. — Koninklijk besluit houdende benoeming van
raadsheren en rechters in sociale zaken. — Arbeidsgerechten —
Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 39 van 2 februari 2015 in de nederlandse
en de franse tekst :

Pagina 8552, dient te worden gelezen : "Art 4. Dit besluit heeft
uitwerking met ingang van 1 november 2014" in plaats van "Art. 4. Dit
besluit treedt in werking op 1 november 2019".

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C - 2014/22591]

Institut national d'assurance maladie-invalidité
Règles interprétatives de la nomenclature des prestations de santé

Sur propositions de la Commission de remboursement des implants
et des dispositifs médicaux du 3 juillet et du 23 octobre 2014, et en
application de l'article 22, 4^o*bis*, de la loi relative à l'assurance
obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, le
Comité de l'assurance soins de santé a établi le 8 décembre 2014 les
modifications suivantes aux règles interprétatives relatives à la liste des
prestations des implants et des dispositifs médicaux invasifs rembours-
sables :

- 1) Le titre « B. Neurochirurgie » est supprimé;
- 2) Le titre « K. Chirurgie en général » et la règle interprétative 1 qui
s'y rapporte sont supprimés;
- 3) Les règles interprétatives suivantes sont ajoutées :

« REGLE INTERPRETATIVE 4

QUESTION

Peut-on attester la prestation 162912-162923 à l'occasion des presta-
tions 276452-276463, 276474-276485, 276496-276500 et 276511-276522 ?

162912-162923 Anti-adhésif utilisé spécifiquement en chirurgie de la
main (par pièce)

276452-276463 Correction chirurgicale de la rétraction de l'articula-
tion métacarpo-phalangienne ou interphalangienne

276474-276485 Correction chirurgicale de la rétraction de l'articula-
tion métacarpo-phalangienne et interphalangienne d'un rayon

276496-276500 Correction chirurgicale de la rétraction de l'articula-
tion métacarpo-phalangienne et interphalangienne de deux rayons

276511-276522 Correction chirurgicale de la rétraction de l'articula-
tion métacarpo-phalangienne et interphalangienne de trois rayons ou
plus

REPONSE

Oui, la prestation 162912-162923 peut être attestée à l'occasion des
prestations 276452-276463, 276474-276485, 276496-276500 et 276511-
276522.

276452-276463 Correction chirurgicale de la rétraction de l'articula-
tion métacarpo-phalangienne ou interphalangienne

276474-276485 Correction chirurgicale de la rétraction de l'articula-
tion métacarpo-phalangienne et interphalangienne d'un rayon

276496-276500 Correction chirurgicale de la rétraction de l'articula-
tion métacarpo-phalangienne et interphalangienne de deux rayons

276511-276522 Correction chirurgicale de la rétraction de l'articula-
tion métacarpo-phalangienne et interphalangienne de trois rayons ou
plus »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2014/22591]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Interpre-
tatieregels betreffende de nomenclatuur van de geneeskundige
verstrekkingen

Op voorstel van de Commissie tegemoetkoming implantaten en
medische hulpmiddelen van 3 juli en 23 oktober 2014, en in uitvoering
van artikel 22, 4^o*bis*, van de wet betreffende de verplichte verzekering
voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op
14 juli 1994, heeft het Comité van de verzekering voor geneeskundige
verzorging op 8 december 2014 de hiernagende wijzigingen aan de
interpretatieregels betreffende de lijst van verstrekkingen van vergoed-
bare implantaten en invasieve medische hulpmiddelen vastgesteld :

- 1) De titel « B. Neurochirurgie » wordt geschrapt;
- 2) De titel « K. Heelkunde in het algemeen » en de bijhorende
interpretatieregel 1 worden geschrapt;
- 3) De volgende interpretatieregels worden ingevoegd :

« INTERPRETATIEREGEL 4

VRAAG

Mag verstrekking 162912-162923 aangerekend worden naar aanlei-
ding van de verstrekkingen 276452-276463, 276474-276485, 276496-
276500 en 276511-276522 ?

162912-162923 Anti-adhesief dat specifiek is bestemd om te worden
gebruikt bij handchirurgie (per stuk)

276452-276463 Heelkundige correctie van de retractie van de meta-
carpofalangeale of interfalangeale articulatie

276474-276485 Heelkundige correctie van de retractie van de meta-
carpofalangeale of interfalangeale articulatie van één straal

276496-276500 Heelkundige correctie van de retractie van de meta-
carpofalangeale of interfalangeale articulatie van twee stralen

276511-276522 Heelkundige correctie van de retractie van de meta-
carpofalangeale of interfalangeale articulatie van drie of meer stralen

ANTWOORD

Ja, de verstrekking 162912-162923 mag aangerekend worden naar
aanleiding van de verstrekkingen 276452-276463, 276474-276485, 276496-
276500 en 276511-276522.

276452-276463 Heelkundige correctie van de retractie van de meta-
carpofalangeale of interfalangeale articulatie

276474-276485 Heelkundige correctie van de retractie van de meta-
carpofalangeale of interfalangeale articulatie van één straal

276496-276500 Heelkundige correctie van de retractie van de meta-
carpofalangeale of interfalangeale articulatie van twee stralen

276511-276522 Heelkundige correctie van de retractie van de meta-
carpofalangeale of interfalangeale articulatie van drie of meer stralen"

REGLE INTERPRETATIVE 5

QUESTION

Il est fait référence dans la Liste aux termes “journal international peer-reviewed” ou “journal peer-reviewed”. A quels critères doivent satisfaire les journaux pour entrer en ligne de compte ?

REPONSE

Un “journal international peer-reviewed” ou “journal peer-reviewed” vise un journal scientifique, qui remplit les critères suivants :

- le journal publie des articles concernant des résultats originaux de recherche scientifique tels que, entre autres des études cliniques ou des revues de la littérature scientifique.

- la publication des articles est possible uniquement après une révision par un comité de pairs, qui sont indépendants des auteurs.

- le journal doit suivre les recommandations de la « International Committee of Medical Journal Editors » et doit donc être repris sur la liste publiée sur www.icmje.org/journals-following-the-icmje-recommendations.

- Si le journal est publié depuis plus que 3 ans, il doit avoir un facteur d'impact (« impact factor ») calculé par Thompson Reuters.

REGLE INTERPRETATIVE 6

QUESTION

Quand est-ce qu'un remboursement peut être octroyé pour un remplacement d'un processeur vocal utilisé avec un implant cochléaire, pour un bénéficiaire qui a atteint ses huit ans (prestation 153031-153042 ou 153075-153086) ?

153031 – 153042 Kit comprenant un remplacement de la partie non implantable, pour les bénéficiaires à partir de leur huitième anniversaire

153075-153086 Kit comprenant un remplacement de la partie non implantable pour l'oreille contralatérale, pour les bénéficiaires à partir de leur huitième anniversaire

REPONSE

Un remboursement pour le remplacement d'un processeur vocal (prestation 153031-153042 ou 153075-153086) est prévu après 3 ou 5 ans, en fonction de l'âge de l'enfant au moment de la délivrance du processeur vocal précédent.

Si l'enfant avait moins de 8 ans au moment de la délivrance précédente, un remboursement est prévu après 3 ans pour la même oreille, même si l'enfant a atteint ses 8 ans entre-temps.

Si l'enfant avait déjà 8 ans au moment de la délivrance précédente, un remboursement est prévu après 5 ans.

Les règles interprétatives 4, 5 et 6 produisent leurs effets le 1^{er} juillet 2014.

Le Fonctionnaire dirigeant,
H. DE RIDDER

Le Président,
G. PERL

INTERPRETATIEREGEL 5

VRAAG

In de Lijst wordt verwezen naar “internationaal peer-reviewed tijdschrift” of “peer-reviewed journal”. Aan welke criteria dienen tijdschriften te voldoen om hiervoor in aanmerking te komen ?

ANTWOORD

Onder “internationaal peer-reviewed tijdschrift” of “peer-reviewed journal” wordt een wetenschappelijk tijdschrift bedoeld, dat aan al de volgende criteria voldoet :

- het tijdschrift publiceert artikelen met originele resultaten van wetenschappelijk onderzoek zoals onder andere klinische studies of reviews van de wetenschappelijke literatuur.

- publicatie van de artikelen gebeurt enkel nadat ze werden beoordeeld door een panel van vakgenoten, die onafhankelijk zijn van de auteurs.

- het tijdschrift dient de aanbevelingen te volgen van de International Committee of Medical Journal Editors en dient dus voor te komen op de lijst op www.icmje.org/journals-following-the-icmje-recommendations.

- Indien het tijdschrift reeds meer dan 3 jaar wordt gepubliceerd, dient het een ‘impact factor’ te hebben, berekend door Thompson Reuters.

INTERPRETATIEREGEL 6

VRAAG

Wanneer kan een tegemoetkoming bekomen worden voor de vervanging van een spraakprocessor gebruikt bij een cochleair implantaat, bij een rechthebbende die 8 jaar is geworden (verstrekking 153031-153042 of 153075-153086) ?

153031-153042 Kit bestaande uit een vervanging van het niet te implanteren deel voor rechthebbenden vanaf hun achtste verjaardag

153075-153086 Kit bestaande uit een vervanging van het niet te implanteren deel van het contralateraal oor voor rechthebbenden vanaf hun achtste verjaardag

ANTWOORD

Een tegemoetkoming voor de vervanging van de spraakprocessor (verstrekking 153031-153042 of 153075-153086) is voorzien na 3 of na 5 jaar, afhankelijk van de leeftijd van het kind op het moment dat de vorige spraakprocessor werd afgeleverd.

Indien het kind op het moment van de vorige aflevering nog geen 8 jaar was, dan is er voor hetzelfde oor een tegemoetkoming voorzien na 3 jaar, ook indien het kind ondertussen 8 jaar is geworden.

Indien het kind op het moment van de vorige aflevering reeds 8 jaar was, dan is er een tegemoetkoming voorzien na 5 jaar.

De interpretatieregels 4, 5 en 6 hebben uitwerking met ingang van 1 juli 2014.

De Leidend ambtenaar,
H. DE RIDDER

De Voorzitter,
G. PERL

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2015/09100]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 9 février 2015 :

- M. Remerie, P., juge honoraire au tribunal de commerce de Gand, est nommé conseiller suppléant à la cour d'appel de Gand;

- M. Willems, G., licencié en droit, est nommé juge au tribunal du travail d'Anvers;

- M. Dijckmans, Ph., juge au tribunal de première instance d'Anvers, est nommé juge de paix du quatrième canton d'Anvers.

Il est nommé, à titre subsidiaire, juge de paix dans chaque canton de l'arrondissement judiciaire d'Anvers;

- M. Minnart, Ch., licencié en droit, avocat, est nommé juge suppléant à la justice de paix du canton de Diest;

- M. D'Hondt, K., juge au tribunal de première instance de Flandre Orientale, est nommé juge à la justice de paix du canton de Beveren.

Il est nommé, à titre subsidiaire, juge de paix dans chaque canton de l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2015/09100]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 9 februari 2015 :

- is de heer Remerie, P., ererechter in de rechtbank van koophandel te Gent, benoemd tot plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep te Gent;

- is de heer Willems, G., licentiaat in de rechten, benoemd tot rechter in de arbeidsrechtbank te Antwerpen;

- is de heer Dijckmans, Ph., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, benoemd tot vrederechter van het vierde kanton Antwerpen.

Hij is, in subsidiaire orde, benoemd tot vrederechter in elk kanton van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen;

- is de heer Minnart, Ch., licentiaat in de rechten, advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in het vrederegerecht van het kanton Diest;

- is de heer D'Hondt, K., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, benoemd tot vrederechter van het kanton Beveren.

Hij is, in subsidiaire orde, benoemd tot vrederechter in elk kanton van het gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

[C – 2015/35151]

Afdeling Economisch Toezicht. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaring van openbaar nut

BORGLOON. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 2 januari 2015 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 20017 FILLIN "" \d ""

1) Geografische omschrijving:

Borgloon: collector Kleine Herk fase 2

2) Kadastrale gegevens:

Stad: Borgloon

Kadastraal gekend onder: Afdeling: 3; Sectie: A;

Perceel: nummers: 1D, 2M, 2K, 2L, 3D, 3E en 4B.

3) Reden van openbaar nut verklaring:

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (collector FILLIN "" \d "") onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie:

Na deze verklaring van openbaar nut zal de NV Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiensbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij:

- (na telefonische afspraak op het secretariaat: 053-72 63 15)

VMM – Afdeling Economisch Toezicht

Dokter De Moorstraat 24-26

9300 Aalst

- NV Aquafin

Dijkstraat 8

2630 Aartselaar

- college van burgemeester en schepenen

van en te 3840 Borgloon

6) Wettelijke basis:

Besluit van de Vlaamse Regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de NV Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7) Datum + bevoegde minister:

2 januari 2015

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw

Joke SCHAUVLIEGE

8) Verjaring:

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften en bovendien zoveel afschriften als er andere bij de zaak betrokken partijen zijn. Bevat het verzoekschrift tot nietigverklaring tevens een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden akte, dan bevat het verzoekschrift negen door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State, zoals gewijzigd door het KB van 25 april 2007).

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2015/35113]

Provinciebestuur van Antwerpen. — Gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen

RANST. — Het besluit van de deputatie van de provincie Antwerpen van 18 december 2014 verleent goedkeuring aan het ruimtelijk uitvoeringsplan 'Sportcentrum Ranst' dat de gemeenteraad van Ranst op 20 oktober 2014 definitief vastgesteld heeft.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2015/29044]

17 DECEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant dérogation à la fermeture de l'option « mécanicien automatique/mécanicienne automatique » au 1^{er} septembre 2014 à l'Institut Cardijn-Lorraine d'Arlon

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 29 juillet 1992 portant organisation de l'enseignement secondaire de plein exercice, notamment l'article 19, paragraphe 2;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 31 août 1992 exécutant le décret du 29 juillet 1992 portant organisation de l'enseignement secondaire de plein exercice, notamment l'article 12, paragraphe 1^{er};

Vu le décret du 27 octobre 1994 organisant la concertation pour l'enseignement secondaire, notamment les articles 6 et 7;

Vu l'avis du Conseil général de concertation pour l'enseignement secondaire, rendu le 23 octobre 2014;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 décembre 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 décembre 2014;

Considérant que l'option « mécanicien automatique/mécanicienne automatique » est reprise dans la liste des métiers en pénurie;

Sur proposition de la Ministre de l'Education;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dérogation est accordée à la fermeture de l'option « mécanicien automatique/mécanicienne automatique » au 1^{er} septembre 2014 à l'Institut Cardijn-Lorraine d'Arlon.

La présente dérogation porte effet jusqu'au 30 juin 2015.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} septembre 2014.

Bruxelles, le 17 décembre 2014.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Culture et de l'Enfance,

Mme J. MILQUET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2015/29044]

17 DECEMBER 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij afwijking wordt verleend voor de sluiting van de optie "automatiseringsmechanicien" op 1 september 2014 in het "Institut Cardijn-Lorraine d'Arlon"

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 29 juli 1992 houdende organisatie van het secundair onderwijs met volledig leerplan, inzonderheid op artikel 19, paragraaf 2;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 31 augustus 1992 ter uitvoering van het decreet d.d. 29 juli 1992 houdende organisatie van het secundair onderwijs met volledig leerplan, inzonderheid op artikel 12, paragraaf 1;

Gelet op het decreet van 27 oktober 1994 tot regeling van het overleg in het secundair onderwijs, inzonderheid op de artikelen 6 en 7;

Gelet op het advies van de algemene overlegraad voor het secundair onderwijs, uitgebracht op 23 oktober 2014;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 december 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 10 december 2014;

Overwegende dat de optie “automatiseringsmecaniciens” wordt opgenomen in de lijst van de schaarsteberoepen;
Op de voordracht van de Minister van Onderwijs;
Na beraadslaging;
Besluit :

Artikel 1. Er wordt een afwijking verleend voor de sluiting van de optie “automatiseringsmecaniciens” op 1 september 2014 in het “Institut Cardijn-Lorraine d’Arlon”.

Deze afwijking heeft uitwerking tot 30 juni 2015.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2014.

Brussel, 17 december 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-President en Minister van Onderwijs, Cultuur en Kind,
Mevr. J. MILQUET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/200812]

Pouvoirs locaux

ANDENNE. — Un arrêté ministériel du 19 janvier 2015 réforme le budget pour l’exercice 2015 de la ville d’Andenne, voté en séance du conseil communal en date du 8 décembre 2014.

ASSESE. — Un arrêté ministériel du 28 janvier 2015 approuve les délibérations du 22 décembre 2014 par lesquelles le conseil communal d’Assesse établit, pour les exercices 2015 à 2018, les règlements suivants :

- taxe sur la force motrice;
- taxe sur les inhumations des restes mortels incinérés ou non incinérés.

BEYNE-HEUSAY. — Un arrêté ministériel du 22 janvier 2015 approuve tel que réformé le budget pour l’exercice 2015 de la commune de Beyne-Heusay, voté en séance du conseil communal en date du 1^{er} décembre 2014.

BIEVRE. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2015 approuve les délibérations du 22 décembre 2014 par lesquelles le conseil communal de Bièvre établit les règlements suivants :

- taxe sur les inhumations (exercices 2015 à 2019);
- taxe sur les secondes résidences (exercice 2015).

BLEGNY. — Un arrêté ministériel du 19 janvier 2015 approuve la délibération du conseil communal de Blegny du 18 décembre 2014 relative à la modification du règlement de travail du personnel communal.

BLEGNY. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve, à l’exception des dispositions relatives à l’accès par promotion au grade de bibliothécaire gradué B1, la délibération du conseil communal de Blegny du 18 décembre 2014 relative à la modification du statut administratif.

BLEGNY. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve la délibération du conseil communal de Blegny du 18 décembre 2014 relative à la modification de l’article 34^{ter} du statut pécuniaire du personnel communal.

BOUSSU. — Un arrêté ministériel du 22 janvier 2015 réforme le budget communal pour l’exercice 2015 de la commune de Boussu, voté en séance du conseil communal en date du 24 novembre 2014.

CINEY. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2015 approuve la délibération du conseil communal de Ciney du 15 décembre 2014 relative à la poursuite en 2015 de l’octroi des chèques-repas électroniques en faveur de l’ensemble des membres du personnel.

COLFONTAINE. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve la délibération du conseil communal de Colfontaine du 28 octobre 2014 relative à la modification des statuts administratif et pécuniaire des grades légaux.

DINANT. — Un arrêté ministériel du 26 janvier 2015 approuve la délibération du 22 décembre 2014 par laquelle le conseil communal de Dinant établit, pour les exercices 2015 à 2019, une taxe sur l'exploitation des carrières et minières.

EGHEZEE. — Un arrêté ministériel du 19 janvier 2015 réforme le budget pour l'exercice 2015 de la commune d'Eghezée, voté en séance du conseil communal en date du 18 décembre 2014.

FLEMALLE. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve le budget pour 2015 de la régie communale ordinaire ADL de Flémalle se clôturant en équilibre.

FONTAINE-L'ÉVEQUE. — Un arrêté ministériel du 6 janvier 2015 approuve la délibération du 27 novembre 2014 par laquelle le conseil communal de Fontaine-l'Évêque établit, pour les exercices 2015 et suivants, une redevance sur la délivrance des sacs immondices destinés à la collecte des déchets ménagers et assimilés.

GESVES. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2015 approuve les délibérations du 23 décembre 2014 par lesquelles le conseil communal de Gesves a établi les règlements suivants :

- abrogation de la taxe sur l'entretien des égouts (exercice 2015);
 - taxe additionnelle à la taxe régionale sur les mâts, pylônes et antennes affectés à la télécommunication (exercices 2015 à 2019);
 - abrogation de la taxe sur les transports funèbres (exercice 2015).
-

GRACE-HOLLOGNE. — Un arrêté ministériel du 19 janvier 2015 approuve les délibérations du 15 décembre 2014 par lesquelles le conseil communal de Grâce-Hollogne établit les règlements suivants :

- centimes additionnels à la taxe régionale sur les mâts, pylônes et antennes pour l'exercice 2015;
 - taxe sur la faculté d'utilisation d'un égout ou d'une canalisation de voirie ou d'eaux résiduaires pour les exercices 2015 à 2019.
-

HAMOIS. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2015 approuve la délibération du conseil communal d'Hamois du 15 décembre 2014 relative à la fixation du statut administratif applicable aux grades légaux.

JEMEPE-SUR-SAMBRE. — Un arrêté ministériel du 19 janvier 2015 n'approuve pas la délibération du 22 décembre 2014 par laquelle le conseil communal de Jemeppe-sur-Sambre a établi, pour l'exercice 2015, une modification du règlement de la ludothèque, notamment de la redevance y prévue.

LIMBOURG. — Un arrêté ministériel du 23 janvier 2015 approuve tel que réformé le budget pour l'exercice 2015 de la ville de Limbourg, voté en séance du conseil communal en date du 18 décembre 2014.

MANAGE. — Un arrêté ministériel du 31 décembre 2014 approuve la délibération du 21 octobre 2014 par laquelle le conseil communal de Manage établit, pour les exercices 2014 à 2019, une taxe additionnelle à la taxe régionale sur les mâts, pylônes ou antennes.

METTET. — Un arrêté ministériel du 26 janvier 2015 approuve la délibération du 18 décembre 2014 par laquelle le conseil communal de Mettet a établi, pour l'exercice 2015, une taxe sur la collecte des déchets ménagers et assimilés.

NANDRIN. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve tel que réformé le budget pour l'exercice 2015 de la commune de Nandrin, voté en séance du conseil communal en date du 16 décembre 2014.

NASSOGNE. — Un arrêté ministériel du 3 février 2015 annule la délibération du collège communal de Nassogne du 29 décembre 2014 par laquelle il attribue le lot 2 du marché public de fournitures, passé par procédure négociée sans publicité et ayant pour objet « Fourniture de denrées alimentaires 2015 » à M. Rondeaux-Furnémont.

OUPEYE. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve le budget pour 2015 de la régie communale ordinaire ADL d'Oupeye se clôturant en équilibre.

PHILIPPEVILLE. — Un arrêté ministériel du 29 janvier 2015 annule la délibération du conseil communal du 26 juin 2014 par laquelle il adopte les conditions et le mode de passation du marché relatif à l'extension et l'aménagement de l'école de Neuville et les délibérations du collège communal des 8 juillet et 5 novembre 2014 par lesquelles il établit la liste des entrepreneurs à consulter et attribue le marché à la SPRL Menuiserie générale Ghislain, en réalité association momentanée SPRL Menuiserie générale Ghislain - SPRL Menuiserie Jacquemart.

PLOMBIERES. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve la délibération du conseil communal de Plombières du 11 décembre 2014 relative à la modification du règlement de travail.

PLOMBIERES. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve la délibération du conseil communal de Plombières du 11 décembre 2014 portant sur la modification du statut pécuniaire du personnel.

PLOMBIERES. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve la délibération du conseil communal de Plombières du 11 décembre 2014 portant sur la modification du statut administratif du personnel.

SAINT-GHISLAIN. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve la délibération du conseil communal de Saint-Ghislain du 24 novembre 2014 relative à la possibilité d'organiser pour le personnel contractuel des examens de recrutement communs et la constitution de réserves de recrutement communes pour la ville et le C.P.A.S.

SAINT-NICOLAS. — Un arrêté ministériel du 22 janvier 2015 approuve tel que réformé le budget pour l'exercice 2015 de la commune de Saint-Nicolas, voté en séance du conseil communal en date du 2 décembre 2014.

SERAING. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2015 approuve la délibération du conseil communal de Seraing du 16 décembre 2014 relative à la modification du statut pécuniaire des grades légaux à dater du 1^{er} septembre 2013.

SOIGNIES. — Un arrêté ministériel du 19 janvier 2015 approuve le budget pour l'exercice 2015 de la ville de Soignies, voté en séance du conseil communal en date du 16 décembre 2014.

VRESSE-SUR-SEMOIS. — Un arrêté ministériel du 26 janvier 2015 approuve la délibération du 23 décembre 2014 par laquelle le conseil communal de Vresse-sur-Semois établit, pour l'exercice 2015, une taxe sur les secondes résidences.

WALCOURT. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2015 approuve la délibération du conseil communal de Walcourt du 22 décembre 2014 relative à la modification du statut pécuniaire applicable aux grades légaux.

WANZE. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve le budget pour 2015 de la régie communale ordinaire ADL de Wanze se clôturant en équilibre.

WANZE. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2015 approuve tel que réformé le budget pour l'exercice 2015 de la commune de Wanze, voté en séance du conseil communal en date du 16 décembre 2014.

WASSEIGES. — Un arrêté ministériel du 22 janvier 2015 approuve tel que réformé le budget pour l'exercice 2015 de la commune de Wasseiges, voté en séance du conseil communal en date du 23 décembre 2014.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/200787]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SAS Malaquin, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SAS Malaquin, le 20 décembre 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SAS Malaquin, sise rue du Champ des Oiseaux - ZAC du Moulin Blanc 741, BP 50158 à F-59733 Saint-Amand-Les-Eaux CEDEX (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR49588800359), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-01-12-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le sixième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 12 janvier 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/200788]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de l'administration communale de Baelen, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par l'administration communale de Baelen, le 31 décembre 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. L'administration communale de Baelen, sise rue de la Régence 1, à 4837 Baelen, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-01-12-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 12 janvier 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/200789]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Albert Verbruggen, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Albert Verbruggen, le 7 janvier 2015;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Albert Verbruggen, rue Rohan Chabot 107, à 5620 Florennes (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0661042033), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-01-12-11.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 12 janvier 2015.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/200790]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Giurenzo, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Giurenzo, le 7 janvier 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Giurenzo, sise avenue de la Centenaire 27, à 6224 Wanfercée-Baulet (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0890160486), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-01-12-12.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 12 janvier 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/200791]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "NV Galloo Logistics", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "NV Galloo Logistics", le 7 janvier 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La "NV Galloo Logistics", sise Wervikstraat 320, à 8930 Menen (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0459706061), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-01-12-13.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 12 janvier 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/200792]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "SRL Arcade Network", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "SRL Arcade Network", le 7 janvier 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La "SRL Arcade Network", sise Obor Complex Comercial Spatiul Comercial 6, à RO-820497 Braila (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : RO30495718), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-01-12-14.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 12 janvier 2015.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/200793]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA CFL Logistics, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA CFL Logistics, le 8 janvier 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA CFL Logistics, sise Z. I. Riedgen à L-3451 Dudelange (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : LU16571800), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-01-12-15.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 12 janvier 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/200794]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "BV Powerpack", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "BV Powerpack", le 17 novembre 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La "BV Powerpack", sise Kissel 58, à NL-6416 AC Heerlen (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL813935799), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-01-12-16.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 12 janvier 2015.

Ir A. HOUTAIN

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/200808]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 18 décembre 2014 et parvenue au greffe le 22 décembre 2014, la société de droit allemand « European Air Transport Leipzig GmbH » a introduit un recours en annulation des articles 2, 4, 10°, 14, § 4, 15, § 1^{er}, 2°, 20, 24, 27, 28, 31, 37, 42, 45, alinéa 3, 49 et 53 du « Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale », tel qu'il a été modifié par l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 mai 2014 (publiée au *Moniteur belge* du 18 juin 2014).

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6124 du rôle de la Cour.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/200808]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 18 december 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 22 december 2014, heeft de vennootschap naar Duits recht « European Air Transport Leipzig GmbH », beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 2, 4, 10°, 14, § 4, 15, § 1, 2°, 20, 24, 27, 28, 31, 37, 42, 45, derde lid, 49 en 53 van het « Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid », zoals gewijzigd bij de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 8 mei 2014 (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 18 juni 2014).

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6124 van de rol van het Hof.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/200808]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 18. Dezember 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 22. Dezember 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die Gesellschaft deutschen Rechts «European Air Transport Leipzig GmbH» Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 2, 4 Nr. 10, 14 § 4, 15 § 1 Nr. 2, 20, 24, 27, 28, 31, 37, 42, 45 Absatz 3, 49 und 53 des «Gesetzbuches über die Inspektion, Verhütung, Feststellung und Ahndung von Umweltstraftaten und die Umwelthaftung», abgeändert durch die Ordonnanz der Region Brüssel-Hauptstadt vom 8. Mai 2014 (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 18. Juni 2014).

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6124 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/200816]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par jugement du 8 décembre 2014 en cause de B.M. contre le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 22 décembre 2014, le Tribunal du travail de Mons et de Charleroi, division Mons, a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 1022 du Code judiciaire tel qu'inséré par l'article 7 de la loi du 21 avril 1997 [lire : 2007] et modifié par l'article 2 de la loi du 22 décembre 2008 (avant ses modifications par l'article 2 de la loi du 21 février 2010 et l'article 17 de la loi du 25 avril 2014) viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, lus isolément ou combinés avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce qu'une indemnité de procédure peut être mise à charge du contrevenant lorsqu'il succombe dans une action intentée contre une décision lui infligeant une amende administrative visée par le Code pénal social devant le tribunal du travail, alors qu'il ne peut se voir réclamer cette indemnité, lorsqu'il est poursuivi par le ministère public devant une juridiction pénale et que la prévention mise à sa charge est déclarée établie par cette juridiction ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6125 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/200816]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij vonnis van 8 december 2014 in zake B.M. tegen de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 22 december 2014, heeft de Arbeidsrechtbank Bergen en Charleroi, afdeling Bergen, de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals ingevoegd bij artikel 7 van de wet van 21 april 1997 [lees : 2007] en gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 22 december 2008 (vóór de wijzigingen ervan bij artikel 2 van de wet van 21 februari 2010 en artikel 17 van de wet van 25 april 2014), de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre een rechtsplegingsvergoeding ten laste van de overtreder kan worden gelegd wanneer hij voor de arbeidsrechtbank in het ongelijk wordt gesteld in een vordering die is ingesteld tegen een beslissing waarbij hem een in het Sociaal Strafwetboek bedoelde administratieve geldboete wordt opgelegd, terwijl die vergoeding niet van hem kan worden gevorderd wanneer hij door het openbaar ministerie voor een strafrecht wordt vervolgd en wanneer dat rechtscollege verklaart dat de te zijnen laste gelegde feiten zijn aangetoond ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6125 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/200816]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 8. Dezember 2014 in Sachen B.M. gegen den Föderalen Öffentlichen Dienst Beschäftigung, Arbeit und Soziale Konzertierung, dessen Ausfertigung am 22. Dezember 2014 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Mons und Charleroi, Abteilung Mons, folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

« Verstößt Artikel 1022 des Gerichtsgesetzbuches, eingefügt durch Artikel 7 des Gesetzes vom 21. April 1997 [zu lesen ist: 2007] und abgeändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 22. Dezember 2008 (vor seinen Abänderungen durch Artikel 2 des Gesetzes vom 21. Februar 2010 und Artikel 17 des Gesetzes vom 25. April 2014) gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention, indem eine Verfahrensentschädigung dem Zuwiderhandelnden zur Last gelegt werden kann, wenn er in seiner Klage gegen eine Entscheidung, mit der ihm eine administrative Geldbuße nach dem Sozialstrafgesetzbuch auferlegt wurde, vor dem Arbeitsgericht unterliegt, während diese Entschädigung nicht von ihm verlangt werden kann, wenn er von der Staatsanwaltschaft vor einem Strafgericht verfolgt wird und der ihm zur Last gelegte Straftatsvorwurf von diesem Strafgericht als erwiesen erachtet wird? ».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6125 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/200817]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par arrêt du 12 décembre 2014 en cause de la SA « Etablissements L. Lacroix Fils » contre la ville de Mons, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 22 décembre 2014, la Cour d'appel de Mons a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 7 de la loi du 23 décembre 1986 relative au recouvrement et au contentieux en matière de taxes provinciales et locales et l'article 378 du Code des impôts sur les revenus 1992, auquel il renvoie, tels qu'interprétés comme n'exigeant pas qu'un recours devant la cour d'appel en matière de taxes communales soit signifié à la députation permanente, violent-ils les articles 10, 11 et 172 de la Constitution en ce qu'ils instaurent, selon cette interprétation, une différence de traitement entre les redevables agissant à l'encontre d'une taxe provinciale ou d'une taxe communale, en ce que, dans la première hypothèse, le dossier est déposé au greffe de la cour d'appel par la province, agissant comme instance de recours et comme partie à l'instance judiciaire, suite à la signification intervenue auprès de celle-ci, ce dépôt faisant courir le délai de soixante jours permettant au contribuable de faire valoir des griefs nouveaux, alors que, dans la seconde hypothèse, la signification à la députation permanente de la province, agissant uniquement comme instance de recours, n'ayant pas lieu, le dépôt du dossier devant intervenir suite à la signification n'ayant pas non plus eu lieu, le délai précité de soixante jours ne commence pas à courir ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6126 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/200817]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij arrest van 12 december 2014 in zake de nv « Etablissements L. Lacroix Fils » tegen de stad Bergen, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 22 december 2014, heeft het Hof van Beroep te Bergen de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden artikel 7 van de wet van 23 december 1986 betreffende de invordering en de geschillen ter zake van provinciale en plaatselijke heffingen en artikel 378 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, waarnaar het verwijst, in die zin geïnterpreteerd dat zij niet vereisen dat een beroep voor het hof van beroep inzake gemeentelijke heffingen aan de bestendige deputatie moet worden betekend, de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet in zoverre zij, volgens die interpretatie, een verschil in behandeling invoeren tussen de belastingschuldigen die in rechte treden tegen een provinciale heffing of tegen een gemeentelijke heffing, doordat, in het eerste geval, het dossier wordt neergelegd ter griffie van het hof van beroep door de provincie, die optreedt als beroepsinstantie en als partij in het rechtsgeding, ingevolge de betekening aan haar, waarbij die neerlegging de termijn van 60 dagen doet ingaan die het de belastingplichtige mogelijk maakt nieuwe grieven te doen gelden, terwijl, in het tweede geval, aangezien de betekening aan de bestendige deputatie van de provincie, die enkel als beroepsinstantie optreedt, niet plaatsvindt en de neerlegging van het dossier die ingevolge de betekening moet geschieden, evenmin heeft plaatsgevonden, de voormelde termijn van 60 dagen geen aanvang neemt ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6126 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/200817]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Entscheid vom 12. Dezember 2014 in Sachen der «Etablissements L. Lacroix Fils» AG gegen die Stadt Mons, dessen Ausfertigung am 22. Dezember 2014 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Mons folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstoßen Artikel 7 des Gesetzes vom 23. Dezember 1986 über die Beitreibung und das Streitverfahren in Sachen provinzielle und lokale Steuern und Artikel 378 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, auf den er verweist, dahin ausgelegt, dass sie nicht erfordern, dass eine Beschwerde beim Appellationshof in Sachen Gemeindesteuern dem Ständigen Ausschuss zugestellt wird, gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung, indem sie in dieser Auslegung einen Behandlungsunterschied zwischen den Steuerschuldigen einführen, die gegen eine provinzielle oder eine Gemeindesteuer vor Gericht treten, indem in der ersten Hypothese die Akte von der Provinz bei der Kanzlei des Appellationshofes hinterlegt wird, wobei diese infolge der bei ihr erfolgten Zustellung als Beschwerdeinstanz und als Partei im Gerichtsverfahren auftritt, wobei diese Hinterlegung die Frist von sechzig Tagen, die es dem Steuerpflichtigen ermöglicht, neue Beschwerdegründe vorzubringen, einsetzen lässt, während in der zweiten Hypothese, da die Zustellung beim Ständigen Ausschuss der Provinz, die nur als Beschwerdeinstanz auftritt, nicht stattfindet und die Hinterlegung der Akte, die infolge der Zustellung stattfinden müsste, somit auch nicht stattgefunden hat, die vorerwähnte Frist von sechzig Tagen nicht einsetzt? ».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6126 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/200811]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij vonnis van 23 december 2014 in zake Tonia Tollenaere tegen de nv « AXA Belgium » en de nv « Generali Belgium », waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 13 januari 2015, heeft de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 3, derde lid, van de wet van 13 januari 2012 tot invoeging van artikel 110/1 in de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, wat de aanwijzing betreft van een begunstigde in een levensverzekeringsovereenkomst, B.S. 24 februari 2012 (tweede uitgave), p. 12684, al dan niet in samenlezing met de artikelen 2 en 3, tweede lid, van diezelfde wet, artikel 110/1 van de wet op de landverzekeringsovereenkomst (thans artikel 174 van de Nieuwe Verzekeringenwet) en de artikelen 711 en 895 van het Burgerlijk Wetboek, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre deze bepaling, in het bijzonder door de toevoeging van de zinsede ' bij het verstrijken van die termijn ', een onderscheid in behandeling in het leven roept tussen de testamentaire erfgenamen van verzekeringnemers (van bestaande levensverzekeringsovereenkomsten afgesloten vóór de inwerkingtreding van deze wet) die niet uitdrukkelijk hebben verklaard af te zien van de toepassing van het nieuwe artikel 110/1 van de wet op de landverzekeringsovereenkomst binnen de daartoe bepaalde termijn van twee jaar na de inwerkingtreding van de wet en die nog in leven waren bij het vestrijken van deze termijn, op wie het nieuwe artikel 110/1 van de wet op de landverzekeringsovereenkomst (volgens hetwelk de verzekeringsprestatie, wanneer de wettelijke erfgenamen als begunstigten zijn aangewezen zonder bij name te zijn vernoemd, in principe verschuldigd is aan de nalatenschap van de verzekeringnemer en, op die manier, mede onderworpen wordt aan diens testamentair uitgedrukte laatste wil) sowieso van toepassing is, enerzijds, en de testamentaire erfgenamen van verzekeringnemers (van diezelfde categorie van levensverzekeringsovereenkomsten) die evenmin uitdrukkelijk hebben verklaard af te zien van de toepassing van de voormelde nieuwe wettelijke bepaling maar die zijn overleden vóór het verstrijken van de daartoe bepaalde termijn van twee jaar na de inwerkingtreding van de wet, op wie het voormelde artikel 110/1 van de wet op landverzekeringsovereenkomst niet van toepassing is, anderzijds ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6140 van de rol van het Hof.

De griffier,
F. Meersschaut

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/200811]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par jugement du 23 décembre 2014 en cause de Tonia Tollenaere contre la SA « AXA Belgium » et la SA « Generali Belgium », dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 13 janvier 2015, le Tribunal de première instance de Flandre orientale, division Gand, a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 3, alinéa 3, de la loi du 13 janvier 2012 insérant un article 110/1 dans la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, pour ce qui concerne la désignation du bénéficiaire d'un contrat d'assurance-vie, M.B. 24 février 2012 (seconde édition), p. 12684, combiné ou non avec les articles 2 et 3, alinéa 2, de la même loi, avec l'article 110/1 de la loi sur le contrat d'assurance terrestre (actuellement l'article 174 de la nouvelle loi sur les assurances) et avec les articles 711 et 895 du Code civil, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, dans la mesure où cette disposition, en particulier en raison de l'ajout du membre de phrase ' au terme dudit délai ', crée une différence de traitement entre, d'une part, les héritiers testamentaires des preneurs d'assurance (de contrats d'assurance-vie existants, conclus avant l'entrée en vigueur de ladite loi) qui n'ont pas déclaré explicitement renoncer à l'application du nouvel article 110/1 de la loi sur le contrat d'assurance terrestre dans le délai de deux ans prévu à cet effet après l'entrée en vigueur de la loi et qui étaient encore en vie à l'expiration de ce délai, héritiers auxquels s'applique de toute manière le nouvel article 110/1 de la loi sur le contrat d'assurance terrestre (aux termes duquel lorsque les héritiers légaux sont désignés comme bénéficiaires sans indication de leurs noms, les prestations d'assurance sont dues, en principe, à la succession du preneur d'assurance et sont de cette manière soumises aussi aux dernières volontés testamentaires exprimées par ce dernier) et, d'autre part, les héritiers testamentaires des preneurs d'assurance (de la même catégorie de contrats d'assurance-vie) qui n'ont pas davantage déclaré explicitement renoncer à l'application de la nouvelle disposition législative précitée mais qui sont décédés avant l'expiration du délai précité de deux ans après l'entrée en vigueur de la loi, héritiers auxquels l'article 110/1, précité, de la loi sur le contrat d'assurance terrestre ne s'applique pas ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6140 du rôle de la Cour.

Le greffier,
F. Meersschaut

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/200811]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 23. Dezember 2014 in Sachen Tonia Tollenaere gegen die « AXA Belgium » AG und die « Generali Belgium » AG, dessen Ausfertigung am 13. Januar 2015 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Ostflandern, Abteilung Gent, folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

« Verstößt Artikel 3 Absatz 3 des Gesetzes vom 13. Januar 2012 zur Einfügung eines Artikels 110/1 in das Gesetz vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag, was die Bestimmung des Begünstigten eines Lebensversicherungsvertrags betrifft (*Belgisches Staatsblatt* vom 24 Februar 2012, zweite Ausgabe, S. 12684), an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 2 und 3 Absatz 2 desselben Gesetzes, Artikel 110/1 des Gesetzes über den Landversicherungsvertrag (jetzt Artikel 174 des neuen Gesetzes über die Versicherungen) und den Artikeln 711 und 895 des Zivilgesetzbuches, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem diese Bestimmung, insbesondere durch die Hinzufügung des Satzteils ' nach Ablauf der vorerwähnten Frist ' einen Behandlungsunterschied einführt zwischen den Testamentserben von Versicherungsnehmern (von laufenden Lebensversicherungsverträgen, die vor dem Inkrafttreten dieses Gesetzes abgeschlossen worden sind), die nicht ausdrücklich erklärt haben, auf die Anwendung des neuen Artikels 110/1 des Gesetzes über den Landversicherungsvertrag zu verzichten innerhalb der dazu festgelegten Frist von zwei Jahren nach dem Inkrafttreten des Gesetzes, und die nach Ablauf dieser Frist noch am Leben waren, auf die der neue Artikel 110/1

des Gesetzes über den Landversicherungsvertrag (nach dem die Versicherungsleistung, wenn die gesetzlichen Erben ohne Angabe ihrer Namen als Begünstigte bestimmt werden, in Prinzip auf den Nachlass des Versicherungsnehmers übergeht, und auf diese Weise auch dessen testamentarischen Verfügungen unterliegt) ohnehin Anwendung findet einerseits, und den Testamentserben der Versicherungsnehmer (derselben Kategorie von Lebensversicherungsverträgen), die ebenfalls nicht ausdrücklich erklärt haben, auf die Anwendung der vorerwähnten neuen Gesetzesbestimmung zu verzichten, die aber vor Ablauf der dazu festgelegten Frist von zwei Jahren nach dem Inkrafttreten des Gesetzes verstorben sind, auf die der vorerwähnte Artikel 110/1 des Gesetzes über den Landversicherungsvertrag keine Anwendung findet, andererseits?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6140 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
F. Meersschant

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/200818]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 20 janvier 2015 et parvenue au greffe le 21 janvier 2015, un recours en annulation des articles 2 et 3 de la loi du 22 mai 2014 « tendant à lutter contre le sexisme dans l'espace public et modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes afin de pénaliser l'acte de discrimination » (publiée au *Moniteur belge* du 24 juillet 2014) a été introduit par le Parti libertarien, Feyrouze Omrani et Patrick Smets.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6145 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/200818]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 20 januari 2015 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 21 januari 2015, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 2 en 3 van de wet van 22 mei 2014 « ter bestrijding van seksisme in de openbare ruimte en tot aanpassing van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie teneinde de daad van discriminatie te bestraffen » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 24 juli 2014) door de « Parti libertarien », Feyrouze Omrani en Patrick Smets.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6145 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/200818]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 20. Januar 2015 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 21. Januar 2015 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 2 und 3 des Gesetzes vom 22. Mai 2014 «zur Bekämpfung von Sexismus im öffentlichen Raum und zur Abänderung des Gesetzes vom 10. Mai 2007 zur Bekämpfung der Diskriminierung zwischen Frauen und Männern zwecks Ahndung der Diskriminierungshandlung» (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 24. Juli 2014): die «Parti libertarien», Feyrouze Omrani und Patrick Smets.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6145 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2015/200869]

Sélection comparative d'assistant social francophone (m/f) (niveau B) pour le Centre fermé de Vottem pour le SPF Intérieur (AFG15010)

Une liste de 20 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplôme d'assistant social/bachelier professionnalisant assistant social délivré par une haute école belge après trois années d'études.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2015/200869]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige maatschappelijk assistenten (m/v) (niveau B) voor de FOD Binnenlandse Zaken (ANG14342)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 60 geslaagden aan-gelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum : een diploma van maatschappelijk assistent.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau B (niveau de la sélection) (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 9 mars 2015 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR via www.selor.be

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau B (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen. Kandidaten die vastbenoemd zijn, dienen ook aan de bovenvermelde diplomavooraan te voldoen.

Solliciteren kan tot 9 maart 2015 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2015/200866]

Sélection comparative de géomètres (h/f) (niveau B) pour le SPF Finances (AFG15008)

Une liste de 45 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de gradué/bachelier professionnalisant géomètre-expert immobilier de l'enseignement supérieur technique de type court délivré par une haute école belge.

- Sont également admis à la sélection, les étudiants en dernière année de l'année académique 2014-2015 qui obtiendront le diplôme requis. Ces lauréats ne pourront entrer en service que si ils ont obtenu le diplôme requis.

2. **Aucune expérience n'est exigée.** Vous recevrez la formation nécessaire en fonction de vos prérequis.

3. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau B (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 9 mars 2015 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2015/200866]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige landmeters (m/v) (niveau B) voor de FOD Financiën (ANG15008)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 45 geslaagden aan-gelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- één van de volgende diploma's in de afdeling bouw, vastgoed, landmeten :

- een diploma van gegradueerde (hoger onderwijs van het korte type) of professionele bachelor (basisopleiding van één cyclus);
- een diploma van kandidaat/academische bachelor of een diploma van meetkundige schatter van onroerende goederen.

- Eveneens toegelaten zijn laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2014-2015 van het vereiste diploma. Deze kunnen pas in dienst treden wanneer ze het vereiste diploma hebben behaald.

2. **Er is geen ervaring vereist.** In functie van je voorkennis wordt in de nodige opleiding voorzien.

3. Als je al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laad je je bewijs van benoeming op niveau B (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van je werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vul je volledige professionele ervaring in, inclusief je huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in je online-CV, moet je dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 9 maart 2015 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2015/200867]

Sélection comparative de géographes/géomaticiens (h/f) (niveau A) pour le SPF Finances (AFG14366)

Une liste de 20 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2015/200867]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige geografen/geomatici (m/v) (niveau A) voor de FOD Financiën (ANG15010)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 20 geslaagden aan-gelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de base de 2^e cycle (par ex. master/licencie, ingénieur,...) délivré par une université belge ou une haute école après au moins quatre ans d'études :
 - diplôme de licence/master en sciences géographiques, option géomatique;
 - diplôme de licence/master en sciences géographiques, option géométrie;
 - diplôme d'ingénieur industriel/master ingénieur industriel en construction, option géomètre.

Sont également admis à la sélection, les étudiants en dernière année de l'année académique 2014-2015 qui obtiendront le diplôme requis. Ces lauréats ne pourront entrer en service que si ils ont obtenu le diplôme requis.

2. **Aucune expérience n'est exigée.** Vous recevrez la formation nécessaire en fonction de vos prérequis.

3. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 9 mars 2015 via www.selor.be

La description de fonction (repreant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van licentiaat/master uitgereikt door een Belgische universiteit of een hogeschool na ten minste vier jaar studie :
 - diploma van licentiaat/master in de wetenschappen, groep aardrijkskunde, optie landmeetkunde;
 - diploma van licentiaat/master in de geometrologie;
 - diploma van industrieel ingenieur/master in de industriële wetenschappen bouwkunde, optie landmeetkunde.

Eveneens toegelaten zijn laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2014-2015 van het vereiste diploma. Deze kunnen pas in dienst treden wanneer ze het vereiste diploma hebben behaald.

2. **Er is geen ervaring vereist.** In functie van je voorkennis wordt in de nodige opleiding voorzien.

3. Als je al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laad je je bewijs van benoeming op niveau A (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van je werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vul je volledige professionele ervaring in, inclusief je huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in je online-CV, moet je dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 9 maart 2015 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2015/200870]

Sélection comparative de spécialistes en politique pharmaceutique (m/f) (niveau A2), néerlandophones, pour l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (ANG14381)

Une liste de 15 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

Ou vous disposez :

- d'un diplôme de licencié en pharmacie, master en suivi pharmaceutique, master en développement du médicament ou master en sciences biomédicales et il y a pas d'expérience requise.

Ou vous disposez :

- d'un diplôme de licencié/master, docteur, pharmacien, agrégé, ingénieur, ingénieur industriel, architecte, maître (diplôme de base du 2^e cycle) reconnus et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins quatre ans d'études ou par un jury de l'Etat ou d'une des Communautés;
- des certificats délivrés aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié/master, et
- au minimum un an d'expérience professionnelle dans au minimum deux des domaines suivants :
 - o évaluation/recherche de technologies en soins de santé;
 - o farmaco économie;
 - o accès au marché pour des produits pharmaceutiques;
 - o développement clinique et régistration des médicaments;
 - o tarification et remboursement.

Les étudiants qui au cours de l'année académique 2014-2015 suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis, sont également admis.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2015/200870]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige specialisten farmaceutisch beleid (m/v) (niveau A2) voor het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (ANG14381)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 15 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

Ofwel beschik je over :

- een diploma van licentiaat apotheker, master in de farmaceutische zorg, master in de geneesmiddelenontwikkeling of master in de biomedische wetenschappen.

Ofwel beschik je over :

- een diploma van licentiaat/master, arts, doctor, apotheker, gegregeerde van het onderwijs, ingenieur, industrieel ingenieur, architect, meester (basisopleiding van 2 cycli), erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs van het lange type, voor zover de studies ten minste vier jaar hebben omvat, of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissies;
- een getuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire School en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat/master, en
- minimum één jaar relevante professionele ervaring in ten minste twee van de volgende domeinen :
 - o gezondheidstechnologisch onderzoek/evaluatie;
 - o farmaco economie;
 - o markttoegang voor farmaceutische producten;
 - o klinische ontwikkeling en registratie van geneesmiddelen;
 - o prijszetting en terugbetaling.

Ook laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2014-2015 zijn toegelaten tot de selectie.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A2 (niveau de la sélection) (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 8 mars 2015 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau A2 (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 8 maart 2015 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2015/200874]

Sélection comparative d'assistants géomètres (m/f) (niveau B), francophones, pour le Port de Bruxelles (AFB15001)

Une liste de 6 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

— diplôme de gradué/bachelier professionnalisant géomètre-expert immobilier.

2. Aucune expérience requise.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 6 mars 2014 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2015/200874]

Vergelijkende selectie van Franstalige assistenten landmeter (m/v) (niveau B) voor de Haven van Brussel (AFB15001)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 6 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- één van de volgende diploma's in de afdeling bouw, vastgoed, landmeten :
 - diploma van gegradueerde (hoger onderwijs van het korte type) of professionele bachelor (basisopleiding van één cyclus);
 - diploma van kandidaat/academische bachelor of een diploma van meetkundige schatter van onroerende goederen.

2. Geen ervaring vereist.

Solliciteren kan tot 6 maart 2015 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2015/41302]

Fonds des Rentes

Crédits hypothécaires. — Variabilité des taux d'intérêt. — Indices de référence. — Article 9, § 1^{er}, de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. — Avis

La liste des indices de référence du mois de février 2015 est composée comme suit :

Indice A (certificats de trésorerie 12 mois) :	- 0,141
Indice B (obligations linéaires 2 ans) :	- 0,097
Indice C (obligations linéaires 3 ans) :	- 0,053
Indice D (obligations linéaires 4 ans) :	- 0,012
Indice E (obligations linéaires 5 ans) :	0,040
Indice F (obligations linéaires 6 ans) :	0,125
Indice G (obligations linéaires 7 ans) :	0,245
Indice H (obligations linéaires 8 ans) :	0,381
Indice I (obligations linéaires 9 ans) :	0,520
Indice J (obligations linéaires 10 ans) :	0,648

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2015/41302]

Rentenfonds

Hypothecaire kredieten. — Veranderlijkheid der rentevoeten. Referte-indexen. — Artikel 9, § 1, van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. — Bericht

De lijst der referte-indexen van de maand februari 2015 is samengesteld als volgt :

Index A (schatkistcertificaten 12 maanden) :	- 0,141
Index B (lineaire obligaties 2 jaren) :	- 0,097
Index C (lineaire obligaties 3 jaren) :	- 0,053
Index D (lineaire obligaties 4 jaren) :	- 0,012
Index E (lineaire obligaties 5 jaren) :	0,040
Index F (lineaire obligaties 6 jaren) :	0,125
Index G (lineaire obligaties 7 jaren) :	0,245
Index H (lineaire obligaties 8 jaren) :	0,381
Index I (lineaire obligaties 9 jaren) :	0,520
Index J (lineaire obligaties 10 jaren) :	0,648

Les indices périodiques correspondants sont communiqués ci-après :

De overeenstemmende periodieke indexen worden hierna medegedeeld :

Indice	Périodicité		
	Mensuelle	Trimestrielle	Semestrielle
A	- 0,0118	- 0,0353	- 0,0705
B	- 0,0081	- 0,0243	- 0,0485
C	- 0,0044	- 0,0133	- 0,0265
D	- 0,0010	- 0,0030	- 0,0060
E	0,0033	0,0100	0,0200
F	0,0104	0,0312	0,0625
G	0,0204	0,0612	0,1224
H	0,0317	0,0951	0,1903
I	0,0432	0,1297	0,2597
J	0,0538	0,1616	0,3235

Index	Periodiciteit		
	Maandelijks	Trimestrieel	Semestrieel
A	- 0,0118	- 0,0353	- 0,0705
B	- 0,0081	- 0,0243	- 0,0485
C	- 0,0044	- 0,0133	- 0,0265
D	- 0,0010	- 0,0030	- 0,0060
E	0,0033	0,0100	0,0200
F	0,0104	0,0312	0,0625
G	0,0204	0,0612	0,1224
H	0,0317	0,0951	0,1903
I	0,0432	0,1297	0,2597
J	0,0538	0,1616	0,3235

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2015/200844]

Notariat. — Places vacantes

notaire à la résidence :

- de Bruxelles (territoire du quatrième canton) : 2
(dont une en association)

Une de ces places remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 17 décembre 2014.

- d'Etterbeek : 2 (dont une en association)
- de Molenbeek-Saint-Jean : 1

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 17 décembre 2014.

- de Wichelen : 1 (en association)

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 17 janvier 2014.

- de Zele : 1 (en association)

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 17 janvier 2014.

Les candidatures à une nomination de notaire doivent, à peine de déchéance, être adressées par lettre recommandée à la poste "SPF JUSTICE, DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ORGANISATION JUDICIAIRE - SERVICE DU PERSONNEL - ROJ 211, BOULEVARD DE WATERLOO, 115, 1000 BRUXELLES", dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge*.

Une lettre recommandée séparée doit être adressée, en double exemplaire, pour chaque candidature.

A cette lettre doivent être jointes, également en double exemplaire, les annexes déterminées par l'arrêté royal du 30 décembre 1999 (M.B. 8 janvier 2000) modifié par l'arrêté royal du 12 mars 2009 (M.B. du 22 avril 2009). Un exemplaire doit être délivré en original, le second peut l'être en photocopie.

Les candidats sont priés de rédiger leur curriculum vitae en remplissant la formule modèle (voir *Moniteur belge* du 30 juillet 2004). Celle-ci englobe la déclaration sur l'honneur mentionnant les périodes et lieux d'occupation dans le notariat. Cette formule modèle est aussi accessible sur le site "www.e-notariat.be"

Conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 30 juillet 2001 relatif à la communication de l'indemnité de reprise d'une étude notariale, la Chambre nationale des Notaires organise une séance d'information le jeudi 26 février 2015 à partir de 17 heures dans les locaux de la Maison des notaires à Bruxelles, rue de la Montagne 30-32.

Les candidats-notaires remplissant les conditions pour être nommés aux places vacantes de notaire pourront y assister sur présentation de leur carte d'identité.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2015/200844]

Notariaat. — Vacante betrekkingen

notaris ter standplaats :

- Brussel (grondgebied van het vierde kanton) : 2
(waarvan 1 in associatie)

Een van deze plaatsen vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 december 2014.

- Etterbeek : 2 (waarvan 1 in associatie)
- Sint-Jans-Molenbeek : 1

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 december 2014.

- Wichelen : 1 (in associatie)

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 januari 2014.

- Zele : 1 (in associatie)

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 januari 2014.

De candidaturen voor een benoeming tot notaris moeten, op straffe van verval, bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan "FOD JUSTITIE, DIRECTORAAT-GENERAAL - RECHTERLIJKE ORGANISATIE - DIENST PERSONEELSAZAKEN - ROJ 211, WATERLOOLAAN, 115, 1000 BRUSSEL" binnen een termijn van een maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor elke kandidatuur dient een afzonderlijk aangetekend schrijven, in tweevoud, te worden gericht.

Bij dit schrijven moeten de door het koninklijk besluit van 30 december 1999 (B.S. 8 januari 2000) gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 maart 2009 (B.S. 22 april 2009), bepaalde bijlagen, eveneens in tweevoud, worden gevoegd. Een exemplaar moet in origineel worden afgeleverd, het tweede mag een fotokopie zijn.

De kandidaten worden verzocht hun curriculum vitae op te stellen door een modelformulier in te vullen (zie *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 2004). Deze omvat de verklaring op erewoord waaruit de periode(s) en plaats(en) van tewerkstelling in het notariaat blijken. Dit modelformulier is eveneens beschikbaar op de website "www.e-notariaat.be"

Overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 30 juli 2001 betreffende de mededeling van de vergoeding voor de overname van een notariškantoor, organiseert de Nationale Kamer van Notarissen een informatievergadering op donderdag 26 februari 2015 vanaf 17 uur in de lokalen van het Notarishuis te Brussel, Bergstraat 30-32.

De kandidaat-notarissen die aan de voorwaarden voldoen om op de vacante plaatsen van notaris te worden benoemd, kunnen de vergadering bijwonen op vertoon van hun identiteitskaart.

BELGISCHE MEDEDINGINGSAUTORITEIT

[C – 2015/11079]

Auditoraat. — Vereenvoudigde procedure. — Dispositief van Beslissing nr. BMA- 2015-C/C-01-AUD van 4 februari 2015. — Zaak nr. MEDE-C/C-15/0001 : Rhenus SE & Co. KG/Crossrail AG. — Boek IV - Wetboek van economisch recht - Bescherming van de Mededinging - Mededingingswet van 3 april 2013, artikel IV.63, § 3 (1)

Rhenus SE & Co. KG, Platz 1 D-59439 Holzwickede, Duitsland, biedt wereldwijde logistieke diensten aan, gaande van contract logistiek tot vrachtlogistiek, havenlogistiek en openbaar vervoer.

Crossrail AG, Hofackerstrasse 1 CH-4132 Muttenz, Zwitserland, is een Europees spoorgoederenvervoertracatie dienstverlener. Als private spoorwegonderneming richt zij zich uitsluitend op het vervoer van goederen (vrachtvervoer).

Uit het onderzoek van de aangemelde operatie blijkt dat de voorgenomen concentratie valt binnen het toepassingsgebied van het Boek IV van het Wetboek van economisch recht en categorie II(1) a (i) opgenomen in de nadere regels voor een vereenvoudigde aanmelding van concentraties zoals goedgekeurd door de Algemene Vergadering van de Raad voor de Mededinging op 8 juni 2007 (2).

Zoals bepaald in artikel IV.63, § 3, van het Wetboek van economisch recht stelt de auditeur vast dat aan de voorwaarden voor toepassing van de vereenvoudigde procedure is voldaan en dat de aangemelde concentratie geen aanleiding geeft tot verzet.

Conform artikel IV.63, § 4, van het Wetboek van economisch recht dient deze brief te worden beschouwd als een toelatingsbeslissing van de Belgische Mededingingsautoriteit in de zin van artikel IV.61, § 2, 1° WER.

De auditeur - Patrick MARCHAND

De integrale tekst van de beslissing is beschikbaar op de website van de Belgische Mededingingsautoriteit. Website: www.mededinging.be - www.concurrence.be

(1) *Belgisch Staatsblad* van 26 april 2013.

(2) *Belgisch Staatsblad* van 4 juli 2007.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2015/35150]

Definitieve vaststelling

SINT-LIEVENS-HOUTEM. — De gemeenteraad heeft in zitting van 29 januari 2015 beslist tot het definitief vaststellen van het onteigeningsplan ter hoogte van woning nr. 40a en 42 in de deelgemeente Zonnegem, Gentsstraat en het instellen van een rechtsvordering om te onteigenen bij hoogdringende omstandigheden voor algemeen nut.

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[C – 2015/35196]

Oproep kandidaten. — Oproep kandidaten beroepscommissie rijexamen

De beroepscommissie oordeelt over beroepen naar aanleiding van het niet slagen voor het praktische rijexamen.

Conform de bepalingen van artikel 47 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs bestaat de beroepscommissie uit drie commissarissen, politierechters of vrederechters die gedurende minstens vijf jaar een politierechtbank hebben voorgezeten. Ze worden door de Vlaamse minister bevoegd voor het mobiliteitsbeleid, de openbare werken en het vervoer aangesteld voor een termijn van twee jaar. Dit mandaat kan hernieuwd worden.

De commissarissen moeten door hun diploma aantonen dat ze met vrucht hun examens van doctor, licentiaat of master in de rechten in het Nederlands hebben afgelegd.

De commissarissen bekomen een vergoeding overeenkomstig de bepalingen van artikel 47, § 4, van voornoemd koninklijk besluit.

De kandidaturen moeten per aangetekend schrijven uiterlijk 10 kalenderdagen, volgend op de publicatie van deze oproep in het *Belgisch Staatsblad* (poststempel geldt als bewijs), per aangetekend schrijven worden ingediend bij:

Het Departement Mobiliteit en Openbare Werken,

Afdeling Beleid Mobiliteit en Verkeersveiligheid,

Ter attentie van Mevr. Barbara De Clerck

Graaf de Ferrarisgebouw, Koning Albert II-laan 20, bus 2,

1000 Brussel

Nadere informatie kan verkregen worden bij Mevr. Barbara De Clerck via e-mail:

barbara.declerck@mow.vlaanderen.be of tel.: 02-553 83 95

ANNEXE au *Moniteur belge* du 20 février 2015 – BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 20 februari 2015**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENER-
GIE**

[C – 2015/200848]

Liste d'entreprises pour lesquelles il a été procédé, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, au retrait de la radiation d'office effectuée en vertu de l'article III.42 du Code de droit économique

Pour toute question, nous vous invitons à consulter le site internet du SPF Economie (www.economie.fgov.be) ou à contacter le helpdesk de la Banque-Carrefour des Entreprises au 02/277 64 00.

N° ent. 0428.871.147

ANNABELLE

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 27/01/2015

N° ent. 0454.959.692

RX AND CO CONSULTANTS

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 01/02/2015

N° ent. 0456.555.442

DOUNIA TRADING

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 02/02/2015

N° ent. 0470.737.436

RHUMAT-OS

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 24/01/2015

N° ent. 0475.846.861

DEBIS & CO

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 29/01/2015

N° ent. 0479.434.673

LA GARDINE

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 31/01/2015

N° ent. 0807.992.578

BSK HEALTH

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 30/01/2015

N° ent. 0816.559.658

BLONK QUALITY INGREDIENTS

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 30/01/2015

N° ent. 0826.403.376

I-COMFORT

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 20/01/2015

N° ent. 0884.176.675

DOCTEUR DIDIER SOETE

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 28/01/2015

N° ent. 0885.387.888

VENNEBORGH

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 27/01/2015.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONO-
MIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENER-
GIE**

[C – 2015/200848]

Lijst van ondernemingen waarvoor in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd overgegaan tot de intrekking van de ambtshalve doorhaling uitgevoerd overeenkomstig artikel III.42 van het Wetboek van economisch recht

Als u vragen hebt, kunt u de website van de FOD Economie (www.economie.fgov.be) raadplegen of de helpdesk van de Kruispuntbank van Ondernemingen (02/277 64 00) contacteren.

Ond. Nr. 0428.871.147

ANNABELLE

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 27/01/2015

Ond. Nr. 0454.959.692

RX AND CO CONSULTANTS

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 01/02/2015

Ond. Nr. 0456.555.442

DOUNIA TRADING

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 02/02/2015

Ond. Nr. 0470.737.436

RHUMAT-OS

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 24/01/2015

Ond. Nr. 0475.846.861

DEBIS & CO

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 29/01/2015

Ond. Nr. 0479.434.673

LA GARDINE

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 31/01/2015

Ond. Nr. 0807.992.578

BSK HEALTH

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 30/01/2015

Ond. Nr. 0816.559.658

BLONK QUALITY INGREDIENTS

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 30/01/2015

Ond. Nr. 0826.403.376

I-COMFORT

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 20/01/2015

Ond. Nr. 0884.176.675

DOCTEUR DIDIER SOETE

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 28/01/2015

Ond. Nr. 0885.387.888

VENNEBORGH

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 27/01/2015.

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST
WIRTSCHAFT, K.M.B., MITTELSTAND
UND ENERGIE**

[C – 2015/200848]

Liste der Unternehmen, für welche die Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42 des Wirtschaftsgesetzbuches entzogen wurde

Haben Sie weitere Fragen? Besuchen Sie die Website des FÖD Wirtschaft (www.economie.fgov.be) oder rufen Sie den Helpdesk der zentralen Datenbank der Unternehmen (02/277 64 00) an.

Unt. nr. 0428.871.147

ANNABELLE

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 27/01/2015

Unt. nr. 0454.959.692

RX AND CO CONSULTANTS

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 01/02/2015

Unt. nr. 0456.555.442

DOUNIA TRADING

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 02/02/2015

Unt. nr. 0470.737.436

RHUMAT-OS

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 24/01/2015

Unt. nr. 0475.846.861

DEBIS & CO

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 29/01/2015

Unt. nr. 0479.434.673

LA GARDINE

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 31/01/2015

Unt. nr. 0807.992.578

BSK HEALTH

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 30/01/2015

Unt. nr. 0816.559.658

BLONK QUALITY INGREDIENTS

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 30/01/2015

Unt. nr. 0826.403.376

I-COMFORT

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 20/01/2015

Unt. nr. 0884.176.675

DOCTEUR DIDIER SOETE

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 28/01/2015

Unt. nr. 0885.387.888

VENNEBORGH

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 27/01/2015

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENER-
GIE

[C - 2015/200849]

Liste d'entreprises pour lesquelles il a été
procédé, au sein de la Banque-Carrefour
des Entreprises, à l'annulation de la radi-
ation d'office effectuée en vertu de l'arti-
cle III.42, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o du
Code de droit économique

Pour toute question, nous vous invitons à
consulter le site internet du SPF Economie
(www.economie.fgov.be) ou à contacter le help-
desk de la Banque-Carrefour des Entreprises
au 02/277 64 00.

N° ent. 0424.181.295

MARCEL CLOQUET

N° ent. 0426.853.547

ROUSSEL

N° ent. 0444.269.896

A.L.M. ENTREPRISE

N° ent. 0454.463.014

NOUVEAU RELAIS D'ARENBERG

N° ent. 0459.279.855

KATEL

N° ent. 0461.403.264

FORTY

N° ent. 0463.093.935

A.C.M.W. ET OU MENUISERIE DE WAVRE

N° ent. 0465.655.527

BDP CONSTRUCT

N° ent. 0477.318.588

THREE - D CONCEPT

N° ent. 0477.929.292

LABONATURE

N° ent. 0860.540.943

IMMO SVGR

N° ent. 0864.472.710

ATELIERS ET EDITIONS DE LA PAGE

N° ent. 0866.279.482

L'ART DES SENS

N° ent. 0867.522.864

CYBERCOURT.COM

N° ent. 0879.253.233

GLOBAL EVENT.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONO-
MIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENER-
GIE

[C - 2015/200849]

Lijst van ondernemingen waarvoor in de
Kruispuntbank van Ondernemingen werd
overgegaan tot de annulatie van de ambts-
halve doorhaling uitgevoerd overeen-
komstig artikel III.42, paragraaf 1, 1e ali-
nea, 4^o van het Wetboek van economisch
recht

Als u vragen hebt, kunt u de website van de
FOD Economie (www.economie.fgov.be) raad-
plegen of de helpdesk van de Kruispuntbank van
Ondernemingen (02/277 64 00) contacteren.

Ond. Nr. 0424.181.295

MARCEL CLOQUET

Ond. Nr. 0426.853.547

ROUSSEL

Ond. Nr. 0444.269.896

A.L.M. ENTREPRISE

Ond. Nr. 0454.463.014

NOUVEAU RELAIS D'ARENBERG

Ond. Nr. 0459.279.855

KATEL

Ond. Nr. 0461.403.264

FORTY

Ond. Nr. 0463.093.935

A.C.M.W. ET OU MENUISERIE DE WAVRE

Ond. Nr. 0465.655.527

BDP CONSTRUCT

Ond. Nr. 0477.318.588

THREE - D CONCEPT

Ond. Nr. 0477.929.292

LABONATURE

Ond. Nr. 0860.540.943

IMMO SVGR

Ond. Nr. 0864.472.710

ATELIERS ET EDITIONS DE LA PAGE

Ond. Nr. 0866.279.482

L'ART DES SENS

Ond. Nr. 0867.522.864

CYBERCOURT.COM

Ond. Nr. 0879.253.233

GLOBAL EVENT.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST
WIRTSCHAFT, K.M.B., MITTELSTAND
UND ENERGIE

[C - 2015/200849]

Liste der Unternehmen, für welche die
Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42
Absatz 1 § 1 4^o des Wirtschaftsgesetz-
buches annulliert wurde

Haben Sie weitere Fragen? Besuchen Sie die
Website des FÖD Wirtschaft (www.economie.f-
gov.be) oder rufen Sie den Helpdesk der
zentralen Datenbank der Unternehmen
(02/277 64 00) an.

Unt. nr. 0424.181.295

MARCEL CLOQUET

Unt. nr. 0426.853.547

ROUSSEL

Unt. nr. 0444.269.896

A.L.M. ENTREPRISE

Unt. nr. 0454.463.014

NOUVEAU RELAIS D'ARENBERG

Unt. nr. 0459.279.855

KATEL

Unt. nr. 0461.403.264

FORTY

Unt. nr. 0463.093.935

A.C.M.W. ET OU MENUISERIE DE WAVRE

Unt. nr. 0465.655.527

BDP CONSTRUCT

Unt. nr. 0477.318.588

THREE - D CONCEPT

Unt. nr. 0477.929.292

LABONATURE

Unt. nr. 0860.540.943

IMMO SVGR

Unt. nr. 0864.472.710

ATELIERS ET EDITIONS DE LA PAGE

Unt. nr. 0866.279.482

L'ART DES SENS

Unt. nr. 0867.522.864

CYBERCOURT.COM

Unt. nr. 0879.253.233

GLOBAL EVENT.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Ruimtelijke Ordening

Gemeente Haacht

Bekendmaking openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen maakt bekend dat een openbaar onderzoek werd ingesteld in uitvoering van de gemeenteraadsbeslissing van 26 januari 2015 betreffende de aanvraag ingediend door de heer W. Dekrem, Stationsstraat 20, te 3150 Haacht ns. De con. Tobback, strekkende tot gedeeltelijke wijziging van buurtweg nr. 1 (Wijgmaalsesteenweg) en de gedeeltelijke wijziging van het rooilijnplan - atlas der buurtwegen van Herent.

Datum van aanplakking van de bekendmaking : 21 februari 2015.

Datum van aanvang van het onderzoek : 23 februari 2015.

Datum en uur van sluiting van het onderzoek : 24 maart, te 19 uur.

Het dossier ligt ter inzage van het publiek op de technische dienst van de gemeente Haacht, Wespelaarsesteenweg 85, elke werkdag, tijdens de diensturen, vanaf de datum van opening tot de datum van sluiting van het onderzoek.

De personen die tegen dit ontwerp bezwaren willen inbrengen, kunnen gedurende voormelde termijn deze schriftelijk doen geworden aan het gemeentebestuur.

Mondelinge bezwaren worden aanvaard bij sluiting van het onderzoek, ten gemeentehuize, op bovenvermelde datum en uur.

Haacht, 20 februari 2015.

(5377)

Stad Beringen

Bekendmaking openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis dat de gemeenteraad in zitting van 24 november 2014, het rooilijnplan van de gedeeltelijke verlegging en wijziging van voetweg 123 te Beringen, Atlas de Buurtwegen Koersel principieel heeft goedgekeurd. Het openbaar onderzoek loopt van 22 februari tot 23 maart 2015. Het ontwerp ligt gedurende deze periode ter inzage op de infobalie woon- en grondbeleid van de stad, Mijnschoolstraat 88, 3580 Beringen en kan tevens worden geraadpleegd op de website van de stad onder de rubriek « bekendmakingen ».

Opmerkingen en bezwaren moeten uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek, per aangetekende brief, worden toegestuurd aan het college van burgemeester en schepenen, Mijnschoolstraat 88, te 3580 Beringen of tegen ontvangstbewijs, uiterlijk op 23 maart 2015, worden bezorgd aan de infobalie woon- en grondbeleid.

(5378)

Stad Aarschot

Bericht van onderzoek van commodo en incommodo

Het College van Burgemeester en Schepenen van de stad Aarschot brengt, in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit van 26 januari 2015, ter kennis van het publiek dat een openbaar onderzoek is ingesteld over : de gedeeltelijke afschaffing van Buurtweg nr. 23 opgenomen in de Atlas van de Buurtwegen te Gelrode, zoals aangeduid op het plan opgesteld door landmeter-expert Jan Torfs.

Het dossier met alle nuttige stukken en inlichtingen ligt van maandag tot en met vrijdag, tijdens de openingsuren van het stadhuis ter inzage aan de balie van de dienst ruimtelijke ordening (derde verdieping). Het onderzoek vangt aan op 24 februari 2015, om 9 uur en loopt tot en met 27 maart 2015, om 16 uur.

Schriftelijke bezwaren en opmerkingen kunnen tot bij de sluiting van het onderzoek per aangetekend schrijven of afgifte tegen ontvangstbewijs op de dienst ruimtelijke ordening, uiterlijk 27 maart 2015, om 16 uur, ingediend worden ter attentie van het college van burgemeester en schepenen, Ten Drossaarde 1, 3200 Aarschot.

(5379)

Stad Aarschot

Bericht van onderzoek van commodo en incommodo

Het College van Burgemeester en Schepenen van de stad Aarschot brengt, in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit van 26 januari 2015, ter kennis van het publiek dat een openbaar onderzoek is ingesteld over de gehele afschaffing van Voetweg nr. 55 opgenomen in de Atlas van de Buurtwegen te Gelrode, zoals aangeduid op het plan opgesteld door landmeter-expert Benny Feyaerts.

Het dossier met alle nuttige stukken en inlichtingen ligt van maandag tot en met vrijdag, tijdens de openingsuren van het stadhuis ter inzage aan de balie van de dienst ruimtelijke ordening (derde verdieping). Het onderzoek vangt aan op 24 februari 2015, om 9 uur en loopt tot en met 27 maart 2015, om 16 uur.

Schriftelijke bezwaren en opmerkingen kunnen tot bij de sluiting van het onderzoek per aangetekend schrijven of afgifte tegen ontvangstbewijs op de dienst ruimtelijke ordening, uiterlijk 27 maart 2015, om 16 uur, ingediend worden ter attentie van het college van burgemeester en schepenen, Ten Drossaarde 1, 3200 Aarschot.

(5380)

Stad Aarschot

Bericht van onderzoek van commodo en incommodo

Het College van Burgemeester en Schepenen van de stad Aarschot brengt, in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit van 26 januari 2015, ter kennis van het publiek dat een openbaar onderzoek is ingesteld over :

de gedeeltelijke verlegging en wijziging van Voetweg nr. 50 opgenomen in de Atlas van de Buurtwegen te Gelrode, zoals aangeduid op het plan opgesteld door landmeter-expert Benny Feyaerts,

de nieuwe rooilijn van de te verleggen voetweg te Aarschot, zoals aangeduid op het plan opgesteld door landmeter-expert Benny Feyaerts.

Het dossier met alle nuttige stukken en inlichtingen ligt van maandag tot en met vrijdag, tijdens de openingsuren van het stadhuis ter inzage aan de balie van de dienst ruimtelijke ordening (derde verdieping). Het onderzoek vangt aan op 24 februari 2015, om 9 uur en loopt tot en met 27 maart 2015, om 16 uur.

Schriftelijke bezwaren en opmerkingen kunnen tot bij de sluiting van het onderzoek per aangetekend schrijven of afgifte tegen ontvangstbewijs op de dienst ruimtelijke ordening, uiterlijk 27 maart 2015, om 16 uur, ingediend worden ter attentie van het college van burgemeester en schepenen, Ten Drossaarde 1, 3200 Aarschot.

(5381)

Stad Brugge

Nieuw openbaar onderzoek

Het College van burgemeester en schepenen van de stad Brugge deelt mede, overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.2.14 en latere wijzigingen van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, dat het aangepast ontwerp gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan Gistelse Steenweg Noord d.d. januari 2015 voorlopig werd vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 27 januari 2015.

Het plangebied van het RUP Gistelse Steenweg Noord bevindt zich net ten westen van het eivormige stadscentrum. Het driehoekvormige plangebied wordt aan alle zijden begrensd door belangrijke, harde infrastructuren: aan de zuidzijde door de Gistelse Steenweg, aan de westzijde door de Expresweg (E403/N31) en aan de noordoostelijke zijde door de Spoorweg 50 tussen Brugge en Oostende.

Dit gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan omvat:

- 1) de toelichtende nota;
- 2) de verordenende voorschriften;
- 3) de plannen;

en ligt ter inzage vanaf maandag 2 maart 2015 tot en met donderdag 30 april 2015 in:

- de Dienst Ruimtelijke Ordening (dienst Bouwvergunningen), Oostmeers 17, te 8000 Brugge, open van maandag tot en met vrijdag van 9 tot 12 uur, dinsdag van 14 tot 18 uur;

- de Communicatiedienst, Burg 11, te 8000 Brugge, open van maandag tot en met vrijdag van 8 u. 30 m. tot 12 u. 30 m. en van 14 uur tot 18 uur en zaterdag van 9 uur tot 12 uur;

- de gemeentefdeling Sint-Andries, Gistelse Steenweg 524, 8200 Sint-Andries, open van maandag t/m vrijdag van 8 u. 30 m. tot 12 u. 30 m. en zaterdag van 9 tot 11 u. 45 m.

Opmerkingen en bezwaren dienen uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening bezorgd per beveiligde zending op volgend adres:

GECORO-B, Dienst Ruimtelijke Ordening - Directie en Algemene Zaken, Oostmeers 17, 8000 Brugge.

(5383)

Stad Borgloon

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis aan de bevolking dat een openbaar onderzoek wordt ingesteld inzake het ontwerp tot het verleggen van en de voorlopige vaststelling van de ontwerp-rooilijn van de voetwegen 47 en 48 in de Atlas van de Buurtwegen van Hoepertingen, opgemaakt overeenkomstig de wettelijke beschikkingen en principieel vastgesteld bij gemeenteraadsbeslissing van 27 januari 2015. Het dossier ligt tijdens de openingsuren ter inzage van het publiek te 3840 Borgloon in het Administratief Centrum, Speelhof 10, gedurende de periode van 25 februari 2015 tot en met 27 maart 2015.

Bezwaren of opmerkingen met betrekking tot dit ontwerp dienen aangetekend per post of afgegeven tegen ontvangstbewijs gericht te worden aan het college van burgemeester en schepenen, Speelhof 10, te 3840 Borgloon, en uiterlijk op 27 maart 2015.

(5439)

**Assemblées générales
et avis aux actionnaires**

**Algemene vergaderingen
en berichten aan aandeelhouders**

ACCENT FUND, bevek naar Belgisch recht, naamloze vennootschap, categorie: ICB in effecten en liquide middelen, maatschappelijke zetel: Kortrijksesteenweg 302, 9000 Gent

Ondernemingsnummer : 0446.063.804

Oproepingsbericht voor gewone algemene vergadering

De gewone algemene vergadering van Accent Fund zal plaatsvinden op dinsdag 10 maart 2015, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap om te beraadslagen over de volgende agendapunten:

1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2014.
2. Lezing van het verslag van de commissaris voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2014.
3. Goedkeuring van de jaarrekeningen.

Voorstel tot beslissing: « De vergadering keurt de globale jaarrekening alsook de jaarrekening van elk compartiment goed voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2014. »

4. Toewijzing van de resultaten.

Voorstel tot beslissing: « De vergadering aanvaardt het voorstel van de raad van bestuur betreffende de toewijzing van de resultaten van het boekjaar afgesloten op 31 december 2014 per compartiment. »

5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en de commissaris.

Voorstel tot beslissing: « De vergadering beslist, globaal en per compartiment, kwijting te verlenen aan de bestuurders en de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2014. »

6. Statutaire benoemingen.

Voorstel tot beslissing: « De vergadering beslist om de benoeming tot coöptatie te bekrachtigen van de heer Jean Sonnevillie, in de hoedanigheid van bestuurder van de bevek vanaf 10 december 2014, ter vervanging van de heer Jan De Coninck, die ontslag genomen heeft op 10 december 2014, om zijn mandaat verder te zetten en te beëindigen op de gewone algemene vergadering van 2016. Dit mandaat zal ten kosteloze titel worden uitgeoefend.

De aandeelhouders die wensen deel te nemen aan de gewone algemene vergadering, worden verzocht de statutaire bepalingen na te leven.

Het prospectus, de documenten met essentiële beleggersinformatie, het jaarverslag en het halfjaarverslag van Accent Fund zijn gratis (in het Nederlands en in het Frans) beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, op de volgende website www.privatebanking.societegenerale.be alsook bij de hieronder vermelde instellingen die de financiële dienst verzekeren.

Société Générale Private Banking, met maatschappelijke zetel Kortrijksesteenweg 302, te 9000 Gent.

VDK Spaarbank, met maatschappelijke zetel Sint-Michielsplein 16, te 9000 Gent.

De raad van bestuur.
(5437)

Places vacantes**Openstaande betrekkingen**

**Institut de Promotion sociale de la Communauté française
Uccle — Matricule : 2.003.005**

Etablissement d'Enseignement supérieur de Promotion sociale

Epreuve intégrée de la section « Gradué Géomètre-Expert immobilier »
à l'issue de laquelle est délivré
le « Diplôme de Gradué Géomètre-Expert immobilier »

Sessions organisées en 2015

L'Institut d'Enseignement de Promotion sociale de la Communauté française à Uccle, situé rue Gatti de Gamond 95, à 1180 Bruxelles, téléphone 02-332 11 66, annonce l'ouverture de la première session le 29 juin 2015, et l'ouverture de la seconde session le 30 septembre 2015.

La présentation orale et la défense de l'épreuve intégrée susmentionnée se dérouleront devant le jury constitué à cet effet conformément :

au décret du Gouvernement de la Communauté française du 20 juillet 2005, organisant le diplôme de géomètre-expert immobilier tel que délivré par les établissements d'enseignement supérieur de type court de promotion sociale;

au décret du 16 avril 1991, organisant l'enseignement de promotion sociale;

à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 juillet 1993, fixant les modalités de reconnaissance des capacités acquises en dehors de l'enseignement de promotion sociale de régime 1;

à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 juillet 1993, portant règlement général des études de l'enseignement supérieur de promotion sociale de type court et de régime 1;

aux dossiers pédagogiques approuvés par le Gouvernement de la Communauté française le 19 juin 1995 : « section gradué géomètre-expert immobilier » (code 715810S32D1) et « épreuve intégrée : gradué géomètre-expert immobilier » (code 715810U32D1).

L'inscription est adressée par envoi recommandé avec accusé de réception 30 jours avant la date d'ouverture précisée ci-avant aussi bien pour la première que pour la seconde session auprès du secrétariat de l'établissement où un dossier sera constitué en vue de permettre au Conseil des études d'apprécier les conditions d'admission du candidat en tant qu'étudiant régulier, conformément aux articles 52 et 53 du décret du 16 avril 1991, organisant l'enseignement de promotion sociale.

Le candidat y prendra connaissance du règlement d'ordre intérieur.

Il pourra éventuellement y obtenir le programme et l'énoncé des capacités terminales des unités constitutives de la section ainsi que les critères sur lesquels le jury fondera son appréciation.

Au récipiendaire accepté en tant qu'étudiant régulier par le conseil des études, il sera réclamé un droit d'inscription, en référence à l'article 12, de la loi du 29 mai 1959, modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement.

(5382)

Commune d'Etterbeek*Appel public*

La commune et le C.P.A.S. organiseront prochainement des examens de recrutement en vue de constituer une réserve de recrutement pour l'emploi suivant :

Niveau C (H/F) : Assistant administratif

Certificat d'études secondaires supérieures

Autres conditions :

Posséder le brevet SELOR portant sur la connaissance élémentaire de la langue néerlandaise (facultatif pour participer à l'examen mais obligatoire pour l'entrée en fonction).

Etre de conduite irréprochable, jouir des droits civils et politiques.

Avoir subi un examen médical favorable. Cet examen médical d'embauche sera organisé conformément à la législation en matière de reclassement social des handicapés

Procédure d'inscription :

Les inscriptions se feront via un formulaire qui peut être obtenu auprès du service GRH d'Etterbeek ou téléchargé sur le site Internet communal.

Le formulaire sera adressé au Collège des Bourgmestre et échevins et sera accompagné :

1. d'une copie recto/verso de la carte d'identité ou du titre de séjour + carte de travail.

2. d'une copie du diplôme requis, régulièrement délivré et homologué. Pour les diplômés étrangers, une attestation d'équivalence légale, délivrée par la Communauté française ou flamande, est obligatoire.

Les inscriptions complètes devront être rentrées pour le 20 mars 2015 au plus tard (date de la poste faisant foi).

Nous offrons :

Un emploi statutaire (nommé à l'essai puis définitivement) à temps plein.

Valorisation de l'ancienneté : toute l'ancienneté dans le secteur public et max. 6 ans dans le secteur privé.

Chèques-repas pour chaque journée prestée.

Remboursement intégral des frais de déplacement pour les transports en commun.

Assurance hospitalisation de groupe à un prix avantageux.

Coordonnées : Collège des Bourgmestre et échevins, avenue d'Auderghem 115, à 1040 Etterbeek.

Renseignements au Service G.R.H., avenue d'Auderghem 113, à 1040 Etterbeek, au troisième étage, tél. 02-627 25 90, fax 02-627 25 50, e-mail : jcardijn@etterbeek.irisnet.be

Internet : www.etterbeek.be

(5585)

Gemeente Etterbeek*Openbare oproep*

De gemeente en het O.C.M.W. van Etterbeek zullen binnenkort een aanwervingsexamens organiseren om de volgende wervingsreserve samen te stellen :

Niveau C (M/V) : Administratief assistent

Titularis zijn van een diploma van het hoger secundair onderwijs

Andere voorwaarden :

In het bezit zijn van het brevet SELOR over de elementaire kennis van de Franse taal (facultatief voor aan het examen deel te nemen maar verplicht bij de indiensttreding).

Van onberispelijk gedrag zijn, van de burgerlijke en politieke rechten genieten.

Een gunstig medisch examen hebben ondergaan. Dit medisch aanwervingsexamen zal ingericht worden overeenkomstig de wetgeving inzake het sociaal opnemen van de gehandicapten.

Inschrijvingsprocedure :

De inschrijvingen zullen gebeuren via het inschrijvingsformulier dat verkregen kan worden bij de dienst Personeelsbeleid van Etterbeek of die te downloaden is via de gemeentelijke website.

Het inschrijvingsformulier zal gericht worden aan het College van Burgemeester en Schepenen en zal vergezeld worden van :

1. een kopie van de identiteitskaart (recto-verso) of van de verblijfstitel + de werkkaart.

2. een kopie van het vereist diploma. Voor diploma's behaald in een vreemd land is het gelijkwaardigheidsattest afgeleverd door de Vlaamse of Franse Gemeenschap, verplicht.

De volledige inschrijvingen moeten binnenkomen ten laatste op 20 maart 2015 (datum van de post als bewijs).

Wij bieden aan :

Een voltijdse en statutaire betrekking (eerst op proef en dan vast benoemd),

Erkenning van de anciënniteit : al de anciënniteit in de openbare sector en max. 6 jaar in de prive-sector,

Maaltijdcheques voor iedere gepresteerde dag,

Terugbetaling van de vervoerskosten voor het openbaar vervoer,

Groepsverzekering voor hospitalisatie aan een voordelige prijs.

Algemene gegevens : college van Burgemeester en Schepenen, Oudergemlaan 115, te 1040 Etterbeek.

Inlichtingen bij de dienst Personeelsbeleid, Oudergemlaan 113, te 1040 Etterbeek, derde verdiep, tel. 02-627 25 90, fax 02-627 25 50, e-mail : jcardijn@etterbeek.irisnet.be

Internet : www.etterbeek.be

(5586)

Administrateurs provisoire

Code civil - article 488bis

Voorlopig bewindvoerders

Burgerlijk Wetboek - artikel 488bis

Justice de paix d'Andenne

Par ordonnance du 4 février 2015, le juge de paix d'ANDENNE a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Christian Honoré Maurice Ghislain PARIS, né à Andenne le 8 janvier 1938, domicilié à 5300 Andenne, au home « La Quiétude », rue de l'Hôpital 19.

Madame Jeanine DANYS, domiciliée à 5300 Andenne, rue des Charbonnerets 23, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE, Martine.

(63646)

Justice de paix de Bruxelles VI

Par ordonnance du 2 février 2015, le juge de paix délégué du sixième canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Adil KALZIOUL, né à Nador (Maroc) le 16 septembre 1991, registre national n° 91.09.16-543.78, domicilié à 1120 Bruxelles, rue du Craetveld 122, boîte 004.

Madame l'avocat Liesbet DE MUNCK, domiciliée à 1852 Grimbergen, Eversemsesteenweg 76, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MEYSMAN, Sofie.

(63647)

Justice de paix de Mouscron-Comines-Warneton

Par ordonnance du 19 janvier 2015, le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Comines-Warneton, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Georgette CORNEILLIE, née à Lille le 11 février 1925, registre national n° 25.02.11-394.09, domiciliée à 7780 Comines-Warneton, rue de la Paix 45/1/01.

Maître Muriel SAINTTROND, avocate, dont le cabinet est sis 7780 Comines-Warneton, rue des Combattants 3, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DUMOULIN, Vincent.

(63648)

Justice de paix de Dour-Colfontaine

Par ordonnance du 4 février 2015, Monsieur le juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Dany ROMUALDI, né le 19 mars 1956, domicilié à 7340 Colfontaine, rue Neuve 205,

et

Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat, dont le cabinet est établi à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYE, Géraldine.

(63649)

Justice de paix d'Etterbeek

Par ordonnance du 4 février 2015, le juge de paix du canton d'Etterbeek a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Simone HERPELS, née à Saint-Gilles le 14 février 1927, registre national n° 27.02.14-084.77, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue des Erables 7.

Madame Martine GAILLARD, avocate, dont les bureaux sont établis à 1050 Ixelles, avenue Louise 391, bte 7, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) STALPAERT, André.

(63650)

Justice de paix de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du 3 février 2015, le juge de paix du canton de Grâce-Hollogne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nelly Françoise Jeannine PONTHEUX, née à Ans le 12 septembre 1949, domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, rue du Viaduc 13.

Maître Edoardo AGLIATA, avocat, domicilié à 4101 Seraing, rue de la Station 9, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOSSERAY, Simon.

(63651)

Justice de paix de Liège III

Suite à la requête du 31.01.2015, déposée au greffe le 02.02.2015, le juge de paix du troisième canton de Liège a prononcé une décision le 9 février 2015, ordonnant « des mesures de protection de la personne et des biens », conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Albino CAVALLERI, né à Verdello le 2 janvier 1925, domicilié à 4100 Seraing, rue de la Montagne 19, résidant à ISOSL « Le Péri », Montagne Sainte-Walburge 4b, à 4000 Liège, est non seulement toujours incapable de poser tout acte juridique concernant ses biens, si bien qu'il sera représenté pour ceux-ci, mais également incapable d'exercer ses droits personnels.

Monsieur Joseph CAVALLERI, né le 26.05.1951, domicilié à 6987 Rendeux, rue E. Dupont 18, a été désigné aussi en qualité d'administrateur de la personne de Monsieur Albino CAVALLERI.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) HACKIN, Stéphane.

(63652)

Justice de paix de Liège III

Suite à la requête du 06.01.2015, déposée au greffe le 06.01.2015, le juge de paix du troisième canton de Liège a prononcé une décision le 9 février 2015, ordonnant « des mesures de protection de la personne et des biens », conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie-Louise JADOT, née à Charleroi le 18 novembre 1931, domiciliée à 4000 Liège, rue des Bayards 87, résidant à la MRS « Saint- Joseph », quai de Coronmeuse 5, à 4000 Liège.

Maître Olivier DEVENTER, avocat, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hackin, Stéphane.

(63653)

Justice de paix de Liège III

Suite à la requête du 22.01.2015, déposée au greffe le 29.01.2015, le juge de paix du troisième canton de Liège a prononcé une décision le 9 février 2015, ordonnant « des mesures de protection de la personne et des biens », conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Latifa AZZAOU, née à Boukker le 15 février 1964, domiciliée à 4020 Liège, rue Rouleau 45/0021, résidant à « AGORA », Montagne Sainte-Walburge 4a, à 4000 Liège.

Maître Cassiane DEMOULIN, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue des Augustins 32, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hackin, Stéphane.

(63654)

Justice de paix de Liège III

Suite à la requête du 12.01.2015, déposée au greffe le 05.02.2015, le juge de paix du troisième canton de Liège a prononcé une décision le 10 février 2015, ordonnant « des mesures de protection de la personne et des biens », conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Giuseppe IOVINO, né à Trapani le 20 octobre 1957, domicilié à 4000 Liège, rue Joseph Joset 10.

Maître Joël CHAPELIER, ayant son cabinet établi à 4000 Liège, rue Félix Vandernoek 31, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(63655)

Justice de paix de Malmedy-Spa-Stavelot

Par ordonnance du 21 janvier 2015, le juge de paix de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, a prononcé des mesures de protection des biens, sur base d'une requête déposée le 3 novembre 2014, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jeanne Marie DERYDT, née le 4 septembre 1937, registre national n° 37.09.04-046.92, domiciliée à 4970 Stavelot, avenue Ferdinand Nicolay 6.

Monsieur le notaire Charles CRESPIEN, domicilié à 4970 Stavelot, rue Neuve 113, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Madame Marie-Paule CRESPIEN, domiciliée à 6666 Houffalize, rue de l'Ecole 43, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PLANCHARD, Valérie.

(63656)

Justice de paix de Malmedy-Spa-Stavelot

Par ordonnance du 4 février 2015, le juge de paix de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens sur base d'une requête déposée le 8 janvier 2015, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Roger FRANCO, né à Awirs le 2 juin 1937, registre national n° 37.06.02-153.24, domicilié à 4140 Sprimont, rue des Pêcheurs 16, résidant Résidence « Les Fuchsias », Cour 3, à 4987 La Gleize.

Monsieur l'avocat Pierre HALLET, domicilié à 4970 Stavelot, place Elise Grandprez 3, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PLANCHARD, Valérie. (63657)

Justice de paix de Mons I

Par ordonnance du 30 janvier 2015, le juge de paix du premier canton de Mons a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Fernand FINET, né à Jemappes le 22 janvier 1944, domicilié à 7000 Mons, chemin du Champ de Mars 29.

Maître Xavier BEAUVOIS, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, place du Parc 34, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) CORDIER, Anne-France. (63658)

Justice de paix de Mons I

Par ordonnance du 30 janvier 2015, le juge de paix du premier canton de Mons a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Claudette Alice Joséphine DUFOUR, née à Havré le 7 août 1937, domiciliée à la Résidence « Les Jonquilles », à 7000 Mons, route d'Obourg 37.

Maître Christelle DELPLANCQ, avocat, dont le cabinet est sis à 7390 Quaregnon, rue Paul Pastur 217, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) CORDIER, Anne-France. (63659)

Justice de paix de Mons I

Par ordonnance du 30 janvier 2015, le juge de paix du premier canton de Mons a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Robert Gustave HANNECART, né à Mons le 16 décembre 1935, domicilié à 7000 Mons, rue du Fish Club 55, résidant à la Maison de Repos des « Pauvres Sœurs », rue de Bertaimont 22, à 7000 Mons.

Madame Marianne LIBERT, domiciliée à 7000 Mons, rue du Fish Club 55, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) CORDIER, Anne-France. (63660)

Justice de paix de Mons I

Par ordonnance du 4 février 2015, le juge de paix du premier canton de Mons a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Yvette Léa Marie BRICHAUX, née à Gottignies le 8 mai 1931, domiciliée à 7070 Le Rœulx, rue des Enhauts 31, résidant à la Résidence « Bon Pasteur », route d'Obourg 40, à 7000 Mons.

Monsieur Hubert HAUTENAUVE, domicilié à 7070 Le Rœulx, rue du Coron 54, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) CORDIER, Anne-France. (63661)

Justice de paix de Saint-Nicolas I

Suite à la requête déposée le 5 janvier 2015, et par ordonnance du 26 janvier 2015, le juge de paix du canton de Saint-Nicolas a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Henri Pierre Louis Célestin Julien JEUGMANS, né à Liège le 8 juin 1936, registre national n° 36.06.08-113.57, domicilié à 4000 Liège, rue Ferdinand-Borny 50, résidant à la résidence « Springuel », chaussée de Gaulle 1, à 4420 Montegnée.

Madame Sabine JEUGMANS, domiciliée à 4420 Saint-Nicolas, rue Pavé du Gosson 308, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) SARLET, Léa. (63662)

Justice de paix de Schaerbeek

Par ordonnance du 4 février 2015, le juge de paix du premier canton de Schaerbeek a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Zakaria NAJIM, né à Uccle le 16 janvier 1987, domicilié à 1030 Schaerbeek, chaussée de Helmet 81/ET03, et résidant Centre hospitalier « Jean Titeca », rue de la Luzerne 11, à 1030 Schaerbeek.

Maître Sandrine VALVEKENS, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) SCHIPPENFILT, Michaël. (63663)

Justice de paix de Thuin

Par ordonnance du 2 février 2015, sur requête déposée au greffe en date du 12 janvier 2015, le juge de paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jeanne, Alice, Cornélie MILLEVILLE, née à Watou le 5 août 1923, domiciliée à 6533 Thuin, rue Pont de Bois 7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Mathieu, Agnès.
(63664)

Justice de paix de Thuin

Par ordonnance du 28 janvier 2015, sur requête déposée au greffe en date du 9 janvier 2015, le juge de paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Chantal Marie, Marcelle BOUDREZ, née à Montigny-le-Tilleul le 7 novembre 1951, domiciliée à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Bomerée 26, résidant au home « Au r'Cwe du Vi Clotchi », rue de Gilly 237, à 6010 Couillet.

Madame Iseult BELLOT, enseignante, domiciliée à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Bomerée 26, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) MATHIEU, Agnès.
(63665)

Justice de paix de Tournai II

Par ordonnance du 6 février 2015, le juge de paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Laetitia Florence Tatyiana PAUWELS, née à Soignies le 17 avril 1996, registre national n° 96.04.17-326.44, domiciliée à 7500 Tournai, au home « Valère Delcroix », boulevard Lalaing 43.

Maître Michèle WAIGNEIN, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, boulevard du Roi Albert 51, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) BEGHAIN, Yann.
(63666)

Justice de paix de Tournai II

Par ordonnance du 9 février 2015, le juge de paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Yvette Marguerite MOUCHON, née le 13 octobre 1950, registre national n° 50.10.13-130.18, domiciliée à 7500 Tournai, rue des Augustins 35, résidant au « Chwapi », site « IMC », serv. « psychogériatrie », ch. 116, chaussée de Saint-Amand 80, à 7500 Tournai.

Maître Jean-Philippe POCHART, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) BEGHAIN, Yann.
(63667)

Justice de paix d'Uccle

Par ordonnance du 6 février 2015, le juge de paix d'Uccle a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Chantal Marie Josèphe Lucrèce Ghislaine MOUSIN, née à Bruxelles le 19 juin 1934, domiciliée à 1640 Rhode-Saint-Genèse, Bevrjingslaan 49, et résidant à la MRS « L'OLIVIER », avenue des Statuaires 46, à 1180 Uccle.

Maître Dominique SILANCE, avocate, ayant son cabinet à 1060 Saint-Gilles, chaussée de Charleroi 138/5, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Alain VERSTRAETE, domicilié à 1050 Ixelles, rue de la Réforme 24, et Madame Marie-France VERSTRAETE, domiciliée à 7181 Feluy, rue de la Coulette, 7, ont été désignés en qualité de personnes de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.
(63668)

Justice de paix d'Uccle

Par ordonnance du 28 janvier 2015, le juge de paix du canton d'Uccle a modifié le contenu des mesures de protection de des biens prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Madame Raymonde Pierrette Josette Julienne GERMAY, née à Liège le 1^{er} mai 1930, domiciliée à 1630 Linkebeek, Beukenstraat 50, et résidant C.S.M. « NAZARETH/MZC NAZARETH », chaussée de Waterloo 961, à 1180 Uccle.

Messieurs Jacques VAN DER VORST et Philippe VAN DER VORST ont été déchargés de leur mission d'administrateurs provisoires.

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* 15 juin 2013) d'appliquer d'office l'article 492/4, du Code civil afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1 du Code civil.

Maître Patrick LECLERC, avocat, ayant son cabinet à 1030 Schaerbeek, avenue Ernest Cambier 39, a été désigné aux fonctions d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.
(63669)

Justice de paix de Verviers II

Par ordonnance du 29 janvier 2015, le juge de paix du second canton de Verviers a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marcelle Joséphine Juliette DEMBLON, née à Theux le 30 juillet 1932, domiciliée à 4910 Theux, rue Marie-Louise 31, résidant Résidence « Sainte-Joséphine », site « Le Belvédère », avenue Reine Astrid 28, à 4910 Theux.

Maître Véronique MAGNEE, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue Bidaut 23, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker, Carole.
(63670)

Justice de paix de Bruxelles V

Remplacement d'administrateur provisoire

Par ordonnance du 9 février 2015, le juge de paix Bruxelles V a mis fin à la mission de Madame VAN MONTAGU, Annick, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Yvonne Mariette HUYGEBART, née à Bruxelles le 3 août 1936, domiciliée à 1020 Laeken, rue du Heysel 1/b7.

Maître Patrick LECLERC, avocat à 1030 Schaerbeek, avenue Ernest Cambier 39, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) MICHEL, Virginie.
(63671)

Justice de paix de Comines-Warneton

Remplacement d'administrateur provisoire

Par ordonnance du 3 février 2015, le juge de paix du canton de Comines-Warneton a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jimmy MAHIEUX, né à Carvin le 21 octobre 1975, registre national n° 75.10.21-367.66, « La Source », à 7783 Comines-Warneton, rue du Touquet 94.

Procédons au remplacement de Maître DESMECHT, Pierrick, avocat dont le cabinet est sis 7800 Ath, rue du Noir Bœuf 2, en sa qualité actuelle d'administrateur provisoire.

Et désignons :

Maître Marie-Paule DAUCHY, avocate, dont les bureaux sont sis à 7780 Comines-Warneton, rue du Faubourg 1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DUMOULIN, Vincent.
(63672)

Justice de paix de Fosses-la-Ville

Remplacement d'administrateur provisoire

Par ordonnance du 3 février 2015, le juge de paix de Fosses-la-Ville a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Monsieur Jacques GREGOIRE, né à Arsimont le 22 février 1947, domicilié à 5060 Sambreville, rue du Gay 121.

Maître Anne LAMBRECHT, avocat à 5070 Fosses-la-Ville, rue Franceschini 18, a été désignée en qualité de nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite, en remplacement de Monsieur GREGOIRE, Michel, domicilié à 5060 Sambreville, rue du Gay 121.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MOUTHUY, Françoise.
(63673)

Justice de paix de Mons I

Remplacement d'administrateur provisoire

Suite à la requête déposée le 25 juin 2014, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 25 juillet 2014, il a été mis fin à la mission de :

Madame Sabine MARNEFFE, sans profession, domiciliée à 7011 Mons, rue de la Petite Propriété Terrienne 37/1, en sa qualité d'administrateur provisoire de biens de :

Madame Francine DEMIL, née à Gamberages le 5 août 1938, domiciliée à 7011 Mons, rue de la Petite Propriété Terrienne 37, résidant à la « MRS du Bois d'Havré », chemin de la Cure d'Air 19, à 7021 Mons.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné en la personne de : Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat à 7000 Mons, rue des Marcottes 30.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Patrick THIBAUT.
(63674)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

Remplacement d'administrateur provisoire

Suite à la requête déposée le 09-01-2015, par décision du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, rendue le 11 février 2015, Madame Raymonde GUILLAUME, née le 18-07-1939 à Nollevaux, domiciliée à 6890 Libin, rue de Burnaumont 93, déclarée incapable de gérer ses biens par jugement du juge de paix du canton de SAINT-HUBERT-BOUILLON-PALISEUL, siège de Saint-Hubert, rendu le 1^{er} mars 2012, *Moniteur belge* du 08/03/2012, a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Maître Pierre FRANCHI-MONT, avocat, à 6900 Marche-en-Famenne, rue du Luxembourg 33, en remplacement de : Maître Patrick DAVREUX.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Marie HAUTOT.
(63675)

Justice de paix d'Andenne

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du 9 février 2015, le juge de paix d'ANDENNE a mis fin aux mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Madame Marie-Thérèse ANTHONIS, née le 30 mai 1976, à Baudour, domiciliée Site du Bois des Dames 37/61, à 5300 ANDENNE.

La personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

En conséquence, mettons fin au mandat de Maître Sophie PIERRET, avocat, dont les bureaux sont établis rue du Beau Vallon 128, à 5002 Saint-Servais, en sa qualité d'administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE, Martine.
(63676)

Justice de paix d'Andenne*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du 10 février 2015, le juge de paix d'ANDENNE a mis fin aux mesures de protection des biens prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Madame Virginie DOURTE, née à Johannesburg (Afrique du Sud) le 8 janvier 1984, domiciliée et résidant rue de Lilot 88L, à 5351 HAILLOT.

La personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

En conséquence, il a été mis fin au mandat de Maître Corine MULLENS, avocate, dont les bureaux sont établis rue du Vélodrome 4/2, à 5580 ROCHEFORT, en qualité d'administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE, Martine.

(63677)

Justice de paix de Fontaine-l'Évêque*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de FONTAINE-L'ÉVEQUE, en date du 9 février 2015 il a été constaté que, conformément à l'article 488bis, d), al. 3, du Code civil, le mandat d'administrateur provisoire de Maître Chantal HAEGEMAN, avocat dont le cabinet est établi à 6230 PONT-A-CELLES, rue de l'Arsenal 124, a pris fin de plein droit par le décès de BIELAT, Jozef, né à Jamy (Pologne) le 27 février 1926, en son vivant domicilié et résidant à 6150 ANDERLUES, chaussée de Charleroi 115, décédé le 18 avril 2014, à LOBBES, désignée à cette fonction par ordonnance du juge de paix de ce canton, en date du 4 mai 2010.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe PHILIPPE.

(63678)

Justice de paix de Fontaine-l'Évêque*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de FONTAINE-L'ÉVEQUE, en date du 9 février 2015, il a été constaté que, conformément à l'article 488bis, d), al. 3, du Code civil, le mandat d'administrateur provisoire de Maître Chantal HAEGEMAN, avocat, dont le cabinet est établi à 6230 PONT-A-CELLES, rue de l'Arsenal 124, a pris fin de plein droit par le décès de KUPKA, Rosine Gertrude, née à Bray le 3 mars 1926, en son vivant domiciliée et résidant à 6150 ANDERLUES, chaussée de Charleroi 115, décédée le 17 décembre 2013, à ANDERLUES, désignée à cette fonction par ordonnance du juge de paix de ce canton, en date du 4 mai 2010.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe PHILIPPE.

(63679)

Justice de paix de Fontaine-l'Évêque*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de FONTAINE-L'ÉVEQUE, en date du 9 février 2015, il a été constaté que, conformément à l'article 488bis, d), al. 3, du Code civil, le mandat d'administrateur

provisoire de Madame Chantal ABRASSART, domiciliée à 6150 ANDERLUES, rue Saint-Jean 19, a pris fin de plein droit par le décès d'ABRASSART, Gaston Jules, né à Lobbes le 1^{er} avril 1933, en son vivant domicilié et résidant à 6141 FORCHIES-LA-MARCHE, rue Lieutenant Maurice Tasse 58A, décédé le 29 janvier 2015, à MONTIGNY-LE-TILLEUL, désignée à cette fonction par ordonnance du juge de paix de ce canton, en date du 20 novembre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe PHILIPPE.

(63680)

Justice de paix de Schaerbeek I*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 10 février 2015, il a été mis fin au mandat de Goemaere, Martine, avocat, dont le cabinet est établi à 1030 Bruxelles, rue des Coteaux 227, en sa qualité d'administrateur provisoire de Verbist, Guillaume, né à Bruxelles, le 4 juillet 1924, résidant en son vivant en la Maison de Repos « Albert De Latour », à 1030 Schaerbeek, rue Thomas Vinçotte 36, décédé le 10 janvier 2015, à Schaerbeek.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël SCHIPPE-FILT.

(63681)

Justice de paix de Schaerbeek I*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 10 février 2015, il a été mis fin au mandat de Van Der Sypt, Chantal, avocat, dont le cabinet est établi à 1020 Bruxelles, boulevard Emile Bockstael 137, en sa qualité d'administrateur provisoire de Delcroix, Georgette Marie, née à Ghlin le 21 juin 1923, résidant en son vivant en la Maison de Repos « Albert De Latour », à 1030 Schaerbeek, rue Thomas Vinçotte 36, décédé le 29 janvier 2015, à Schaerbeek.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël SCHIPPE-FILT.

(63682)

Justice de paix de Schaerbeek I*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 10 février 2015, il a été mis fin au mandat de Dachelet, Laurent, avocat, dont le cabinet est établi à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 287, en sa qualité d'administrateur provisoire de Courtoy, Aimé, né à Sedan (France) le 13 mars 1928, résidant en son vivant en la Maison de Repos « Albert De Latour », à 1030 Schaerbeek, rue Thomas Vinçotte 36, décédé le 10 janvier 2015, à Schaerbeek.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël SCHIPPE-FILT.

(63683)

Justice de paix de Schaerbeek I*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 10 février 2015, il a été mis fin au mandat de Rosseel, Klaas, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45, en sa qualité d'administrateur provisoire de De Geyter, Irène, née à Desteldonk le 29 juillet 1924, résidant en son vivant en la Maison de Repos « Albert De Latour », à 1030 Schaerbeek, rue Thomas Vinçotte 36, décédée le 5 février 2015, à Bruxelles.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël SCHIPPE-FILT.

(63684)

Justice de paix de Tournai II*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix de Tournai II, rendue le 10 février 2015, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 2 juillet 2010, a pris fin suite au départ à l'étranger de manière définitive de ROYAL, Bernard, né à Saméon le 13 juillet 1947, domicilié à 59220 Denain (France), chaussée des Dix Muids 410/BIS.

Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire : POCHART, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Yann BEGHAIN.

(63685)

Vrederegerecht Aalst I

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 3 februari 2015, werd FRANSSENS, Jonah, geboren te Gent op 8 augustus 1988, wonende te 9600 RONSE, Zonnestraat 178, thans verblijvende te 9340 LEDE, P.Z. Zoete Nood Gods, Reymeersstraat 13A, niet in staat verklaard zijn goederen zelf te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Wendy VAN LAETHEM, advocaat, te 9300 AALST, Leopoldlaan 48.

Het verzoek werd neergelegd ter griffie op 21.1.2015.

Aalst, 11 februari 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van den Abbeele, Veerle.

(63686)

Vrederegerecht Aarschot

Bij beschikking van 2 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Aarschot, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Ellen WILLEMS, geboren te Leuven op 29 maart 1988, wonende te 3201 Aarschot, Boshuisstraat 31, mevrouw Nadja Maria VAN DESSEL, wonende te 3201 Aarschot, Boshuisstraat 31, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van der Geeten, Elfi.

(63687)

Vrederegerecht Antwerpen III

Bij beschikking van 5 februari 2015, heeft de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Marie-Louise TAVERNE, geboren te Brussel op 12 maart 1932, wonende te 2800 Mechelen, Kadodderstraat 38, verblijvend ZNA Hoge Beuken, Commandant Weynsstraat 165, te 2660 Hoboken (Antwerpen), mijnheer Jan MEERTS, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12, bus 6, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Rietjens, Patrik.

(63688)

Vrederegerecht Antwerpen III

Bij beschikking van 5 februari 2015, heeft de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Jozef VERBERCKT, geboren op 3 mei 1942, wonende te 2020 Antwerpen, Volhardingstraat 89, bus 109, verblijvend ZNA Hoge Beuken, Commandant Weynsstraat 165, te 2660 Hoboken, mijnheer Jan MEERTS, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12, bus 6, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Rietjens, Patrik.

(63689)

Vrederegerecht Antwerpen VI

Bij beschikking van 2 februari 2015, heeft de vrederechter van het zesde kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende WINANDS, Hedwig, met rijksregisternummer 40.12.12-308.62, geboren te Aken op 12 december 1940, wonende in het WZC LOZANAHOF, te 2018 ANTWERPEN, Van Schoonbekestraat 54.

Als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon werd aangesteld : CORDON, Denis, wonende te 2610 ANTWERPEN, Weversstraat 18.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 januari 2015.

Antwerpen, 3 februari 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Etelka Cornelis.

(63690)

Vrederegerecht Beringen

Bij beschikking van 27 januari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Beringen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Joris

BEKS, geboren te Beringen op 6 mei 1983, met rijksregisternummer 83.05.06-069.74, wonende te 3945 Ham, Lindestraat 1C, en werd toegevoegd als bewindvoerder over de goederen: Mr. WELLENS, Leen, advocaat, met kantoor te 3971 Heppen, Beringssesteenweg 51.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(63691)

Vrederecht Beringen

Bij beschikking van 6 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Beringen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Bruno MANZONE, geboren te Torino (I) op 23 juli 1928, met rijksregisternummer 28.07.23-249.86, wonende te 3583 Beringen, Tessenderlosesteenweg 143, en werd toegevoegd als bewindvoerder over de PERSOON en de GOEDEREN: mevrouw Anne-Marie MANZONE, zonder beroep, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Knaepenstraat 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(63692)

Vrederecht Beringen

Bij beschikking van 3 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Beringen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Miguel ALMEIDA-SEDZICKI, geboren te Heusden op 7 maart 1976, wonende te 3580 Beringen, Hekstraat 80, en werd toegevoegd als bewindvoerder over de PERSOON en de GOEDEREN: mevrouw Alexandra BEERTEN, advocaat, wonende te 3581 Beringen, Vossenhoek 1.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Vanheel Christel.

(63693)

Vrederecht Brugge II

Bij beschikking van 23 januari 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Jeannette CRAPS, geboren te Zaventem op 20 september 1925, wonende en verblijvende in het WZC Duneroze, 8420 De Haan, Koninklijke Baan 90.

Werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen en de persoon van de voornoemde beschermde persoon: Mr. Jan BEHEYT, advocaat, met kantoor te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 417-419.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) D'Hont, Sigrid.

(63694)

Vrederecht Brugge II

Bij beschikking van 6 februari 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Georges Bertha KEULEMANS, geboren op 26 juli 1951, met rijksregisternummer 51.07.26-327.13, wonende en verblijvende in het WZC Duneroze, 8420 De Haan, Koninklijke Baan 90.

Werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen en de persoon van de voornoemde beschermde persoon: Mr. Pascal LEYS, advocaat, met kantoor te 8000 Brugge, Ezelpoort 6.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) D'Hont, Sigrid.

(63695)

Vrederecht Brugge III

Beschikking, d.d. 6 februari 2015, van de heer vrederechter van het vrederecht derde kanton Brugge: verklaart mevrouw Erna INSLEGERS, met rijksregisternummer 22.04.28-278.51, geboren te Brugge op 28 april 1922, gepensioneerde, weduwe, wonende in residentie Duinhove te 8301 Knokke-Heist, Lommergang 1/059B, verblijvend in het AZ ZENO te 8300 Knokke-Heist, Graaf Jansdijk 162, onbekwaam tot het stellen van handelingen in verband met haar persoon en haar goederen, zoals opgesomd in voormelde beschikking, en zegt dat de beschermde persoon voor deze handelingen dient vertegenwoordigd te worden door de hierna genoemde bewindvoerder.

Wijst aan als bewindvoerder over de persoon en de goederen: Mr. Dirk DE KETELAERE, advocaat, met kantoor te 8300 Knokke-Heist, Kragendijk 137.

Brugge, 6 februari 2015.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Desal, Caroline.

(63696)

Vrederecht Brugge IV

Bij beschikking van 2 februari 2015, heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Patrick HAERINCK, geboren te Kortrijk op 5 juni 1953, wonende te 8730 Beernem, Reigerlostraat 10.

Mr. Dirk DE FAUW, advocaat, te 8200 Brugge, Pastoriestraat 137, bus 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon, met volledige vertegenwoordiging.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Van Welden, Stefaan.

(63697)

Vrederecht Brugge IV

Bij beschikking van 2 februari 2015, heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Tatiana TATARU, geboren te Boekarest (Roemenië) op 10 februari 1938, wonende in het W.Z.C. HALLENHUIS, Pastoriestraat 1, B000, 8200 Brugge.

Mr. Dirk DE FAUW, advocaat, te 8200 Brugge, Pastoriestraat 137, bus 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon, met volledige vertegenwoordiging.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Impens, Nancy.
(63698)

Vrederecht Brugge IV

Bij beschikking van 2 februari 2015, heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Cindy BULTINCK, geboren te Blankenberge op 10 oktober 1984, wonende te 8200 Brugge, Abdijbekestraat 83 A000.

Mr. Louis VANDAMME, advocaat, te 8200 Brugge, Gistelse Steenweg 511, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon, met volledige vertegenwoordiging.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van Welden, Stefaan.
(63699)

Vrederecht Eeklo

Bij beschikking van 12 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Eeklo, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Patrick Gustaaf Carlos Theodoor DE CONINCK, geboren te Eeklo op 28 februari 1951, wonende te 9900 Eeklo, Zandstraat 96, mijnheer Marcel Lodewijk Filemon DE CONINCK, wonende te 9900 Eeklo, Zandstraat 96, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen (beide vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Marie Aimée Louise Victor DE KEYSER, wonende te 9900 Eeklo, Zandstraat 96, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen (beide vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Kosolosky, Belinda.
(63700)

Vrederecht Genk

Bij beschikking van 9 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Genk, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Maria Bertha Bertels, geboren te Geel op 14 oktober 1930, met rijksregisternummer 30.10.14-038.48, wonende te 3600 Genk, Horstenstraat 3, verblijvend WZC MENOS, Schaapsdries 2, te 3600 Genk.

Mijnheer Carlo Vanoppen, wonende te 3600 Genk, Flekeleerstraat 33, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Groffils, Marie-Louise.

(63701)

Vrederecht Genk

Bij beschikking van 9 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Genk, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Maria GALATI, geboren te Monterosso op 4 augustus 1929, met rijksregisternummer 29.08.04-026.34, wonende te 3600 Genk, Kleine Hostartstraat 27, mijnheer Vittorio FAES, wonende te 3600 Genk, Anijsstraat 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Groffils, Marie-Louise.

(63702)

Vrederecht Gent III

Bij beschikking van 10 februari 2015, heeft de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Yves Marie Adolphe UYTENDAELE, geboren te Gent op 7 december 1962, wonende te 9032 Gent, Botestraat 133.

Mijnheer Didier Roger Christian Marie DE CLERCQ, wonende te 8301 Knokke-Heist, Zeerobbenlaan 1, bus 62, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Hemberg, Gaëlle.

(63703)

Vrederecht Gent III

Bij beschikking van 10 februari 2015, heeft de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe

beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Simonna VAN DURMEN, geboren te Gent op 22 augustus 1925, wonende in WZC TER CAELE (SF 15), te 9940 Evergem, Hoeksken 29.

Mevrouw Josiane WITTEVRONGEL, bediende, wonende te 9700 Oudenaarde, Vlaamse Ardennendreef 26, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Hemberg, Gaëlle.

(63704)

Vrederecht Herne-Sint-Pieters-Leeuw

Bij beschikking van 4 februari 2015, heeft de vrederechter kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid.

Mijnheer Christophe De Vleeschouwer, geboren te Anderlecht op 24 september 1984, met rijksregisternummer 84.09.24-305.26, wonende te 1601 Sint-Pieters-Leeuw, Laekebeeklaan 57, bus 2, mevrouw Martine Gaillard, met kantoren te 1050 Elsene, Louizalaan 391, bus 7, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) Partous, An.

(63705)

Vrederecht Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Henri VANGENECHTEN, verleend op 10 februari 2015, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig beheer over de goederen van De Bie, Regina Margaretha Augusta, geboren te Pulle op 16 november 1919, gedomicilieerd te 2200 Herentals, Ernest Claesstraat 54, overleden te Herentals op 4 februari 2015, aan wie bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herentals op 6 april 2010 als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd : Yves Torfs, advocaat, wonende te 2200 Herentals, Morkhovenseweg 65.

Herentals.

Voor eensluitend afschrift : de griffier, (get.) Wolput, Noëlla.

(63706)

Vrederecht Hoogstraten

Bij beschikking van 3 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Hoogstraten, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Franciscus Florentinus BRUYNSEELS, geboren te Herentals op 24 februari 1956, wonende te 2222 Heist-op-den-Berg, Godinstraat 10, verblijvende te 2275 Lille-Gierle, Het GielsBos, Vosselaarseweg 1.

Mijnheer Josephus Eric BRUYNSEELS, wonende te 2222 Heist-op-den-Berg, Godinstraat 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) Brosens, Annita.

(63707)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 9 januari 2015, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge Ieper, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Raphaël DELANOTE, geboren te Langemark op 16 juni 1927, wonende te 8902 Ieper, Godfroid Bartierstraat 21, verblijvend in het RVT « Wintershove », Poperingseweg 288, te 8908 Vlamertinge.

Mijnheer Alain VANRYCKEGHEM, wonende te 8900 Ieper, Rijselstraat 132, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Moens, Jozef.

(63708)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 19 december 2014, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge Ieper, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Pascale HOUSET, geboren te Comines (France) op 06.11.1956, wonende te 8900 Ieper, Posthoornstraat 61,

Mevrouw Magali VERFAILLE, advocaat, wonende te 8900 Ieper, Bloemenstraat 1 GLVA, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Moens, Jozef.

(63709)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 6 februari 2015, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge Ieper, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Jasmien CORNELUSSEN, geboren te IEPER op 7 februari 1995, wonende te 8900 Ieper, Wieltje 25, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis H. Hart, Poperingseweg 16, te 8900 Ieper.

Mevrouw Hermine LEWYLLIE, wonende te 8900 Ieper, Wieltje 25, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Moens, Jozef.

(63710)

Vrederecht Leuven I

Bij beschikking van 3 februari 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Victoire JACOB, geboren te Leuven op 28 december 1933, wonende te 3000 Leuven, Naamsesteenweg 382/0031, verblijvend U.C. Sint-Jozef, Leuvensesteenweg 517, te 3070 Kortenberg.

Voegen toe als bewindvoerder : Robert Louis Theodore BEELEN, advocaat, kantoor houdende te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 24, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Temperville, Karinne.

(63711)

Vrederecht Leuven I

Bij beschikking van 3 februari 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Lisette Maria Joanna ANTHONIS, geboren te Herent op 8 november 1936, RVT Betlehem 3020 Herent, Wilselsesteenweg 70,

Voegen toe als bewindvoerder : Patricia STEVENS, advocaat, wonende te 3130 Begijnendijk, Raystraat 61, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Temperville, Karinne.

(63712)

Vrederecht Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht Lier, verleend op 10 februari 2015, werd De Pooter, Josephus, geboren te KESSEL op 4 maart 1925, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het Woon- en zorgcentrum Sint-Jozef, Gasthuisstraat 10, te 2560 KESSEL (NIJLEN), niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg bevestiging als bewindvoerder over de goederen : De Pooter, Lodewijk, met rijksregisternummer 45.08.03-285.44, geboren te LIER op 3 augustus 1945, wonende te 2520 OELEGEM (RANST), Knodbaan 117.

Lier, 10 februari 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Maria Moeyersoms.

(63713)

Vrederecht Meise

Bij beschikking van 9 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Meise, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Joëlle VLAMINCKX, geboren te Brussel op 23 oktober 1961, wonende te 1860 Meise, August Van Doorslaerstraat 61, mevrouw Corinne VLAMINCKX, wonende te 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, chemin des Hayettes 25, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hellinckx, Geert.

(63715)

Vrederecht Neerpelt-Lommel

Bij beschikking van 6 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot :

de goederen in het systeem van vertegenwoordiging

de persoon in het systeem van vertegenwoordiging

Betreffende Johanna Maria DRIESEN, geboren te Wijchmaal op 27 maart 1920, wonende te 3990 Peer, Dijkerstraat 22, Mr. Annita POETS, advocaat, met burelen gevestigd te 3920 Lommel, Kanunnik J. Huybrechtsstraat 13, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja Verpoorten.

(63716)

Vrederecht Neerpelt-Lommel

Bij beschikking van 3 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot :

de persoon in het systeem van vertegenwoordiging

de goederen in het systeem van vertegenwoordiging

Betreffende : Elly Jeanne ALEN, geboren te Lommel op 30 juli 1965, wonende en verblijvende te 3910 Neerpelt, Fierkens-Heikant 7, Mr. Bernadette EVERS, advocaat, kantoorhoudende te 3910 Neerpelt, Fabriekstraat 28, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja Verpoorten.

(63717)

Vrederecht Neerpelt-Lommel

Bij beschikking van 30 januari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot :

de goederen in het systeem van vertegenwoordiging

persoon in het systeem van vertegenwoordiging

Betreffende : mijnheer Henricus Franciscus Lambertus VANDEBRIEL, geboren te Lommel op 27 april 1956, wonende te 3920 Lommel, Gagelstraat 8, verblijvend Sint-Oda, Breugelweg 200, te 3900 Overpelt.

Mijnheer Jacobus Franciscus Lambertus VANDEBRIEL, wonende te 3920 Lommel, Gagelstraat 8, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Lisette Symons.

(63718)

Vrederecht Neerpelt-Lommel

Bij beschikking van 26 januari 2015, heeft de toegevoegd vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot :

de goederen in het systeem van vertegenwoordiging

de persoon in het systeem van vertegenwoordiging

Betreffende : mijnheer Danny Patrick André CAELEN, geboren te Geel op 23 maart 1972, wonende te 3920 Lommel, Milleniumplein 9, verblijvende te VZW Berkenhof, Zwarte Weg 18, 2490 Balen, verlengd minderjarig verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 23/10/1997.

Mevrouw Sylvia Josephina Francine CAELEN, geboren te Mol op 11/08/1967, wonende te 3920 Lommel, Milleniumplein 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermd persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kirsten Vliegen. (63719)

Vrederecht Oostende I

Bij beschikking van 9 februari 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Oostende, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Henri BOGAERT, geboren te Oostende op 16 januari 1926, wonende te 8400 Oostende, Klaprozenlaan 37, bus 0002, verblijvend Kairostraat 84, te 8400 Oostende.

Mijnheer Ivan SERCU, wonende te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermd persoon.

Mijnheer Marc DECROOS, wonende te 8400 Oostende, Stuiverstraat 273, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermd persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) De Clerck, Caroline. (63720)

Vrederecht Oostende II

Bij beschikking van 12 januari 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Laurette VAN DER DONCKT, geboren te Gentbrugge op 25 januari 1920, wonende te 8400 Oostende, Ooievaarslaan 3, Ivan SERCU, advocaat, wonende te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermd persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Debruyne, Thierry. (63721)

Vrederecht Oudenaarde-Kruishoutem

Bij beschikking van 4 februari 2015, heeft de vrederechter van Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem, het vonnis van 12 juni 2013, van de vrederechter van dezelfde zetel gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende Bernard VAN HOE, geboren te Kruishoutem op 12 september 1929, wonende te 9770 Kruishoutem, Ommegangstraat 22, verblijvend Home Sint-Petrus, Ommegangstraat 22, te 9770 Kruishoutem.

Mr. Pierre SCHEERLINCK, advocaat, met kantoor te 9700 Oudenaarde, Einestraat 38, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) De Buysscher, Yves. (63722)

Vrederecht Oudenaarde-Kruishoutem

Bij beschikking van 4 februari 2015, heeft de vrederechter van Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem, het vonnis van de vrederechter van dezelfde zetel, d.d. 2 april 2014, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende Gabriëlle DE DAPPER, geboren te Petegem a/d Leie op 23 september 1928, met rijksregisternummer 28.09.23-246.06, wonende en verblijvende te 9770 Kruishoutem, Ommegangstraat 22, in de Home Sint-Petrus.

Mr. Hugo VYLS, advocaat, met kantoor te 9700 Oudenaarde, Kerkgate 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) De Buysscher, Yves. (63723)

Vrederecht Oudenaarde-Kruishoutem

Bij beschikking van 4 februari 2015, heeft de vrederechter van Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem, de beschikking van de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem, d.d. 17 april 2002, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende Gilbert VERHEGGE, geboren te Astene op 12 november 1935, wonende en verblijvende te 9770 Kruishoutem, Ommegangstraat 22, in de Home Sint-Petrus.

Mr. Lucie DECABOOTER, advocaat, met kantoor te 9700 Oudenaarde, Voorburg 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) De Buysscher, Yves. (63724)

Vrederecht Oudenaarde-Kruishoutem

Bij beschikking van 4 februari 2015, heeft de vrederechter van Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem, de beschikking van de vrederechter van het kanton Zottegem, d.d. 23 maart 2001, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus

die strookt met de menselijke waardigheid betreffende Rosalie STEVENS, geboren te Marche-lez-Ecaussinnes op 13 maart 1930, wonende en verblijvende te 9770 Kruishoutem, Ommegangstraat 22, in de Home Sint-Petrus.

Mr. Vanessa VAN HOEY, advocaat, met kantoor te 9630 Zwalm, Heufkensstraat 133, bus 2, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) De Buysscher, Yves.
(63725)

Vrederecht Ronse

Bij beschikking van 2 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Ronse, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Nelly VANDEN BROECKE, geboren te Ronse op 1 juni 1938, wonende te 9600 Ronse, Parkstraat 9, doch verblijvende te 9680 Maarkedal (Maarke-Kerkem), Hasselstraat 7 (WZC Haagwinde).

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen: Mr. Baudouin PIESSEVAUX, advocaat, te 9600 Ronse, Fostierlaan 50.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Coppens, Armand.
(63726)

Vrederecht Tienen

Bij beschikking van 5 februari 2015, heeft de vrederechter van het Kanton Tienen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Sonia Huguette Yvonne BLOQUIAUX, geboren te Tienen op 12 mei 1945, verblijvende in het Woonzorgcentrum 'Villa Hugardis', te 3320 Hoegaarden, Maagdenblokstraat 21 en officieel gedomicilieerd te 3320 Hoegaarden, Brouwerij Loriersstraat 1, bus 13, Mr. Dimitri NAGELS, advocaat, met kantoor te 3300 Tienen, Goossensvest 36, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Peeters, Anja.
(63727)

Vrederecht Wervik

Bij beschikking van 3 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Wervik, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Maria VANNEVEL, geboren te Moorslede op 9 september 1930, wonende te 8890 Moorslede, Kouterweg 3, verblijvend RVT MARIA'S RUSTOORD, Beselarestaat 15, te 8890 Dadizele.

Danny VANNEVEL, wonende te 8980 Zonnebeke, Foreststraat 16a, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Samyn, Rita.
(63728)

Vrederecht Westerlo

Bij beschikking van 10 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Westerlo, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende LAUVRIJS, Sonia Ida Roger, geboren te Heist-op-den-Berg op 14 januari 1966, wonende te 2260 Westerlo, Pappotstraat 11.

in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 11 mei 2000 -

LAUVRIJS, Roger Alfons, wonende te 2235 HULSHOUT, Veldstraat 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Brems, Josephina.
(63729)

Vrederecht Wetteren-Zele

Bij beschikking van 29 januari 2015, heeft de vrederechter van het kanton WETTEREN-ZELE Wetteren, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie op 30 december 2014, betreffende mijnheer Edouard CLAUD, geboren te Baarddegem op 11 maart 1929, met rijksregisternummer 29.03.11-375.22, wonende te 9230 Wetteren, Noordlaan 80 en verblijvende, rusthuis Armonia, Bovenboekakker 6, te 9230 Wetteren.

Voegt hem toe als bewindvoerder over de goederen Ghislaine Van Kerckhove, advocaat, te 9230 Wetteren, Wegvoeringstraat 62.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Scheire, Katrien.
(63730)

Vrederecht Wetteren-Zele

Bij beschikking van 4 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton WETTEREN-ZELE, met zetel te Zele, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie op 14 januari 2015, betreffende mevrouw Mathilda DAELEMANS, geboren te Liezele op 8 april 1926, met rijksregisternummer 26.04.08-174.63, wonende te 9240 Zele, Rinkhout 144, Mr. Kris VERBERCKMOES, wonende te 9200 Dendermonde, Koningin Astridlaan 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) De Wilde, Peggy.
(63731)

Vrederecht Wetteren-Zele

Bij beschikking van 4 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton WETTEREN-ZELE, met zetel te Zele, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid,

ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie op 12 januari 2015, betreffende mijnheer Roger BIEBAUT, geboren te Aalst op 14 januari 1959, met rijksregisternummer 59.01.14-301.40, wonende te 9240 Zele, Oude Kouterdreef 7, verblijvend 9240 Zele, Koevliet 5.

Mr. Elie VAN HERREWEGHE, wonende te 9240 Zele, Kouterstraat 153, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) De Wilde, Peggy.
(63732)

Vrederecht Wetteren-Zele

Bij beschikking van 5 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton WETTEREN-ZELE Wetteren, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, ingevolge verzoekschrift neergelegd ter griffie op 30 december 2014, betreffende mevrouw Anny BRANTEGEM, geboren te Schellebelle op 18 februari 1942, met rijksregisternummer 42.02.18-138.24, wonende te 9260 Wichelen, Gebuurweg 19.

Voegt haar toe als voorlopig bewindvoerder over de goederen mevrouw VAN KERCKHOVE, Ghislaine, advocate, te 9230 Wetteren, Wegvoeringstraat 62.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Scheire, Katrien.
(63733)

Vrederecht Wetteren-Zele

Bij beschikking van 29 januari 2015, heeft de vrederechter van het kanton WETTEREN-ZELE Wetteren, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie op 6 januari 2015 betreffende mevrouw Christiana DOSSCHE, geboren te Drongen op 25 februari 1929, met rijksregisternummer 29.02.25-292.66, wonende te 9031 Gent, Moortelputstraat 8, verblijvend Anker 15, te 9260 Serskamp.

Voegt toe als bewindvoerder over de goederen, Van Heule, Danielle, wonende te 9050 Gentbrugge, J. Vervaeenstraat 76.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Scheire, Katrien.
(63734)

Vrederecht Zandhoven

Bij beschikking van 10 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Petrus Paulus BLEECKE, geboren te Roermond op 30 juni 1953, wonende en verblijvende in P.C. Bethanië, te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39.

Mr. Erwin JORIS, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Present, Ingrid.
(63735)

Vrederecht Zandhoven

Bij beschikking van 5 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende de heer HADDAD, Hassen, van Belgische nationaliteit, geboren te Korba (Tunesië) op 10 augustus 1983, gescheiden, wonende te 2390 Malle, Antwerpsesteenweg 215, bus 7, thans verblijvende in P.C. Bethanië, te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39.

Mr. VERREET, Inne, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2390 Malle, Hoge Warande 10A, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Haes, Debby.
(63736)

Vrederecht Zandhoven

Bij beschikking van 10 februari 2015, heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Dunia BAHATI, geboren te Goma (Congo) op 8 februari 1988, wonende te 2980 Zoersel, Handelslei 167, verblijvende in P.C. Bethanië, Andreas Vesaliuslaan 39, te 2980 Zoersel.

Mr. Wilfried JORIS, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Present, Ingrid.
(63737)

Vrederecht Oostende II

Vervanging voorlopig bewindvoerder

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het tweede kanton Oostende, verleend op 27 januari 2015, werd VENS, Mireille, aangewezen bij onze beschikking, d.d. 23.08.2012, tot voorlopige bewindvoerder over VENS, Martin, geboren op 9 december 1969 te OOSTENDE, wonende te 8400 OOSTENDE, Zeedijk 286-288, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20.09.2012), met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : D'HULSTER, Floor, advocaat, te 8400 OOSTENDE, Hospitaalstraat 3.

Oostende, 13 februari 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Thierry Debruyne.
(63739)

Vrederecht Arendonk

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 11 februari 2015, werd de heer HOET, Hans Ludo Ferdinand Maria, geboren te Westmalle op 13 mei 1964, advocaat, met kantoor te 2300 Turnhout, Graatakker 103, bus 4, aangewezen bij

beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Arendonk op 7 juni 2007 (rolnummer 07B95 — Rep.R.nr. 1544/2007), tot voorlopig bewindvoerder over WILS, Guido August Catharina, geboren te Beerse op 19 september 1952, wonende te 2382 POPPEL (RAVELS), Pater Van den Akkervekenstraat 60, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 juni 2007 onder nr. 66311), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Arendonk, 11 februari 2015.

De griffier, (get.) Marianne Van der Veken.

(63740)

Vrederechter Boom

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 11 februari 2015, werd VAN LOON, Christine, advocaat, kantoorhoudende te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 92, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Boom, op 9 september 2008 (rolnr. 08A758 - Rep.R. 2097/2008), tot bewindvoerder over SEGERS, Yvonne Fidelis Regina, geboren te Hemiksem op 26 januari 1925, laatst wonende te 2840 Reet (Rumst), RVT De Vaeren, Eikenstraat 219, overleden op 8 februari 2015, met ingang van 8 februari 2015 ontslagen van haar opdracht, aangezien de beschermde persoon overleden is op voormelde datum.

Boom, 11 februari 2015.

De griffier, (get.) Schippers, Chantal.

(63741)

Vrederechter Boom

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 11 februari 2015, werd DELANOYE, Silvia Philippe Gratia, geboren te Antwerpen op 31 mei 1960, wonende te 2660 Hoboken (Antwerpen), Bergenlaan 10, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het 1ste kanton Sint-Niklaas, op 19 augustus 2013 (rolnr. 13A1293 - Rep.R. 2920/2013), tot bewindvoerder over WAEM, Josefina Maria, geboren te Beveren op 27 november 1931, laatst wonende te 2620 Hemiksem, residentie Hoghe Cluyse, Bouwerijstraat 50, overleden te Hemiksem op 28 maart 2014, met ingang van 28 maart 2014 ontslagen van haar opdracht, aangezien de beschermde persoon overleden is op voormelde datum.

Boom, 11 februari 2015.

De griffier, (get.) Schippers, Chantal.

(63742)

Vrederechter Boom

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 11 februari 2015, werd DE TROETSEL, Maria, advocaat en plaatsvervangend vrederechter, kantoorhoudende te 2845 NIEL, Ridder Berthoutlaan 24, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, op 27 oktober 2011 (rolnr. 11A1835 - Rep.R. 2901/2011), tot voorlopig bewindvoerder over VAN EYNDE, Maria, geboren te Geel op 23 april 1919, laatst wonende te 2840 Rumst, Nieuwstraat 105/122, met ingang van 21 januari 2015 ontslagen van haar opdracht aangezien de beschermde persoon overleden is op voormelde datum.

Boom, 11 februari 2015.

De griffier, (get.) Schippers, Chantal.

(63743)

Vrederechter Brasschaat

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van 11 februari 2015, door de vrederechter van het kanton Brasschaat, wordt de opdracht van meester Carlo VAN ACKER, advocaat, kantoorhoudende te 2600 BERCHEM, Grote Steenweg 417, als voorlopig bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) over Michael VAN WATERMEULEN, geboren te Schoten op 10 december 1985, wonende te 2930 Brasschaat, Vuurkruisenlei 21/1001, op datum van 11 februari 2015 beëindigd, aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is zijn belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Delaruelle, Sandra.

(63744)

Vrederechter Brasschaat

Opheffing voorlopig bewind

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton BRASSCHAAT, verleend op 11 februari 2015, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mr. John ELBERS, advocaat, met kantoor te 2000 ANTWERPEN, Britselei 28, bus 2, over de goederen van mevrouw Sandra REGNIER, geboren te Deurne op 26 december 1970, wonende te 2960 BRECHT, Hoogstraatsebaan 43, gezien de beschermde persoon, voornoemd, opnieuw bekwaam is haar goederen te beheren.

Brasschaat, 11 februari 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Delaruelle, Sandra.

(63745)

Vrederechter Brasschaat

Opheffing voorlopig bewind

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton BRASSCHAAT, verleend op 11 februari 2015, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mr. Patricia VAN GELDER, advocaat, met kantoor te 2600 ANTWERPEN, Grotesteenweg 638, over de goederen van wijlen mevrouw BRAAT, Josephina Joanna Dora, geboren te Antwerpen op 2 augustus 1941, in leven laatst wonende en verblijvende in HOME SALVE, Rustoordlei 75-77, te 2930 Brasschaat, en overleden te Brasschaat op 2 januari 2015.

Brasschaat, 11 februari 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Delaruelle, Sandra.

(63746)

Vrederechter Hoogstraten

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 10 februari 2015, werd VEKEMANS, Giovanni, advocaat, kantoorhoudende te 2275 Lille, Rechtstraat 4, bus 1, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Hoogstraten, op 22 januari 2013 (rolnummer 12A1233-Rep.R. 115/2013), tot voorlopig bewindvoerder over mevrouw SMANS, Johanna, geboren te Vlimmeren op 29 oktober 1926, gepensioneerde, weduwe van Peeters, Alphonsus, in leven wonende te 2310 Rijkvorschel, rusthuis « Den Brem », Bremstraat 26, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 februari 2013, blz. 5659 en onder nr. 61591), ontslagen van zijn opdracht ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 20 januari 2015.

HOOGSTRATEN, 10 februari 2015.
De griffier, (get.) VAN AEL, Christel.

(63747)

Vrederegrecht Neerpelt-Lommel

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 6 februari 2015, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van AGTEN, Josephus, Carolus, geboren te Eksel op 21 februari 1927, wettelijk gedomicilieerd en: Lommelsebaan 50, verblijvende te 3940 Hechtel, ingevolge zijn overlijden op 14 januari 2015 te Hechtel-Eksel.

Neerpelt, 10 februari 2015.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Anja Verpoorten.

(63748)

Vrederegrecht Neerpelt-Lommel

Opheffing voorlopig bewind

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 03/01/2015, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Mathilde JAMERS, geboren te Bree op 18 november 1944, wonende te 3920 Lommel, Godfried Bomansstraat 1/7, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Kirsten Vliegen.

(63749)

Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Code civil - article 793

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Déclaration faite devant Maître Olivier Verstraete, notaire associé de résidence à Auderghem.

Nom de l'association: Olivier & Renaud VERSTRAETE.

Adresse: boulevard du Souverain 288.

E-mail: info@verstraete-not.be

Compte bancaire: BE61 0682 2818 1817

Identité du déclarant:

Monsieur VERBRUGGEN Vincent Marie René Hubert.

Né à Bruxelles le 9 novembre 1966.

Domicilié à 1030 Bruxelles, rue Henri Evenepoel 20, y agissant en sa qualité de père et détenteur de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs: VERBRUGGEN, Charlotte et Juliette, prénommées,

Agissant en qualité de représentant légal, étant père, sur les enfants mineurs suivants:

- Mademoiselle VERBRUGGEN, Charlotte Véronique Frédéric, née le 4 mars 1998, à Etterbeek;

- Mademoiselle VERBRUGGEN, Juliette Sophie François, née le 7 août 2000, à Etterbeek,

agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 18 septembre 2014, par le juge de paix du sixième canton de Bruxelles.

Objet de la déclaration: acceptation sous bénéfice d'inventaire d'une succession.

A la succession de: Madame CAMPION, Géraldine Jacqueline Marie-Claire, née à Berchem-Sainte-Agathe le 6 septembre 1971, en son vivant domiciliée à 1120 Bruxelles, rue des Faïnes 217/b005, et décédée à Woluwe-Saint-Lambert le 9 juillet 2014.

Déclaration faite: le 7 janvier 2015.

(Signé) Olivier Verstraete, notaire associé.

(5143)

Maître Pierre SCHMITS, avocat à 4800 Verviers, rue Laoureux 42, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Michael BAGUETTE, né le 7 octobre 1980, domicilié à 4800 Verviers, rue de Mangombroux 199, désigné à cette fonction par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de Limbourg, du 14 juillet 1999, a accepté sous bénéfice d'inventaire le 26 janvier 2015, la succession de Madame Monique Clémentine Flore DORVAL, née à Dison le 23 mai 1925, domiciliée de son vivant à 4820 Dison, rue de Rechain 150, et décédée à Verviers le 18 octobre 2014.

(Signé) Pierre Schmits, avocat.

(5144)

Par déclaration faite devant nous, Maître Damien COLLON-WINDELINCKX, notaire de résidence à Etterbeek le 9 février 2015:

Monsieur VAN CUTSEM, Jacques Jean Charles Gilbert, né à Ixelles le 19 janvier 1960, numéro national 60.01.19-097.18, domicilié à 1370 Jodoigne, square de Molembisoul 20, résidant à Etterbeek, place du Rinsdelle 10/b7, époux de Madame BLAZEJCZYK, Anna, représenté par son épouse, Madame BLAZEJCZYK, Anna, née à Varsovie (Pologne) le 5 septembre 1955, place du Rinsdelle 10/b7.

Laquelle autorisée par ordonnance rendue par Monsieur le juge de paix d'Etterbeek, en date du 28 janvier 2015, à représenter la personne protégée, Monsieur Jacques Van Cutsem, prénommé pour accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de sa mère, Madame GLADY, Yvonne Renée Jeanne, née à Etterbeek le 14 mai 1934, numéro national 34.05.14-066.69, veuve de Monsieur Robert Van Cutsem, domiciliée à 4280 Hannut, rue de Wasseiges 7 (home), et décédée à Hannut le 28 septembre 2014.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion à Monsieur Pierre CLOSET, qui fait élection de domicile, en l'étude de Maître Damien COLLON, notaire, à Etterbeek, boulevard Saint-Michel 70.

(Signé) Damien COLLON, notaire.

(5145)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (15-252) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le neuf février deux mille quinze:

A COMPARU:

Monsieur Paolo TASCHETA, domicilié à 1060 Saint-Gilles, rue Emile Feron 79.

En qualité de: mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée datée du 23 janvier 2015, donnée par Monsieur Pedro Manuel TEIXEIRA, domicilié à 5651 Gourdinne, rue Ferrage 6.

Agissant en tant que père et détenteur de l'autorité parentale sur son enfant mineur :

- TEIXEIRA, Eléonore, née à Ixelles le 16 mai 1999.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du canton de FLORENES-WALCOURT, siège de Walcourt, datée du 14 janvier 2015.

Lequel comparant a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

BUSSCHAERT, Sylvie Marie Kathleen F, née à Mouscron le 2 avril 1969, en son vivant domiciliée à WOLUWE-SAINT-LAMBERT, avenue Broqueville 157/16, et décédée le 23 septembre 2014, à Uccle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître O. BROUWERS, notaire, dont le cabinet est situé à 1050 Ixelles, avenue de la Couronne 145F.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dimitri STURBOIS.

(5146)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (15-256) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le neuf février deux mille quinze :

A COMPARU :

Madame Sabine SCHOUPPE, domiciliée à 9552 Borsbeke, Wijteveldstraat 40.

En qualité de : mandataire en vertu d'une procuration sous seing privée ci-annexée, datée du 5 septembre 2014, et donnée par Madame Naoual EL BOUBSI, domiciliée à 1070 Anderlecht, chaussée de Ninove 632.

Agissant en tant que mère et détentrice de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

- KADDAR, Aya.
- KADDAR, Mimoun.
- KADDAR, Zayneb.

Autorisation : ordonnance du juge de paix d'Anderlecht II, datée du 4 décembre 2014.

Laquelle comparante a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

KADDAR, Arradi, née à B. Oulichk (Maroc) le 28 mai 1980, en son vivant domiciliée à ANDERLECHT, chaussée de Ninove 632, et décédée le 24 janvier 2014, à Seneffe (Arquennes).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître COSTA, Agnès, notaire, dont l'étude est située à 1070 Bruxelles, avenue H. Limbourg 54.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dimitri STURBOIS.

(5147)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le neuf février 2015.

ONT COMPARU :

Monsieur BIENFAIT, Jérémy, né à Mons le 14 juin 1977, et

Madame BAUDET, Laetitia Jeanine Aline, née à Schaerbeek le 20 avril 1980;

domiciliés ensemble à 7830 Silly (Bassily), pavé d'Ath 111, agissant conjointement en qualité de père, mère, titulaires de l'autorité parentale sur leurs enfants mineurs à savoir :

BIENFAIT, Rachel, née à Soignies le 5 avril 2005, domiciliée avec ses parents;

BIENFAIT, Louise, née à Soignies le 5 novembre 2009, domiciliée avec ses parents.

Les comparants, ès dites qualités, dûment habilités aux fins des présentes par ordonnance de Monsieur le juge de paix d'Enghien-Lens, siège d'Enghien, en date du 15 janvier 2015, que nous annexons, ce jour, au présent acte en copie conforme.

Les comparants, agissant comme dit ci-dessus, nous ont déclaré : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

HARDENNE, Gisèle Louise Ghislaine, née à Pessoux le 7 août 1937, en son vivant domiciliée à LENS, rue de Bauffe 20, et décédée le 27 octobre 2014, à Lens.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître Geneviève DESSILLY, notaire de résidence à 7940 Brugelette, Grand-Place 14.

Le greffier, (signature illisible).

(5148)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

L'an deux mille quinze, le dix février.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, division de Liège.

A COMPARU :

Maître CORMAN, Sébastien, avocat, dont l'étude est établie à 4020 LIEGE, quai Van Beneden 4, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Madame DREYE, Monique, née à Antheit le 20 janvier 1945, domiciliée à 4432 ANS, rue Hyacinthe Souris 13.

Désigné à cette fonction par ordonnance de Madame le juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue, en date du 9 juillet 2013.

Et à ce, autorisé par ordonnance de Monsieur le juge de paix suppléant dudit canton, rendue, en date du 4 février 2015.

Ordonnances toutes deux produites en photocopie et qui resteront annexées au présent acte.

Lequel comparant a déclaré, ès qualités :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

SZABO, Gedeon, né à Budapest (République de Hongrie) le 22 juillet 1934, de son vivant domicilié à ESNEUX, place du Saucy 8, et décédé le 14 janvier 2015, à Esneux.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son étude, quai Van Beneden 4, à 4020 LIEGE.

Dont acte signé, lecture faite, par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier-chef de service, (signature illisible). (5149)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

L'an deux mille quinze, le dix février.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, division de Liège.

A COMPARU :

Maître GERMAY, Pierre, notaire, dont l'étude est sise place de Bronckart 2, à 4000 LIEGE, porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

SCHEER, Vincent, né à Liège le 19 mai 1992, domicilié rue de Mariembourg 21, à 5670 VIROINVAL (DOURBES).

MATHY, Catherine, née à Dourbes le 28 février 1962, agissant en qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale de ses enfants mineurs d'âge :

SCHEER, Thomas, né à Sambreville le 24 mars 1998;

SCHEER, Alexandra, née à Sambreville le 24 mars 1998.

Tous trois domiciliés rue de Mariembourg 21, à 5670 VIROINVAL (DOURBES).

Et à ce, autorisée par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin, rendue, en date du 13 janvier 2015, ordonnance produite en copie conforme, et qui restera annexée au présent acte.

Lequel comparant a déclaré, ès qualités :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

BROCK Arlette, née à Liège le 3 juillet 1943, de son vivant domiciliée à SAINT-NICOLAS (LIEGE), rue Hector Denis 22, et décédée le 3 novembre 2013, à Saint-Nicolas.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son étude, place de Bronckart 2, à 4000 LIEGE.

Dont acte signé, lecture faite, par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier-chef de service, (signature illisible). (5150)

Faillite

Faillissement

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 11.02.2015, la première chambre du tribunal de commerce de DINANT, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de Madame Alexandra BEURIR, née le 09/09/1975, immatriculée à la B.C.E. sous le n° 0658.644.252, domiciliée à 5600 PHILIPPEVILLE, rue des Religieuses 15, prononcée par jugement du tribunal de céans, en date du 05.11.2014.

Accorde à Madame Alexandra BEURIR, le bénéfice de l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (5263)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 11.02.2015, la première chambre du tribunal de commerce de DINANT, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de Madame Isabelle BRICHARD, née le 26.04.1987, immatriculée à la B.C.E. sous le n° 0899.727.656, domiciliée à 5620 HEMPTINNE-LEZ-FLORENNES, place d'Hemptinne 21, prononcée par jugement du tribunal de céans, en date du 19.11.2014.

Accorde à Madame Isabelle BRICHARD, le bénéfice de l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (5264)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 11.02.2015, la première chambre du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL LES ECURIES DU GRAND PRE, immatriculée à la B.C.E. sous le n° 00448.380.124, dont le siège social est établi à 5360 HAMOIS, rue d'Achet 15B, prononcée par jugement du tribunal de céans, en date du 25.05.2011.

Considère comme liquidateur, Madame Hana PARENT, domiciliée à 5620 MORIALME, rue de la Station 106/1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (5265)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 11.02.2015, la première chambre du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL L'SR, immatriculée à la B.C.E. sous le n° 0466.074.508, dont le siège social est établi à 5370 HAVELANGE (Barvaux-en-Condroz), Grand Route 6, prononcée par jugement du tribunal de céans, en date du 20.07.2010.

Considère comme liquidateur, Monsieur Calogero MESSINA, domicilié à 4280 HANNUT, rue de Huy 8.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (5266)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 11.02.2015, la première chambre du tribunal de commerce de DINANT, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de Monsieur Raphaël PAVONE, né le 12/11/1976, immatriculé à la B.C.E. sous le n° 0689.438.881, domicilié à 5580 LESSIVE, rue des Skassis 11/B, prononcée par jugement du tribunal de céans, en date du 19/12/2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (5267)

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Faillite de la ETS à 4950 WAIMES, RUE DU CHATEAU 3, HUBY (SPRL VITRERIE DANY), inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0835.943.822, dont le siège social est établi à 4960 MALMEDY, LONGFAYE-SOUS LA PETITE FAYE 4, pour une activité de vitrerie et de menuiserie.

Faillite déclarée par jugement du 28/11/2013.

Curateur : Maître LUCIE GERARDY.

Par jugement du 02/02/2015, le tribunal de commerce de Liège, division Verviers, a clôturé la faillite préqualifiée, par liquidation.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : Maître Lucie GERARDY, avocat, rue de la Station 47, à 4880 Aubel.

Le greffier, (signé) A. RUMORO.

(5268)

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Faillite d'EUROPDISTRI CAF SCS, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0827.952.507, dont le siège social est établi à 4800 VERVIERS, RUE DE NAMUR 17, pour un commerce de détail en café.

Faillite déclarée par jugement du 19/09/2013.

Curateur : Maître PIERRE SCHMITS.

Par jugement du lundi 02/02/2015, le tribunal de commerce de Liège, division Verviers, a clôturé la faillite préqualifiée, pour insuffisance d'actif.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : LONNEUX, Dries, rue Jonruelle 37, à 4000 LIEGE.

Le greffier, (signé) A. RUMORO.

(5269)

Appellationshof Lüttich

Der Entscheid der 5. Kammer des Appellationshofs, verkündet am 05. Februar 2015, ändert das Vorderurteil vom 13. Oktober 2011 des Handelsgericht Eupen ab, erklärt die Entschuldbarkeit von WILLEMS Norbert, geboren am 12.04.196, wohnhaft in Aachenerstraße 8, 4700 EUPEN eingetragen in der ZUD unter der Nummer : 0883.179.258.

Für gleichlautenden Auszug: (gez.) Marion JANSSEN, Greffier.

(5270)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : PHILIPS GERT, DRIEHOEKSTRAAT 8/0001, 2180 EKEREN (ANTWERPEN).

Geboortedatum : 25 september 1982.

Referentie : 39697.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : Vennoot van GCV DE HOORWINKEL.

Curator : Mr VAN GOETHEM INGE, VERDUSSENSTRAAT 29, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 17/02/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 17 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, B. Franck

2015/101495

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : MOCCDOC SPRL, AVENUE DE LA GARE, 47, 6700 ARLON.

Référence : 20150009.

Date de faillite : 18 février 2015.

Activité commerciale : CAFES ET BARS.

Dénomination commerciale : "TAVERNE LE TONNEAU".

Siège d'exploitation : AVENUE DE LA GARE, 47, 6700 ARLON.

Numéro d'entreprise : 0839.798.284

Curateur : CHARLIER SERAPHINE, RUE DE L'ETANG, 469, 6717 THIAUMONT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Arlon, Palais de Justice - Bat. A, 6700 Arlon.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 avril 2015.

Pour extrait conforme : Le greffier de division, C.CREMER

2015/101504

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

Ouverture de la faillite, sur citation, de : IMMO PIETRAVA CONSTRUCT SA, RUE MASSES DIARBOIS 168, 6043 RANSART.

Référence : 20150069.

Date de faillite : 16 février 2015.

Numéro d'entreprise : 0444.331.759

Curateur : LEMAIRE PIERRE, RUE TUMELAIRE 65, 6000 CHARLEROI.

Date provisoire de cessation de paiement : 16/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi, Bld P. Janson, 87 Bte 1, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 avril 2015.

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2015/101378

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

Ouverture de la faillite, sur citation, de : EASY-CAR MOBILITY SPRL, RUE DES SOURCES(FL) 4, 6220 FLEURUS.

Référence : 20150072.

Date de faillite : 16 février 2015.

Numéro d'entreprise : 0547.817.594

Curateur : HOUTAIN GUY, CHAUSSEE DE CHARLEROI, 231, 6220 FLEURUS.

Date provisoire de cessation de paiement : 16/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi, Bld P. Janson, 87 Bte 1, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 avril 2015.

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2015/101381

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

Ouverture de la faillite, sur citation, de : LEFEBVRE BERNADETTE, PLACE DU TRANSVAAL 1/001, 6010 COUILLET.

Date de naissance : 1 octobre 1952.

Référence : 20150070.

Date de faillite : 16 février 2015.

Numéro d'entreprise : 0663.118.031

Curateur : CUVELIER PHILIPPE, PLACE ALBERT IER, 6, 6530 THUIN.

Date provisoire de cessation de paiement : 16/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi, Bld P. Janson, 87 Bte 1, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 avril 2015.

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2015/101379

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : PIN ALAIN, RUE DES DEPORTES 67, 6042 LODELINSART.

Date de naissance : 11 janvier 1965.

Référence : 20150071.

Date de faillite : 16 février 2015.

Activité commerciale : ELECTRICIEN.

Dénomination commerciale : AP ELEC.

Numéro d'entreprise : 0786.152.831

Curateur : DE RIDDER KARL, RUE DU PARC, 49, 6000 CHARLEROI.

Date provisoire de cessation de paiement : 07/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi, Bld P. Janson, 87 Bte 1, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 avril 2015.

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2015/101380

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

Ouverture de la faillite, sur citation, de : VCM CONCEPT SCRL FS, RUE VIEILLE EGLISE 45, 7141 CARNIERES.

Référence : 20150068.

Date de faillite : 16 février 2015.

Numéro d'entreprise : 0811.810.321

Curateur : DELVAUX PHILIPPE, GRAND'PLACE, 69, 6240 FARCIENNES.

Date provisoire de cessation de paiement : 16/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi, Bld P. Janson, 87 Bte 1, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 avril 2015.

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2015/101377

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : MAXI TOIT SPRL, RUE BERTAUX JOSEPH 7, 6040 JUMET (CHARLEROI).

Référence : 20150058.

Date de faillite : 5 février 2015.

Activité commerciale : MONTAGE DE CHARPENTES ET COUVERTURE EN TOUS MATERIAUX.

Numéro d'entreprise : 0833.009.175

Curateur : LECOMTE MARIE-FRANCOISE, RUE DE FRANCE, 8, 6000 CHARLEROI.

Date provisoire de cessation de paiement : 05/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi, Bld P. Janson, 87 Bte 1, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 3 avril 2015.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2015/101109

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

Ouverture de la faillite, sur citation, de : DEBRULLE SPRL, RUE DU CENTRE(AI) 68, 6250 AISEAU.

Référence : 20150073.

Date de faillite : 16 février 2015.

Numéro d'entreprise : 0875.653.543

Curateur : BRINGARD FRANCIS, RUE 'T SERCLAES DE TILLY 49, 6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE.

Date provisoire de cessation de paiement : 16/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi, Bld P. Janson, 87 Bte 1, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 avril 2015.

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2015/101382

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : VANESSA - YOUNG FASHION NV, ZONNESTRAAT 4, 9000 GENT.

Referentie : 20150074.

Datum faillissement : 18 februari 2015.

Handelsactiviteit : detailhandel in damesbovenkleding.

Handelsbenaming : "VANESSA BIS".

Ondernemingsnummer : 0426.295.402

Curator : Mr DE MOOR LIEVEN, HENRI DUNANTLAAN 12/301, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 15/01/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 30 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst,C. Vankerckhove

2015/101506

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : CEDRYL BVBA, MARKT 9, 9880 AALTER.

Referentie : 20150067.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : horeca/brasserie.

Handelsbenaming : BRAZZA 9.

Ondernemingsnummer : 0465.566.940

Curator : Mr DE MUYNCK LUC, GRAAF H. GOETHALSLAAN 15, 9840 DE PINTE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 17/08/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 2 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst,C. Vankerckhove

2015/101478

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : CONTACTPUNT CONSULTANCY BVBA, ANTWERPSE-STEENWEG 785, 9040 GENT (SINT-AMANDSBERG).

Referentie : 20150068.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : grafische diensten/drukwerk.

Ondernemingsnummer : 0824.403.493

Curator : Mr DE MOOR LIEVEN, HENRI DUNANTLAAN 12/301, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 04/02/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 1 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst,C. Vankerckhove

2015/101479

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : DE LAATSTE AFSLAG GCV, CRAËNENDAM 5, 9185 WACHTEBEKE.

Referentie : 20150075.

Datum faillissement : 18 februari 2015.

Handelsactiviteit : horeca.

Handelsbenaming : DE LAATSTE AFSLAG GCV.

Ondernemingsnummer : 0843.038.777

Curator : Mr DE MUYNCK LUC, GRAAF H. GOETHALSLAAN 15, 9840 DE PINTE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 11/02/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 1 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst,C. Vankerckhove

2015/101507

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : JE & JO - INVEST BVBA, BEEKSTRAAT 5/1, 9968 ASSENEDE-BASSEVELDE.

Referentie : 20150072.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : ONTWIKKELING VAN RESIDENTIELE BOUW-PROJECTEN.

Ondernemingsnummer : 0845.030.841

Curator : Mr DE SCHUYMER WIM, GROTESTEENWEG-NOORD 63/002, 9052 ZWIJNAARDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 31/01/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 3 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst, C. Vankerckhove

2015/101480

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : TONDELIER TIMOTHY, KOEDREEF 17, 9080 LOCHRISTI.

Geboortedatum : 7 augustus 1985.

Referentie : 20150071.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : CARROSSERIEHERSTELLING/ALGMEEN ONDERHOUD EN REPARATIE AUTO.

Ondernemingsnummer : 0845.626.402

Curator : Mr DE MOOR LIEVEN, HENRI DUNANTLAAN 12/301, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 17/02/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 2 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst, C. Vankerckhove

2015/101481

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : PINID MASSAGE BVBA, BRUSSELSESTEENWEG 537, 9050 GENTBRUGGE.

Referentie : 20150073.

Datum faillissement : 18 februari 2015.

Handelsactiviteit : sauna, solarium, baden, lichaamsverzorging.

Handelsbenaming : PINID MASSAGE BVBA.

Ondernemingsnummer : 0877.909.287

Curator : Mr DE Vlieghe FERNAND, BEGIJNHOF-LAAN 460-458, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/02/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 30 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst, C. Vankerckhove

2015/101505

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : D.P.H. MULTISERVICES SCS, CHEMIN DU MARTEAU(EHN) 1REZ/1, 4480 ENGIS.

Référence : 20150014.

Date de faillite : 18 février 2015.

Activité commerciale : TELECOMMUNICATION.

Numéro d'entreprise : 0817.667.834

Curateur : MOKEDDEM NAHEMA, PLACE FANIEL, 18, 4520 WANZE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Huy, Quai d'Arona 4, 4500 Huy.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 avril 2015.

Pour extrait conforme : Le greffier, B. Delise

2015/101500

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : INTENDANCE DOMICILE SERVICES SPRL, RUE REINE ASTRID 103/3, 4470 SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE.

Référence : 20150015.

Date de faillite : 18 février 2015.

Activité commerciale : TITRES-SERVICES (repassage, nettoyage de bâtiments).

Numéro d'entreprise : 0842.027.504

Curateurs : MHIDRA SORAYA, RUE L'APLEIT 15/4, 4500 HUY; BILLEN MURIEL, AVENUE LOUIS CHAINAYE 10, 4500 HUY.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Huy, Quai d'Arona 4, 4500 Huy.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 avril 2015.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2015/101501

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : AD NEGOCE SA, ROUTE DEL BARAQUE BOULET 6, 4163 TAVIER.

Référence : 20150016.

Date de faillite : 18 février 2015.

Activité commerciale : NEGOCE SUR METAUX PRECIEUX.

Numéro d'entreprise : 0843.481.415

Curateur : WINKIN LAURENT, RUE DES AUGUSTINS 32, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Huy, Quai d'Arona 4, 4500 Huy.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 avril 2015.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2015/101502

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : VIVENDI UNLIMITED NV, HAGENBROEKSESTEENWEG 169, 2500 LIER.

Referentie : 20150042.

Datum faillissement : 16 februari 2015.

Handelsactiviteit : HOLDING.

Ondernemingsnummer : 0457.261.166

Curator : Mr DESUTTER YVES, BOONHOF 24, 2890 SINT-AMANDS.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/02/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 13 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, H.Berghmans

2015/101485

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : NX10 NETWORKS BVBA, MAANSTRAAT 7/D, 2800 MECHELEN.

Referentie : 20150043.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : ELECTRICITEITS- EN DATABEKABELINGSWERKEN.

Ondernemingsnummer : 0478.909.784

Curator : Mr PINOY JEROEN, CELLEBROEDERSSTRAAT 13, 2800 MECHELEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/02/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 13 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, H.Berghmans

2015/101487

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : QUADRUS BVBA, BOOMSTRAAT 35, 2880 BORNEM.

Referentie : 20150038.

Datum faillissement : 16 februari 2015.

Handelsactiviteit : KAPPER.

Ondernemingsnummer : 0808.219.341

Curator : Mr DESUTTER YVES, BOONHOF 24, 2890 SINT-AMANDS.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/02/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 13 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, H.Berghmans

2015/101482

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : SCHEPERS RAPHAEL, MORETUSLAAN 2/002, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG.

Geboortedatum : 25 april 1977.

Referentie : 20150040.

Datum faillissement : 16 februari 2015.

Handelsactiviteit : TELECOMMUNICATIE.

Ondernemingsnummer : 0810.418.766

Curator : Mr PINOY JEROEN, CELLEBROEDERSSTRAAT 13, 2800 MECHELEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/02/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 13 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, H.Berghmans

2015/101484

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen
—

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : VALKO BUSINESS GCV, RECHTESTRAAT 13, 2500 LIER.

Referentie : 20150044.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : WINKELS IN DIEETVOEDING.

Handelsbenaming : NEW W8.

Ondernemingsnummer : 0835.546.320

Curator : Mr VANNUETEN NANCY, LIERBAAN 209, 2580 PUTTE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/02/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 13 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, H.Berghmans

2015/101488

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen
—

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : KAPELLEKE BVBA, LIERSESTEENWEG 132, 2560 KESSEL.

Referentie : 20150039.

Datum faillissement : 16 februari 2015.

Handelsactiviteit : RESTAURANT.

Ondernemingsnummer : 0849.972.792

Curator : Mr VERHAEGEN KRISTIN, KLEINE LAMENEELSTRAAT 4, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/02/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 13 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, H.Berghmans

2015/101483

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen
—

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : LUTZ BVBA, RUE DE GILLY 690, 6200 CHATELET.

Referentie : 20150041.

Datum faillissement : 16 februari 2015.

Handelsactiviteit : VERVAARDIGING VAN SIERRADEN.

Ondernemingsnummer : 0899.413.989

Curator : Mr VERHAEGEN KRISTIN, KLEINE LAMENEELSTRAAT 4, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/08/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 13 april 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, H.Berghmans

2015/101486

—————
Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons
—

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : ABELEC SERVICE SPRL, CHAUSSEE DE JOLIMONT 60/6, 7100 HAINE-SAINT-PAUL.

Référence : 20150042.

Date de faillite : 16 février 2015.

Activité commerciale : Commerce de détail en appareils électroménagers.

Siège d'exploitation : AVENUE PAUL PASTUR 153, 6032 MONT-SUR-MARCHIENNE.

Numéro d'entreprise : 0462.181.442

Curateur : DEHAENE JOHN, RUE NEUVE, 16, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 16/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 avril 2015.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/101385

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : ROYAL ALBERT ELISABETH CLUB MONS SA, AVENUE DU TIR 80, 7000 MONS.

Référence : 20150040.

Date de faillite : 16 février 2015.

Activité commerciale : Club de football.

Numéro d'entreprise : 0479.044.396

Curateur : BELLAVIA TONY, AVENUE DES EXPOSITIONS, 8A, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 16/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 13 avril 2015.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/101383

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons

Ouverture de la faillite, sur citation, de : IMASAM SPRL, RUE HAMOIR 17, 7100 LA LOUVIERE.

Référence : 20150044.

Date de faillite : 16 février 2015.

Activité commerciale : Restaurant.

Dénomination commerciale : THAI WOK.

Numéro d'entreprise : 0537.644.373

Curateur : DEHAENE JOHN, RUE NEUVE, 16, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 16/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 avril 2015.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/101387

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : DELMOTTE PATRICE, RUE DE LA POTERIE 16/1, 7100 LA LOUVIERE.

Référence : 20150043.

Date de faillite : 16 février 2015.

Activité commerciale : Restaurant-pizzeria.

Dénomination commerciale : PIZZA QUI COURT.

Siège d'exploitation : RUE ACHILLE CHAVEE 25, 7100 LA LOUVIERE.

Numéro d'entreprise : 0538.712.363

Curateur : DEHAENE JOHN, RUE NEUVE, 16, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 16/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 avril 2015.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/101386

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons

Ouverture de la faillite, sur citation, de : BRUYR ERIC, ZUID-STRAAAT 20/4I, 8400 OOSTENDE.

Référence : 20150048.

Date de faillite : 16 février 2015.

Activité commerciale : Agence de publicité.

Dénomination commerciale : MACHA MANAGEMENT.

Siège d'exploitation : RUE DE SANDRINETTES 5, 7033 CUESMES.

Numéro d'entreprise : 0783.042.101

Curateur : FRANCCART ETIENNE, RESIDENCE "LA TANNERIE", AVENUE D'HYON, 49/R3, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 16/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 avril 2015.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/101391

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : NIGHT-LIFE SPRL, RUE DE LA CLEF 30, 7000 MONS.

Référence : 20150047.

Date de faillite : 16 février 2015.

Activité commerciale : Débit de boissons.

Dénomination commerciale : L'ESCOBAR.

Numéro d'entreprise : 0811.059.659

Curateur : FRANCCART ETIENNE, RESIDENCE "LA TANNERIE", AVENUE D'HYON, 49/R3, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 16/02/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 avril 2015.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/101390

Tribunal de commerce de Nivelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : LAERA FRANCESCO, PLACE DU REMBLAI 11, 1480 TUBIZE.

Date de naissance : 15 mai 1952.

Référence : 20150071.

Date de faillite : 16 février 2015.

Numéro d'entreprise : 0567.246.991

Curateur : COOLS-DOUMONT ANNETTE, RUE DES FUSILLES 45/A, 1490 COURT-SAINT-ETIENNE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Nivelles, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 mars 2015.

Pour extrait conforme : la greffière en chef , P. Fourneau
2015/101365

Tribunal de commerce de Nivelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : DEZILLE LUC ALAN, RUE DE L'ABBAYE (TSL) 8, 1457 WALHAIN.

Date de naissance : 25 juin 1975.

Référence : 20150074.

Date de faillite : 16 février 2015.

Numéro d'entreprise : 0655.565.986

Curateur : GOOSSENS DELPHINE, RUE DE LA PROCESSION 25, 1400 NIVELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Nivelles, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 mars 2015.

Pour extrait conforme : la greffière en chef , P. Fourneau
2015/101362

Tribunal de commerce de Nivelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : SOCIETE CIVILE PROFESSIONNELLE COMPTABILITE PRO COMPTA SPRL, RUE DE LA ROCHE 6, 1470 GENAPPE.

Référence : 20150069.

Date de faillite : 16 février 2015.

Numéro d'entreprise : 0865.219.808

Curateur : COOLS-DOUMONT ANNETTE, RUE DES FUSILLES 45/A, 1490 COURT-SAINT-ETIENNE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Nivelles, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 mars 2015.

Pour extrait conforme : la greffière en chef , P. Fourneau
2015/101364

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : HUYNH MINH, RUE WIONY 24, 4801 STEMBERT.

Date de naissance : 18 mars 1953.

Référence : 20150021.

Date de faillite : 16 février 2015.

Activité commerciale : COMMERCE AMBULANT.

Dénomination commerciale : MINH NGUYET HUYNH.

Siège d'exploitation : RUE WIONY 24, 4801 STEMBERT.

Numéro d'entreprise : 0607.767.356

Curateur : ANDRI PIERRE, PLACE ALBERT IER 8, 4800 VERVIERS.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, Rue du Tribunal 2-4, 4800 Verviers.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 avril 2015.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier
2015/101413

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : KNAUF ROLAND, HEGGEN 13, 4837 BAELEN (LG.).

Date de naissance : 11 janvier 1960.

Référence : 20150020.

Date de faillite : 16 février 2015.

Activité commerciale : peinture en bâtiment intérieur et ext. et travaux isolation.

Numéro d'entreprise : 0650.287.703

Curateur : HABETS MICHELLE, RUE LAMBERTS 36, 4840 WELKENRAEDT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, Rue du Tribunal 2-4, 4800 Verviers.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 avril 2015.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier
2015/101415

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : LOMABO SPRL, PLACE PIERRE LEMARCHAND 46, 4910 THEUX.

Référence : 20150019.

Date de faillite : 16 février 2015.

Activité commerciale : restaurant.

Numéro d'entreprise : 0833.971.356

Curateur : LEROY BERNARD, RUE DU PALAIS 64, 4800 VERVIERS.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, Rue du Tribunal 2-4, 4800 Verviers.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 avril 2015.

Pour extrait conforme : Alexandra RUMORO, greffier

2015/101414

—————
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Ouverture de la faillite, sur citation, de : DE ROUCK GEOMATICS SA, ROUTE DE LENNIK 451/32, 1070 ANDERLECHT.

Référence : 20150214.

Date de faillite : 17 février 2015.

Activité commerciale : édition de livres.

Numéro d'entreprise : 0454.471.031

Curateur : ENSCH YSABELLE, AVENUE LOUISE 349 B 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 mars 2015.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2015/101508

—————
Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel
 —

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : BITAS (CVBA), GASTON BIERNAXSTRAAT 22/1, 1090 JETTE.

Referentie : 20150087.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : KRUIDENIER.

Ondernemingsnummer : 0430.413.942

Curator : Mr HOUTHOOFD ANTHONY, DE STASSARTSTRAAT 99, 1050 BRUSSEL 5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch

2015/101416

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel
 —

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : POLYMINES (NV), OUDSTRIJDESLAAN 87, 1950 KRAAINEM.

Referentie : 20150091.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : BOUWONDERNEMING.

Ondernemingsnummer : 0451.975.755

Curator : Mr HOUTHOOFD ANTHONY, DE STASSARTSTRAAT 99, 1050 BRUSSEL 5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch

2015/101428

—————
Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel
 —

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : IMANE (EBVBA), SINT-ROCHUSSTRAAT 12, 1000 BRUSSEL 1.

Referentie : 20150092.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : VOEDINGSMIDDELEN.

Ondernemingsnummer : 0456.676.493

Curator : Mr HOUTHOOFD ANTHONY, DE STASSARTSTRAAT 99, 1050 BRUSSEL 5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch

2015/101429

—————
Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel
 —

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : FRISON YVAN, DE LIMBURG STIRUMLAAN 116, 1780 WEMMEL.

Geboortedatum : 20 november 1964.

Referentie : 20150082.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : stukadoor.

Ondernemingsnummer : 0503.742.279

Curator : Mr MOMBAERS BRANDAAN, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101418

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : POINTBAR (BVBA), BERGENSESTEENWEG 5, 1600 SINT-PIETERS-LEEUV.

Referentie : 20150094.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : HORECA.

Ondernemingsnummer : 0540.950.093

Curator : Mr HERTEGONNE MATTHIAS, EIKELENBERG 20, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101422

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : DE ROJAS GUERRA MARIA, NIEUWBAAN 11, 1785 MERCHTEM.

Geboortedatum : 20 juni 1966.

Referentie : 20150081.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : taverne.

Ondernemingsnummer : 0544.647.971

Curator : Mr MOMBAERS BRANDAAN, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101417

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ROOSELEER ILSE, HOOGSTRAAT 31, 1760 ROOSDAAL.

Geboortedatum : 2 februari 1972.

Referentie : 20150093.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : CAFE.

Ondernemingsnummer : 0749.402.006

Curator : Mr HERTEGONNE MATTHIAS, EIKELENBERG 20, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101421

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : BOSSUWE PATRICK, STATIESTRAAT 115, 1740 TERNAT.

Geboortedatum : 2 februari 1959.

Referentie : 20150083.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : snackbar.

Ondernemingsnummer : 0818.558.056

Curator : Mr MOMBAERS BRANDAAN, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101419

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : CHANRITTIPHORN THAI IMPORT EXPORT (BVBA), VAN INGELGOMSTRAAT 13, 1930 ZAVENTEM.

Referentie : 20150089.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : MASSAGESALON.

Ondernemingsnummer : 0826.677.055

Curator : Mr HOUTHOOFD ANTHONY, DE STASSARTSTRAAT 99, 1050 BRUSSEL 5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101420

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : "OPTIMAL DIFFUSION" (BVBA), STATIONSSTRAAT 244, 1700 DILBEEK.

Referentie : 20150096.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : GOEDERENVERVOER.

Ondernemingsnummer : 0830.730.962

Curator : Mr HERTEGONNE MATTHIAS, EIKELEBERG 20, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101430

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : AMKB (BVBA), GROTE BOSSTRAAT 145, 1030 SCHAARBEEK.

Referentie : 20150084.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0841.095.314

Curator : Mr MOMBAERS BRANDAAN, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101424

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : AUTOBOLINX (BVBA), BOLLINCKXSTRAAT 254, 1070 ANDERLECHT.

Referentie : 20150085.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : garage.

Ondernemingsnummer : 0847.323.209

Curator : Mr MOMBAERS BRANDAAN, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101425

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : RENOBAT CHASSIS (BVBA), MEELFABRIEKSPLEIN 10, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK.

Referentie : 20150086.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : reinigingsmiddelen.

Ondernemingsnummer : 0863.709.576

Curator : Mr MOMBAERS BRANDAAN, BRUGMANNLAAN 12A BUS 15, 1060 BRUSSEL 6.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101426

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : MD-ULTIMATE (BVBA), LEUVENSESTEENWEG 542/10, 1930 ZAVENTEM.

Referentie : 20150088.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : LED VERLICHTING EN LEDSCHERMEN.

Ondernemingsnummer : 0886.440.042

Curator : Mr HOUTHOOFD ANTHONY, DE STASSARTSTRAAT 99, 1050 BRUSSEL 5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101503

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : PERNET MARIO, DORP(MAZ) 49, 1745 OPWIJK.

Geboortedatum : 18 september 1974.

Referentie : 20150095.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : TUINAANLEG.

Ondernemingsnummer : 0886.975.522

Curator : Mr HERTEGONNE MATTHIAS, EIKELBERG 20, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101423

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : BERCHEM MARKET (BVBA), ESSEGHMSTRAAT 149/14, 1090 JETTE.

Referentie : 20150090.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : VOEDINGSMIDDELEN.

Ondernemingsnummer : 0887.885.540

Curator : Mr HOUTHOOFD ANTHONY, DE STASSARTSTRAAT 99, 1050 BRUSSEL 5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101427

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : BZ (BVBA), BOONDAALSE STEENWEG 377, 1050 ELSENE.

Referentie : 20150097.

Datum faillissement : 17 februari 2015.

Handelsactiviteit : DRAADLOZE TELECOM.

Ondernemingsnummer : 0889.246.114

Curator : Mr HERTEGONNE MATTHIAS, EIKELBERG 20, 1700 DILBEEK.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 maart 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch
2015/101431

Régime matrimonial

Code civil - article 1396

Huwelijksvermogensstelsel

Burgerlijk Wetboek - artikel 1396

Par acte reçu par MAITRE ANNY LHOIR, notaire à JEMAPPES (MONS) le quatre décembre deux mil quatorze, il résulte que Monsieur NICOLETTI, Enzo, né à Baudour le quatre février mil neuf cent soixante-cinq (numéro de registre national communiqué de son accord exprès : 65.02.04-147.45), de nationalité italienne, époux de Madame EMBOUAZZA, Meriem, née à Valenciennes (France) le trente août mil neuf cent soixante et un (numéro de registre national communiqué de son accord exprès : 61.08.30-428.09), de nationalité belge, domicilié à 7011 Mons (Ghlin), Rive Gauche du Canal 2A, a fait apport à la communauté de deux immeubles en pleine propriété avec les dettes hypothécaires les grevant.

(Signé) ANNY LHOIR, notaire.

(5339)

Par acte reçu par MAITRE ANNY LHOIR, notaire à JEMAPPES (MONS) le douze décembre deux mil quatorze, il résulte que Madame DUFRASNE, Christine Marie-France Céline Julienne, née à Flénu le vingt-sept juillet mil neuf cent cinquante-trois (numéro de registre national communiqué avec son accord exprès : 53.07.27-020.41), épouse de Monsieur CELLI, Roberto, né à Teramo (Italie) le onze décembre mil neuf cent cinquante (numéro de registre national communiqué avec son accord exprès : 50.12.11-055.70), domiciliée à 7012 Mons (Flénu), rue de l'Anglais 19, a fait apport à la communauté d'un immeuble en pleine propriété.

(Signé) ANNY LHOIR, notaire.

(5340)

Par acte reçu par MAITRE ANNY LHOIR, notaire à JEMAPPES (MONS) le quatre décembre deux mil quatorze, il résulte que Monsieur DUBUISSON, Benjamin Patrick, né à Mons le vingt-sept janvier mil neuf cent septante-neuf (numéro de registre national communiqué de son accord exprès : 79.01.27-193.81), époux de Madame BULLENS, Leslie Jennifer Bélangère, née à Soignies le quatorze mai mil neuf cent quatre-vingt-cinq (numéro de registre national communiqué de son accord exprès : 85.05.14-300.33), domicilié à 7012 Jemappes, rue Mac Donald 117, a fait apport à la communauté d'un immeuble en pleine propriété.

(Signé) ANNY LHOIR, notaire.

(5341)

Par actes reçus par Maryline VANDENDORPE, notaire associé, à Enghien le 30 janvier 2015, en cours d'enregistrement, et le 10 février 2015, en cours d'enregistrement, Monsieur DRZAZGA, Rafal, né à Swidnik (Pologne) le 22 mai 1978, de nationalité polonaise, et son épouse, Madame KOLODZIEJCZYK, Anna, née à Lublin (Pologne) le 17 janvier 1980, de nationalité polonaise, domiciliés à 7850 Enghien (Petit-Enghien), rue des Vergers 12, B10.

Mariés sous le régime légal belge de communauté à défaut d'avoir fait précéder leur union d'un contrat de mariage.

Ont modifié leur régime matrimonial et procédé au règlement transactionnel de leurs droits. Un inventaire préalable a été dressé. La modification comporte la liquidation du régime matrimonial légal de communauté, les époux ayant adopté le régime belge de la séparation des biens pure et simple.

Le 10 février 2015.

Pour extrait conforme : (signé) Maryline VANDENDORPE, notaire associé à Enghien.

(5342)

Monsieur Dominique VANSCHepDAEL, et son épouse, Madame Marie-Paule SMARS, mariés sous le régime de la séparation de biens aux termes de leur contrat de mariage dressé par Maître Jacques DESORME, notaire à Couvin, en date du 7 juillet 1977, ont modifié leur régime matrimonial par acte de Maître Etienne BEGUIN, notaire à BEAURAING, en date du 9 février 2015.

Le contrat modificatif modifie la composition de la société d'acquêts dépendant de leur régime par apport d'un immeuble appartenant en propre à Madame Marie-Paule SMARS.

(Signé) Etienne BEGUIN, notaire.

(5343)

Par acte reçu le 12 janvier 2015, par le notaire Jean-Louis Van Boxstael, à La Hulpe, Monsieur FRANCIS, Jean-Philippe André, né à La Hulpe le 29 mai 1956, et son épouse, Madame KESTEMONT, Nathalie Diane, née à Anderlecht le 17 mars 1970, domiciliés ensemble à 1310 La Hulpe, rue Général de Gaulle 24/A, ont maintenu le régime de la communauté légale existant entre eux dans laquelle ils ont fait

entrer la maison d'habitation avec serre sise à La Hulpe, rue Général de Gaulle 24/A (26/A selon cadastre) et appartenant à Monsieur FRANCIS, Jean-Philippe.

Pour extrait analytique conforme : (signé) J.-L. Van Boxstael, notaire associé.

(5344)

Succession vacante

Onbeheerde nalatenschap

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

La troisième chambre du tribunal de la famille de l'arrondissement judiciaire de Namur, division Namur, a désigné, en date du 9 février 2015, Maître Emmanuel BOULET, avocat à Jambes, rue du Paradis 51, en qualité de curateur à la succession vacante de :

Monsieur Frédéric CORDIER, né à Huy le 17 avril 1984, domicilié de son vivant à 5370 Havelange, rue Albert Billy 48, et décédé à Andenne le 16 mai 2011.

Namur, le 10 février 2015.

Le greffier, (signé) J. STERNON.

(5374)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

De 23e burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk heeft met beschikking van 3 februari 2015, inzake 14/1374/B, meester Philippe CASIER, advocaat met kantoor te 8500 Kortrijk, Louis Verweestraat 2, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Christophe Vansteenkiste, destijds geboren te Moeskroen op 23 februari 1973, in leven laatst wonende te 8510 Marke, Normanderstraat 28, en overleden te Kortrijk op 30 december 2013.

De schuldeisers worden verzocht hun schuldvordering in te dienen bij de curator binnen de drie maanden na huidige publicatie.

(Get.) Philippe CASIER, advocaat.

(5375)